



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ  
HELLENIC REPUBLIC  
NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF GREECE

# ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

## MONTHLY STATISTICAL BULLETIN

ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ — NOVEMBER

1973

ΤΟΜΟΣ XVIII ΑΡΙΘ. 11 — VOLUME XVIII No 11



ΑΘΗΝΑΙ — ATHENS







ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ  
HELLENIC REPUBLIC  
NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF GREECE

# ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

## MONTHLY STATISTICAL BULLETIN

ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ — NOVEMBER

1973

ΤΟΜΟΣ XVIII ΑΡΙΘ. 11 — VOLUME XVIII No 11



ΑΘΗΝΑΙ — ATHENS

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ  
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗΣ

# ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ

## MONTHLY STATISTICAL BULLETIN

ΚΑΤΑΧΩΡΗΣΗ ΕΣΟΔΩΝ ΚΑΙ ΚΕΦΑΛΑΙΑΚΩΝ ΕΣΟΔΩΝ

ΤΕΤΑΡΤΟ ΤΕΤΡΑΜΗΝΟ 2007

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ



## ΓΕΝΙΚΑΙ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

1. Εις ὅσους πίνακας δὲν ἀναγράφεται πηγή, τὰ στοιχεῖα ἀναφέρονται εἰς δεδομένα τῆς Ἐθνικῆς Στατιστικῆς Ὑπηρεσίας τῆς Ἑλλάδος.

2. Εἰς τὸ *Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον* χρησιμοποιοῦνται τὰ κατωτέρω σημεῖα :

- . = Περίπτωσις ἀδύνατος, ἐκ τῆς φύσεως τῶν πραγμάτων
- ... = Οὐδὲν δεδομένον εἶναι διαθέσιμον
- = Στοιχεῖα ἀσήμαντα

Χιλιάδες καὶ ἑκατομμύρια χωρίζονται διὰ στιγμῆς (.).  
Τῶν δεκαδικῶν ἀριθμῶν προτάσσεται πάντοτε κόμμα (,).

## GENERAL REMARKS

1. Where no source of information is stated, the data have been collected by the National Statistical Service of Greece.

2. The following symbols have been used throughout the *Monthly Statistical Bulletin* :

- . = Not applicable
- ... = Not available
- = Magnitude nil or less than half of the final digit shown

Thousands and millions are separated by a period (.).  
Decimal figures are always preceded by a comma (,).





# ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ — TABLE OF CONTENTS

Πίναξ	Σελίς Page	Table
<b>I. ΚΑΙΜΑ</b>		
1. Κλιματολογικά στοιχεία .....	1	1. Climate data
2. Ραδιενέργεια .....	1	2. Radioactivity
<b>II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ - ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΙΣ</b>		
3. Πραγματικός πληθυσμός .....	2	3. De facto population
4. Κατανομή του πληθυσμού τής 30ής Ιουνίου 1969, κατά φύλον και ηλικίαν	2	4. Population distribution by sex and age. Mid-year estimates for the year 1969
5. Φυσική κίνησις του πληθυσμού .....	3	5. Vital statistics of the population
6. Θάνατοι κατά αίτιαν .....	5	6. Deaths by cause
7. Μετανάστευσις 'Ελλήνων υπηκόων έξ 'Ελλάδος .....	6	7. Emigration of Greek citizens
8. Παλιννόστησις 'Ελλήνων υπηκόων έκ του έξωτερικού	9	8. Immigration of Greek citizens
8α. Παλιννόστησις 'Ελλήνων υπηκόων έκ του έξωτερικού, κατά μεγάλας ομάδας επαγγελματών	10	8a. Immigration of Greek citizens by major occupational groups
<b>III. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΙΣ - ΑΝΕΡΓΙΑ</b>		
9. Δείκται άπασχολήσεως μισθωτών (έργατών και υπαλλήλων) εις βιομηχανικά και βιοτεχνικά καταστήματα, με 10 και άνω άπασχολουμένους	11	9. Employment indices of salaried employees and wage earners employed in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over
10. Μέσοι όροι άποδοχών μισθωτών εις βιομηχανικά και βιοτεχνικά καταστήματα με 10 και άνω άπασχολουμένους	12	10. Average receipts of persons employed in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over
11. Μέσοι όροι ώριαίας άμοιβής έργατών εις βιομηχανικά και βιοτεχνικά καταστήματα με 10 και άνω άπασχολουμένους, ως και δείκται μεταβολών τούτων	13	11. Average hourly payment of workers in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over. Corresponding change indices
12. Μέσοι έβδομαδιαίοι όροι πληρωθεισών ώρων έργασίας έργατών (άμφοτέρων τών φύλων) εις βιομηχανικά και βιοτεχνικά καταστήματα με 10 και άνω άπασχολουμένους, ως και δείκται μεταβολών τούτων	14	12. Average working hours paid to workers per week in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over. Corresponding change indices
13. Κίνησις μισθωτών διά τών Γραφείων 'Απασχολήσεως, καθ' ομάδας επαγγελματών	15	13. Movement of employed according to the registers of Employment Offices. Distribution by occupational groups
14. Κίνησις μισθωτών διά τών Γραφείων 'Απασχολήσεως, κατά φύλον και ηλικίαν	16	14. Movement of employed according to the registers of Employment Offices. Sex-age distribution
15. 'Επιδοτηθέντες άνεργοί .....	16	15. Persons granted unemployment benefit
16. 'Ελληνες ναυτικοί εργαζόμενοι εις έμπορικά πλοία, υπό έλληνικήν σημαίαν, 100 κ.ό.χ. και άνω, κατά μεγάλας ομάδας ειδικοτήτων	17	16. Greek seamen employed on merchant ships of 100 GRT and over, under Greek flag. Distribution by major groups of specialities
<b>IV. ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΑΝΤΙΑΨΙΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΙΣΙΣ</b>		
17. Νοσηλευτική κίνησις κατά ειδικότητα θεραπευτηρίων ...	18	17. Movement of hospitals, by speciality
18. Νοσηλευτική κίνησις τών θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικών διαμερίσματα και νομόν	19	18. Movement of hospitals, by geographic region and department
19. 'Εξεληθόντες άσθενείς, κατά φορέα και ημέρας πληρωμής, ως και μέσον όρον ημερών νοσηλείας	21	19. Patients discharged by category of payer, number of days paid and average number of days of treatment
20. 'Εξεληθόντες άσθενείς, κατά κατηγορίας νόσων και τόπον μονίμου κατοικίας	22	20. Patients discharged, by main categories of diseases and place of permanent residence
21. Κρούσματα λοιμωδών νόσων .....	24	21. Cases of infectious diseases
22. Παροχαί εις είδος και χρέμα (πλήν συντάξεων) υπό του 'Ιδρύματος Κοινωνικών 'Ασφαλίσεων	26	22. Benefits-in-kind and cash provided by the Social Insurance Organization (except pensions)
<b>V. ΓΕΩΡΓΙΑ - ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ - ΔΑΣΗ - ΑΛΙΕΙΑ</b>		
23. Χορηγηθέντα δάνεια υπό τής 'Αγροτικής Τραπέζης τής 'Ελλάδος	27	23. Loans granted by the Agricultural Bank of Greece
24. 'Εκτάσεις έτησίων καλλιεργειών και μονίμων φυτειών, και έξ αυτών άρδευθείσαι	27	24. Areas under annual crops and permanent plantations, and irrigated area thereof
25. 'Εκτάσεις καλλιεργειών κατά γεωγραφικών διαμερίσματα και κατηγορίαν	28	25. Areas under crops by geographic region and category
26. 'Εκτάσεις άροτραίων καλλιεργειών κατά γεωγραφικών διαμερίσματα και κατηγορίαν	29	26. Areas of crops on arable land by geographic region and category
27. Καλλιεργουμένη έκταση και παραγωγή γεωργικών προϊόντων	30	27. Cultivated area and production of agricultural crops
<b>VI. ΑΓΡΟΙΚΟΤΗΤΑ - ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ - ΔΑΣΗ - ΑΛΙΕΙΑ</b>		
<b>I. CLIMATE</b>		
<b>II. POPULATION - EMIGRATION</b>		
<b>III. EMPLOYMENT - UNEMPLOYMENT</b>		
<b>IV. SOCIAL WELFARE AND SECURITY</b>		
<b>V. AGRICULTURE - LIVESTOCK - FORESTRY - FISHING</b>		



Πινάξ	Σελίς Page	Table
28. Δένδρα εις κανονικούς δενδρώνας και διάσπαρτα, ως και παραγωγή αυτών	31	28. Trees, scattered and in compact plantations, and production thereof
29. Αριθμός ζώων	32	29. Livestock population
30. Παραγωγή κτηνοτροφικών προϊόντων	32	30. Livestock products
31. Παραγωγή δασικών προϊόντων	32	31. Forestry products
32. Αριθμός γεωργικών μηχανημάτων	33	32. Number of agricultural machinery
33. Αριθμός μηχανοκινήτων αλιευτικών σκαφών, Ιπποδύναμις και χωρητικότης αυτών, κατά κατηγορίας: "Ετη 1970 και 1971	34	33. Number of motor propelled fishing vessels, horsepower and tonnage thereof, by categories: Years 1970 and 1971
34. Παραγωγή αλιευμάτων μηχανοκινήτων επαγγελματικών αλιευτικών σκαφών θαλάσσης, Ιπποδύναμει 20 ΗΡ και άνω, μετ' αντιστοίχου αριθμού τούτων: "Ετη 1969 - 1971	34	34. Fish production of professional sea motor fishing vessels, 20 HP and over, and number of vessels. Years 1969 - 1971
<b>VI. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ - ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΑΕΡΙΟΝ</b>		
35. Μηνιαίοι δείκται βιομηχανικής παραγωγής μετ' ηλεκτρισμού-φωταερίου και άρυχείων	35	35. Monthly indices of manufacturing, electricity-gas and mining production
36. Παραγωγή και κατανάλωσις φωταερίου Αθηνών	36	36. Production and consumption of manufactured gas in Athens
37. Χορηγηθεΐσαι άδειαι λειτουργίας νέων και επέκταθέντων βιομηχανικών και βιοτεχνικών εργοστασίων και εργαστηρίων, ως και ισχύς τών κινητήρων αυτών εις άτμοίπους, κατά κλάδους	37	37. Operation permits issued to new or extended factories and workshops of industrial and handicraft enterprises, and HP of motors, by manufacturing branches
38. Μηνιαία στοιχειά παραγωγής άρυχείων και μεταποιήσεως	38	38. Monthly data of mining and manufacturing products
39. Παραγωγή και διάθεσις ηλεκτρικής ενέργειας	40	39. Production and distribution of electric energy
40. Πωλήσεις ηλεκτρικής ενέργειας	40	40. Sales of electric energy
<b>VII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΙΣ</b>		
41. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότης: Νέαι οικοδομαί και προσθήκαι οικοδομών, βάσει έκδοθεισών άδειών οικοδομήσεως	41	41. Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits
42. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότης: Νέαι κατοικίαι, βάσει έκδοθεισών άδειών οικοδομήσεως νέων οικοδομών και προσθηκών	43	42. Private building activity: New dwellings, according to issued construction permits for new buildings and extensions
<b>VIII. ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ</b>		
43. Δείκται μέσης άξίας και όγκου εισαγωγών και εξαγωγών. "Όροι εμπορίου	45	43. Unit value index and quantum index of imports and exports. Terms of trade
44. Δείκται έξωωτερικού εμπορίου μετ' τών χωρών τής ΕΟΚ και τών Ήνωμένων Πολιτειών	46	44. Indices of external trade with the EEC countries and the United States
45. Άξια εισαγωγών και εξαγωγών, κατά ήπειρους και χώρας προελεύσεως και προορισμού	47	45. Value of imports and exports, by continents and country of origin and destination
46. Άξια και ποσότης εισαγωγών και εξαγωγών, κατά την άναθεωρημένην Τυποποιημένην Ταξινόμησιν του Διεθνούς Εμπορίου (ΤΤΔΕ)	48	46. Value and quantity of imports and exports according to the SITC (revised)
<b>IX. ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ</b>		
47. Δείκτης άξίας λιανικών πωλήσεων	49	47. Index of retail sales value
<b>X. ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ</b>		
48. Μεταφορικών έργων του Όργανισμού Σιδηροδρόμων Έλλάδος: Δικηνήσεις έπιβατών και εμπορευμάτων	50	48. Transports of the Hellenic Railways Organization: Passengers and freight transports
48α. Στοιχειά εκμεταλλεύσεως του Όργανισμού Σιδηροδρόμων Έλλάδος. Εισπράξεις και δαπάναι	50	48a. Some economic data of the Hellenic Railways Organization. Receipts and expenditures
49. Αυτοκίνητα όχήματα έν κυκλοφορία έν τώ συνόλω τής Χώρας, κατά κατηγορίαν και χρήσιν	51	49. Motor vehicles in circulation in the whole Country, by category and use
50. Αυτοκίνητα όχήματα καινούργη και μεταχειρισμένα, κατά κατηγορίαν και χρήσιν, τεθέντα τώ πρώτον εις κυκλοφορίαν	52	50. New and used motor vehicles put into circulation for the first time, by category and use
51. Άστικά μεταφοραί έπιβατών εις την Περιφέρειαν Πρωτεύουσής	52	51. Urban passenger transport in Greater Athens
52. Μεταφορικών έργων, άκαθάριστοι εισπράξεις και δαπάναι τών λεωφορείων του συνόλου τών αστικών ΚΤΕΛ τής Χώρας	53	52. Transports, gross receipts and expenditures of urban buses for the whole Country
53. Μεταφορικών έργων, άκαθάριστοι εισπράξεις και δαπάναι τών λεωφορείων του συνόλου τών υπεραστικών ΚΤΕΛ τής Χώρας	53	53. Transports, gross receipts and expenditures of inter-urban buses for the whole Country
54. Όδικά τροχήματα και φύσις αυτών	54	54. Number and nature of road-traffic accidents
55. Παθόντα πρόσωπα εις όδικά τροχήματα, αναλόγως του βαθμού άτυχήματος	54	55. Persons injured in road-traffic accidents according to the degree of accident
56. Δύναμις έλληνικού εμπορικού στόλου, εκ πλοίων 100 κ.δ.χ. και άνω	55	56. Greek merchant fleet: vessels of 100 GRT and over
57. Άργούντα έλληνικά εμπορικά πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω	55	57. Laid-up Greek merchant vessels of 100 GRT and over
58. Άργούντα έλληνικά εμπορικά πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω, κατά αίτιον άργίας, την 31ην Όκτωβρίου 1973	55	58. Laid-up Greek merchant vessels of 100 GRT and over, on October 31, 1973, by reason for laying up
59. Κίνησις τών λιμένων τής Έλλάδος: Κατάπλοι εμφορτων και κενών φορτίου πλοίων προελεύσεως έσωτερικού και έξωωτερικού, κατά σημαίαν	56	59. Movement of the Greek ports: Arrivals of ships loaded or in ballast of Greek or foreign origin, by flag

Πίναξ	Σελίς Page
59α.Κίνησις τῶν λιμένων τῆς Ἑλλάδος: Κατάπλοι καὶ ἀπόπλοι ἐμφόρτων καὶ κενῶν φορτίου πλοίων, κατὰ ἥπειρους προελεύσεως καὶ προορισμοῦ	56
59β.Κίνησις τῶν λιμένων τῆς Ἑλλάδος: Κατάπλοι καὶ ἀπόπλοι ἐμφόρτων καὶ κενῶν φορτίου πλοίων προελεύσεως καὶ προορισμοῦ ἐξωτερικοῦ, ὑπὸ Ἑλληνικὴν καὶ ξέναν σημαίαν	57
60. Κίνησις τῶν λιμένων τῆς Ἑλλάδος: Διακίνησις ἐπιβατῶν καὶ ἐμπορευμάτων ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ	57
61. Κίνησις τῶν ἀερολιμένων τῆς Ἑλλάδος: Διακίνησις ἐπιβατῶν καὶ ἐμπορευμάτων ἐσωτερικοῦ, κατὰ γραμμὴν δρομολογίου	58
62. Κίνησις τῶν ἀερολιμένων τῆς Ἑλλάδος: Διακίνησις ἐπιβατῶν καὶ ἐμπορευμάτων τῶν γραμμῶν ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ	59
<b>XI. TAXYΔΡΟΜΙΚΟΝ ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΝ</b>	
63. Γραφεῖα ἐκτελοῦντα ὑπηρεσίαν, βιβλιάρια ἐν κυκλοφορίᾳ, ὡς καὶ κίνησις κατατιθεμένων καὶ ἀναλαμβανομένων ποσῶν	59
<b>XII. ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΙ</b>	
64. Τηλεπικοινωνιακὸς ἐξοπλισμὸς καὶ κίνησις τηλεπικοινωνιῶν. Ἀριθμὸς καὶ χωρητικότης τηλεφωνικῶν κέντρων. Κίνησις τηλεφωνικῶν συνδιαλέξεων, τηλεγραφημάτων, μονάδων TELEX καὶ ραδιοτηλεπικοινωνίας	60
<b>XIII. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ</b>	
65. Ταξιδιωτικὴ κίνησις τῆς Ἑλλάδος μετὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ: Ἀφίξεις καὶ ἀναχωρήσεις Ἑλλήνων καὶ ξένων, κατὰ μέσον ταξιδίου	61
66. Τουριστικὴ κίνησις: Ἀφίξεις εἰς Ἑλλάδα περιηγητῶν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ καθ' ὑπηκοότητα, ὡς καὶ περιηγητῶν καθ' ὀμάδας περιήλου	62
67. Ἐπισκέπται μουσείων καὶ ἀρχαιολογικῶν χώρων, ὡς καὶ εἰσπράξεις αὐτῶν	63
<b>XIV. ΤΙΜΑΙ</b>	
68. Δεῖκται τιμῶν χονδρικῆς . . . . .	64
69. Μηνιαῖοι ἀτομικοὶ δεῖκται τιμῶν χονδρικῆς ἐνίων τελικῶν προϊόντων	66
70. Ἀναθεωρηθεὶς δείκτης τιμῶν καταναλωτοῦ . . . . .	67
71. Μέσοι μηνιαῖοι τιμαὶ λιανικῆς πωλήσεως εἰδῶν τινῶν εἰς τὴν περιοχὴν Ἀθηνῶν - Πειραιῶς	68
<b>XV. ΝΟΜΙΣΜΑ - ΠΙΣΤΙΣ - ΤΡΑΠΕΖΑΙ</b>	
72. Εἰσροή-ἐκροή κεφαλαίων, ἄδηλοι πόροι καὶ πληρωμαὶ . . .	69
73. Προσφορὰ χρήματος . . . . .	70
74. Τιμαὶ συναλλαγμάτων ἐν Ἀθήναις . . . . .	70
75. Ἐξέλιξις στοιχείων Ἑνεργητικοῦ καὶ Παθητικοῦ τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος	71
76. Καταθέσεις δημοσίων ὀργανισμῶν, δημοσίων ἐπιχειρήσεων, ἰδιωτῶν καὶ ἰδιωτικῶν ἐπιχειρήσεων εἰς ἑλληνικὰς τραπεζὰς καὶ εἰδικοὺς πιστωτικοὺς ὀργανισμοὺς	72
77. Ἐνοποιημένη λογιστικὴ κατάστασις ἐμπορικῶν τραπεζῶν	73
78. Συνολικὴ τραπεζικὴ χρηματοδότησις κατὰ πηγὰς κεφαλαίων	74
79. Συνολικὴ τραπεζικὴ χρηματοδότησις κατὰ τομεῖς καὶ κλάδους	74
80. Χρηματοδότησις γεωργίας καὶ ἀλιείας . . . . .	75
81. Χρηματοδότησις μεταποιήσεως καὶ μεταλλείων . . . . .	75
82. Χρηματοδότησις ἐμπορίου καὶ καταναλωτῶν . . . . .	76
83. Χρηματοδότησις ἑτέρων κλάδων . . . . .	76
84. Δεῖκται τιμῶν μετοχῶν ἐν τῷ Χρηματιστηρίῳ Ἀθηνῶν	76

Table	
59a.Movement of the Greek ports: Arrivals and sailings of ships loaded or in ballast, by continent of origin and destination	56
59b.Movement of the Greek ports: Arrivals and sailings of ships loaded or in ballast of foreign origin and destination, under Greek or foreign flag	57
60. Movement of the Greek ports: Domestic and international traffic of passengers and goods	57
61. Movement of the Greek airports: Passenger and freight traffic by service	58
62. Domestic and international traffic of passengers and goods	59
<b>XI. POST OFFICE SAVINGS BANK</b>	
63. Offices, booklets, with drawals and deposits	59
<b>XII. COMMUNICATION</b>	
64. Telecommunication equipment and telecommunication movement. Number and capacity of telephone exchanges. Telephone calls, telegrams, TELEX units and radiotelecommunications	60
<b>XIII. TOURISM</b>	
65. Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners, by means of transport	61
66. Tourist movement: Tourists arriving in Greece classified by nationality, and number of cruise passengers	62
67. Visitors of museums and archaeological sites, and receipts thereof	63
<b>XIV. PRICES</b>	
68. Wholesale price indices	64
69. Monthly private wholesale price indices of selected commodities	66
70. The revised consumer price index	67
71. Monthly average retail prices of selected commodities in the Athens - Piraeus area	68
<b>XV. MONEY AND BANKING</b>	
72. Capital inflow-outflow and invisible receipts-payments	69
73. Money supply	70
74. Foreign exchange rates in Athens	70
75. Assets and liabilities of the Bank of Greece	71
76. Deposits of public entities, public enterprises, individuals and private enterprises with the greek banks and special financing institutions	72
77. Consolidated balance sheet of the commercial banks	73
78. Total bank credit by source of funds	74
79. Total bank credit by sectors and branches	74
80. Credit to agriculture and fishing	75
81. Credit to manufacturing and mining	75
82. Credit to trade and consumers	76
83. Credit to other branches	76
84. Index numbers of market prices of shares traded on the Athens Stock Exchange	76



# I. ΚΑΙΜΑ — CLIMATE

## 1. Κλιματολογικά στοιχεία — Climate data

Σταθμοί	Θερμοκρασία αέρος C° - Air temperature C°						Σχετική υγρασία Relative humidity	Ύψος - Precipitation				Stations	
	Μέση Mean	Απολύτως μεγίστη Absolute maximum	Απολύτως ελάχιστη Absolute minimum	Αύγουστος — August		Όλικόν ύψος εις χστ. Total amount (mm)		Αριθμός ήμερών Number of days					
				1973	1972				1973	1972			
	1973	1972	1973	1972	1973	1972		1973	1972				
1. Αθήναι (Αστεροσκοπείον) (Νέα Φιλαδέλφεια) (Αερολιμήν Έλληνικού)	26,0 26,1 27,0	26,8 26,7 27,4	33,2 34,8 34,5	37,3 38,2 36,6	20,0 16,8 20,0	16,6 16,0 16,0	47 46 45	48 51 53	0,6 0,9 0,7	22,8 34,7 73,0	2 2 —	3 4 3	1. Athens (Observatory) (N.Philadelphia) (Hellenic Airport)
2. Αγρίνιον	26,7	25,8	36,0	37,2	15,2	14,2	55	61	0,8	32,0	1	7	2. Agrinion
3. Αλεξανδρούπολις	24,5	26,0	32,8	35,8	12,2	13,0	53	55	0,5	5,0	1	4	3. Alexandroupolis
4. Αργοστόλιον	25,7	24,7	32,2	34,0	19,0	17,0	66	69	14,8	71,0	2	6	4. Argostolion
5. Άρτα	26,8	25,0	35,3	—	17,0	15,2	53	61	0,3	74,5	2	9	5. Arta
6. Ηράκλειον	25,0	26,2	28,6	35,5	19,3	17,3	61	65	0,0	0,7	—	2	6. Iraklion
7. Θεσσαλονίκη(Σέδες)*	25,1	25,1	34,4	36,4	14,8	12,0	59	56	18,5	8,6	6	5	7. Salonika (Sedes)*
8. Θήρα	23,3	24,5	29,0	32,8	19,0	18,6	60	66	0,0	0	—	—	8. Thira
9. Ιωάννινα	24,2	22,6	32,2	34,0	12,8	10,8	56	61	48,6	52,8	5	12	9. Yanina
10. Καβάλα	23,7	24,1	32,2	34,6	13,0	11,2	61	63	6,4	8,3	3	5	10. Kavala
11. Καλαμάτα (Αεροδρ.)	25,4	25,6	36,0	37,8	13,6	14,2	59	53	14,1	5,8	1	3	11. Kalamata(airport)
12. Κέρκυρα	25,6	24,8	35,2	36,0	16,0	13,4	61	63	24,4	44,3	2	10	12. Corfu
13. Κόρινθος	26,8	26,7	32,6	34,9	19,4	17,0	56	58	0,0	17,3	—	4	13. Korinthos
14. Κοζάνη	22,3	22,3	33,2	34,0	13,0	9,0	45	62	57,7	62,0	8	9	14. Kozani
15. Κύθηρα	25,0	25,5	30,8	35,0	19,6	17,2	54	54	0,0	0	—	—	15. Kythira
16. Κύμη	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16. Kymi
17. Λάρισα	25,2	25,3	35,0	36,8	13,4	13,6	51	55	7,8	21,1	5	9	17. Larisa
18. Λήμνος	24,5	26,1	31,0	33,6	18,6	18,6	59	58	0,2	5,9	—	8	18. Limnos
19. Μεθώνη	25,8	24,9	34,4	36,5	18,8	16,2	71	68	7,8	0,5	2	2	19. Methoni
20. Μήλος	23,2	25,0	28,2	36,0	19,6	18,6	65	66	0,0	34,0	—	—	20. Milos
21. Μυτιλήνη	24,8	26,4	32,2	38,0	18,7	19,2	54	55	0,5	2,2	1	1	21. Mytilini
22. Νάξος	23,2	25,6	27,0	33,8	19,0	17,4	73	69	0,0	74,8	1	3	22. Naxos
23. Ορεστιάς	23,9	25,6	34,0	36,0	11,5	15,0	57	59	8,5	24,0	1	5	23. Orestias
24. Πάτραι	26,5	25,8	35,3	35,5	16,8	15,3	61	60	6,6	35,2	1	7	24. Patras
25. Ρόδος (Μαριτσά)..	26,6	27,5	34,6	36,4	18,6	17,8	55	53	0,0	1,6	—	1	25. Rhodes(Maritsa)
26. Σάμος	24,5	26,1	34,3	35,6	19,0	20,4	65	63	0,0	0	—	—	26. Samos
27. Σκύρος	24,1	25,7	29,0	35,4	18,6	16,3	77	65	1,0	60,6	—	6	27. Skyros
28. Τρίπολις	22,4	23,1	32,8	35,2	11,8	9,8	53	49	12,9	6,7	6	7	28. Tripolis
29. Φλώρινα	21,1	21,4	30,6	33,2	11,2	10,0	65	70	65,1	62,6	7	8	29. Florina
30. Χαλκίς	25,9	27,4	33,0	38,0	19,8	17,2	64	60	1,2	24,6	2	2	30. Chalkis
31. Χανιά	25,0	26,2	31,0	37,2	18,8	17,5	65	57	0,0	20,5	—	2	31. Canea

Πηγή: Έθνική Μετεωρολογική Υπηρεσία.

Source: National Meteorological Service.

\* Από τοῦ Ἰανουαρίου 1973, Σταθμός Μίκρας.

\* From January 1973 Mikra Station.

## 2. Ραδιενέργεια ἐν τῇ περιοχῇ Ἀθηνῶν — Radioactivity in the area of Athens

Έτος καὶ μῆν Year and month	Ραδιενέργεια αέρος* ἀνά μC/m <sup>3</sup> Air-borne radioactivity* in μC/m <sup>3</sup>			Ραδιενέργεια ποτίμου ὕδατος ἀνά μC/L Radioactivity in potable water in μC/L	Ραδιενεργός ἐπίπτωσης* ἀνά mc/km Radioactive fall-out* per mc/km
	Τιμαί - Values				
	Μέση - Average	Μεγίστη - Maximum	Ελάχιστη - Minimum		
1970	0,33	1,01	0,00	1,87	2,40
1971	0,285	1,06	0,00	2,04	3,83
1972	0,112	1,82	0,00	2,07	1,95
1972 IX	0,04	0,20	0,03	1,60	0,67
X	0,04	0,07	0,01	1,80	0,82
1973 IX	0,04	0,06	0,02	1,70	0,47
X	0,04	0,07	0,02	1,80	0,32

Πηγή: Ἑλληνική Ἐπιτροπὴ Ἀτομικῆς Ἐνεργείας.

Source: Greek Atomic Energy Commission.

\* Αἱ τιμαί τῶν ὡς ἀνω ἐκφράζουν μόνον τὴν τεχνητὴν, τοῦτέστιν τὴν ἐκ τῶν πυρηνικῶν ἐκρήξεων ραδιενέργειαν καὶ ὄχι τὴν φυσικὴν τοιαύτην.

\* The above values express only radioactivity from nuclear explosion.

## II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ - ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΙΣ — POPULATION - EMIGRATION

### 3. Πραγματικός πληθυσμός — De facto population

Έτος Year	Πληθυσμός — Population			Αύξησης πληθυσμού Population increase	
	Σύνολον Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Απόλυτοι αριθμοί Absolute numbers	%
Απογραφαι — Censuses					
1951 (7.4.51) ...	7.632.801	3.721.648	3.911.153		
1961 (19.3.61) ..	8.388.553	4.091.894	4.296.659	755.752	9,90
1971 (14.3.71) (1)	8.768.640	4.280.060	4.488.580	380.087	4,53
Εκτιμήσεις (μέσον έτους) Mid-year estimates					
1951 .....	7.646.402	3.727.785	3.918.617		
1952 .....	7.733.250	3.772.085	3.961.165	86.848	1,14
1953 .....	7.817.095	3.815.473	4.001.622	83.845	1,08
1954 .....	7.893.412	3.853.804	4.039.603	76.317	0,98
1955 .....	7.965.538	3.888.541	4.076.997	72.126	0,91
1956 .....	8.031.013	3.918.964	4.112.049	65.475	0,82
1957 .....	8.096.218	3.949.773	4.146.445	65.205	0,81
1958 .....	8.173.129	3.988.787	4.184.342	76.911	0,95
1959 .....	8.258.162	4.032.749	4.225.413	85.033	1,04
1960 .....	8.327.405	4.064.589	4.262.816	69.243	0,84
1961 .....	8.398.050	4.095.702	4.302.348	70.645	0,85
1962 .....	8.448.233	4.118.272	4.329.961	50.183	0,60
1963 .....	8.479.625	4.129.308	4.350.317	31.392	0,37
1964 .....	8.510.429	4.139.818	4.370.611	30.804	0,36
1965 .....	8.550.333	4.157.291	4.393.042	39.904	0,47
1966 .....	8.613.651	4.189.303	4.424.348	63.318	0,74
1967 .....	8.716.441	4.242.989	4.473.452	102.790	1,19
1968(2) .....	8.740.765	...	...	24.324	0,28
1969(2) .....	8.772.764	...	...	31.999	0,37
1970(2) .....	8.792.806	...	...	20.042	0,23

(1) Δειγματοληπτική επεξεργασία 5%.

(2) Υπολογισμοί αναθεωρηθέντες επί τη βάσει των αποτε-  
λεσμάτων της απογραφής του πληθυσμού της 14ης Μαρτίου 1971.

(1) 5% sample elaboration.

(2) Estimates revised on the basis of the March 14, 1971  
Population Census.

#### 4. Κατανομή του πληθυσμού της Ελλάδος κατά φύλον και ηλικίαν, βάσει της Απογραφής Πληθυσμού της 14ης Μαρτίου 1971 (Δειγματοληπτική επεξεργασία των στοιχείων της Απογραφής)

Distribution of population by sex and age, according to the Population Census of March 14, 1971 (Sample elaboration)

Ομάδες ηλικιών	Πληθυσμός — Population			Age groups
	Απόλυτοι αριθμοί — Absolute numbers			
	Σύνολον Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	
Σύνολον .....	8.768.640	4.280.060	4.488.580	Total
0 - 4 ετών .....	768.080	389.700	378.380	0 - 4 years
5 - 9 » .....	698.000	359.200	338.800	5 - 9 »
10 - 14 » .....	714.140	367.760	346.380	10 - 14 »
15 - 19 » .....	658.480	335.960	322.520	15 - 19 »
20 - 24 » .....	632.620	327.300	305.320	20 - 24 »
25 - 29 » .....	501.440	243.840	257.600	25 - 29 »
30 - 34 » .....	604.440	285.680	318.760	30 - 34 »
35 - 39 » .....	651.400	314.160	337.240	35 - 39 »
40 - 44 » .....	662.580	320.960	341.620	40 - 44 »
45 - 49 » .....	511.980	243.980	268.000	45 - 49 »
50 - 54 » .....	442.520	204.100	238.420	50 - 54 »
55 - 59 » .....	495.880	241.320	254.560	55 - 59 »
60 - 64 » .....	449.380	218.160	231.220	60 - 64 »
65 - 69 » .....	366.200	172.900	193.300	65 - 69 »
70 - 74 » .....	280.280	119.460	160.820	70 - 74 »
75 - 79 » .....	152.480	66.460	86.020	75 - 79 »
80 - 84 » .....	107.500	41.260	66.240	80 - 84 »
85 ετών και άνω .....	71.240	27.860	43.380	85 years and over

## 5. Φυσική κίνησης του πληθυσμού (1) — Vital statistics of the population (1)

	Ίούλιος July		Ίαν. - Ίούλιος Jan. - July		Σύνολον έτους Year's total		
	1973	1972	1973	1972	1972	1971	
<i>Σύνολον Ελλάδος</i>							<i>Greece, total</i>
Γάμοι .. . . . . .	6.384	5.271	40.168	35.995	63.468	70.688	<b>Marriages</b>
Γεννήσεις ζώντων .. . . . . .	11.822	11.985	82.097	82.937	140.613	141.220	<b>Live births</b>
"Αρρενες .. . . . . .	6.104	6.236	42.373	42.727	72.570	72.922	Males
Θήλειες .. . . . . .	5.718	5.749	39.724	40.210	68.043	68.298	Females
Θάνατοι (2) .. . . . . .	6.805	5.596	47.853	44.596	76.768	73.795	<b>Deaths (2)</b>
"Αρρενες .. . . . . .	3.468	2.975	24.317	22.790	39.364	37.837	Males
Θήλειες .. . . . . .	3.337	2.621	23.536	21.806	37.404	35.958	Females
Έξω θάνατοι βρεφών κάτω του έτους	306	294	2.221	2.305	3.843	3.818	Thereof : deaths under one year
"Αρρενες .. . . . . .	162	173	1.199	1.258	2.127	2.116	Males
Θήλειες .. . . . . .	144	121	1.022	1.047	1.716	1.702	Females
Υπεροχή γεννήσεων .. . . . . .	5.017	6.389	34.244	38.341	63.845	67.425	<b>Excess of births</b>
Γεννήσεις νεκρών .. . . . . .	135	153	1.010	1.047	1.871	1.940	<b>Stillbirths</b>
Γεννήσεις εξωγάμων (3) .. . . . . .	135	138	1.090	990	1.676	1.732	Illegitimate births (3)
<i>Γεωγραφικά διαμερίσματα</i>							<i>Geographic regions</i>
<i>Περιφέρεια Πρωτευούσης</i>							<i>Greater Athens</i>
Γάμοι .. . . . . .	2.265	1.809	14.701	13.216	21.825	23.688	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .. . . . . .	4.498	4.411	30.000	29.324	50.544	49.308	Live births
Θάνατοι .. . . . . .	2.249	1.544	13.304	12.031	20.857	20.058	Deaths
<i>Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια</i>							<i>Rest of Central Greece-Euboea</i>
Γάμοι .. . . . . .	582	464	3.804	3.485	6.188	7.125	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .. . . . . .	819	896	6.433	6.822	11.424	11.883	Live births
Θάνατοι .. . . . . .	715	604	5.377	4.842	8.349	7.850	Deaths
<i>Πελοπόννησος</i>							<i>Peloponnesos</i>
Γάμοι .. . . . . .	593	540	3.339	3.184	5.917	6.445	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .. . . . . .	992	1.090	7.543	7.926	13.190	13.860	Live births
Θάνατοι .. . . . . .	818	737	6.249	5.741	9.762	9.480	Deaths
<i>Ίόνιοι Νήσοι</i>							<i>Ionian Islands</i>
Γάμοι .. . . . . .	118	86	651	556	1.116	1.247	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .. . . . . .	173	201	1.338	1.395	2.331	2.447	Live births
Θάνατοι .. . . . . .	165	143	1.499	1.299	2.257	2.265	Deaths
<i>Ήπειρος</i>							<i>Epirus</i>
Γάμοι .. . . . . .	267	223	1.321	1.219	2.422	2.538	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .. . . . . .	471	438	2.877	2.814	4.778	4.780	Live births
Θάνατοι .. . . . . .	195	194	1.570	1.472	2.502	2.493	Deaths
<i>Θεσσαλία</i>							<i>Thessaly</i>
Γάμοι .. . . . . .	463	391	3.156	2.835	5.049	5.639	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .. . . . . .	876	871	6.204	6.204	10.279	10.873	Live births
Θάνατοι .. . . . . .	458	383	3.317	3.054	5.398	5.113	Deaths
<i>Μακεδονία</i>							<i>Macedonia</i>
Γάμοι .. . . . . .	1.276	1.061	8.183	6.972	12.835	14.747	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .. . . . . .	2.634	2.557	17.331	17.540	29.586	29.126	Live births
Θάνατοι .. . . . . .	1.364	1.229	9.458	9.170	16.078	15.256	Deaths

5. Φυσική κίνησης του πληθυσμού<sup>(1)</sup> (συνέχεια) — Vital statistics of the population<sup>(1)</sup> (continued)

	'Ιούλιος July		'Ιαν. - 'Ιούλιος Jan. - July		Σύνολον έτους Year's total		
	1973	1972	1973	1972	1972	1971	
Θράκη							Thrace
Γάμοι .....	219	168	1.571	1.428	2.417	2.546	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	398	454	3.042	3.242	5.309	5.479	Live births
Θάνατοι .....	209	183	1.739	1.699	2.903	2.824	Deaths
Νήσοι Αιγαίου							Aegean Islands
Γάμοι .....	253	249	1.568	1.463	2.676	3.101	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	429	460	3.018	3.222	5.499	5.582	Live births
Θάνατοι .....	339	306	2.835	2.769	4.563	4.475	Deaths
Κρήτη							Crete
Γάμοι .....	348	280	1.864	1.637	3.023	3.612	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	532	607	4.311	4.448	7.673	7.882	Live births
Θάνατοι .....	293	273	2.505	2.519	4.099	3.981	Deaths

1. Τα γεγονότα (γάμοι, γεννήσεις και θάνατοι) δίδονται κατά την χρονολογίαν καταχωρίσεώς των και όχι κατά την χρονολογίαν του συμβάντος. Επίσης, δίδονται κατά τον τόπον του συμβάντος και όχι τής μονίμου κατοικίας των προσώπων.

2. Είς τούς θανάτους δεν περιλαμβάνονται αι γεννήσεις νεκρών.

3. Είς τās γεννήσεις εξωγάμων περιλαμβάνονται αι γεννήσεις ζώντων και νεκρών εξωγάμων. Αι γεννήσεις ζώντων και νεκρών εξωγάμων περιλαμβάνονται εις τās γεννήσεις ζώντων και γεννήσεις νεκρών αντίστοιχως.

1. Events (marriages, births and deaths) are given by date of registration and not by date of occurrence. They are also given by place of occurrence and not by place of permanent residence of the persons.

2. Excluding stillbirths.

3. Including illegitimate live births and stillbirths. Illegitimate live births and stillbirths are included in live births and stillbirths respectively.



## 6. Θάνατοι κατά αίτιων (1) — Deaths by cause (1)

Αίτια θανάτων (Συνεπτυγμένη Διεθνής Όνοματολογία 1965)		'Ιούλιος July		'Ιαν.-'Ιούλιος Jan.-July		Σύνολον Έτους Year's total	Causes of death (Abridged International List of 1965)	
		1973	1972	1973	1972	1972		
<b>Σύνολον</b>		<b>6.805</b>	<b>5.596</b>	<b>47.853</b>	<b>44.596</b>	<b>76.768</b>	<b>Total</b>	
B1.	Χολέρα	—	—	—	—	—	B1.	Cholera
B2.	Τυφοειδής πυρετός	—	—	1	—	—	B2.	Typhoid fever
B3.	Βακτηριδιακή δυσεντερία και αμοιβάδωσις	—	—	—	—	3	B3.	Bacillary dysentery and amoebiasis
B4.	'Εντερίτις και διάρροια	32	37	145	186	316	B4.	Enteritis and other diarrhoeal diseases
B5.	Φυματίωσις αναπνευστικού συστήματος	43	30	331	396	591	B5.	Tuberculosis of respiratory system
B6.	Φυματίωσις άλλων μορφών και υπολείμματα	16	21	124	71	168	B6.	Other tuberculosis, including late effects
B7.	Πανώλης	—	—	—	—	—	B7.	Plague
B8.	Διφθερίτις	—	—	—	1	2	B8.	Diphtheria
B9.	Κοκκύτης	—	—	5	7	10	B9.	Whooping cough
B10.	'Οστρακιά και στρεπτοκοκκική κυνάγχη	—	—	—	1	1	B10.	Streptococcal sore throat and scarlet fever
B11.	Λοιμώξεις εκ μηνιγγιτιδοκόκκων	4	1	45	26	41	B11.	Meningococcal infection
B12.	'Οξεία πολιομυελίτις	—	—	2	1	1	B12.	Acute poliomyelitis
B13.	Εύλογια	—	—	—	—	—	B13.	Smallpox
B14.	'Ιλαρά	—	1	8	7	10	B14.	Measles
B15.	'Εξανθ. τύφος και νόσοι εκ ρικκετσιών	—	—	1	—	—	B15.	Typhus and other rickettsial diseases
B16.	'Ελονοσία	—	—	—	—	—	B16.	Malaria
B17.	Σύφιλις και υπολείμματα αυτής	1	1	16	10	18	B17.	Syphilis and its sequelae
B18.	"Άλλαι λοιμώξεις και παρασιτικά νόσοι	42	32	261	232	424	B18.	All other infective and parasitic diseases
B19.	Κακοήθη νεοπλάσματα και νεοπλάσματα του λεμφικού και αιμοποιητικού ιστού	1.131	1.061	7.274	7.059	12.518	B19.	Malignant neoplasms, including neoplasms of lymphatic and haematopoietic tissue
B20.	Καλοήθη νεοπλάσματα και μη καθοριζόμενα	79	59	496	551	922	B20.	Benign neoplasms and neoplasms of unspecified nature
B21.	Σακχαρώδης διαβήτης	196	160	1.471	1.222	2.223	B21.	Diabetes mellitus
B22.	'Αβιταμινώσεις και στερητικά νόσοι	4	7	40	48	77	B22.	Avitaminoses and other nutritional deficiency
B23.	'Αναιμία	23	15	166	106	203	B23.	Anaemias
B24.	Μηνιγγίτις	5	5	59	49	75	B24.	Meningitis
B25.	'Οξής ρευματικός πυρετός	—	1	13	6	16	B25.	Active rheumatic fever
B26.	Χρόνια ρευματικά νόσοι της καρδιάς	36	29	274	274	491	B26.	Chronic rheumatic heart diseases
B27.	Μορφα υπέρτασως	76	61	519	681	1.049	B27.	Hypertensive disease
B28.	'Ισχαιμία του μυοκαρδίου	623	522	4.199	4.166	7.070	B28.	Ischaemic heart disease
B29.	"Άλλαι νόσοι της καρδιάς	580	406	4.513	3.859	6.557	B29.	Other forms of heart disease
B30.	'Εγκεφαλοαγγειακά νόσοι	1.175	798	7.636	6.761	11.705	B30.	Cerebrovascular diseases
B31.	Γρίπη	6	3	541	500	728	B31.	Influenza
B32.	Πνευμονία	254	144	1.959	1.727	2.837	B32.	Pneumonia
B33.	Βρογχίτις, εμφύσημα και άσθμα	152	124	1.652	1.302	2.242	B33.	Bronchitis, emphysema and asthma
B34.	"Έλκος δωδεκαδακτυλικόν	25	20	211	207	365	B34.	Peptic ulcer
B35.	Σκωληκοειδίτις	3	6	7	13	22	B35.	Appendicitis
B36.	'Εντερική απόφραξις και κήλη	36	45	230	256	445	B36.	Intestinal obstruction and hernia
B37.	Κίρρωσις ήπατος	106	108	791	831	1.437	B37.	Cirrhosis of liver
B38.	Νεφρίτις και νεφρώσις	68	86	701	720	1.178	B38.	Nephritis and nephrosis
B39.	'Υπερτροφία προστάτου	19	18	172	159	299	B39.	Hyperplasia of prostate
B40.	"Αμβλώσις	—	—	—	—	—	B40.	Abortion
B41.	'Επιπλοκάι κυήσεως, τοκετού, λοχείας, Τοκετός άνευ μνείας επιπλοκών	4	3	18	26	43	B41.	Other complications of pregnancy, childbirth and the puerperium. Delivery without mention of complication
B42.	Διαμαρτίκι διαπλάσεως	73	75	439	417	714	B42.	Congenital malformations
B43.	Κακώσεις κατά τον τοκετόν, δυστοκία και άλλαι άνοξαιμικά και υποξαιμικά καταστάσεις	107	62	550	406	796	B43.	Birth injury, difficult labour and other anoxic and hypoxic conditions
B44.	"Άλλαι αίτια περιγεννητικής θνησιμότητος	83	100	530	793	1.197	B44.	Other causes of perinatal mortality
B45.	Συμπτώματα και άσαφώς καθοριζόμενα καταστάσεις	688	618	6.064	5.387	9.289	B45.	Symptoms and ill-defined conditions
B46.	"Άπασαι αι άλλαι νόσοι	630	498	4.148	3.878	6.653	B46.	All other diseases
BE47.	'Ατυχήματα εξ αυτοκινήτων	170	138	692	562	1.119	BE47.	Motor vehicle accidents
BE48.	'Ατυχήματα άλλης φύσεως	266	237	1.299	1.425	2.472	BE48.	All other accidents
BE49.	Αυτοκτονία και κακώσεις εξ αυτοκτονίας	27	27	161	155	240	BE49.	Suicide and self-inflicted injuries
BE50.	Λοιπά εξωτερικά αίτια	22	37	89	112	201	BE50.	All other external causes

1. Βλέπε ύποσημείωσιν 1, πίνακος 5.

Σ η μ. : 'Από τού έτους 1968, τὰ στοιχεΐα τὰ άφορώντα εις τὰς αίτιας θανάτου είναι ταξινομημένα επί τη βάσει τής 8ης αναθεώρησης τού Διεθνούς Κώδικος «των Νόσων, των Κακώσεων και των Αιτιών θανάτου».

1. See footnote 1, table 5.

Note : Since 1968, the data on the causes of death are classified according to the 8th revision of the International Classification of Diseases, Injuries, and Causes of Death.



7. Μετανάστευσις Ἑλλήνων ὑπηκόων ἐξ Ἑλλάδος  
Emigration of Greek citizens

Χαρακτηριστικά	Μονίμως μεταναστεύσαντες (1) Permanently emigrating (1)			Προσωρινῶς μεταναστεύσαντες (2) Temporarily emigrating (2)			Characteristics
	Ἰουλ. - Σεπτ. July - Sep.	Σύνολον ἔτους Year's total		Ἰουλ. - Σεπτ. July - Sep.	Σύνολον ἔτους Year's total		
	1973	1972	1971	1973	1972	1971	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>10.363</b>	<b>43.397</b>	<b>61.748</b>	<b>21.811</b>	<b>72.741</b>	<b>75.226</b>	<b>Total</b>
Ἄρρενες .....	5.542	24.469	33.934	21.067	70.907	73.303	Males
Θῆλειες .....	4.821	18.928	27.814	744	1.834	1.923	Females
<i>Χώρα προορισμοῦ — Country of destination</i>							
Ὑπερωκεάνιοι .....	3.102	13.239	18.690	6.537	20.623	19.962	Transoceanic
Βραζιλία .....	6	8	19	83	139	121	Brasil
Ἡνωμένοι Πολιτεῖαι .....	1.681	6.613	8.277	2.082	6.422	5.592	United States
Καναδῶς .....	738	2.282	2.607	350	1.051	884	Canada
Ἄλλαι τῆς Ἀμερικῆς .....	13	40	46	383	718	635	Other American
Ἀσία .....	27	63	53	2.867	10.001	10.530	Asia
Ἀφρική .....	76	545	649	698	2.071	2.024	Africa
Αὐστραλία .....	558	3.663	7.017	63	206	174	Australia
Ἄλλαι τῆς Ὠκεανίας .....	3	25	22	11	15	2	Other Oceanian
Εὐρωπαϊκαί .....	7.061	29.089	42.556	12.027	44.036	46.903	European
Αὐστρία .....	23	60	51	59	57	40	Austria
Βέλγιον .....	136	248	241	645	2.114	2.734	Belgium
Γαλλία .....	101	258	242	1.047	4.110	4.524	France
Γερμανία (Δυτ. καὶ Ἀνατ.) .....	5.975	26.681	40.057	1.122	5.853	5.341	Germany (West and East)
Ἡνωμένοι Βασίλειον .....	287	513	439	2.033	7.381	7.404	United Kingdom
Ἰταλία .....	150	592	640	3.089	10.116	10.908	Italy
Ὀλλανδία .....	60	152	170	1.853	6.928	8.080	Netherlands
Ἄλλαι τῆς Εὐρώπης .....	329	585	716	2.179	7.477	7.872	Other European
Λοιπαὶ Μεσογειακαί .....	65	196	193	1.862	4.877	5.865	Other Mediterranean
Τουρκία .....	3	18	27	546	1.287	1.076	Turkey
Αἴγυπτος .....	6	16	12	241	795	1.084	Egypt
Ἄλλαι .....	56	162	154	1.075	2.795	3.705	Other
Μὴ δηλώσαντες χώραν προορισμοῦ	135	873	309	1.385	3.205	2.496	Undeclared countries
<i>Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς μόνιμου κατοικίας — Geographic region and department of permanent residence</i>							
Περιφέρεια Πρωτευούσης .....	1.664	7.055	9.114	10.295	33.759	35.675	Greater Athens
Τμήμα Διαμερ. Ἀθηνῶν(7) .....	1.155	...	...	4.413	...	...	Section of Athens Region(7)
Τμήμα Διαμερ. Πειραιῶς(7) .....	299	...	...	4.987	...	...	Section of Piraeus Region(7)
Τμήμα Διαμ. Δ. Ἀττικῆς(7) .....	133	...	...	599	...	...	Section of W. Attica Reg.(7)
Τμήμα Διαμ. Ἀν. Ἀττικῆς(7) .....	77	...	...	296	...	...	Section of E. Attica Reg.(7)
Λ. Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	409	2.018	2.613	1.724	5.805	6.404	Rest of Cent. Greece-Euboea
Αἰτωλία καὶ Ἀκαρνανία .....	118	834	1.057	273	909	960	Aetolia and Akarnania
Ἀττικῆς(3) (ὑπόλοιπον) .....	84	308	392	629	2.073	2.257	Attica(3) (rest)
Τμήμα Διαμ. Πειραιῶς (7) .....	8	...	...	400	...	...	Section of Piraeus Region (7)
Τμήμα Διαμ. Δ. Ἀττικῆς (7) .....	31	...	...	113	...	...	Section of W. Attica Reg. (7)
Τμήμα Διαμ. Ἀν. Ἀττικῆς (7) .....	45	...	...	116	...	...	Section of E. Attica Reg. (7)
Βοιωτίας .....	64	116	169	61	168	183	Boeotia
Εὐβοίας .....	85	314	447	617	2.111	2.434	Euboea
Εὐρυτανίας .....	18	160	195	9	39	31	Evritania
Φθιώτιδος .....	31	221	299	97	324	327	Phthiotis
Φωκίδος .....	9	65	54	38	181	242	Phocis
Πελοπόννησος .....	693	3.386	4.550	1.265	3.873	4.168	Peloponnesos
Ἀργολίδος .....	82	237	314	155	525	611	Argolis
Ἀρκαδίας .....	87	424	553	84	286	312	Arkadia
Ἀχαΐας .....	139	570	815	320	770	827	Akhaia
Ἠλείας .....	70	642	825	207	656	643	Iliia (Elis)
Κορινθίας .....	63	243	352	108	331	306	Korinthia
Λακωνίας .....	101	504	595	170	645	669	Lakonia
Μεσσηνίας .....	151	766	1.096	221	660	800	Messenia

7. Μετανάστευσις Ἑλλήνων ὀηκῶν ἐξ Ἑλλάδος (συνέχεια)  
Emigration of Greek citizens (continued)

Χαρακτηριστικά	Μόνιμως μεταναστεύσαντες (1) Permanently emigrating (1)			Προσωρινῶς μεταναστεύσαντες (2) Temporarily emigrating (2)			Characteristics
	Ἰούλ. - Σεπτ. July - S p.	Σύνολον ἔτους Year's total		Ἰούλ. - Σεπτ. July - Sep.	Σύνολον ἔτους Year's total		
	1973	1972	1971	1973	1972	1971	
Ἴονιοι Νῆσοι .....	165	926	1.217	934	3.057	3.221	Ionian Islands
Ζακύνθου .....	26	124	206	65	248	201	Zante
Κερκύρας .....	62	513	636	310	1.072	1.199	Corfu
Κεφαλληνίας .....	61	216	238	400	1.301	1.311	Cephalonia
Λευκάδος .....	16	73	137	159	436	510	Levkas
Ἠπειρος .....	605	2.899	4.617	321	1.127	1.120	Epirus
Ἄρτης .....	71	373	685	97	337	434	Arta
Θεσπρωτίας .....	208	840	1.224	32	80	68	Thesprotia
Ἰωαννίνων .....	204	993	1.555	82	261	229	Yanina
Πρεβέζης .....	122	693	1.153	110	449	389	Preveza
Θεσσαλία .....	537	3.277	5.702	810	2.608	2.692	Thessaly
Καρδίτσας .....	90	451	981	81	327	289	Karditsa
Λαρίσης .....	167	1.192	2.047	140	458	474	Larisa
Μαγνησίας .....	104	356	611	490	1.498	1.632	Magnisia
Τρικάλων .....	176	1.278	2.063	99	325	297	Trikala
Μακεδονία .....	3.699	14.245	22.816	1.183	3.638	3.895	Macedonia
Γρεβενῶν (4) .....	101	592	624	9	40	25	Grevena (4)
Δράμας .....	455	1.483	2.270	45	148	163	Drama
Ἰμαθίας .....	164	727	1.214	57	162	144	Imathia
Θεσσαλονίκης .....	694	2.750	4.688	471	1.337	1.389	Salonika
Καβάλας .....	315	1.002	1.484	183	498	576	Kavala
Καστοριάς .....	71	317	496	6	19	23	Kastoria
Κιλκίς .....	281	786	1.152	29	104	99	Kilkis
Κοζάνης .....	266	1.125	1.796	36	130	121	Kozani
Πέλλης .....	259	1.172	1.848	59	210	184	Pella
Πιερίας .....	262	1.125	1.633	116	332	468	Pieria
Σερρών .....	605	2.167	4.112	83	340	378	Serres
Φλωρίνης .....	178	790	1.131	7	34	36	Florina
Χαλκιδικῆς .....	48	209	368	82	284	289	Khalkidiki
Θράκη .....	1.275	4.611	3.979	474	1.750	1.518	Thrace
Ἐβρου .....	451	1.457	1.524	187	763	827	Evros
Ξάνθης .....	431	1.348	1.050	56	171	101	Xanthi
Ροδόπης .....	393	1.806	1.405	231	816	590	Rodopi
Νῆσοι Αἰγαίου .....	457	2.072	2.969	2.541	9.818	9.648	Aegean Islands
Δωδεκανήσου .....	189	897	1.259	478	1.786	1.766	Dodecanesos
Κυκλάδων .....	24	122	159	591	2.473	2.389	Cyclades
Λέσβου .....	102	509	780	311	1.084	1.041	Lesvos
Σάμου .....	46	150	328	204	795	852	Samos
Χίου .....	96	394	443	957	3.680	3.600	Chios
Κρήτη .....	251	1.401	2.528	700	2.357	2.489	Crete
Ἡρακλείου .....	104	761	1.429	300	963	947	Iraklion
Λασιθίου .....	29	78	173	110	368	448	Lasithi
Ρεθύμνης .....	36	186	329	84	315	394	Rethymni
Χανίων .....	82	376	597	206	711	700	Canea
Μὴ δηλωσαντες νομὸν μονίμου κατοικίας	608	1.507	1.643	1.564	4.949	4.396	Undeclared residence

7. Μετανάστευσις Ἑλλήνων ὑπηκόων ἐξ Ἑλλάδος (συνέχεια)  
Emigration of Greek citizens (continued)

Χαρακτηριστικά (6)	Μονίμως μεταναστεύσαντες (1) Permanently emigrating (1)			Προσωρινῶς μεταναστεύσαντες (2) Temporarily emigrating (2)			Characteristics (6)
	Ἰούλιος - Σεπτέμβριος July - September		Σύνολον ἔτους Year's total	Ἰούλιος - Σεπτέμβριος July - September		Σύνολον ἔτους Year's total	
	1973	1972		1973	1972		
<b>Ἐπάγγελμα — Occupation</b>							
Ἐπιστημονικά καὶ ἐλευθέρια ἐπαγγέλματα, τεχνικοί αὐτῶν βοηθοὶ κ.π.τ.έ.	318	212	600	1.935	1.541	6.324	Professional, technical and related workers
Ἐκ τούτων : ἀξιοματικοὶ πλοίων καὶ ἀεροπλάνων	3	7	24	1.685	1.310	5.546	Thereof : aircraft and ships' officers
Διευθύνοντες καὶ ἀνώτερα διοικητικὰ στελέχη	11	6	37	3	—	5	Administrative, executive and managerial workers
Ἐπάλληλοι γραφείου κ.π.τ.έ.	116	130	357	164	151	579	Clerical and related workers
Ἐμπόροι καὶ πωληταὶ . . . . .	82	167	771	38	53	195	Tradesmen and sales workers
Ἀπασχολούμενοι εἰς παροχὴν ὑπηρεσιῶν	133	156	611	558	543	1.921	Service workers
Ἀπασχολούμενοι εἰς τὴν γεωργίαν, ζωοκομίαν, δασοκομίαν, ἀλιεῖν καὶ θήραν	1.945	3.447	10.319	185	139	634	Agricultural, animal, husbandry and forestry workers, fishermen and hunters
Τεχνίται καὶ ἐργάται (ἐκτὸς γεωργίας) καὶ χειρισταὶ μεταφορικῶν μέσων	1.561	1.883	6.703	16.846	15.027	60.783	Production (excl. agriculture) technicians and workers. Transport equipment operators and labourers
Ἐκ τούτων : ἀπασχολούμενοι εἰς γερσαλίας καὶ θαλασσίας μεταφορὰς	101	154	673	16.164	14.498	58.646	Thereof : land and sea transport workers
Μὴ ἀκριβῶς καθορισθὲν ἢ μὴ δηλωθὲν	493	881	1.620	977	45	332	Occupations unidentifiable or inadequately described
Ἄνευ ἐπαγγέλματος (5) . . . . .	5.734	8.403	22.379	1.405	1.407	1.968	Workers not reporting any occupation (5)

1. Μονίμως μεταναστεύοντες θεωροῦνται ὅσοι Ἕλληνες ὑπήκοοι, ἔχοντες ὡς μόνιμον κατοικίαν τὴν Ἑλλάδα, μεταβαίνουν εἰς μίαν χώραν τοῦ ἐξωτερικοῦ, διὰ νὰ ἐγκατασταθοῦν ἐκεῖ διὰ χρονικὸν διάστημα πλεον τοῦ ἔτους.

2. Προσωρινῶς μεταναστεύοντες θεωροῦνται ὅσοι Ἕλληνες ὑπήκοοι, ἔχοντες ὡς μόνιμον κατοικίαν τὴν Ἑλλάδα: α) μεταβαίνουν εἰς μίαν χώραν τοῦ ἐξωτερικοῦ διὰ νὰ μείνουν ἐκεῖ ὀλιγώτερον τοῦ ἔτους, πρὸς ἐργασίαν ἀμειβομένην ἐκ τῆς χώρας ταύτης, καὶ β) ἀναχωροῦν λόγῳ ναυτολογήσεως.

3. Ἀπὸ τοῦ μηνὸς Μαΐου 1965, ἰδρυθὴ ὁ Νομὸς Πειραιῶς, ἀποσπασθεὶς ἐκ τοῦ Νομοῦ Ἀττικῆς. Οὗτος καταργήθη ἀπὸ τοῦ Ἰανουαρίου 1973. Τὰ στοιχεῖα τοῦ τέως ὑπολοίπου Ν. Πειραιῶς περιλαμβάνονται εἰς ἐκεῖνα τοῦ ὑπολοίπου Ν. Ἀττικῆς.

4. Ἀπὸ τοῦ ἔτους 1965, ἰδρυθὴ ὁ Νομὸς Γρεβενῶν, ἀποσπασθεὶς ἐκ τῶν Νομῶν Κοζάνης καὶ Λαρίσης.

5. Περιλαμβάνονται παιδία ἡλικίας κάτω τῶν 10 ἐτῶν, γυναῖκες δηλωσάσαι οἰκιακὰ κλπ.

6. Ἀπὸ τοῦ Ἰανουαρίου 1972, τὰ ἐπαγγέλματα τῶν μεταναστευσάντων καὶ παλιννοστυσαντῶν ἔχουν ταξινομηθῆ ἐπὶ τῆ βάσει τῆς νέας Διεθνοῦς Στατιστικῆς Ταξινόμησεως τῶν ἀτομικῶν ἐπαγγελμάτων.

7. Ἀπὸ τοῦ Ἰανουαρίου 1973, συνεστήθη ὁ Ν. Ἀττικῆς καὶ τὰ τέσσαρα (4) διαμερίσματα αὐτοῦ, ἐκ τῆς συγχωνεύσεως τῶν μέχρι τοῦδε ὑφισταμένων Νομῶν Ἀττικῆς καὶ Πειραιῶς.

1. Permanently emigrating: Greek citizens, permanently residing in Greece, who go abroad to settle there for a period of time exceeding one year.

2. Temporarily emigrating: Greek citizens or seamen, permanently residing in Greece, who go abroad a) for less than one year to work in and be paid by the destination country, and b) for signing on.

3. From May 1965, the Department of Piraeus was established, detached from Attica Department. Abolished since Jan. 1973. The data of the ex Piraeus Department (rest) are included in the Attica Department (rest).

4. From 1965, the Department of Grevena was established, detached from the Departments of Kozani and Larisa.

5. Including children below ten years of age, housewives etc.

6. Starting with January 1972, occupations of immigrants and emigrants have been classified according to the new International Statistical Classification of Individual Occupations.

7. Starting with Jan. 1973, the Attica Department and its four regions were established after amalgamation of the Attica and Piraeus Departments previously existing.

## 8. Παλινοστήσις (1) Ἑλλήνων ὑπηκόων ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ — Immigration (1) of Greek citizens

Χαρακτηριστικά*	Ἰούλιος - Σεπτέμβριος		Σύνολον ἔτους		Characteristics*
	July - September		Year's total		
	1973	1972	1972	1971	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>6.908</b>	<b>9.316</b>	<b>27.522</b>	<b>24.709</b>	<b>Total</b>
Ἄρρενες .....	3.637	4.896	15.088	13.531	Males
Θήλειες .....	3.271	4.420	12.434	11.178	Females
<i>Χώρα προελεύσεως — Country of origin</i>					
Ἑυρωπαϊκοὶ .....	1.761	2.374	8.484	8.231	Transoceanic
Ἑυρωπαϊκὰ .....	4.403	6.106	17.258	15.011	European
Λοιπὰ Μεσογειακὰ .....	262	373	812	689	Other Mediterranean
Μὴ δηλώσαντες χώραν .....	482	463	968	778	Undeclared countries
<i>Γεωγραφικὸν διαμερίσμα καὶ νομὸς ἐγκαταστάσεως — Geographic region and department of residence</i>					
<b>Περιφέρεια Πρωτεύουσῆς</b> .....	<b>1.565</b>	<b>2.378</b>	<b>7.080</b>	<b>6.812</b>	<b>Greater Athens</b>
Τμήμα Διαμερ. Ἀθηνῶν(2) .....	1.212	...	...	...	Section of Athens Region(2)
Τμήμα Διαμερ. Πειραιῶς(2) .....	231	...	...	...	Section of Piraeus Region(2)
Τμήμα Διαμερ. Δυτ. Ἀττικῆς(2) .....	62	...	...	...	Section of West Attica Region(2)
Τμήμα Διαμερ. Ἀνατ. Ἀττικῆς(2) .....	60	...	...	...	Section of East Attica Region(2)
<b>Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία</b> .....	<b>212</b>	<b>264</b>	<b>842</b>	<b>897</b>	<b>Rest of Central Greece and Euboea</b>
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας .....	76	84	257	275	Aetolia and Akarnania
Ἀττικῆς(2) (ὑπόλοιπον) .....	39	57	169	156	Attica(2) (rest)
Τμήμα Διαμερ. Πειραιῶς (2) .....	9	...	...	...	Section of Piraeus Region (2)
Τμήμα Διαμερ. Δυτ. Ἀττικῆς (2) .....	6	...	...	...	Section of West Attica Region (2)
Τμήμα Διαμερ. Ἀνατ. Ἀττικῆς (2) .....	24	...	...	...	Section of East Attica Region (2)
Βοιωτίας .....	10	14	68	59	Boeotia
Εὐβοίας .....	54	60	193	249	Euboea
Εὐρυτανίας .....	4	5	27	31	Evyritania
Φθιώτιδος .....	18	38	114	103	Phthiotis
Φωκίδος .....	11	6	14	24	Phocis
<b>Πελοπόννησος</b> .....	<b>398</b>	<b>585</b>	<b>1.865</b>	<b>2.045</b>	<b>Peloponnesos</b>
Ἀργολίδος .....	39	38	127	123	Argolis
Ἀρκαδίας .....	30	54	186	200	Arkadia
Ἀχαΐας .....	76	135	404	471	Akhaia
Ἠλείας .....	55	69	265	327	Ilia (Elis)
Κορινθίας .....	38	67	213	192	Korinthia
Λακωνίας .....	48	94	236	276	Lakonia
Μεσσηνίας .....	112	128	434	456	Messenia
<b>Ἴονιοι Νῆσοι</b> .....	<b>89</b>	<b>151</b>	<b>524</b>	<b>522</b>	<b>Ionian Islands</b>
Ζακύνθου .....	18	17	72	79	Zante
Κερκύρας .....	48	95	321	308	Corfu
Κεφαλληνίας .....	12	28	73	95	Cephalonia
Λευκάδος .....	11	11	58	40	Levkas
<b>Ἠπειρος</b> .....	<b>328</b>	<b>489</b>	<b>1.369</b>	<b>1.284</b>	<b>Epirus</b>
Ἄρτης .....	47	59	161	121	Arta
Θεσπρωτίας .....	85	205	467	436	Thesprotia
Ἰωαννίνων .....	135	150	474	468	Yanina
Πρεβέζης .....	61	75	267	259	Preveza
<b>Θεσσαλία</b> .....	<b>384</b>	<b>417</b>	<b>1.467</b>	<b>1.318</b>	<b>Thessaly</b>
Καρδίτσης .....	53	55	228	228	Karditsa
Λαρίσης .....	134	153	471	429	Larisa
Μαγνησίας .....	72	70	223	227	Magnisia
Τρικάλων .....	125	139	545	434	Trikala
<b>Μακεδονία</b> .....	<b>2.484</b>	<b>3.112</b>	<b>8.883</b>	<b>7.416</b>	<b>Macedonia</b>
Γρεβενῶν .....	72	82	220	213	Grevena
Δράμας .....	298	365	921	802	Drama
Ἠμαθίας .....	112	108	377	363	Imathia
Θεσσαλονίκης .....	690	959	2.478	1.886	Salonika
Καβάλας .....	196	238	658	547	Kavala
Καστορίας .....	66	89	257	225	Kastoria
Κιλκίς .....	151	174	498	453	Kilkis

8. Παλινοστήσεις<sup>(1)</sup> Έλλήνων υπηκόων εκ του εξωτερικού (συνέχεια)  
Immigration<sup>(1)</sup> of Greek citizens (continued)

Χαρακτηριστικά*	Ίούλιος - Σεπτέμβριος July - September		Σύνολον έτους Year's total		Characteristics*
	1973	1972	1972	1971	
Κοζάνης .....	197	226	688	577	Kozani
Πέλλης .....	121	146	514	464	Pella
Πιερίας .....	127	180	546	477	Pieria
Σερρών .....	329	400	1.212	968	Serres
Φλωρίνης .....	95	109	365	340	Florina
Χαλκιδικής .....	30	36	149	101	Khalkidiki
<b>Θράκη .....</b>	<b>326</b>	<b>513</b>	<b>1.424</b>	<b>1.302</b>	<b>Thrace</b>
Έβρου .....	175	291	813	757	Evros
Ξάνθης .....	65	99	290	267	Xanthi
Ροδόπης .....	86	123	321	278	Rodopi
<b>Νήσοι Αιγαίου .....</b>	<b>218</b>	<b>419</b>	<b>1.308</b>	<b>1.219</b>	<b>Aegean Islands</b>
Δωδεκανήσου .....	119	225	714	603	Dodecanesos
Κυκλάδων .....	20	9	49	66	Cyclades
Λέσβου .....	54	106	320	306	Lesvos
Σάμου .....	11	41	131	131	Samos
Χίου .....	14	38	94	113	Chios
<b>Κρήτη .....</b>	<b>224</b>	<b>255</b>	<b>653</b>	<b>559</b>	<b>Crete</b>
Ήρακλείου .....	117	133	306	253	Iraklion
Λασιθίου .....	17	22	57	51	Lasithi
Ρεθύμνης .....	37	34	95	66	Rethymni
Χανίων .....	53	66	195	189	Canea
<b>Μη δηλώσαντες νομόν εγκαταστάσεως</b>	<b>680</b>	<b>733</b>	<b>2.107</b>	<b>1.335</b>	<b>Undeclared residence</b>

\* Βλέπε υποσημείωσιν 7, πίνακος 7.

\* See footnote 7, of table 7.

8a. Παλινοστήσεις<sup>(1)</sup> Έλλήνων υπηκόων εκ του εξωτερικού, κατά μεγάλας ομάδας επαγγελματών  
Immigration<sup>(1)</sup> of Greek citizens by major occupational groups

Έπαγγελμα	Ίούλιος - Σεπτέμβριος July - September		Occupation
	1973	1972	
<b>Σύνολον .....</b>	<b>6.908</b>	<b>9.316</b>	<b>Total</b>
Έπιστημονικά και έλευθέρια έπαγγέλματα, τεχνικοί αὐτῶν βοηθοί	234	360	Professional, technical and related workers
Διευθύνοντες και άνώτερα διοικητικά στελέχη .....	16	23	Administrative, executive and managerial workers
Υπάλληλοι γραφείου κ.π.τ.ε. ....	97	169	Clerical and related workers
Έμποροι και πωληταί .....	88	203	Tradesmen and sales workers
Άπασχολούμενοι εις παροχήν υπηρεσιῶν .....	125	199	Service workers
Άπασχολούμενοι εις τήν γεωργίαν, ζωοκομίαν, δασοκομίαν, άλιείαν και θήραν	141	98	Agricultural, animal, husbandry and forestry workers, fishermen and hunters
Τεχνίται και εργάται (έκτός γεωργίας) και χειρισταί μεταφορικών μέσων	2.465	3.234	Production (excl. agriculture) technicians and workers. Transport equipment operators and labourers
Μη άκριβῶς καθορισθῆν ἢ μη δηλωθῆν .....	428	292	Occupations unidentifiable or inadequately described
Άνευ επαγγέλματος <sup>(2)</sup> .....	3.314	4.738	Workers not reporting any occupation <sup>(2)</sup>

1. «Παλινοστοῦντες» θεωροῦνται ὅσοι Έλληνες υπήκοοι παρέμειναν εις τὸ έξωτερικόν πλέον τοῦ έτους και έπιστρέφουν με πρόθεσιν νά παραμείνουν εις τήν Ελλάδα πέραν τοῦ έτους.

2. Βλέπε υποσημείωσιν 5, πίνακος 7.

1. «Immigrants»: Greek citizens who have stayed abroad for more than one year and returned home to stay for a period of time exceeding one year.

2. See footnote 5, of table 7.

### III. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΙΣ - ΑΝΕΡΓΙΑ — EMPLOYMENT - UNEMPLOYMENT

9. Δείκται άπασχολήσεως μισθωτών (έργατών και ύπαλλήλων) εις βιο,ιηχανικά και βιοτεχνικά καταστήματα με 10 και άνω άπασχολουμένους

Employment indices of salaried employees and wage earners employed in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over

Γενικός δείκτης (1) : Σταθερά περίοδος βάσεως, Νοέμβριος 1964=100 — General index (1): Constant base period, November 1964=100

Μήν	1966	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	Month
Ίανουάριος . . . . .	98,3	101,6	98,4	100,4	105,6	113,7	117,7	123,3	January
Φεβρουάριος . . . . .	99,5	101,2	98,8	101,8	106,3	114,6	118,9	125,4	February
Μάρτιος . . . . .	100,8	101,6	99,6	101,7	106,9	115,6	120,1	127,3	March
Απρίλιος . . . . .	101,2	103,0	101,0	102,9	108,4	116,4	121,1	127,5	April
Μάϊος . . . . .	105,1	105,2	103,4	106,7	111,6	119,3	124,2	131,5	May
Ίούνιος . . . . .	107,5	109,1	106,9	109,6	113,8	122,5	126,3	131,5	June
Ίούλιος . . . . .	110,5	107,1	107,6	112,2	116,3	120,3	125,8	135,8	July
Αύγουστος . . . . .	108,1	104,7	106,8	111,1	116,4	122,1	126,2	136,2	August
Σεπτέμβριος . . . . .	108,8	106,4	106,4	111,4	116,6	122,9	126,3	135,8	September
Όκτώβριος . . . . .	107,5	105,2	105,9	111,5	116,4	121,8	126,3	133,4	October
Νοέμβριος . . . . .	106,4	104,0	104,4	110,4	115,7	121,5	126,6	134,9	November
Δεκέμβριος . . . . .	104,1	100,5	102,0	108,0	114,0	119,5	124,8		December

Δείκται κινητής περιόδου βάσεως — Indices of moving base period

Κώδιξ	Κλάδοι	Σεπτέμ. - Sep.		Όκτ. - Oct.		Νοέμβρ. - Nov.		Branches	Code
		1973	1972	1973	1972	1973	1972		
20-39	Γενικός δείκτης . . . . .	99,4	99,9	98,1	99,8	100,9	100,0	General index	20-39
20	Ειδών διατροφής . . . . .	99,7	103,8	86,2	99,7	104,5	96,9	Food	20
21	Ποτών . . . . .	95,4	90,9	91,0	84,5	100,6	100,8	Beverages	21
22	Καπνού . . . . .	85,0	86,0	81,4	76,2	91,3	88,7	Tobacco	22
23	Ύφαντικών ειδών . . . . .	100,8	99,7	104,6	102,2	100,7	101,5	Textiles	23
24	Ειδών ένδυμασίας και ύποδήσεως	98,9	102,3	100,2	96,9	102,0	102,0	Clothing and footwear	24
25	Εύλου και φελλού . . . . .	97,7	93,1	97,1	104,0	100,1	101,2	Wood and cork	25
26	Επίπλων . . . . .	102,2	98,5	101,7	101,7	107,8	105,3	Furniture	26
27	Χάρτου . . . . .	100,4	101,0	97,7	103,2	99,8	101,5	Paper	27
28	Έκτυπώσεων και έκδόσεων . . . . .	99,3	100,4	101,5	100,4	100,4	102,2	Printing and publishing	28
29	Δέρματος . . . . .	102,4	98,7	95,4	100,3	92,1	98,3	Leather	29
30	Έλαστικού και πλαστικών ειδών	97,8	105,0	102,7	100,1	99,7	99,0	Rubber and plastic products	30
31	Χημικών προϊόντων . . . . .	101,8	102,3	100,6	101,6	99,3	99,6	Chemicals	31
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακος	102,0	98,0	97,2	99,2	102,0	103,6	Products of petroleum and coal	32
33	Προϊόντων εκ μη μεταλλικών ύρυκτών	99,0	99,8	98,9	108,6	96,8	99,8	Non-metallic mineral products	33
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων	102,5	99,7	100,0	93,5	96,0	100,6	Basic metal industries	34
35	Προϊόντων εκ μετάλλου . . . . .	100,2	98,0	101,6	104,1	102,9	98,5	Metal products	35
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός ηλεκτρικών	103,2	97,7	97,6	100,8	100,7	102,0	Machinery (non-electrical)	36
37	Ήλεκτρικών ειδών . . . . .	99,6	100,9	102,7	96,8	101,1	104,8	Electrical supplies	37
38	Μεταφορικών μέσων . . . . .	99,9	102,3	96,1	99,5	103,5	100,2	Transport equipment	38
39	Λοιπών ειδών . . . . .	94,5	101,7	103,1	103,1	111,5	101,4	Miscellaneous	39

1. Βλέπε σημείωμα εις σελίδα IV του Μηνιαίου Στατιστικού Δελτίου Άπριλίου 1967.

1. See note on page IV of the Monthly Statistical Bulletin of April 1967.

10. Μέσοι ὄροι ἀποδοχῶν μισθωτῶν εἰς βιομηχανικὰ καὶ βιοτεχνικὰ καταστήματα μὲ 10 καὶ ἄνω ἀπασχολουμένους  
Average receipts of persons employed in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over

Εἰς δραχμὰς

In drachmae

Κώδιξ	Κλάδοι	Μέσοι ὄροι μηνιαίων ἀποδοχῶν ὑπαλλήλων Average monthly receipts of employees				Μέσοι ὄροι ἐβδομαδιαίων ἀποδοχῶν ἐργατῶν Average weekly receipts of workers				Branches	Code
		Ἄρρένων Males		Θηλέων Females		Ἄρρένων Males		Θηλέων Females			
		Φεβρουάριος — February									
		1973	1972	1973	1972	1973	1972	1973	1972		
20-39	Σύνολον . . . . .	7.995	6.788	4.388	3.866	1.078,8	935,1	654,1	598,4	<b>Total</b>	20-39
20	Εἰδῶν διατροφῆς . . . . .	6.701	6.018	3.946	3.425	1.011,9	869,3	575,2	493,0	Food	20
21	Ποτῶν . . . . .	7.261	5.976	4.387	3.908	966,1	844,0	573,7	537,9	Beverages	21
22	Καπνοῦ . . . . .	7.966	6.710	4.719	4.262	994,9	863,8	652,7	583,0	Tobacco	22
23	Ἵφαντικῶν εἰδῶν . . . . .	8.432	7.236	4.895	3.867	1.075,2	997,8	725,2	656,1	Textiles	23
24	Εἰδῶν ἐνδυμασίας καὶ ὑποδήσεως	6.624	5.128	3.761	3.466	848,4	918,7	571,2	585,1	Clothing and footwear	24
25	Ξύλου καὶ φελλοῦ . . . . .	8.451	5.677	4.121	3.364	871,2	743,0	649,9	427,9	Wood and cork	25
26	Ἐπίπλων . . . . .	6.940	5.307	3.770	3.399	931,8	796,0	593,6	733,2	Furniture	26
27	Χάρτου . . . . .	6.743	6.507	4.826	4.771	985,2	987,9	634,6	581,0	Paper	27
28	Ἐκτυπώσεων καὶ ἐκδόσεων	7.868	6.329	4.674	4.038	1.473,1	1.262,7	687,3	596,4	Printing and publishing	28
29	Δέρματος . . . . .	9.174	9.029	4.709	4.061	1.000,3	949,1	726,3	581,0	Leather	29
30	Ἐλαστικοῦ καὶ πλαστικῶν εἰδῶν	8.620	7.648	4.297	3.913	1.004,8	991,8	567,9	604,9	Rubber and plastic products	30
31	Χημικῶν προϊόντων . . . . .	8.487	7.507	4.602	4.096	1.451,2	972,6	692,5	604,1	Chemicals	31
32	Παραγῶγων πετρελαίου καὶ ἀνθρακος	9.233	7.648	5.015	4.621	1.221,4	997,0	672,4	585,3	Products of petroleum and coal	32
33	Προϊόντων ἐκ μὴ μεταλλικῶν ὀρυκτῶν	7.720	7.295	3.924	4.079	979,9	938,1	587,1	560,7	Non-metallic mineral products	33
34	Βασικῶν μεταλλουργικῶν προϊόντων	10.827	9.788	5.992	4.684	1.660,0	1.444,0	884,2	664,0	Basic metal industries	34
35	Προϊόντων ἐκ μετάλλου . . . . .	8.101	7.327	4.391	4.023	1.002,1	917,6	615,1	550,1	Metal products	35
36	Μηχανῶν καὶ συσκευῶν, ἐκτὸς ἠλεκτρικῶν	7.401	5.349	4.217	3.701	1.021,4	836,2	629,0	627,4	Machinery (non-electrical)	36
37	Ἡλεκτρικῶν εἰδῶν . . . . .	7.554	7.450	4.234	4.001	953,2	856,8	653,5	628,7	Electrical supplies	37
38	Μεταφορικῶν μέσων . . . . .	8.233	7.084	4.021	3.801	1.202,0	929,5	664,6	752,8	Transport equipment	38
39	Λοιπῶν εἰδῶν . . . . .	7.531	6.968	3.873	3.690	912,6	824,6	571,9	478,4	Miscellaneous	39



11. Μέσοι όροι ώριαίας άμοιβής εργατών εις βιομηχανικά και βιοτεχνικά καταστήματα με 10 και άνω άπασχολουμένους, ώς και δείκται μεταβολών τούτων

Average hourly payment of workers in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over. Corresponding change indices

Εις δραχμάς

In drachmae

Κώδικας	Κλάδοι	Μέσοι όροι — Averages								Δείκται μεταβολών ώριαίας άμοιβής συνόλου εργατών (Βάσις: Νοέμβριος 1964=100,0) Change indices of hourly payment for all workers (Base: November 1964=100,0)	Branches	Code
		Συνόλου εργατών		Άρρένων		Θηλέων						
		Workers, total		Males		Females						
		Φεβρουάριος — February										
		1973	1972	1973	1972	1973	1972	1973	1972			
20-39	Σύνολον . . . . .	20,31	18,15	23,36	20,48	14,87	13,78	219,81	196,13	<b>Total</b>	20-39	
20	Ειδών διατροφής . . . . .	18,36	16,51	21,35	19,17	13,44	12,34	203,40	182,63	Food	20	
21	Ποτών . . . . .	20,04	16,39	21,87	17,98	14,32	12,60	206,81	169,14	Beverages	21	
22	Καπνοῦ . . . . .	18,37	15,64	22,06	19,44	15,33	12,86	210,91	179,56	Tobacco	22	
23	Ύφαντικῶν ειδῶν . . . . .	18,42	16,94	22,46	21,34	15,99	14,66	231,99	213,35	Textiles	23	
24	Ειδῶν ένδυμασίας και ύποδήσεως	15,34	17,07	20,36	21,26	13,21	13,87	189,15	210,48	Clothing and footwear	24	
25	Ξύλου και φελλοῦ . . . . .	18,67	16,93	19,48	18,17	15,05	12,26	215,34	195,27	Wood and cork	25	
26	Έπίπλων . . . . .	19,90	18,56	20,43	18,78	15,33	15,84	223,85	208,77	Furniture	26	
27	Χάρτου . . . . .	18,60	18,54	21,09	21,16	14,40	13,29	235,74	234,98	Paper	27	
28	Έκτυπώσεων και έκδόσεων	26,54	22,69	30,17	26,40	15,37	13,27	194,29	166,11	Printing and publishing	28	
29	Δέρματος . . . . .	20,44	18,77	21,76	20,18	15,96	13,35	222,42	204,24	Leather	29	
30	Έλαστικοῦ και πλαστικῶν ειδῶν	19,31	18,34	22,73	20,78	13,67	13,80	255,09	242,27	Rubber and plastic products	30	
31	Χημικῶν προϊόντων . . . . .	21,96	17,73	25,97	21,20	15,41	13,63	212,79	171,80	Chemicals	31	
32	Παραγῶγων πετρελαίου και άνθρακος	24,25	21,29	24,73	21,79	15,08	13,20	173,84	152,62	Products of petroleum and coal	32	
33	Προϊόντων έν μὴ μεταλλικῶν ὀρυκτῶν	20,45	19,36	22,67	21,06	13,58	12,69	185,57	175,68	Non-metallic mineral products	33	
34	Βασικῶν μεταλλουργικῶν προϊόντων	30,54	28,70	30,88	28,83	18,27	14,76	191,59	180,05	Basic metal industries	34	
35	Προϊόντων έν μετάλλου . . . . .	20,67	18,51	22,41	20,13	14,10	12,76	250,55	224,36	Metal products	35	
36	Μηχανῶν και συσκευῶν, έκτός ηλεκτρικῶν	22,02	17,67	22,10	17,75	14,58	13,46	229,85	184,45	Machinery (non-electrical)	36	
37	Ήλεκτρικῶν ειδῶν . . . . .	20,41	18,11	22,43	19,32	15,48	14,31	210,58	189,63	Electrical supplies	37	
38	Μεταφορικῶν μέσων . . . . .	26,36	20,11	26,55	20,17	14,09	14,99	237,91	181,50	Transport equipment	38	
39	Λοιπῶν ειδῶν . . . . .	17,82	15,34	20,17	17,90	13,03	11,73	177,49	152,79	Miscellaneous	39	



12. Μέσοι εβδομαδιαίοι ώροι πληρωθεισών ώρων εργασίας εργατών (άμφοτέρων τών φύλων) εις βιομηχανικά και βιοτεχνικά καταστήματα με 10 και άνω άπασχολομένους, ως και δείκται μεταβολών τούτων

Average working hours paid to workers per week in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over. Corresponding change indices

Κώδικς	Κλάδοι	Μέσοι ώροι Averages		Δείκται — Indices Νοέμβριος 1964=100,0 November		Branches	Code
		Φεβρουάριος — February					
		1973	1972	1973	1972		
20-39	Σύνολον .....	44,00	44,85	97,37	99,25	<b>Total</b>	<b>20-39</b>
20	Ειδών διατροφής .....	44,12	43,07	104,85	102,35	Food	20
21	Ποτών .....	41,90	45,60	98,40	107,09	Beverages	21
22	Καπνοῦ .....	41,35	44,96	101,35	110,20	Tobacco	22
23	Ύφαντικῶν ειδῶν .....	45,55	45,42	100,00	99,71	Textiles	23
24	Ειδῶν ένδυμασίας και ὑποδή- σεως	42,52	42,62	91,24	91,46	Clothing and footwear	24
25	Ξύλου και φελλοῦ .....	44,00	39,46	105,09	94,24	Wood and cork	25
26	Ἐπίπλων .....	43,07	42,65	105,49	104,46	Furniture	26
27	Χάρτου .....	44,82	45,66	86,94	88,57	Paper	27
28	Ἐκτυπώσεων και έκδόσεων ..	45,23	46,98	104,63	108,67	Printing and publishing	28
29	Δέρματος .....	44,68	46,27	107,58	111,41	Leather	29
30	Ἐλαστικοῦ και πλαστικῶν ειδῶν	42,63	46,29	83,21	90,36	Rubber and plastic prod- ucts	30
31	Χημικῶν προϊόντων .....	49,47	45,16	106,89	97,58	Chemicals	31
32	Παραγῶγων πετρελαίου και άνθρακος	46,66	45,67	103,93	98,79	Products of petroleum and coal	32
33	Προϊόντων έκ μὴ μεταλλικῶν ὀρυκτῶν	42,39	44,46	96,12	100,82	Non-metallic mineral products	33
34	Βασικῶν μεταλλουργικῶν προ- ιόντων	49,49	50,04	101,73	102,86	Basic metal industries	34
35	Προϊόντων έκ μετάλλου .....	43,05	45,01	88,82	92,86	Metal products	35
36	Μηχανῶν και συσκευῶν, έκτὸς ἡλεκτρικῶν	43,94	47,09	97,47	104,46	Machinery (non-electrical)	36
37	Ἡλεκτρικῶν ειδῶν .....	41,51	44,26	97,03	103,46	Electrical supplies	37
38	Μεταφορικῶν μέσων .....	41,54	46,13	84,38	93,70	Transport equipment	38
39	Λοιπῶν ειδῶν .....	44,77	43,73	103,00	99,73	Miscellaneous	39



13. Κίνησης μισθωτών δια των Γραφείων 'Απασχολήσεως, καθ' ομάδας επαγγελματιών  
 Movement of employed according to the registers of Employment Offices. Distribution by occupational groups

Κωδ. - Code	'Ομάδες επαγγελματιών Occupational groups	'Εγγραφέντες προς έργασίαν Registered for employment						Τοποθετηθέντες Placed					
		Σύνολον Total		'Αρρενες Males		Θήλειες Females		Σύνολον Total		'Αρρενες Males		Θήλειες Females	
		1 9 7 3											
		'Οκτ. Oct.	Νοέμ. Nov.	'Οκτ. Oct.	Νοέμ. Nov.	'Οκτ. Oct.	Νοέμ. Nov.	'Οκτ. Oct.	Νοέμ. Nov.	'Οκτ. Oct.	Νοέμ. Nov.	'Οκτ. Oct.	Νοέμ. Nov.
	<b>Σύνολον—Total</b> .....	63.155	59.397	39.772	38.363	23.383	21.034	63.548	50.285	40.972	33.249	22.576	17.036
0	Τεχνικοί και άσκηούντες έλευθέρια επαγγέλματα —Professional and technical workers ...	2.657	1.893	1.351	1.071	1.306	822	3.069	1.648	1.639	885	1.430	763
1	Διευθύνοντες και άνώτερα διοικητικά στελέχη —Administrative, executive and managerial workers .....	42	77	30	53	12	24	39	50	28	46	11	4
2	'Υπάλληλοι γραφείου—Clerical workers .....	4.833	4.455	2.130	2.139	2.703	2.316	5.217	3.936	2.366	1.815	2.851	2.121
3	Πωληταί—Sales workers .....	2.830	2.809	1.202	1.087	1.628	1.722	3.154	2.672	1.382	1.071	1.772	1.601
4	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, άλιεις, κυνηγοί, δασικοί —Farmers, fishermen, hunters, loggers ...	527	636	401	537	126	99	492	298	389	204	103	94
5	Μεταλλωρύχοι, λατόμοι—Miners, quarrymen ..	314	478	291	464	23	14	312	443	289	429	23	14
6	'Απασχολούμενοι εις μεταφοράς και επικοινωνίας —Workers in transport and communication occupations .....	1.776	1.626	1.695	1.533	81	93	1.880	1.466	1.804	1.419	76	47
7-8	Τεχνίται και εργάται βιομηχανίας και βιοτεχνίας —Craftsmen, production-process workers, etc. ....	43.612	39.531	29.736	27.533	13.876	11.998	43.896	36.045	30.699	25.513	13.197	10.532
9	'Απασχολούμενοι εις την παροχήν υπηρεσιών —Service and recreation workers .....	5.493	6.971	2.533	3.556	2.960	3.415	4.644	3.205	2.057	1.605	2.587	1.600
X	Πρόσωπα μη δυνάμενα να καταταχθούν καθ' επάγγελμα—Workers not classifiable by occupation .....	1.071	921	403	390	668	531	845	522	319	262	526	260

Κωδ. - Code	'Ομάδες επαγγελματιών Occupational groups	'Απολυθέντες Dismissed						Παραμεινάντες άνεργοι Remaining unemployed					
		Σύνολον Total		'Αρρενες Males		Θήλειες Females		Σύνολον Total		'Αρρενες Males		Θήλειες Females	
		1 9 7 3											
		'Οκτ. Oct.	Νοέμ. Nov.	'Οκτ. Oct.	Νοέμ. Nov.	'Οκτ. Oct.	Νοέμ. Nov.	'Οκτ. Oct.	Νοέμ. Nov.	'Οκτ. Oct.	Νοέμ. Nov.	'Οκτ. Oct.	Νοέμ. Nov.
	<b>Σύνολον—Total</b> .....	14.828	14.294	8.363	9.253	6.465	5.041	14.129	19.330	7.308	10.291	6.821	9.039
0	Τεχνικοί και άσκηούντες έλευθέρια επαγγέλματα —Professional and technical workers ...	484	406	283	291	201	115	708	654	427	399	281	255
1	Διευθύνοντες και άνώτερα διοικητικά στελέχη —Administrative, executive and managerial workers .....	22	33	19	16	3	17	39	72	37	51	2	21
2	'Υπάλληλοι γραφείου—Clerical workers .....	1.555	1.195	922	660	633	535	1.596	1.846	590	745	1.006	1.101
3	Πωληταί—Sales workers .....	379	334	195	164	184	170	490	536	214	248	276	288
4	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, άλιεις, κυνηγοί, δασικοί —Farmers, fishermen, hunters, loggers ...	249	350	178	318	71	32	134	445	114	420	20	25
5	Μεταλλωρύχοι, λατόμοι—Miners, quarrymen ..	53	107	53	105	—	2	65	129	63	128	2	1
6	'Απασχολούμενοι εις μεταφοράς και επικοινωνίας —Workers in transport and communication occupations .....	572	630	543	579	29	51	257	420	236	371	21	49
7-8	Τεχνίται και εργάται βιομηχανίας και βιοτεχνίας —Craftsmen, production-process workers, etc. ....	8.945	6.883	4.833	4.886	4.112	1.997	8.869	10.163	4.668	5.332	4.201	4.831
9	'Απασχολούμενοι εις την παροχήν υπηρεσιών —Service and recreation workers .....	2.488	4.282	1.293	2.203	1.195	2.079	1.813	4.914	876	2.526	937	2.388
X	Πρόσωπα μη δυνάμενα να καταταχθούν καθ' επάγγελμα—Workers not classifiable by occupation .....	81	74	44	31	37	43	158	151	83	71	75	80

14. Κίνησις μισθωτών διά τών Γραφείων Ἀπασχολήσεως, κατά φύλον και ἡλικίαν  
 Movement of employed according to the registers of Employment Offices. Sex - age distribution

Μισθωτοί Employed	Σύνολον Total		Ἑτάδες ἡλικιῶν — Age groups									
			Μέχρι 19 ἐτῶν Up to 19 years		20-29 ἐτῶν years		30-39 ἐτῶν years		40-54 ἐτῶν years		55 ἐτῶν και ἄνω years and over	
	1 9 7 3											
	Ἰ. Οκτ. Oct.	Νοέμ. Nov.	Ἰ. Οκτ. Oct.	Νοέμ. Nov.	Ἰ. Οκτ. Oct.	Νοέμ. Nov.	Ἰ. Οκτ. Oct.	Νοέμ. Nov.	Ἰ. Οκτ. Oct.	Νοέμ. Nov.	Ἰ. Οκτ. Oct.	Νοέμ. Nov.
<b>Ἐγγραφέντες πρὸς ἐργασίαν — Registered for employment . . . . .</b>	<b>63.155</b>	<b>59.397</b>	<b>18.033</b>	<b>15.268</b>	<b>19.708</b>	<b>19.533</b>	<b>10.860</b>	<b>10.727</b>	<b>11.591</b>	<b>10.863</b>	<b>2.963</b>	<b>3.006</b>
"Ἄρρενες — Males												
Σύνολον Χώρας — Greece, total . . . . .	39.772	38.363	11.698	9.871	11.764	12.469	6.982	7.164	7.133	6.618	2.195	2.241
Περιφ. Πρωτευούσης — Greater Athens	19.611	18.540	6.550	5.301	6.387	6.800	3.096	3.190	2.665	2.313	913	936
Θήλειες — Females												
Σύνολον Χώρας — Greece, total . . . . .	23.383	21.034	6.335	5.397	7.944	7.064	3.878	3.563	4.458	4.245	768	765
Περιφ. Πρωτευούσης — Greater Athens	12.726	10.116	3.722	2.753	4.997	4.183	2.000	1.619	1.717	1.301	290	260
<b>Τοποθετηθέντες — Placed . . . . .</b>	<b>63.548</b>	<b>50.285</b>	<b>18.562</b>	<b>15.104</b>	<b>20.424</b>	<b>16.507</b>	<b>10.805</b>	<b>8.388</b>	<b>10.976</b>	<b>8.066</b>	<b>2.781</b>	<b>2.220</b>
"Ἄρρενες — Males												
Σύνολον Χώρας — Greece, total . . . . .	40.972	33.249	12.165	9.705	12.706	10.843	7.141	5.777	6.862	5.196	2.098	1.728
Περιφ. Πρωτευούσης — Greater Athens	21.043	16.035	6.746	5.055	7.182	5.665	3.426	2.534	2.780	2.008	909	773
Θήλειες — Females												
Σύνολον Χώρας — Greece, total . . . . .	22.576	17.036	6.397	5.399	7.718	5.664	3.664	2.611	4.114	2.870	683	492
Περιφ. Πρωτευούσης — Greater Athens	13.454	9.306	3.835	2.980	5.278	3.520	2.256	1.432	1.812	1.189	273	185
<b>Ἀπολυθέντες — Dismissed . . . . .</b>	<b>14.828</b>	<b>14.294</b>	<b>1.693</b>	<b>1.579</b>	<b>3.823</b>	<b>4.070</b>	<b>3.135</b>	<b>3.276</b>	<b>4.864</b>	<b>3.990</b>	<b>1.313</b>	<b>1.379</b>
"Ἄρρενες — Males												
Σύνολον Χώρας — Greece, total . . . . .	8.363	9.253	1.129	994	2.476	2.631	1.909	2.215	2.077	2.442	772	971
Περιφ. Πρωτευούσης — Greater Athens	2.706	2.410	379	335	922	811	700	567	507	485	198	212
Θήλειες — Females												
Σύνολον Χώρας — Greece, total . . . . .	6.465	5.041	564	585	1.347	1.439	1.226	1.061	2.787	1.548	541	408
Περιφ. Πρωτευούσης — Greater Athens	1.314	1.268	179	215	572	542	336	275	186	184	41	52
<b>Παραμειναντες ἀνεργοί — Remaining un- employed . . . . .</b>	<b>14.129</b>	<b>19.330</b>	<b>430</b>	<b>668</b>	<b>3.726</b>	<b>4.906</b>	<b>5.034</b>	<b>6.213</b>	<b>4.081</b>	<b>6.126</b>	<b>858</b>	<b>1.417</b>
"Ἄρρενες — Males												
Σύνολον Χώρας — Greece, total . . . . .	7.308	10.291	191	326	1.262	1.981	2.727	3.431	2.481	3.529	647	1.024
Περιφ. Πρωτευούσης — Greater Athens	1.756	1.978	12	12	382	436	575	573	547	682	240	275
Θήλειες — Females												
Σύνολον Χώρας — Greece, total . . . . .	6.821	9.039	239	342	2.464	2.925	2.307	2.782	1.600	2.597	241	393
Περιφ. Πρωτευούσης — Greater Athens	1.329	1.343	24	11	635	692	413	381	212	207	45	52

15. Ἐπιδοτηθέντες ἀνεργοί — Persons granted unemployment benefit

	Ἀριθμὸς ἐπιδοτηθέντων — Number of beneficiaries				Ἡμέρη ἐπιδοτήσεως Unemployment days compensated	
	Νεαί περιπτώσεις New cases		Σύνολον Total			
	1 9 7 3					
	Αὐγ. - Aug.	Σεπτ. - Sep.	Αὐγ. - Aug.	Σεπτ. - Sep.	Αὐγ. - Aug.	Σεπτ. - Sep.
Σύνολον Χώρας — Greece, total . . . . .	2.294	2.251	8.110	7.684	216.274	214.589
Περιφέρεια Πρωτευούσης — Greater Athens . . . . .	450	390	1.649	1.588	46.426	42.120

16. Έλληνες ναυτικοί εργαζόμενοι εις έμπορικά πλοία, υπό ελληνικήν σημαίαν, 100 Κ.Ο.Χ. και άνω, κατά μεγάλας ομάδας ειδικότητων  
 Greek seamen employed on merchant ships of 100 gross tons and over, under Greek flag. Distribution by major groups of specialities

Τέλος περιόδου	Μεγάλοι ομάδες ειδικότητων—Major groups of specialities				End of period
	Σύνολον Total	Πλοίαρχοι Α' και Άνώτατον προσωπικόν Masters, Senior personnel	Κατώτερον προσωπικόν Lower personnel	Δόκιμοι και Υγειονομικόν προσωπικόν Cadets, medical personnel	
1970 .....	48.639	11.298	34.367	2.974	1970
1971 .....	53.582	11.794	38.957	2.831	1971
1972* .....	58.882	13.145	42.915	2.822	1972*
1972 Σεπτέμβριος .....	58.733	12.570	43.407	2.756	1972 September
'Οκτώβριος* .....	58.571	12.716	43.103	2.752	October*
Νοέμβριος* .....	58.703	12.891	43.104	2.708	November*
1973** Σεπτέμβριος .....	61.744	14.462	44.313	2.969	1973** September
'Οκτώβριος .....	61.575	14.513	44.103	2.959	October
Νοέμβριος .....	61.384	14.496	43.940	2.948	November

\* Αναθεωρηθέντα στοιχεία.

\*\* Προσωρινά στοιχεία.

\* Revised data.

\*\* Provisional data.



IV. ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΑΝΤΙΑΨΙΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΙΣΙΣ  
SOCIAL WELFARE AND SECURITY

17. Νοσηλευτική κίνησης κατά ειδικότητα θεραπευτηρίων — Movement of hospitals, by speciality

Μάρτιος 1973

March 1973

Ειδικότης θεραπευτηρίων	Θεραπευτήρια (1) Hospitals (1)	Κλίνια (1) Beds (1)	Παραμειναντες ασθενεις των 1ην του μηνός (2) Patients remaining on the 1st of the month (2)	Εισεληθόντες ασθενεις Patients admitted	Εξεληθόντες ασθενεις Patients discharged	Κάλυψις επί 100 κλινών — Percent coverage of beds	Αποβιώσαντες Deceased	Speciality of hospitals
<b>Σύνολον</b> .....	<b>798</b>	<b>55.958</b>	<b>45.242</b>	<b>85.544</b>	<b>85.437*</b>	<b>80</b>	<b>2.215</b>	<b>Total</b>
Γενικά .....	294	23.201	19.703	52.324	52.636	85	1.721	General
Μικτά .....	69	2.880	1.642	6.053	6.031	57	28	Combined
Αντικαρκινικά .....	2	732	697	774	786	95	55	Cancer
Αφροδισίων-Δερματικά .....	2	335	283	297	296	84	1	V. D. and skin diseases
Καρδιολογικά .....	1	30	22	44	47	73	2	Cardiological*
Λοιμωδών-Λεπροκομείον .....	2	988	652	619	629	66	14	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά-Γυναικολογικά .....	163	3.929	1.993	9.877	9.824	51	15	Obstetrical-Gynecological
Νευροψυχιατρικά .....	63	12.171	11.448	1.854	1.669	94	77	Nevro-psychiatric
Ορθοπεδικά .....	10	2.349	2.134	2.258	2.254	91	40	Orthopedical
Ουρολογικά .....	4	96	53	113	130	55	—	Urological
Οφθαλμολογικά .....	25	377	143	350	345	38	—	Ophthalmological
Παθολογικά .....	30	1.157	1.068	1.707	1.722	92	78	Pathological
Παιδιατρικά .....	16	1.849	1.431	4.720	4.703	77	72	Paediatrics
Φυματιολογικά .....	12	3.831	3.181	1.462	1.444	83	100	Tubercular
Χειρουργικά .....	63	1.503	693	2.259	2.078	46	12	Surgical
Ωτορινολαρυγγολογικά .....	42	530	99	833	843	19	—	Oto-rhino-larygological

1. Στοιχεία 31ης Δεκεμβρίου 1972. Δεν περιλαμβάνονται τα Στρατιωτικά Θεραπευτήρια και οι κλίνια αυτών.

2. Δεν περιλαμβάνονται οι ασθενείς των Στρατιωτικών Θεραπευτηρίων.

\* Περιλαμβάνονται και οι 2.215 αποβιώσαντες.

1. Data on 31st December, 1972. Excluding Military Hospitals and beds therein.

2. Excluding patients in Military Hospitals.

\* Including also 2.215 deaths.



18. Νοσηλευτική κίνησης τῶν θεραπευτηρίων, κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸν  
 Movement of hospitals, by geographic region and department

Μάρτιος 1973

March 1973

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς	Θεραπευτήρια (1) Hospitals (1)	Κλῖναι (1) Beds (1)	Παραμεινόντες ἄσθενεῖς τὴν 1ην τοῦ μηνός (2) Patients remaining on the 1st of the month (2)	Εἰσελθόντες ἄσθε- νεῖς Patients admitted	Ἐξελθόντες ἄσθε- νεῖς Patients discharged	Κάλυψις ἐπὶ 100 κλινῶν Percent coverage of beds	Geographic region and department
<b>Σύνολον</b> .....	<b>798</b>	<b>55.958</b>	<b>45.242</b>	<b>85.544</b>	<b>*85.437</b>	<b>80</b>	<b>Total</b>
Περιφέρεια Πρωτευούσης .....	200	28.391	24.878	40.867	41.233	88	Greater Athens
Τμήμα Νομοῦ Ἀττικῆς ..	162	25.415	22.552	35.123	35.477	89	Section of Attica Depart.
Τμήμα Νομοῦ Πειραιῶς ..	38	2.976	2.326	5.744	5.756	78	Section of Piraeus Depart.
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	82	2.291	1.400	4.075	3.982	61	Rest of Central Greece and Euboea
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας .	23	507	316	1.050	1.078	62	Aetolia and Akarnania
Ἀττικῆς (ὑπόλοιπον) .....	5	197	162	150	186	82	Attica (rest)
Βοιωτίας .....	15	336	187	549	413	41	Boeotia
Εὐβοίας .....	13	391	261	1.007	1.003	67	Euboea
Εὐρυτανίας .....	3	57	29	114	108	51	Evritania
Πειραιῶς (ὑπόλοιπον) .....	4	73	31	233	238	42	Piraeus (rest)
Φθιώτιδος .....	14	624	372	834	822	59	Phthiotis
Φωκίδος .....	5	106	42	138	134	40	Phocis
Πελοπόννησος .....	110	3.412	2.135	5.960	5.896	63	Peloponnesos
Ἀργολίδος .....	7	153	70	343	342	46	Argolis
Ἀρκαδίας .....	14	555	445	502	499	80	Arkadia
Ἀχαΐας .....	37	1.141	731	1.951	1.967	64	Akhaia
Συγκρ. Πατρῶν .....	27	875	570	1.443	1.466	65	Greater Patras
Ἑπόλ. Ν. Ἀχαΐας .....	10	266	161	508	501	61	Rest of Akhaia Depart.
Ἠλείας .....	13	295	186	841	820	63	Ilia (Elis)
Κορινθίας .....	11	334	181	735	715	54	Korinthia
Λακωνίας .....	10	319	304	1.148	407	95	Lakonia
Μεσσηνίας .....	18	615	218	440	1.146	35	Messenia
Ἴονιοι Νῆσοι .....	17	1.098	841	1.294	1.281	77	Ionian Islands
Ζακύνθου .....	1	79	60	243	240	76	Zante
Κερκύρας .....	10	722	623	480	466	86	Corfu
Κεφαλληνίας .....	5	252	136	482	494	54	Cephalonia
Λευκάδος .....	1	45	22	89	81	49	Levkas
Ἠπειρος .....	39	992	489	1.634	1.601	49	Epirus
Ἄρτης .....	13	228	89	474	459	39	Arta
Θεσπρωτίας .....	1	65	33	151	145	51	Thesprotia
Ἰωαννίνων .....	21	619	335	858	854	54	Yanina
Πρεβέζης .....	4	80	32	151	143	40	Preveza
Θεσσαλία .....	71	2.287	1.547	4.584	4.539	68	Thessaly
Καρδίτσας .....	7	234	155	720	706	66	Karditsa
Λαρίσης .....	26	699	469	1.577	1.544	67	Larisa
Μαγνησίας .....	24	916	649	1.532	1.532	71	Magnisia
Τρικάλων .....	14	438	274	755	757	63	Trikala
Μακεδονία .....	145	10.643	8.653	17.793	17.633	81	Macedonia
Γρεβενῶν .....	3	47	17	110	112	36	Grevena
Δράμας .....	12	372	218	722	705	59	Drama
Ἰμαθίας .....	7	238	184	705	719	77	Imathia
Θεσσαλονίκης .....	55	6.492	5.553	9.801	9.702	86	Salonika
Συγκ. Θεσ/νίκης .....	48	5.148	4.455	9.405	9.314	87	Greater Salonika
Ἑπόλ. Ν. Θεσ/νίκης ..	7	1.344	1.098	396	388	82	Rest of Salonika Depart.

18. Νοσηλευτική κίνησης τών θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομόν (συνέχεια)

Movement of hospitals, by geographic region and department (continued)

Μάρτιος 1973

March 1973

Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομός	Θεραπευτήρια (1) Hospitals (1)	Κλίναι (1) Beds (1)	Παραμένοντες άσθενείς την 1ην του μηνός (2) Patients remaining on the 1st of the month (2)	Εισελθόντες άσθενείς Patients admitted	Έξελθόντες άσθενείς Patients discharged	Κάλυψις επί 100 κλινών Percent coverage of beds	Geographic region and department
Καβάλας .....	11	925	812	1.398	1.410	88	Kavala
Καστοριάς .....	3	87	53	210	205	61	Kastoria
Κιλκίς .....	2	340	294	532	557	86	Kilkis
Κοζάνης .....	10	556	513	1.584	1.541	92	Kozani
Πέλλης .....	10	209	97	427	416	46	Pella
Πιερίας .....	11	576	477	493	481	83	Pieria
Σερρών .....	14	630	374	1.546	1.518	59	Serres
Φλωρίνης .....	4	130	59	233	237	45	Florina
Χαλκιδικής .....	3	41	2	32	30	5	Khalkidiki
Θράκη .....	27	708	362	1.855	1.804	51	Thrace
Έβρου .....	13	307	149	817	771	49	Evros
Ξάνθης .....	10	239	119	703	687	50	Xanthi
Ροδόπης .....	4	162	94	335	346	58	Rodopi
Νήσοι Αιγαίου .....	42	3.733	2.993	2.878	2.897	80	Aegean Islands
Δωδεκανήσου .....	10	2.791	2.477	1.177	1.178	89	Dodecanesos
Κυκλάδων .....	7	173	71	202	193	41	Cyclades
Λέσβου .....	14	390	224	733	737	57	Lesvos
Σάμου .....	3	119	100	332	334	84	Samos
Χίου .....	8	260	121	434	455	47	Chios
Κρήτη .....	65	2.403	1.944	4.604	4.571	81	Crete
Ήρακλείου .....	32	1.028	786	2.180	2.106	76	Iraklion
Λασιθίου .....	4	233	195	592	607	84	Lasithi
Ρεθύμνης .....	10	243	176	526	523	72	Rethymni
Χανίων .....	19	899	787	1.306	1.335	88	Canea

1. Στοιχεία 31ης Δεκεμβρίου 1972. Δέν περιλαμβάνονται τὰ Στρατιωτικά Θεραπευτήρια και αι κλίναι αυτών.

2. Δέν περιλαμβάνονται οι άσθενείς τών Στρατιωτικών Θεραπευτηρίων.

\* Περιλαμβάνονται και οι 2.215 άποβιώσαντες.

1. Data on 31st December, 1972. Excluding Military Hospitals and beds therein.

2. Excluding patients in Military Hospitals.

\* Including also 2.215 deaths.



19. Έξελθόντες άσθενείς, κατά φορέα και ήμέρας πληρωμής, ώς και μέσον όρον ήμερών νοσηλείας  
 Patients discharged by category of payer, number of days paid, and average number of days of treatment

Μάρτιος

March

Φορέας πληρωμής	Σύνολον άσθενών Patients, total		Πληρωθείσαι ήμέραι νοσηλείας Days of treatment paid				Μέσος όρος ήμερών νοση- λείας Average num- ber of days of treatment		Payers of treatment expenditure
	1973	1972	1973	%	1972	%	1973	1972	
	<b>Σύνολον</b> .....	<b>*85.437</b>	<b>**86.105</b>	<b>1.318.690</b>	<b>100,0</b>	<b>1.386.740</b>	<b>100,0</b>	<b>15</b>	
Δημόσιον .....	28.707	28.662	618.917	46,9	666.910	48,1	21	23	State
Δημόσιοι λειτουργοί (1)	5.715	5.040	86.285	6,6	79.668	5,7	15	15	Civil servants (1)
Άποροι .....	3.133	3.497	185.372	14,0	167.637	12,1	59	47	Indigents
ΟΓΑ .....	19.726	19.962	342.533	26,0	412.701	29,8	17	20	FSIO
Κρατούμενοι .....	133	163	4.727	0,3	6.904	0,5	35	42	Imprisoned
Δήμοι και Κοινότητες ...	303	185	3.977	0,3	2.915	0,2	13	15	Municipalities and Com- munes
ΙΚΑ .....	23.861	23.863	348.605	26,5	358.241	25,8	14	15	Social Insurance Organ- ization
Λοιπά άσφαλιστικά Ταμεία	7.688	8.064	108.725	8,2	114.437	8,2	14	14	Other insurance funds
Θεραπευτήρια .....	69	84	544	0,0	1.050	0,1	7	12	Hospitals
Μικτοί (2) .....	4.968	5.357	68.283	5,2	92.062	6,6	13	17	Combined (2)
Ίδιώται .....	16.920	18.054	141.375	10,8	134.330	9,7	8	7	Individuals
Μή καθορισθέντες όφειλέται	1.058	1.372	8.530	0,6	12.594	0,9	8	9	Unspecified debtors
Άγνωστοι φορείς (3) ...	1.863	464	19.734	1,5	4.201	0,3	10	9	Unknown payers (3)

1. Περιλαμβάνονται και οι συνταξιούχοι του Δημοσίου.

2. Πρόκειται περί πληρωμής δαπάνης νοσηλείας συνδυασμού δύο και περισσότερων φορέων.

3. Δεν καθώρισθη εισέτι ό φορέας πληρωμής δαπάνης νοσηλείας.

\* Περιλαμβάνονται και οι 2.215 άποβιώσαντες.

\*\* Περιλαμβάνονται και οι 2.005 άποβιώσαντες.

1. Including State pensioners.

2. Refers to cases where treatment expenditure is paid by two or more payers.

3. Payer not yet determined.

\* Including also 2.215 deaths.

\*\* Including also 2.005 deaths.





20. Έξελθόντες άσθενείς, κατά κατηγορίας νόσων και τόπον μονίμου κατοικίας

Μάρτιος 1973

Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομός	Σύνολον-Total	Λοιμώδεις και παρασιτικά νόσα Infectious and parasitic diseases	Κακοήγη νεοπλασμάτα Malignant neoplasms	Καλοήγη νεοπλασμάτα και νεοπλασμάτα μη καθορισμένης φύσεως Benign neoplasms and neoplasms of unspecified nature	Νόσοι των ενδοκρινών αδένων, της ύπνεως και της άσταλα-λαχώς της ύλης Endocrine system, metabolic and nutritional diseases	Νόσοι του αίματος και των αιμοποιητικών όργάνων Diseases of blood and blood-forming organs	Ψυχικά διαταραχά Mental disorders	Νόσοι του νευρικού συστήματος και των αισθητηρίων όργάνων Diseases of the nervous system and sense organs	Νόσοι του κυκλοφορικού συστήματος Diseases of the circulatory system
Σύνολον	*85.437	4.310	2.419	1.479	1.846	1.258	2.247	4.345	7.957
Περιφέρεια Πρωτευούσης	30.877	1.245	994	614	753	430	816	1.540	3.376
Τμήμα Νομού Αττικής	25.305	1.008	817	504	618	371	676	1.243	2.772
Τμήμα Νομού Πειραιώς	5.572	237	177	110	135	59	140	297	604
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια	7.115	420	189	103	143	139	146	353	544
Αιτωλίας και Ακαρνανίας	1.533	98	48	9	21	36	27	59	89
Αττικής (υπόλοιπον)	1.158	55	25	25	29	14	27	46	83
Βοιωτίας	820	56	22	12	12	18	14	42	57
Εύβοιας	1.566	68	26	21	25	30	32	96	152
Εύρυτανίας	210	14	9	6	4	4	3	9	13
Πειραιώς (υπόλοιπον)	349	15	14	11	11	1	17	20	39
Φθιώτιδος	1.158	94	34	16	34	24	22	65	97
Φωκίδος	321	20	11	3	7	12	4	16	14
Πελοπόννησος	7.538	355	214	120	120	166	177	409	571
Αργολίδος	662	34	15	6	11	13	10	42	58
Αρκαδίας	596	32	27	8	22	11	23	34	50
Αχαΐας	1.907	91	45	24	24	35	52	98	120
Συγκρότημα Πατρών	951	36	17	15	9	17	31	44	50
Υπόλοιπον Νομού Αχαΐας	956	55	28	15	15	18	21	54	70
Ηλείας	1.343	74	42	27	16	59	22	68	90
Κορινθίας	972	37	32	33	17	10	18	63	74
Λακωνίας	586	20	21	11	9	8	25	28	39
Μεσσηνίας	1.472	67	32	11	21	30	27	76	140
Ίονιοι Νήσοι	1.671	125	39	20	30	25	47	92	123
Ζακύνθου	334	31	5	3	4	2	5	14	29
Κερκύρας	620	47	17	7	9	18	16	38	40
Κεφαλληνίας	592	35	10	10	17	4	21	36	41
Λευκάδος	125	12	7	—	—	1	5	4	13
Ήπειρος	1.803	104	37	28	32	38	46	93	110
Αρτης	478	43	7	7	10	17	10	16	26
Θεσπρωτίας	265	21	6	1	—	10	11	18	10
Ιωαννίνων	750	26	20	16	18	8	22	41	57
Πρεβέζης	270	14	4	4	4	3	3	18	17
Θεσσαλία	5.174	324	137	78	108	154	132	273	374
Καρδίτσας	1.055	58	28	9	24	36	20	39	91
Λαρίσης	1.502	83	41	35	18	37	42	85	84
Μαγνησίας	1.713	109	37	25	48	49	47	97	135
Τρικάλων	904	74	31	9	18	32	23	52	64
Μακεδονία	16.685	839	521	353	369	149	405	863	1.509
Γρεβενών	259	37	7	5	4	1	4	12	15
Δράμας	804	30	28	22	24	3	21	46	93
Ημαθίας	973	64	28	16	17	11	16	54	65
Θεσσαλονίκης	6.575	287	217	180	154	60	179	308	605
Συγκρότημα Θεσ/νίκης	5.570	230	197	157	135	47	149	257	530
Υπόλ. Νομού Θεσ/νίκης	1.005	57	20	23	19	13	30	51	75
Καβάλας	1.402	48	40	23	32	24	41	66	182
Καστοριάς	313	16	10	4	5	2	14	9	25
Κιλίκης	664	63	19	12	16	6	6	42	75
Κοζάνης	1.435	71	28	26	7	7	25	72	100
Πέλλης	820	37	28	7	9	8	19	50	74
Πιερίας	675	29	25	10	15	6	14	24	43
Σερρών	1.857	104	49	29	52	10	35	115	159
Φλωρίνης	393	35	17	6	8	1	13	29	32
Χαλκιδικής	511	18	24	13	10	10	17	36	41
Άγιον Όρος	4	—	—	—	—	—	1	—	—
Θράκη	2.354	133	66	37	54	32	53	132	206
Έβρου	985	59	28	20	26	6	24	49	94
Ξάνθης	825	25	20	11	15	18	16	44	57
Ροδόπης	544	49	18	6	13	8	13	39	55
Νήσοι Αιγαίου	3.776	104	104	40	98	53	79	171	459
Δωδεκανήσου	1.327	32	31	16	39	20	29	55	146
Κυκλάδων	457	18	10	6	17	4	12	28	33
Λέσβου	956	28	35	9	15	10	22	48	134
Σάμου	417	7	11	2	7	7	7	21	57
Χίου	619	19	17	7	19	12	9	19	89
Κρήτη	4.985	239	104	47	103	56	104	267	471
Ήρακλείου	2.153	131	56	26	37	25	49	120	160
Λασιθίου	810	26	11	7	16	12	18	52	75
Ρεθύμνης	743	32	10	5	16	5	9	54	80
Χανίων	1.279	50	27	9	34	14	28	41	156
Μη δηλώσαντες	3.294	408	10	36	32	16	228	144	200
Έξωτερικού	165	14	4	3	4	—	14	8	14

\* Περιλαμβάνονται και οι 2.215 άποβιώσαντες.

Patients discharged, by main categories of diseases and place of permanent residence

March 1973

Νόσοι του αναπνευστικού συστήματος Diseases of the respiratory system	Νόσοι του πεπτικού συστήματος Diseases of the digestive system	Νόσοι του ούροποιητικού συστήματος Diseases of the genito-urinary system	*Επιπλοκή της κύησης, του τοκετού και της λοχείας Complications of pregnancy, childbirth, and the puerperium	Νόσοι του δέρματος και του υαροδερμίου Diseases of the skin and subcutaneous tissue	Νόσοι του μυοσκελετικού συστήματος και του συνδετικού ιστού Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue	Συγγενείς ανωμαλίες Congenital anomalies	*Όρισμένα αίτια περιγεννητικής νοσηρότητας και θνησιμότητας Certain causes of perinatal morbidity and mortality	Συμπτώματα και άσπεδος περιγραφόμενα παθολογικά καταστάσεις Symptoms and ill-defined conditions	*Ατυχήματα, δηλητηριάσεις και κακώσεις Accidents, poisonings and violence	Geographic region and department
10.607	14.251	6.092	11.605	1.943	2.043	1.587	476	3.740	7.232	<b>Total</b>
3.376	4.943	2.480	4.150	633	681	553	223	1.424	2.646	Greater Athens
2.744	3.985	2.055	3.425	486	580	498	190	1.175	2.158	Section of Attica Depart.
632	958	425	725	147	101	55	33	249	488	Section of Piraeus Depart.
783	1.147	495	1.201	132	174	161	43	328	614	Rest of Cent. Greece and Euboea
149	237	99	281	36	37	49	11	76	171	Aetolia and Akarnania
97	181	82	209	33	31	27	2	51	141	Attica (rest)
103	138	62	166	9	14	17	5	28	45	Boeotia
192	264	111	265	18	43	26	12	72	113	Euboea
19	34	24	35	1	3	7	—	7	18	Evritania
32	44	25	44	8	13	7	2	18	28	Piraeus (rest)
158	197	66	162	19	22	25	7	51	65	Phthiotis
33	52	26	39	8	11	3	4	25	33	Phocis
898	1.297	509	1.058	140	204	138	53	349	760	Peloponnesos
56	102	53	108	16	17	17	6	20	78	Argolis
53	121	28	83	7	19	12	—	23	43	Arkadia
246	317	120	312	32	48	19	21	107	196	Akhaia
120	153	45	168	21	19	9	10	54	123	Greater Patras
126	164	75	144	11	29	10	11	53	73	Rest of Akhaia Depart.
164	239	99	136	23	39	37	12	67	129	Ilia (Elis)
112	160	79	154	23	19	15	2	42	82	Korinthia
66	100	41	73	10	24	15	3	26	67	Lakonia
201	258	89	192	29	38	23	9	64	165	Messenia
276	260	89	201	36	43	30	18	85	132	Ionian Islands
72	42	12	40	6	4	6	3	23	33	Zante
79	95	24	96	18	10	19	8	28	51	Corfu
116	107	42	41	11	25	5	4	32	35	Cephalonia
9	16	11	24	1	4	—	3	2	13	Levkas
199	338	121	302	34	57	36	6	64	158	Epirus
52	94	44	63	6	12	15	—	13	43	Arta
30	39	19	45	7	6	5	—	9	28	Thesprotia
94	149	48	140	16	25	11	3	28	68	Yanina
23	56	10	54	5	14	5	3	14	19	Preveza
737	874	310	751	116	85	73	40	240	368	Thessaly
129	188	81	143	30	20	18	5	58	78	Karditsa
152	245	94	340	35	19	21	6	67	98	Larisa
304	275	100	178	26	27	22	21	85	128	Magnisia
152	166	35	90	25	19	12	8	30	64	Trikalas
1.904	3.101	1.204	2.530	390	339	302	51	627	1.229	Macedonia
37	63	16	27	4	4	3	—	14	6	Grevena
97	115	63	107	22	32	12	4	24	61	Drama
124	181	76	160	17	29	22	3	35	55	Imathia
643	1.130	571	1.048	175	101	129	11	224	553	Salonika
530	954	511	862	145	84	109	11	185	477	Greater Salonika
113	176	60	186	30	17	20	—	39	76	Rest of Salonika Depart.
135	241	85	165	36	44	26	9	61	144	Kavala
29	77	24	41	6	6	5	1	15	24	Kastoria
79	107	50	97	11	24	7	1	17	32	Kilkis
173	338	82	208	25	37	32	6	84	98	Kozani
88	192	41	158	19	13	18	2	17	40	Pella
70	170	32	122	20	10	14	4	21	46	Pieria
336	343	85	258	39	20	27	9	74	113	Serres
46	64	35	44	11	11	5	—	12	24	Florina
47	80	42	95	5	8	2	—	29	33	Khalkidiki
—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	Aghion Oros
378	340	147	356	35	63	33	8	119	162	Thrace
146	128	77	159	18	17	14	2	64	54	Evros
172	144	52	94	11	34	8	3	33	68	Xanthi
60	68	18	103	6	12	11	3	22	40	Rodopi
566	654	251	442	85	150	57	9	102	352	Aegean Islands
205	232	73	187	29	45	18	7	48	115	Dodecanesos
73	92	25	54	11	14	8	—	7	45	Cyclades
124	150	83	90	17	39	17	2	25	108	Lesvos
83	64	32	42	9	22	5	—	7	33	Samos
81	116	38	69	19	30	9	—	15	51	Chios
977	689	311	605	81	173	84	25	261	388	Crete
419	304	134	243	43	63	39	17	109	178	Iraklion
168	95	57	95	9	48	7	3	43	68	Lasithi
165	87	34	98	13	30	23	1	36	45	Rethymni
225	203	86	169	16	32	15	4	73	97	Canea
500	585	166	4	256	72	118	—	130	389	Undeclared
13	23	9	5	5	2	2	—	11	34	Foreigners

\* Including also 2.215 deaths.

Μάρτιος 1973

March 1973

21. Κρούσματα λοιμωδών νόσων(1) — Cases of infectious diseases (1)

Γεωγραφικόν διμερίσμα καὶ νομὸς	Σύνολον	Ἀνθευλογίτα (vari-cella)	Ἰνφλουέντζα	Διφθερίτις	Ἑβραϊκά measles	Ἡπατίτις λοιμωδῆς	Μεγάλα (rubella)	Κοκκύτης	Μεγάλος πυρεθὸς	Scarlet fever	Μumps	Πολυμυελίτις	Λοιπὰ	Geographic region and department
Σύνολον	14.072	939	7.557	1	1.401	418	2.011	557	253	145	565	3	222	Total
'Αττικῆς	2.346	297	586	1	448	119	467	189	1	83	97	1	57	Attica
Διαμέρ. Ἀθηνῶν	238	48	—	—	34	31	68	31	—	7	4	—	18	Region of Athens
» Δυτ. Ἀττικῆς	1.515	222	383	1	319	30	291	119	—	68	57	1	24	» of West Attica
» Ανατ. Ἀττικῆς	84	5	40	—	5	13	41	2	1	—	6	—	1	» of East "
» Πειραιῶς	509	22	163	—	93	45	97	37	—	8	30	—	14	» of Piraeus
Λοιπὴ Στερεὰ - Εὐβοία	2.468	37	1.760	—	280	45	114	67	47	1	104	—	13	C. Greece - Euboea
Αἰτωλ.-Ακαρνανίας	176	16	106	—	4	18	5	3	7	—	14	—	3	Aetolia-Akarnania
Βοιωτίας	284	—	177	—	23	7	26	15	1	1	25	—	6	Boeotia
Εὐβοίας	905	10	672	—	192	8	17	1	—	—	5	—	—	Euboea
Εὐβοιανίας	131	—	107	—	—	—	12	8	4	—	—	—	—	Evritania
Φθιώτιδος	733	9	513	—	29	12	44	30	32	—	60	—	4	Phthiotis
Φωκίδος	242	2	185	—	32	—	10	10	3	—	—	—	—	Phocis
Πελοπόννησος	1.541	94	999	—	155	49	103	42	6	16	37	—	40	Peloponnesos
'Αργολίδος	141	1	80	—	33	9	12	1	1	—	1	—	3	Argolis
'Αρχαδίας	328	—	255	—	—	—	58	11	—	—	—	—	4	Arkadia
'Αχαΐας	175	3	71	—	33	21	—	26	4	1	6	—	10	Akhaia
'Ηλείας	37	20	—	—	—	11	1	—	—	—	—	—	5	Ilia (Elis)
Κορινθίας	388	18	278	—	47	4	19	4	—	—	3	—	15	Korinthia
Λακωνίας	228	9	142	—	26	4	5	—	1	15	25	—	1	Lakonia
Μεσσηνίας	244	43	173	—	16	—	8	—	—	—	2	—	2	Messenia
'Ιόνιοι Νῆσοι	799	25	452	—	112	3	352	75	—	2	68	—	10	Ionian Islands
Ζακύνθου	88	1	—	—	50	2	2	33	—	—	—	—	—	Zante
Κεφύρας	13	9	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	2	Corfu
Κεφαλληνίας	614	—	437	—	11	—	349	41	—	—	68	—	8	Cephalonia
Λευκάδος	84	15	45	—	51	1	—	—	—	2	—	—	—	Levkas
'Ηπειρος	583	44	378	—	30	22	43	19	28	—	13	—	6	Epirus
'Αρτης	139	11	56	—	30	14	3	10	1	—	9	—	5	Arta
Θεσπρωτίας	6	—	—	—	—	—	—	—	5	—	—	—	1	Thesprotia
'Ιωαννίνων	274	7	207	—	—	8	32	1	16	—	3	—	—	Yanina
Πρεβέζης	164	26	115	—	—	—	8	8	6	—	1	—	—	Preveza
Θεσσαλία	400	131	129	—	11	14	35	4	48	6	12	—	10	Thessaly
Καρδίτσας	117	—	80	—	—	8	7	—	16	—	1	—	5	Karditsa
Λαρίσας	126	68	—	—	8	4	22	2	11	2	6	—	3	Larisa

21. Κρούσματα λοιμωδών νόσων (1) (συνέχεια) — Cases of infectious diseases (1) (continued)

Μάρτιος 1973

March 1973

Γεωγραφικόν διαμέρισμα καὶ νομός	Σύνολον	Ανεμοελογία (vari-cella)	Γρίπη	Διφθερία	Γερμαν measles	Ηπατίτις λοιμώδης	Hepatitis, infectious	Μασά (rubella)	Κοκκύτης	Μεταίτιος πυρετός	Όστρακία	Παρωτίτις	Πολυμειλίτις	Λοιπά	Geographic region and department
Μαγνησίας	81	63	—	—	—	—	—	—	—	7	2	5	—	1	Magnisia
Τρικάλων	76	—	49	—	—	2	—	6	2	14	2	—	—	1	Trikala
Μακεδονία	2.367	488	717	—	200	99	—	821	119	112	21	53	1	36	Macedonia
Γρεβενών	36	—	—	—	—	8	—	4	—	27	—	—	—	—	Grevena
Δράμας	16	—	—	—	—	4	—	10	—	1	—	—	—	—	Drama
Ήμαθίας	143	5	68	—	—	8	—	40	—	13	1	2	—	5	Imathia
Θεσσαλονίκης	802	79	51	—	159	38	—	326	84	12	8	31	1	13	Salonika
Καβάλας	12	2	—	—	—	1	—	2	—	—	5	1	—	1	Kavala
Καστοριάς	10	—	4	—	—	—	—	2	4	3	—	—	—	—	Kastoria
Κιλίκης	232	19	102	—	3	1	—	70	6	25	1	3	—	2	Kilkis
Κοζάνης	199	9	97	—	8	12	—	59	2	6	—	3	—	3	Kozani
Πέλλης	61	9	12	—	1	4	—	20	2	7	—	4	—	2	Pella
Πιερίας	346	34	179	—	2	3	—	108	12	2	—	2	—	4	Pieria
Σερρών	81	7	—	—	9	17	—	39	—	1	4	1	—	3	Serres
Φλωρίνης	230	3	120	—	—	1	—	96	—	9	1	—	—	—	Florina
Χαλκιδικής	199	21	84	—	17	2	—	48	—	6	1	6	—	2	Chalkidiki
Θράκη	424	18	319	—	10	10	—	28	13	6	1	3	1	15	Thrace
Έβρου	40	14	—	—	4	3	—	3	—	4	—	1	—	11	Evros
Ξάνθης	14	1	5	—	—	3	—	2	—	—	—	1	—	2	Xanthi
Ροδόπης	370	3	314	—	6	4	—	23	13	2	1	1	1	2	Rodopi
Νήσοι Αιγαίου	877	49	586	—	91	23	—	17	15	—	6	74	—	16	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	52	1	—	—	29	10	—	1	—	—	—	10	—	1	Dodecanesos
Κυκλάδων	321	6	227	—	27	2	—	—	6	—	1	50	—	2	Cyclades
Λέσβου	286	18	183	—	35	8	—	15	8	—	5	1	—	13	Lesvos
Σάμου	201	24	176	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	Samos
Χίου	17	—	—	—	—	3	—	—	1	—	—	13	—	—	Chios
Κρήτη	2.267	56	1.931	—	64	34	—	31	14	5	9	104	—	19	Crete
Ήρακλείου	614	52	454	—	10	6	—	12	13	2	8	47	—	10	Iraklion
Λασιθίου	127	1	114	—	1	8	—	—	—	1	—	1	—	1	Lasithi
Ρεθύμνης	331	2	195	—	53	5	—	18	—	2	—	51	—	5	Rethymni
Χανίων	1.195	1	1.168	—	—	15	—	1	1	—	1	5	—	3	Ganea

Πηγή: Υπουργείον Κοινωνικών Υπηρεσιών.

1. Περιλαμβάνονται μόνον τα εις τα Κέντρα Κοινωνικής Πολιτικής του Κράτους δηλωθέντα κρούσματα.

Source: Ministry of Social Services.

1. Including only cases reported to the State Centers of Social Policy.

22. Παροχαί εις είδος και χρήμα (πλήν συντάξεων) υπό του Ίδρύματος Κοινωνικών Ασφαλίσεων  
Benefits-in-kind and cash provided by the Social Insurance Organization (except pensions)

Παροχαί	Ίούλιος - Σεπτέμβριος July - September		Όκτώβριος - Δεκέμβριος October - December		Benefits
	1972	1971	1972	1971	
<b>Παροχαί εις είδος</b>					<b>Benefits-in-kind</b>
<i>Ίατρική και φαρμακευτική περίθαλψις</i>					<i>Medical and pharmaceutical relief</i>
Ήπισκέψεις έν Ιατρείοις . . . . .	3.381.801	3.721.649	3.713.385	4.160.458	Visits to dispensaries
Ήπισκέψεις κατ' οίκον . . . . .	169.715	168.737	248.274	269.317	Home visits by doctors
Ήπισκέψεις οίκογενειακών Ιατρών . . . . .	431.614	...	562.815	...	Visits to family doctors
Ήπισκέψεις άγροτικών Ιατρών . . . . .	67.319	...	78.977	...	Visits to rural doctors
Μικροβιολογικά έξετάσεις . . . . .	507.274	492.260	494.899	520.994	Microbiological examinations
Άκτινολογικά έξετάσεις . . . . .	153.333	155.742	158.874	161.778	X-ray examinations
Λοιπά παρακλινικά έξετάσεις . . . . .	36.568	...	43.682	...	Other out-hospital examinations
Άριθμός φαρμάκων . . . . .	4.763.863	4.158.862	5.885.049	5.245.299	Number of medicines
<i>Νοσοκομειακή περίθαλψις</i>					<i>Hospitalization relief</i>
<i>Σανατοριακή περίθαλψις</i>					<i>Nursing in sanatoria</i>
Περιπτώσεις εισόδου . . . . .	84	341	99	485	Cases of admittance in sanatoria
Ήμέραι . . . . .	18.213	56.705	20.964	85.416	Days
<i>Βοήθημα τοκετού</i>					<i>Delivery benefit</i>
Περιπτώσεις . . . . .	13.512	13.163	13.499	12.351	Cases
<i>Άλλη νοσοκομειακή περίθαλψις</i>					<i>Hospitalization (excl. sanatoria and maternity hospitals)</i>
Περιπτώσεις εισόδου . . . . .	69.177	72.853	87.972	94.232	Cases of admittance in hospital
Ήμέραι . . . . .	951.539	1.083.040	1.351.522	1.334.172	Days
<b>Παροχαί εις χρήμα (πλήν συντάξεων)</b>					<b>Benefits-in-cash (except pensions)</b>
<i>Ήπίδομα φυματιώσεως</i>					<i>Tuberculosis benefit</i>
Περιπτώσεις έπιδοτήσεως . . . . .	—	—	—	—	Cases
Ήμέραι . . . . .	57.400	51.240	65.160	64.966	Days
<i>Άλλα έπιδόματα νόσου</i>					<i>Sickness benefit (except tuberculosis)</i>
Περιπτώσεις έπιδοτήσεως . . . . .	47.712	45.250	48.437	48.880	Cases
Ήμέραι . . . . .	833.978	817.657	901.741	888.478	Days
<i>Ήπίδομα άτυχήματος</i>					<i>Accident benefit</i>
Περιπτώσεις έπιδοτήσεως . . . . .	16.461	17.097	15.088	12.592	Cases
Ήμέραι . . . . .	338.977	335.351	344.562	332.531	Days
<i>Ήπίδομα μητρότητας</i>					<i>Maternity benefit</i>
Περιπτώσεις έπιδοτήσεως . . . . .	3.302	3.050	3.286	2.694	Cases
Ήμέραι . . . . .	242.829	224.063	236.846	213.272	Days
<i>Έξοδα κηδείας</i>					<i>Funeral expenditures</i>
Περιπτώσεις . . . . .	1.964	1.812	2.149	2.093	Cases

Πηγή: Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων.

Source: Social Insurance Organization.

V. ΓΕΩΡΓΙΑ - ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ - ΔΑΣΗ - ΑΛΙΕΙΑ  
 AGRICULTURE - LIVESTOCK - FORESTRY - FISHING

23. Χορηγηθέντα δάνεια υπό της 'Αγροτικής Τραπέζης της 'Ελλάδος  
 Loans granted by the Agricultural Bank of Greece

Εις χιλιάδας δραχμών

In thousand drachmae

Κατηγορίες Categories	Νοέμβριος—November		'Οκτώβριος—October		'Ιανουάριος—Νοέμβριος January—November	
	1973	1972	1973	1972	1973	1972
Καλλιεργητικά δάνεια—Cultivation loans	928.883	638.520	1.160.399	955.264	11.056.191	8.674.985
Δάνεια επί 'ένεχυρων προϊόντων—Collateral loans	200.143	147.301	5.677	23.549	410.313	429.992
Χρηματοδοτήσεις γεωργικών οργανισμών Financing of agricultural organizations	958.213	617.300	859.354	545.735	5.784.975	4.017.145
Δάνεια μέσης και μακράς προθεσμίας Medium— and long— term loans	636.933	856.502	348.979	678.503	7.354.210	7.844.409
Χρηματοδοτήσεις δι' αγοράν καπνών έλλη- νικού Δημοσίου—Financing for the purchase of tobacco of the Greek State	2.123	4.486	1.580	1.916	166.433	264.294

Πηγή: 'Αγροτική Τράπεζα της 'Ελλάδος.

Source: Agricultural Bank of Greece.

24. Έκτάσεις ετήσιων καλλιεργειών και μονίμων φυτειών, και έξ αυτών άρδευθείσαι  
 Areas under annual crops and permanent plantations, and irrigated area thereof

Εις χιλιάδας στρεμμάτων

In thousand stremmas

Είδος καλλιεργειών	Έτος—Year			Kind of crops
	1970	1971	1972*	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>(1) 35.473,4</b>	<b>(1) 35.715,4</b>	<b>(1) 34.971,9</b>	<b>Total</b>
<b>Έξ ών άρδευθείσαι</b> .....	<b>7.793,2</b>	<b>7.927,4</b>	<b>8.018,5</b>	<b>Thereof irrigated</b>
'Αροτραία καλλιέργειαι.....	25.257,9	25.329,2	24.725,7	Crops on arable land
Έξ ών άρδευθείσαι.....	5.469,5	5.491,5	5.581,7	Thereof irrigated
Λαχανικά.....	1.151,9	1.142,6	1.039,8	Vegetables
Άρδευθείσα κηπευτική γη (2).....	897,3	905,1	849,7	Irrigated garden area (2)
Λοιπά κηπευτικά καλλιέργειαι.....	59,3	58,5	...	Other horticultural crops
'Αμπελοι και σταφιδάμπελοι.....	2.212,7	2.198,2	2.148,9	Vineyards (grapes and raisins)
Έξ ών άρδευθείσαι.....	190,2	181,6	182,6	Thereof irrigated
Κανονικοί δενδρώνες.....	6.790,5	6.989,2	7.057,3	Trees in compact plantations
Έξ ών άρδευθείσαι.....	1.245,2	1.349,1	1.404,3	Thereof irrigated

1. 'Εάν εις τὰ άνωτέρω σύνολα προστεθῆ ἡ άγρανάπαυσις, ἥτις ύπελογίσθη διὰ τῶν έρευνῶν εις 5.469 χιλ. στρέμματα διὰ τὸ 1970, 5.309 χιλ. στρέμματα διὰ τὸ 1971 καὶ 5.420 χιλ. στρέμματα διὰ τὸ 1972 καὶ άφαιρεθοῦν αὶ συγκαλλιέργειαι καὶ αὶ ἐπίσποροι καλλιέργειαι, προκύπτει ἡ γεωργικὴ γῆ, ύπολογιζομένη διὰ τὸ σύνολον τῆς Χώρας εις 39.097 χιλ. στρέμματα διὰ τὸ 1970, εις 39.095 χιλ. στρέμματα διὰ τὸ 1971 καὶ εις 39.061 χιλ. στρέμματα διὰ τὸ 1972.

2. 'Αναφέρεται εις τὴν άρδευθεῖσαν ἔκτασιν γῆς.

\* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

1. The agricultural land for the whole Country, estimated at 39.097 thous. stremmas for 1970, 39.095 thous. stremmas for 1971 and 39.061 thous. stremmas for 1972 can be found by adding to the above totals the fallow land, estimated at 5.469 thous. stremmas for 1970, 5.309 thous. stremmas for 1971 and 5.420 thous. stremmas for 1972 by further deducting mixed and successive cultivations.

2. Concerns irrigated land area.

\* Provisional data.

25. Έκτάσεις καλλιεργειών κατά γεωγραφικών διαμερίσματα και κατηγοριών

Area under crops by geographic region and category

Εις χιλιάδας στρεμμάτων

In thousand stremmas

Γεωγραφικών διαμερίσματα Geographic region	Σύνολον Total	Άροτραία καλλιεργείαι Crops on arable land	Λαχανικά Vegetables	Λοιπαι κηπευτικαι καλλιεργείαι Other horti- cultural crops	Άμπελοι και σταφιδάμπελοι Vineyards (grapes and raisins)	Κανονικοι δενδρῶνες Trees in compact plantations
---	------------------	---	------------------------	---	--	--

Έτος — 1970 — Year

<b>Σύνολον (1) - Total (1)</b> .....	<b>35.473,4</b>	<b>25.257,9</b>	<b>1.151,9</b>	<b>59,3</b>	<b>2.212,7</b>	<b>6.790,5</b>
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens .....	16,2	3,6	8,2	1,4	0,8	2,2
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εββοια Rest of Central Greece and Euboea .....	5.436,5	3.797,3	229,3	10,4	333,6	1.065,9
Πελοπόννησος - Peloponnesos .....	5.773,3	2.846,1	289,3	3,9	764,1	1.869,9
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands .....	755,0	232,0	38,1	0,1	103,2	381,6
Ήπειρος - Epirus .....	1.165,3	851,0	46,7	0,6	20,5	246,5
Θεσσαλία - Thessaly .....	4.927,2	4.306,3	74,0	3,6	106,4	436,9
Μακεδονία - Macedonia .....	10.350,2	9.257,7	239,8	29,3	205,5	617,9
Θράκη - Thrace .....	2.792,0	2.629,3	42,8	9,1	36,3	74,5
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands ...	1.687,6	728,7	80,1	0,4	123,1	755,3
Κρήτη - Crete .....	2.569,4	606,0	103,8	0,5	519,3	1.339,8

Έτος — 1971 — Year

<b>Σύνολον (1) - Total (1)</b> .....	<b>35.715,2</b>	<b>25.328,7</b>	<b>1.142,0</b>	<b>58,0</b>	<b>2.198,0</b>	<b>6.988,5</b>
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens .....	14,4	2,9	7,3	1,2	0,7	2,3
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εββοια Rest of Central Greece and Euboea .....	5.532,8	3.857,4	201,6	11,9	350,0	1.111,9
Πελοπόννησος - Peloponnesos .....	5.795,0	2.850,9	282,5	3,6	751,5	1.906,5
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands .....	751,0	224,1	37,5	0,1	101,1	388,2
Ήπειρος - Epirus .....	1.113,4	808,5	43,8	0,7	17,8	242,6
Θεσσαλία - Thessaly .....	4.864,1	4.294,4	69,6	3,8	105,9	390,4
Μακεδονία - Macedonia .....	10.403,5	9.267,5	268,7	27,2	192,4	647,7
Θράκη - Thrace .....	2.875,5	2.721,2	35,0	8,6	35,5	75,2
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands ...	1.769,3	711,0	77,6	0,3	122,5	857,9
Κρήτη - Crete .....	2.596,2	590,8	118,4	0,6	520,4	1.366,0

Έτος — 1972\* — Year

<b>Σύνολον (1) - Total (1)</b> .....	<b>34.971,9</b>	<b>24.725,7</b>	<b>1.039,8</b>	...	<b>2.148,9</b>	<b>7.057,3</b>
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens .....	12,3	2,8	6,3	...	0,9	2,2
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εββοια Rest of Central Greece and Euboea .....	5.438,1	3.777,0	195,0	...	327,3	1.138,7
Πελοπόννησος - Peloponnesos .....	5.738,3	2.780,1	263,5	...	736,2	1.958,2
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands .....	734,8	217,2	35,4	...	102,3	379,7
Ήπειρος - Epirus .....	1.075,2	768,9	42,7	...	16,5	247,0
Θεσσαλία - Thessaly .....	4.846,7	4.246,9	66,9	...	103,6	429,1
Μακεδονία - Macedonia .....	10.083,3	8.972,7	229,5	...	186,2	694,9
Θράκη - Thrace .....	2.875,1	2.729,1	34,0	...	34,5	77,3
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands ...	1.636,2	696,4	67,8	...	122,2	749,7
Κρήτη - Crete .....	2.531,5	534,3	98,3	...	518,6	1.380,1

1. Βλέπε υποσημείωσι 1, πίνακος 24.

\* Προσωρινά στοιχεία.

1. See footnote 1 of table 24.

\* Provisional data.

26. Έκτάσεις άροτραίων καλλιεργειών κατά γεωγραφικών διαμέρισμα και κατηγοριών

Areas of crops on arable land by geographic region and category

Είς χιλιάδας στρεμμάτων

In thousand stremmas

Γεωγραφικών διαμέρισμα Geographic region	Σιτηρά διά καρπών Cereals for grain	Βρώσιμα όσπρια Edible pulse	Βιομηχανικά φυτά Industrial plants	Κτηνοτροφικά φυτά Fodder plants	Πεπονοειδή Melons	Γεώμηλα Potatoes	Άλλα άροτραία Other crops on arable land
<b>*Έτος — 1970 — Year</b>							
<b>Σύνολον - Total</b> .....	<b>15.930,1</b>	<b>890,8</b>	<b>3.008,5</b>	<b>4.432,7</b>	<b>245,6</b>	<b>588,0</b>	<b>60,4</b>
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens .....	0,7	0,1	—	2,3	—	0,4	—
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια Rest of Central Greece and Euboea .....	2.162,1	202,2	461,5	836,7	43,0	90,9	0,9
Πελοπόννησος - Peloponnesos ....	1.635,2	111,2	82,4	768,1	61,8	158,8	27,8
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands ....	89,4	22,3	0,5	88,1	7,0	23,9	0,3
Ηπειρος - Epirus .....	316,9	88,5	77,2	330,1	6,1	26,4	5,7
Θεσσαλία - Thessaly .....	3.031,0	56,9	613,3	511,6	55,5	37,4	0,7
Μακεδονία - Macedonia .....	6.350,4	213,4	1.377,8	1.081,5	89,8	130,5	14,2
Θράκη - Thrace .....	1.674,0	109,2	355,1	430,6	41,5	18,8	10,3
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands ..	373,4	43,4	32,9	215,8	26,7	35,9	—
Κρήτη - Crete .....	307,0	43,6	7,8	167,9	14,2	65,0	0,4
<b>*Έτος — 1971 — Year</b>							
<b>Σύνολον - Total</b> .....	<b>16.294,6</b>	<b>828,4</b>	<b>2.878,1</b>	<b>4.440,3</b>	<b>329,4</b>	<b>511,3</b>	<b>46,4</b>
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens .....	0,8	—	—	3,4	2,0	0,2	—
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια Rest of Central Greece and Euboea .....	2.201,6	198,9	467,6	864,1	38,4	80,5	6,6
Πελοπόννησος - Peloponnesos ....	1.705,0	96,9	81,4	769,2	56,8	137,9	2,8
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands ....	89,5	20,3	0,1	83,8	6,8	22,9	—
Ηπειρος - Epirus .....	286,4	76,0	71,4	343,6	5,7	23,1	2,0
Θεσσαλία - Thessaly .....	2.984,6	54,6	649,8	521,2	54,6	29,2	0,1
Μακεδονία - Macedonia .....	6.534,3	192,7	1.267,4	1.069,8	77,1	111,5	14,3
Θράκη - Thrace .....	1.820,6	107,0	303,4	407,1	47,1	15,4	20,4
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands ..	369,9	40,0	31,7	212,5	26,0	29,8	0,1
Κρήτη - Crete .....	301,9	42,0	5,3	165,6	14,9	60,8	0,1
<b>*Έτος — 1972* — Year</b>							
<b>Σύνολον - Total</b> .....	<b>15.631,9</b>	<b>835,5</b>	<b>3.093,5</b>	<b>4.390,5</b>	<b>331,5</b>	<b>523,3</b>	...
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens .....	0,8	0,0	—	1,7	0,0	0,1	...
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια Rest of Central Greece and Euboea .....	2.105,3	197,2	484,4	873,1	42,5	81,5	...
Πελοπόννησος - Peloponnesos ....	1.634,7	94,3	75,9	754,1	70,4	148,9	...
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands ....	81,1	18,2	0,5	80,2	7,5	23,6	...
Ηπειρος - Epirus .....	248,4	58,4	70,7	352,7	5,9	24,1	...
Θεσσαλία - Thessaly .....	2.794,9	45,8	829,0	499,1	47,1	34,7	...
Μακεδονία - Macedonia .....	6.381,9	166,4	1.281,5	1.061,4	74,1	105,6	...
Θράκη - Thrace .....	1.766,8	176,7	315,6	396,3	42,0	14,3	...
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands ..	358,3	39,2	30,7	214,8	24,4	30,8	...
Κρήτη - Crete .....	259,2	38,8	4,8	156,6	17,1	59,4	...

\* Προσωρινά στοιχεία.

\* Provisional data.



27. Καλλιεργουμένη Έκτασις και παραγωγή γεωργικών προϊόντων  
Cultivated area and production of agricultural crops

Προϊόντα - Crops	Έκτασις (εις χιλιάδας έκταριων) Area (in thousand hectares)			Παραγωγή (εις χιλιάδας τόννων) Production (in thousand tons)		
	1970	1971	1972*	1970	1971	1972*
Σίτος μαλακός και ήμισκληρός - Wheat, soft and semi-hard	782	785	705	1.597	1.622	1.451
Σίτος σκληρός - Wheat, hard	193	192	182	334	326	322
Κριθή - Barley	343	380	410	737	781	867
Βρώμη - Oats	79	81	77	107	114	113
Αραβόσιτος άμυγής - Maize, grown alone	143	144	142	511	569	579
Αραβόσιτος συγκαλι/νος - Maize, grown with other crops	27	24	22			
Όρυζα - Rice	16	15	15	79	79	74
Σίκαλις - Rye	7	7	6	9	8	8
Βάμβαξ - Cotton	143	139	173	328	359	392
Καπνός - Tobacco	98	64	86	95	87	85
Ζαχαρότευτλα - Sugar beets	26	25	23	1.359	1.380	1.197
Αραχίς - Groundnuts	4	5	4	9	10	8
Σήσαμον - Sesame	18	14	12	6	5	5
Φασόλοι άμυγείς - Dry beans, grown alone	31	28	22	55	49	40
Φασόλοι συγ/νοι - Dry beans, grown with other crops	22	19	18			
Κύαμοι - Broad beans	10	10	9	11	11	11
Ερέβινθοι - Chick-peas	15	20	26	15	17	24
Φακή - Lentils	8	7	6	8	8	6
Πεπονοειδή - Melons	35	33	33	694	667	794
Γεώμηλα - Potatoes	59	51	52	756	667	683
Τομάτα νωπά - Fresh tomatoes	33	34	31	1.011	1.095	949
Κρόμμυα ξηρά - Onions, dry	12	11	10	142	114	117
Δάχνα και κουνουπίδια - Cabbage and cauliflower	11	10	10	169	160	158
Πράσα - Leek	2	2	2	39	39	39
Μπάμια - Okra	3	2	...	16	11	20
Μελιτζάνα - Eggplants	3	3	...	55	56	56
Λοιπά νωπά λαχανικά - Other fresh vegetables	51	50	51	510	483	...
Σταφίς κορινθιακή (1) - Currants (1)	221	220	215	96	90	70
Σταφίς σουλτανίνα (1) - Sultanas (1)				73	71	71
Επιτραπέζιοι σταφυλαί (1) - Table grapes (1)				193	155	175
Γλεύκος (1) - Must (1)	...	...	...	453	456	470
Κτηνοτροφικά όσπρια - Fodder seeds	46	49	41	39	41	38
Σανά - Hay	331	395	334	2.016	2.097	2.180
Χλωρόν χόρτον και ριζώματα - Green feed and roots	48	5	...	62	64	...
Γρασίδια - Grass	61	63	64	...	...	...

1. Εις την παραγωγήν περιλαμβάνονται προϊόντα έξ όλων των περιπτώσεων καλλιεργειών άμπελων-σταφιδαμπέλων.

\* Προσωρινά στοιχεία.

1. Including products from all vines and raisins.

\* Provisional data.



28. Δένδρα εις κανονικούς δεινδρώνας και διάσπαρτα, ώς και παραγωγή αυτών  
Trees, scattered and in compact plantations, and production thereof

Είδος δένδρων—Kind of trees	Αριθμός δένδρων (εις χιλιάδας) Number of trees (in thousand)				Παραγωγή άντιστοιχών δεινδροκομικών προϊόντων (εις τόννους) Production (in tons)			
	1968	1969	1970	1971	1969	1970	1971	1972*
<b>Σύνολον—Total</b> .....	<b>(1)165.229</b>	<b>(1)167.533</b>	<b>(1)171.412</b>	<b>(1)174.757</b>				
Έσπεριδοειδή - Citrus trees .....	19.827	19.824	21.340	20.834	631.952	593.476	529.856	...
Πορτοκαλέαι - Orange trees ....	13.031	13.363	13.697	13.996	473.670	412.390	360.667	481.895
Λειμονέαι - Lemon trees .....	4.914	4.693	5.801	4.932	121.531	142.482	132.684	150.723
Μανδρινέαι - Mandarin trees ...	1.376	1.367	1.456	1.504	31.190	33.372	31.402	35.687
Νερατζέαι - Bitter orange trees ..	278	213	173	149	2.305	2.025	2.053	...
Κιτρίαι - Citron trees .....	194	148	176	207	2.540	2.439	2.402	...
Περγαμηνέαι - Bergamot trees ..	29	30	30	35	583	613	499	...
Φράπαι - Pummelo trees .....	5	10	7	11	133	155	149	...
Όπωραι - Fruit trees .....	27.109	26.348	27.437	28.495				
Μηλέαι - Apple trees .....	5.930	5.768	5.710	5.646	228.779	234.891	226.059	184.494
Άγλαδέαι - Pear trees .....	6.907	7.029	7.075	6.924	104.903	124.544	107.644	130.367
Ροδακινέαι - Peach trees .....	6.405	6.276	7.442	8.507	168.744	174.950	207.513	276.944
Βερικοκίαι - Apricot trees .....	1.796	1.846	1.868	2.021	28.182	43.066	40.798	47.579
Κερασεάι - Cherry trees .....	1.883	1.161	1.164	1.211	23.126	24.835	24.186	20.479
Βυσσινέαι - Sour cherry trees ...	600	636	610	739	10.596	8.943	9.307	...
Κυδωνέαι - Quince trees .....	849	863	838	810	17.237	17.971	15.128	...
Κορμηλέαι - Prunellas trees ...	689	659	650	626	15.211	15.356	12.839	...
Συκέαι νωπών σύκων - Fig trees for fresh figs .....	2.050	2.120	2.080	2.011	46.622	46.539	43.271	...
Δαμασκηνέαι (νωπών) - Plum trees (fresh) .....	...	...	...	...	6.261	6.326	5.707	...
Έηροί καρποί και άποξηραϊνόμενοι Nut and dried fruit trees ....	19.436	20.794	21.805	23.324				
Συκέαι ξηρών σύκων - Fig trees for dry figs .....	2.559	2.464	2.372	2.507	26.822	24.372	24.047	...
Δαμασκηνέαι (ξηρών) - Plum trees for prunes .....	(2)650	(2)666	(2)646	(2)610	540	684	544	...
Άμυγδαλέαι - Almond trees .....	6.939	7.794	8.329	8.874	27.208	24.347	18.671	25.754
Καρυδέαι - Walnut trees .....	2.094	2.184	2.242	2.396	23.861	25.104	28.132	23.336
Λειτοκαρυαί - Hazelnut trees ...	988	1.488	2.038	2.687	1.244	1.721	1.646	...
Φιστικέαι - Pistachio trees ....	382	434	477	508	1.031	1.260	1.035	...
Καστανέαι - Chestnut trees .....	1.636	1.612	1.590	1.688	15.480	17.469	17.106	...
Χαρουπέαι - Carob trees .....	4.188	4.152	4.111	4.055	32.691	22.681	26.642	...
Άλοιπά - Other .....	98.858	100.567	100.830	102.104				
Έλαιαι βρώσιμοι - Olives, edible Έλαιαι πρὸς έλαιιοποίηση - Olives, for olive oil .....	94.176	96.703	97.090	98.739	51.848	48.560	107.661	75.016
Έλαιόλαδον βρώσιμον (3) - Olive oil edible (3) .....					667.052	943.607	807.793	...
Μουρέαι (μουρεοφύλλων σηροτρο- φίας) - Mulberry trees for silk- worms breeding .....	2.304	1.564	1.565	1.182	156.106	186.086	*193.000	...
Μαστιγόδενδρα - Mastic trees ...	1.554	1.542	1.433	1.461	16.810	17.309	19.750	...
Ρωδιαί - Pomegranate trees ....	445	438	422	403	236	312	178	...
Μεσπιλέαι (μουσμουλιές) - Medlar trees .....	222	226	218	219	7.003	6.536	6.057	...
Μπανανέαι - Banana trees .....	157	94	102	100	3.550	3.021	3.327	...
					717	1.422	1.548	...

1. Η διαφορά μεταξύ άθροίσματος και έπι μέρους ποσών όφείλεται εις την στρογγυλοποίηση τούτων.

2. Περιλαμβάνονται και αι δαμασκηνέαι νωπών δαμασκήνων.

3. Έτος άνθοφορίας.

\* Προσωρινά στοιχεία.

1. The difference between the sum and the partial totals can be attributed to rounding up of figures.

2. Including also plum trees (fresh).

3. Blossoming season.

\* Provisional data.

29. Αριθμός ζώων — Livestock population

Είς χιλιάδας κεφαλών ή κημελών

In thousand heads or beehives

Είδος ζώων	1968	1969	1970	1971	Kind of animals
Βοοειδή	1.038	997	952	986	Cattle
Βούβαλοι	23	18	14	10	Buffaloes
Χοίροι	392	383	446	504	Pigs
Πρόβατα	7.724	7.680	7.535	7.686	Sheep
Αίγες	4.005	4.054	4.130	4.185	Goats
Ίπποι	267	255	232	216	Horses
Ήμιονοι	194	183	179	170	Mules
Όνοι	393	376	358	345	Asses
Όρνιθες	25.316	22.494	24.133	28.643	Hens
Πάπιες	204	187	177	172	Ducks
Χήνες	78	61	57	56	Geese
Ίνδιάνοι	317	218	191	179	Turkeys
Περισστεράι	1.193	1.192	1.209	1.215	Pigeons
Κουνέλια	1.377	1.336	1.382	1.438	Rabbits
Κυβελαι μελισσών	970	989	951	982	Beehives
Έξ ζών : Ευρωπαϊκάι	696	718	712	741	Thereof : European

30. Παραγωγή κτηνοτροφικών προϊόντων — Livestock products

Ποσότης είς τόνους

Quantity in tons

Είδος προϊόντων	1969	1970	1971	1972*	Kind of products
Κρέας, σύνολον	278.383	303.936	334.532	359.553	Meat, total
Κρέας βόειον (καί βουβάλων)	85.903	89.758	86.770	...	Beef
Κρέας χοίρειον	44.826	52.056	63.219	...	Pork
Κρέας πρόβειον	59.284	59.901	63.216	...	Mutton, lamb
Κρέας αίγειον	30.511	30.981	32.941	...	Goat
Κρέας λοιπόν (πουλερικά κλπ.)	57.860	71.240	88.406	...	Other (poultry etc.)
Βούτυρον <sup>(1)</sup>	6.610	6.824	6.596	7.166	Butter <sup>(1)</sup>
Γάλα	1.298.801	1.357.917	1.400.608	1.403.636	Milk
Τυρός σκληρός	24.320	24.803	24.515	25.139	Cheese, hard
Τυρός μαλακός	89.086	91.215	93.675	96.526	Cheese, soft
Μυζήθρα	8.192	8.157	8.310	...	Myzithra
Κρέμα νοπή	2.295	3.181	3.206	...	Milk cream
Έριον προβάτω (άκατέργαστον)	8.102	7.988	8.144	9.144	Sheep's wool (crude)
Τρίχες αίγών	1.545	1.293	1.288	...	Goat hairs
Όά	95.201	96.533	107.711	104.523	Eggs
Μέλι	6.437	6.932	8.678	10.908	Honey
Δέρματα (είς τεμάχια)					Hides and skins (in pieces)
α. Μικρών ζώων	7.484.686	7.214.708	7.046.993	...	a. from small animals
β. Μεγάλων ζώων	428.606	367.576	378.317	...	b. from large animals

1. Περιλαμβάνεται και τó λειωμένο βούτυρον, μετατραπέν είς νοπόν.

1. Including also fresh butter.

\* Προσωρινά στοιχεία.

\* Provisional data.

31. Παραγωγή δασικών προϊόντων — Forestry products

Είδος προϊόντων	1968	1969	1970	1971	Kind of products
Ξυλεία οικοδομικής, είς μ <sup>3</sup>	390.490	413.002	...	...	Construction timber (m <sup>3</sup> )
Ρίζαι έρε κης, είς τόνους	2.024	2.230	2.725	2.165	Brier roots (tons)
Ξυλάνθρακες, είς τόνους	21.757	11.109	10.382	10.346	Charcoal (tons)
Ξυλεία στρογγύλη <sup>(1)</sup> , είς μ <sup>3</sup>	430.146	429.059	426.627	436.325	Round wood <sup>(1)</sup> (m <sup>3</sup> )
Καυσόξυλα, είς τόνους :					Firewood (tons) :
α) από δάση	1.496.506	1.548.979	1.418.548	1.163.980	a) from forest land
β) από γεωργικάς έκτάσεις	982.337	1.034.498	1.200.908	1.052.747	b) from agricultural land
Θάμνοι από βοσκοτόπους, είς τόνους	420.948	375.931	341.419	252.472	Shrub from pastures (tons)
Ρητίνη, είς τόνους	21.896	20.271	22.355	22.642	Resin gum (tons)
Ρίγανη, είς τόνους	1.216	1.599	1.768	2.127	Origanum (tons)
Δαφνόφυλλα, είς τόνους	210	250	194	188	Laurel leaves (tons)
Τσάι του βουνού	436	425	488	469	Mountain (Greek) tea

Π η γ η : Ύπουργείον Έθνικής Οικονομίας, Τομεύς Γεωργίας, μέχρι και του είδους Ξυλάνθρακες (μέχρι 1970).

Source : Ministry of National Economy, Sector of Agriculture up to charcoal included (until 1970).

1. Περιλαμβανομένης τής Ξυλείας οικοδομικής.

1. Including construction timber.

32. Αριθμός γεωργικών μηχανημάτων  
Number of agricultural machinery

Είδος	Έτος — Year				Kind
	1968 (1)	1969	1970	1971	
Γεωργικοί έλκυστήρες (σύνολον) . . . . .	86.661	95.342*	102.320	110.626	Agricultural tractors, (total)
Έξ αυτών κάτω των 12 HP . . . . .	34.361	38.047*	40.375	43.090	Thereof under 12 HP
Θεριζοαλωνιστικά μηχαναί (κομπίνες) . . . . .	4.296	4.344	4.151	4.267	Threshers-harvesters
Άπλαϊ θεριστικά μηχαναί . . . . .	2.724	3.048	3.039	3.207	Harvesters
Άλωνιστικά μηχαναί παντός τύπου . . . . .	1.345	1.264	1.190	1.041	Threshers (all types)
Άπλαϊ χορτοσυλλεκτικά μηχαναί . . . . .	1.973	2.900	3.407	3.489	Simple mowers
Έγκοκκιστικά άραβοσίτου . . . . .	2.813	2.903	3.025	2.607	Maize leaf-removers
Κορυφολόγοι γάλακτος . . . . .	2.312	2.271	2.241	2.131	Gream separators
Άντλίες πετρελαιοκίνητοι . . . . .	130.668	145.056	152.317	77.981	Pumps, oil
Άντλίες βενζινοκίνητοι . . . . .					74.545
Άντλίες ηλεκτροκίνητοι . . . . .	30.021	32.901	35.270	37.457	Pumps, electric
Άντλίες λοιπά (άτμοκίνητοι, άνεμοκίνητοι, ζφοκίνητοι κλπ., και μαγγανοπήγαδα) <sup>(2)</sup>	7.501	6.531	6.086	12.159	Pumps, other (steam, wind, animal-drawn etc., bucket-elevators) <sup>(2)</sup>
Συγκροτήματα τεχνητής βροχής . . . . .	30.268	42.312	49.042	55.546	Units of artificial rain
Έκκολαπτικά μηχαναί . . . . .	587	542	520	562	Incubators
Σπαρτικά μηχαναί σίτου . . . . .	10.607	11.511	12.662	13.943	Sowing machines, for wheat
Σπαρτικά μηχαναί βάμβακος, άραβοσίτου κλπ.	20.862	21.978	22.997	23.597	Sowing machines, for cotton, maize, etc.
Σιτοδιαλογείς (τριέρια) . . . . .	3.219	3.250	3.216	3.127	Corn-graders
Μηχανοκίνητοι :	77.281	85.624	94.559	76.003	a) Sprayers
α) Ψεκαστήρες . . . . .					17.855
β) Θειωτήρες . . . . .					

1. Τα στοιχεία του έτους 1968 (31/12/68) καλύπτουν περίοδο μεγαλύτερη του έτους (Αύγουστος 1967—Δεκέμβριος 1968).

2. Μέχρι του 1970 μόνον μαγγανοπήγαδα.

\* Αναθεωρηθέντα στοιχεία.

1. The data of the year 1968 (31/12/68) cover greater period than one year (August 1967—December 1968).

2. Until 1970, bucket elevators only.

\* Revised data.



33. Αριθμός μηχανοκινήτων αλιευτικών σκαφών, ίπποδύναμεις και χωρητικότης αυτών, κατά κατηγορίας : Έτη 1971 και 1972  
Number of motor propelled fishing vessels, horse-power and tonnage thereof, by categories : Years 1971 and 1972

Κατηγορίαί αλιευτικών Categories of fishing vessels	1971			1972		
	Αριθμός No	HP	κ.δ.χ. GRT	Αριθμός No	HP	κ.δ.χ. GRT
<b>Σύνολον (1) - Total (1)</b> .....	<b>2.431</b>	<b>221.967</b>	<b>56.576</b>	<b>2.326</b>	<b>220.573</b>	<b>56.074</b>
Υπερπόντιος άλιεία (2) - Overseas fishery (2) .....	53	56.050	36.080	53	56.050	36.080
Μέση άλιεία - Open sea fishery .....	692	97.138	20.496	675	94.491	20.496
Μηχανότραται - Trawlers .....	349	57.973	13.675	343	54.857	13.163
Γρί - γρί - Purse seines .....	290	31.352	5.483	276	30.379	5.314
Μικτά - Mixed .....	53	7.813	1.338	56	9.258	1.517
Παράκτιος άλιεία - Inshore fishery .....	1.686	68.779	(3)	1.598	70.029	(3)
Τράται - Seiners .....	726	20.610	(3)	655	20.285	(3)
Λοιπά (1) - Other (1) .....	960	48.169	(3)	943	49.744	(3)

1. Από τοῦ 1970 δέν περιλαμβάνονται ἐκ τῶν «λοιπῶν» τὰ διαθέσιμα ἰπποδύναμι 19 HP καὶ κάτω.

2. Τὰ σκάφη ταῦτα ἀλιεύουν εἰς τὸν Ἀτλαντικὸν Ὠκεανόν.

3. Δέν ὑφίστανται στοιχεῖα περὶ τῆς χωρητικότητος τῶν σκαφῶν παρακτιοῦ άλιείας.

1. From 1970, excluding vessels of 19 HP or less.

2. Vessels fishing in the Atlantic Ocean.

3. There are no data of tonnage of inshore fishery vessels.

34. Παραγωγή άλιευμάτων μηχανοκινήτων επαγγελματικῶν αλιευτικῶν σκαφῶν θαλάσσης, ἰπποδυνάμει 20 HP καὶ ἄνω, μετ' ἀντιστοιχοῦ ἀριθμοῦ τούτων: Έτη 1971 - 1973 (1)  
Fish production of professional sea motor fishing vessels, 20 HP and over, and number of vessels: Years 1971 - 1973 (1)

Κατηγορία	1971*			1972*			1973*			Categories
	Ἀπρ. April	Μάιος May	Ἰούνιος June	Ἀπρ. April	Μάιος May	Ἰούνιος June	Ἀπρ. April	Μάιος May	Ἰούνιος June	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>5.313</b>	<b>9.091</b>	<b>7.486</b>	<b>6.059</b>	<b>9.951</b>	<b>6.139</b>	<b>6.268</b>	<b>6.892</b>	<b>6.900</b>	<b>Total</b>
Υπερπόντιος άλιεία ..	1.671	4.413	3.971	2.355	5.098	2.087	2.085	1.719	2.252	Overseas fishery
Μέση άλιεία .....	2.986	4.049	3.110	3.033	4.163	3.558	3.465	4.456	4.103	Open sea fishery
Παράκτιος άλιεία (2) ..	656	629	405	671	690	494	718	717	545	Inshore fishery (2)
<i>α) Παραγωγή (εἰς τόννους) - a) Production (in tons)</i>										
<b>Σύνολον</b> .....	<b>2.382</b>	<b>2.398</b>	<b>2.409</b>	<b>2.466</b>	<b>2.471</b>	<b>2.488</b>	<b>2.643</b>	<b>2.646</b>	<b>2.663</b>	<b>Total</b>
Υπερποντιοῦ άλιείας ..	49	50	50	52	52	52	53	53	53	Overseas fishery vessels
ἐξ ὧν :										of which :
ἀλιεύσαντα ἢ ἀποστείλαντα άλιεύματα ὑπερποντιοῦ άλιείας	44	45	45	49	48	48	47	47	47	those having caught or having sent overseas fishery fish
Μέσης άλιείας .....	709	711	711	699	700	701	722	723	724	Open sea fishery
ἐξ ὧν :										of which :
συνελέγησαν δελτία (3) ..	593	579	562	603	603	608	555	538	527	vessels having filled in returns (3)
ἤτοι :										thereof :
α) ἐν ἐνεργείᾳ .....	476	494	276	480	512	308	449	452	288	a) in operation
β) ἀργοῦντα .....	117	85	286	123	91	300	106	86	239	b) without fish production
Παρακτιοῦ άλιείας (2) ..	1.624	1.637	1.648	1.715	1.719	1.735	1.868	1.870	1.886	Inshore fishery vessels (2)
ἐξ ὧν :										of which :
συνελέγησαν δελτία (3) ..	1.086	1.085	1.055	1.239	1.218	1.202	1.156	1.064	1.005	vessels having filled in returns (3)
ἤτοι :										thereof :
α) ἐν ἐνεργείᾳ .....	867	903	799	999	996	923	976	931	834	a) in operation
β) ἀργοῦντα .....	219	182	256	240	222	279	180	133	171	b) without fish production

1. Περὶ τῆς ἐκτιμωμένης παραγωγῆς ἐπὶ τοῦ συνόλου τῶν σκαφῶν, βλέπε εἰδικὸν δημοσίευμα ἔτους 1968.

2. Περιλαμβάνονται αἱ τράται, τὰ γριγόρια, ὡς καὶ τὰ «λοιπὰ» σκάφη 20 HP καὶ ἄνω. Ὑφίστανται εἰσέτι 6.500 περίπου «λοιπὰ» σκάφη 19 HP καὶ κάτω, μὴ περιλαμβανόμενα ἀπὸ Ἰανουαρίου 1970 εἰς τὴν ἔρευναν, μὲ ἐκτιμωμένην, βάσει στοιχείων παρελθόντων ἐτῶν, μέσῃ μηνιαίαν παραγωγὴν ἐκάστου σκάφους 150 - 200, περίπου, χιλιόγραμμα.

3. Διὰ τὰ ὑπόλοιπα σκάφη οὐδεμίαν ὑφίσταται πληροφορία, πλὴν τῆς ἐκδῶ σὺν ἰσχυροῦς άδειας άλιείας.

\* Προσωρινὰ στοιχεῖα, ἀναθεωρητέα. (Ἡ παραγωγή ἀναφέρεται μόνον εἰς τὰ σκάφη διὰ τὰ ὁποῖα συνελέγησαν δελτία).

1. About the estimated production of the total of the vessels, see special publication of the year 1968.

2. Including seiners, purse seiners, as well as «other» vessels 20 HP and over. There are also another 6.500 vessels, 19 HP and less, not covered by the survey since January 1970, with an estimated—on the basis of data for previous years—average monthly production of about 150 - 200 kg per vessel.

3. For the remaining vessels information is available with the regard to the fishing permit only.

\* Provisional data subject to revision. (Production refers only to vessels for which questionnaires have been collected).

## VI. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ - ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΑΕΡΙΟΝ — INDUSTRY - ELECTRICITY - GAS

### 35. Μηνιαίοι δείκτες βιομηχανικής παραγωγής μετά ηλεκτρισμού - φωταερίου και ορυχείων

#### Monthly indices of manufacturing, electricity - gas and mining production

Βάσις : Μέση μηνιαία παραγωγή 1959=100,0

Base: Average monthly production 1959=100,0

Κωδ.ξ (1) Code (1)	Κλάδοι - Branches	1971 (2)	1972 (2)	1972		1973	
				Νοέμβρ. Novem.	'Οκτώβρ. October	1973	
						Νοέμβρ. Novem.	'Οκτώβρ. October

#### 1. Γενικός δείκτης βιομηχανικής παραγωγής μετά ηλεκτρισμού - φωταερίου και ορυχείων General index of manufacturing, electricity - gas and mining production

11-39 καί 51	Βιομηχανίας μετά ηλεκτρισμού - φωταερίου και ορυχείων—Manu- facturing, electricity - gas and mining production	293,7	332,5	345,6	396,3*	386,2
-----------------	---	-------	-------	-------	--------	-------

#### 2. Παραγωγής ορυχείων - Mining production index

11-16	'Ορυχείων - Mining	246,5	255,2	255,3	312,2	314,4
110.0	Λιγνίτου-Lignite	289,9	295,3	277,0	390,9	403,5
121.0,122.3	Σιδηρομεταλλευμάτων-Iron ores	606,9	719,8	741,8	994,5	1.031,5
122.2,4,6	Μεταλλευμάτων μαγγανίου, χρωμίου κλπ.-Manganese ores, chro- mium etc.	44,5	39,9	48,7	39,6	37,2
122.1	Βωξίτου-Bauxite	287,1	249,4	215,9	289,3	321,1
141.1,2,3,4 142.1,2,3 159.4	Λατομικών και οικοδομικών υλών-Quarrying and building ma- terials	246,5	257,7	279,3	323,0	304,7
151.1,4,3	Θειούχων μικτών και βικρυτίνης-Mixed sulphurous ores and barytes	121,4	151,1	157,0	149,5	154,0
151.2	Λευκολίθου-Magnesite	421,8	424,8	422,3	454,2	414,7
160.0	'Αλυκών-Salt pans	112,1	141,4	...	...	...

#### 3. Βιομηχανικής παραγωγής μετά ηλεκτρισμού - φωταερίου - Manufacturing and electricity - gas production index

20-39 καί 51	Βιομηχανίας μετά ηλεκτρισμού - φωταερίου - Manufacturing and electricity - gas	296,9	337,7	351,8	402,1*	391,1
-----------------	---	-------	-------	-------	--------	-------

#### 4. Βιομηχανικής παραγωγής - Manufacturing production index

20-39	Βιομηχανίας-Industry	279,0	315,3	325,8	381,4*	365,4
20	Ειδών διατροφής-Food manufacturing industries	169,6	175,2	185,5	200,8	169,3
21	Ποτών-Beverage industries	256,7	301,8	175,6	289,1	214,6
22	Καπνού-Tobacco manufactures	157,1	138,0	58,8	108,6	84,8
23	'Υφαντικών ειδών-Manufacture of textiles	260,7	300,0	333,6	362,5*	353,0
27	Χάρτου-Manufacture of paper and paper products	275,4	296,7	299,0	337,5	311,5
30	Βιομηχανία προϊόντων ελαστικού και πλαστικής ύλης-Manufacture of rubber and plastic products	869,8	1.109,5	1.330,0	1.416,9	1.380,7
31	Χημικών προϊόντων-Manufacture of chemicals and chemical products	502,8	594,9	647,6	780,5*	771,1
32	Παράγωγων πετρελαίου και άνθρακος-Manufacture of products of petroleum and coal	325,0	392,0	460,2	699,4	771,3
33	Μη μεταλλικών ορυκτών-Manufacture of non-metallic mineral products	286,9	335,5	353,9	400,6	385,1
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων-Basic metal industries	1.194,1	1.440,5	1.579,6	1.790,1*	1.697,9
35	Μεταλλουργικών προϊόντων-Manufacture of metal products	340,2	374,8	385,3	451,7*	432,8
37	'Ηλεκτρικών μηχανών, συσκευών κλπ.-Manufacture of electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	353,8	444,3	427,3	559,1	512,8
38	Μεταφορικών μέσων-Manufacture of transport equipment	285,3	305,0	311,6	329,3	346,0
39	Διαφόρων βιομηχανιών-Miscellaneous manufacturing industries	282,8	308,5	339,2	343,0	358,0

Σημειώσεις : 'Ο Δείκτης Βιομηχανικής Παραγωγής τελεί υπό αναθεώρηση, με νέον έτος βάσεως τὸ 1970. Μέχρι τῆς καταρτίσεως τοῦ νέου δείκτητος δὲν θὰ δημοσιεύονται κεχωρισμένως αἱ ἐνδείξεις τῶν κλάδων 24-26, 28, 29 καὶ 36. Τὰ στοιχεία αὐτῶν ἐμπεριέχονται, ὡστόσο, εἰς τὸν Γενικὸν Δείκτην Βιομηχανίας 20-39.

Note : The Industrial Production Index is now under revision with the 1970 as the new base year. Until the compilation of the new index, the branches 24-26, 28, 29 and 36 will not appear separately. Their figures, however, are included in the General Industrial Index 20-39.

35. Μηνιαίοι δείκτες βιομηχανικής παραγωγής μετά ηλεκτρισμού - φωταερίου και όρυξεών (συνεχεία)

Monthly indices of manufacturing, electricity - gas and mining production (continued)

Βάσις : Μέση μηνιαία παραγωγή 1959=100,0

Base : Average monthly production 1959=100,0

Κωδικός (1) Code (1)	Κλάδοι - Branches	1971 (2)	1972 (2)	1972		
				Νοέμβρ. Novem.	Οκτώβρ. October	Νοέμβρ. Novem.

5. Παραγωγής ειδών διατροφής - ποτών - καπνού και λοιπών κλάσεων  
Index of food - beverages - tobacco production and of the remaining branches

20-22	Ειδών διατροφής-ποτών-καπνού - Index of food-beverages-to-bacco .....	174,9	175,8	137,1	176,4	142,6
23-39	Λοιπών κλάσεων-Index of the remaining branches .....	327,1	379,7	413,0	*476,0	468,3

6. Παραγωγής καταναλωτικών και κεφαλαιακών αγαθών - Index of consumption goods and of capital goods

	Καταναλωτικών αγαθών-Index of consumption goods .....	254,5	285,5	291,4	351,4	337,3
	Κεφαλαιακών αγαθών-Index of capital goods .....	388,7	449,5	476,7	*528,7	508,9

7. Παραγωγής ηλεκτρισμού - φωταερίου - Electricity - gas production index

51	Ηλεκτρισμού-φωταερίου-Electricity-gas .....	442,0	519,8	562,7	569,9	600,0
511	Ηλεκτρισμού-Electricity .....	450,4	530,0	573,8	581,4	611,9
»	Ηλεκτρισμού ποσοτικός-Electricity quantitative .....	541,2	613,7	643,1	719,1	711,2
512	Φωταερίου - Gas .....	60,1	58,0	58,4	48,3	59,5

1. Βάσει της Στατιστικής Ταξινομήσεως των Κλάδων Οικονομικής Δραστηριότητας, 1966.

2. Οι ετήσιοι δείκτες ύπελογίσθησαν εκ των κατά κλάδους δεικτών πριν ή γίνη ή, λόγω του άνισου αριθμού των εργασιμών ημερών κατά μήνα, διόρθωσις αυτών.

\* Αναθεωρηθέντα στοιχεία.

1. According to the International Standard Industrial Classification of Economic Activities (ISIC), 1966.

2. The annual indices were derived from the by-branch indices before they had been corrected for the unequal number of working days in each month.

\* Revised data.

36. Παραγωγή και κατανάλωσις φωταερίου 'Αθηνών  
Production and consumption of manufactured gas in Athens

Είς χιλιάδας μ<sup>3</sup>

In thousand m<sup>3</sup>

	Σεπτέμβριος September		Αύγουστος August		Ίαν. - Σεπτέμβριος Jan. - September		
	1973	1972	1973	1972	1973	1972	
Παραγωγή .....	501	500	451	447	5.791	6.049	<b>Production</b>
Κατανάλωσις .....	343	371	364	340	5.102	5.352	<b>Consumption</b>



37. Κορηγηθείσαι άδειαι λειτουργίας νέων και έκπεκταθέντων βιομηχανικών και βιοτεχνικών εργοστασίων και εργαστηρίων, ώς και ισχύς των κινητήρων αυτών εις άτμοίπους, κατά κλάδους

Operation permits issued to new or extended factories and workshops of industrial and handicraft enterprises, and HP of motors, by manufacturing branches

Σεπτέμβριος 1973

September 1973

Κώδικς	Κλάδοι	Σύνολον Total				Περιφέρεια Πρωτευούσης Greater Athens				Branches	Code
		Νέων New		Έπεκταθέντων Extended		Νέων New		Έπεκταθέντων Extended			
		Άριθ. No	HP	Άριθ. No	HP	Άριθ. No	HP	Άριθ. No	HP		
20-39	Σύνολον .....	120	11.504	31	6.089	48	3.205	8	242	<b>Total</b>	20-39
20	Ειδών διατροφής .....	25	2.294	7	651	3	72	1	21	Food	20
21	Ποτών .....	3	803	—	—	—	—	—	—	Beverages	21
22	Καπνού .....	—	—	2	232	—	—	—	—	Tobacco	22
23	Ύφαντικών ειδών .....	9	1.366	3	648	5	444	—	—	Textiles	23
24	Ειδών ένδυμασίας και ύπο- δήσεως	3	99	—	—	2	44	—	—	Clothing and footwear	24
25	Εύλου και φελλού .....	10	529	4	2.882	3	66	1	9	Wood and cork	25
26	Έπίπλων .....	9	425	—	—	5	237	—	—	Furniture	26
27	Χάρτου .....	1	93	—	—	1	93	—	—	Paper	27
28	Έκτυπώσεων και έκδό- σεων	3	64	—	—	3	64	—	—	Printing and publishing	28
29	Δέρματος .....	—	—	1	70	—	—	1	70	Leather	29
30	Προόντων έλαστικού και πλαστικής ύλης	11	641	2	85	8	451	1	13	Rubber and plastic products	30
31	Χημικών προϊόντων .....	2	356	2	451	—	—	—	—	Chemicals	31
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακος	3	301	—	—	2	171	—	—	Products of petroleum and coal	32
33	Προόντων εκ μή μεταλλι- κών ορυκτών	13	1.670	4	826	3	50	1	54	Non-metallic mineral products	33
34	Βασικών μεταλλουργικών προόντων	2	95	—	—	1	18	—	—	Basic metal industries	34
35	Προόντων εκ μετάλλου .	4	159	6	244	1	35	3	75	Metal products	35
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός ηλεκτρικών	17	1.365	—	—	7	321	—	—	Machinery (non-electri- cal)	36
37	Έλεκτρικών ειδών .....	2	148	—	—	2	148	—	—	Electrical supplies	37
38	Μεταφορικών μέσων ...	3	1.096	—	—	2	991	—	—	Transport equipment	38
39	Λοιπών ειδών .....	—	—	—	—	—	—	—	—	Miscellaneous manufac- turing	39

Σημείωσις: Κατόπιν του Α.Ν. 207/4-12-67 απαλλάσσονται, κατ' αρχήν, της άδειας λειτουργίας οι κάτοχοι βιομηχανικών ή βιοτεχνικών καταστημάτων με εγκαταστάσεις δυνάμειως έν μόν τή περιοχή τής Διοικήσεως Πρωτευούσης μέχρι 10 ίππων, καθ' άπασαν δε τήν λοιπήν επικράτειαν μέχρι 15 ίππων.

Note: According to E.L. 207/4-12-67 owners of industrial and handicraft establishments with mechanical equipment not exceeding 10 HP for Greater Athens and 15 HP for the rest of the Country are exempted from an operation permit.



38. Μηνιαία στοιχεία παραγωγής ορυχείων και μεταποιήσεως

Monthly data of mining and manufacturing products

Προσωρινά στοιχεία - Provisional data

Είδος προϊόντος	Μονάς μετρήσεως Unit of meas- urement	Αύγουστος August		Ίαν. - Αύγουστος Jan. - August		Products
		1973	1972	1973	1972	
<b>Προϊόντα ορυχείων</b>						<b>Mining products</b>
Βωξίτης .....	Χιλ. τόνοι Thous. tons	243	233	1.774	1.709	Bauxite
Λιγνίτης .....	"	1.291	1.017	8.245	7.440	Lignite
Λευκόλιθος .....	"	96	93	408	573	Magnesite
Δίπυρος μαγνησία .....	"	25	24	185	167	Dead burnt magnesite
Σιδηρομεταλλεύματα .....	"	182	131	1.171	949	Iron ores
Καυστική μαγνησία .....	"	6	5	43	32	Caustic magnesia
<b>Είδη διατροφής</b>						<b>Foodstuffs</b>
"Άλευρον εκ σίτου .....	Χιλ. τόνοι Thous. tons	57	48	383	357	Wheat flours
- Τύπου 85 % .....	"	2	2	16	22	- Type 85 %
- Τύπου 70 % .....	"	40	31	252	227	- Type 70 %
- Τύπου Π .....	"	5	6	38	40	- Type P
- Τύπου Μ .....	"	8	7	60	51	- Type M
- Τύπου Κ .....	"	2	2	17	17	- Type K
Ζάχαρις .....	"	-	-	-	-	Sugar
"Αμύλον ύφαντουργίας, δεξτρίνη .....	Τόννοι-Tons	31	43	330	345	Starch, textile, dextrine
"Αμυλοσάκχαρον .....	"	1.668	1.268	14.304	12.415	Starch syrup
Ζύμει αρτοποιίας .....	"	617	509	4.911	4.223	Yeast, bakery
Κακάον εις κόβιν .....	"	83	130	998	1.178	Cocoa in powder
Μπισκότα εν γένει .....	"	1.260	1.311	9.788	9.503	Biscuits in general
Σιμιγδάλια .....	Χιλ. τόνοι Thous. tons	7	6	48	44	Samolina
Σοκολάτα εις πλάκας .....	Τόννοι-Tons	356	450	6.020	4.922	Chocolate in slabs
Σοκολάτα κουβερτούρα .....	"	185	211	2.148	1.686	Chocolate for covering
Σοκολάτα τρούφα .....	"	15	18	154	151	Chocolate for trimmings
<b>Ποτά</b>						<b>Beverages</b>
Ζύθος .....	Χιλ. τόνοι Thous. tons	16	15	85	76	Beer
Οινόπνευμα άνυδρον γενικώς .....	Τόννοι-Tons	1.458	1.792	14.048	12.110	Alcohol, anhydrous, in general
<b>Έπεξεργασία καπνού</b>						<b>Tobacco manufacturing</b>
Σιγαρέττα .....	Τόννοι-Tons	1.886	1.745	13.011	12.123	Cigarettes
- Α' κατηγορ. (βασικά) .....	"	95	105	673	759	- A. category (basic)
- Β' " (συρταρωτά) .....	"	10	11	67	85	- B. " (common)
- Γ' " (έξαιρετικά) .....	"	256	266	1.880	2.015	- C. " (extra)
- Δ' " (ήμιπολυτελείας) .....	"	116	129	818	943	- D. " (semi-luxury)
- Ε' " (πολυτελείας) .....	"	773	681	5.304	4.604	- E. " (luxury)
- ΣΤ' " (ύπερπολυτελείας) .....	"	636	553	4.269	3.717	- F. " (super-luxury)
<b>Προϊόντα ύφαντουργίας</b>						<b>Textille goods</b>
Βάμβαξ έκκοκκισμένος .....	Χιλ. τόνοι Thous. tons	-	-	76	39	Ginned cotton
Νήματα εκ φυσικού βάμβακος .....	"	3	3	31	30	Yarn of natural cotton
Νήματα εκ λίνου, ιούτης, καννάβειως .....	Τόννοι-Tons	471	442	4.231	3.731	Yarn of flax, jute, hemp
Σπάγγοι γενικώς .....	"	234	185	2.058	2.091	Twine in general
Σχοινία γενικώς .....	"	149	196	1.512	1.545	Rope in general
"Υφάσματα ιούτης, λίνου, καννάβειως .....	"	237	218	1.769	1.817	Fabrics of flax, jute, hemp
Κλωσταί ραφής γενικώς .....	"	102	104	1.086	881	Sewing threads in general
<b>Έπεξεργασία χάρτου</b>						<b>Paper manufacturing</b>
Χάρτης άδιάβροχος .....	Τόννοι-Tons	404	353	3.646	3.716	Water proof paper
Χάρτης γραφής .....	"	2.201	3.143	23.375	24.165	Writing paper
Χάρτης περιτυλίξεως, συσκευασίας .....	"	6.526	5.864	45.748	38.900	Wrapping paper, packing paper etc.
Χάρτης τυπογραφικός .....	"	697	11	2.965	1.686	Printing paper
Χαρτόμαζα .....	"	754	994	5.746	6.735	Woodpulp
Χαρτόνι .....	"	3.358	3.182	29.002	23.275	Cardboard
<b>Χημικά προϊόντα</b>						<b>Chemical products</b>
"Αζωτον .....	Χιλ. μ <sup>3</sup> Thous m <sup>3</sup>	175	69	1.031	356	Nitrogen
"Αμμωνία άνυδρος .....	Χιλ. τόνοι Thous. tons	24	19	160	152	Ammonia, anhydrous

## 38. Μηνιαία στοιχεία παραγωγής όρυχείων και μεταποίησης (συνέχεια)

## Monthly data of mining and manufacturing products (continued)

Είδος προϊόντος	Μονάς μετρήσεως Unit of meas- urement	Αύγουστος August		Ίαν. - Αύγουστος Jan. - August		Products
		1973	1972	1973	1972	
'Απορρυπαντικά (πλύν λευκαντικών ουσιών)	Τόννοι-Tons	2.438	2.223	30.357	26.142	Detergents (except bleachers)
'Ασετυλίνη διαλελυμένη	Χιλ. μ <sup>3</sup> Thous. m <sup>3</sup>	125	117	1.008	924	Acetylene
Διαλυτικά και στεγνωτικά χρωμά- των	Τόννοι-Tons	40	44	542	334	Paint dissolvents
'Ινες τεχνητής μετάξης (ραιγών)	»	399	394	3.342	3.142	Artificial silk fibres (rayon)
Λιπάσματα γενικώς	Χιλ. τόνοι Thous. tons	119	81	808	749	Fertilizers, in general
Νιτροχρώματα, συνθετικά χρώματα	Τόννοι-Tons	565	534	3.715	2.913	Nitric and synthetic colours
'Οξυγόνο αέριο	Χιλ. μ <sup>3</sup> Thous. m <sup>3</sup>	836	803	6.339	5.637	Oxygen, gas
Τερεβινθέλιον	Τόννοι-Tons	299	372	927	1.273	Turpentine oil
Φωσφορικό οξύ 28 %	Χιλ. τόνοι Thous. tons	17	18	128	121	Phosphoric acid 28 %
Θεικόν οξύ 100 %	»	86	63	584	510	Sulphuric acid 100 %
<b>Προϊόντα πετρελαίου, άνθρακος</b>						<b>Products of petroleum and coal</b>
'Αέριο καύσιμο	Χιλ. τόνοι Thous. tons	7	4	46	34	Combustible gas
'Ασφαλτος θερμή	»	19	11	104	70	Road asphalt
Βάκουμ γκαζόιλ	»	24	3	180	20	Vacuum gasoil
Βενζίνη	»	61	51	492	417	Motor spirit
Καύσιμο αεριωθούμενων	»	46	41	257	299	Aviation spirit
Ναφθαλίνη	Τόννοι-Tons	103	1	1.184	625	Naphthalene crystals
Πετρέλαιο εξωτερικής καύσεως	Χιλ. τόνοι Thous. tons	573	225	3.652	1.700	Fuel oil (mazout)
Πετρέλαιο εσωτερικής καύσεως	»	324	159	1.964	1.213	Diesel oil
Πετρέλαιο φωτιστικών	»	1	3	69	86	Kerosene
'Υγραέριο	»	7	6	79	63	Liquid gas
<b>Προϊόντα μη μεταλλικών όρυκτών</b>						<b>Non-metallic mineral products</b>
Τσιμέντα γενικώς	Χιλ. τόνοι Thous. tons	639	568	4.292	4.177	Cement in general
'Γαλικά οικιακής χρήσεως	Τόννοι-Tons	938	740	6.738	6.971	Glassware of household use
'Γαλικά φιαλοειδή	»	3.118	3.354	32.713	24.017	Glass bottles
<b>Προϊόντα βασικής μεταλλουργίας</b>						<b>Basic metal products</b>
'Αλουμίνα	Χιλ. τόνοι Thous. tons	41	40	313	308	Alumina
'Αλουμίνο εις χελώνας	»	12	11	94	84	Aluminium, in lumps
'Αργυρος	Χγρ.-Kgr.	1.078	1.055	8.869	7.326	Silver
Μόλυβδος μαλακός	Τόννοι-Tons	1.910	990	10.869	8.411	Lead, soft
Μόλυβδος σκληρός	»	20	17	114	273	Lead, hard
Μολυβδόφυλλα κ.τ.τ.	»	115	119	997	880	Lead sheets, etc.
Σιδηρονικέλιο (περιεκτικότητας εις Ni + Co)	»	1.277	897	8.675	7.462	Iron-nickel (containing Ni + Co)
Σίδηρος στρογγύλης διατομής (5 χιλιοστών και άνω)	Χιλ. τόνοι Thous. tons	48	49	435	360	Iron of round-cross section
Μόλυβδος αντιμονιούχος	Τόννοι-Tons	—	860	2.963	4.378	Lead, antimonious
Ψευδάργυρος	»	—	6	17	47	Zinc
Μίνιο εις κόνιν	»	83	18	488	385	Minium in powder
<b>Κατασκευή μεταλλικών αντικειμένων</b>						<b>Metal products</b>
Καλοριφέρ υδραυλικά	Χιλ. μ <sup>3</sup> Thous. m <sup>3</sup>	129	139	1.030	864	Hydraulic radiators
Σιδηροσωλήνες γενικώς	Χιλ. τόνοι Thous. tons	18	9	115	78	Iron pipes in general
<b>Προϊόντα εφαρμογής ηλεκτρισμού</b>						<b>Products of electric application</b>
Λαμπτήρες ηλεκτρικοί 110 volt και άνω	Χιλ. τεμάχια Thous. pieces	805	1.093	13.279	12.846	Electric lamps 110 volt and over

39. Παραγωγή και διάθεσις ηλεκτρικής ενέργειας  
Production and distribution of electric energy

Είς εκατομ. ΩΧΒ

In million kWh

Παραγωγή — Διάθεσις	'Ιούλιος July		'Ιαν. — 'Ιούλιος Jan. — July		Production — Distribution
	1973	1972	1973	1972	
Διαθέσιμος ηλεκτρική ενέργεια . . . . .	1.155	1.013	7.886	6.927	<b>Electric energy made available</b>
Α' Καθαρὰ παραγωγή . . . . .	1.126	994	7.740	6.819	A. Net production
α) Θερμική . . . . .	899	742	6.214	5.189	a) Thermal
β) 'Υδροηλεκτρική . . . . .	227	252	1.525	1.630	b) Hydro-electric
Β' 'Αγοραί . . . . .	14	16	85	104	B. Purchases
Γ' Εισαγωγαι . . . . .	15	3	61	4	C. Imports
Διατεθείσα ηλεκτρική ενέργεια . . . . .	1.045	915	7.280	6.429	<b>Electric energy sold</b>
Α' Πωλήσεις . . . . .	1.045	915	7.280	6.407	A. Sales
Β' 'Εξαγωγαι . . . . .	—	—	—	22	B. Exports
Ίδια ἀνάλωσις — ἀπώλειαι . . . . .	110	98	608	497	<b>Self-consumption - lost or un-accounted for</b>

Πηγή : Δημοσία 'Επιχείρησις 'Ηλεκτρισμοῦ.

Source : Public Power Corporation.

40. Πωλήσεις ηλεκτρικής ενέργειας — Sales of electric energy

'Ιούλιος — 1973 — July

Είς εκατομ. ΩΧΒ

In million kWh

Κατηγορία χρήσεως Category of use	Σύνολον Total	'Αττική Attica	Μακεδονία Θράκη Macedonia Thrace	Κεντρική 'Ελλάς Central Greece	Πελοπόν- νησος 'Ηπειρος Pelopon- nesos Epirus	Νῆσοι Αἰγαίου καὶ Κρήτη Aegean Islands and Crete
<b>Σύνολον (1) - Total (1) . . . . .</b>	<b>1.044</b>	<b>371</b>	<b>197</b>	<b>346</b>	<b>94</b>	<b>36</b>
Οικιακή χρήσις — Household use . . . . .	225	144	34	14	20	13
Γεωργική χρήσις — Agricultural use . . . . .	37	1	5	12	16	3
'Εμπορική χρήσις — Commercial use . . . . .	130	63	23	18	15	11
Βιομηχανική χρήσις — Industrial use . . . . .	622	154	128	298	37	5
Φωτισμὸς ὁδῶν — Street lighting . . . . .	7	— 2	3	1	—	1
Δημόσιαι καὶ Δημοτικαὶ 'Αρχαὶ — Go- vernment and Municipal services . . . . .	19	5	4	3	4	3
'Ελξις — Traction . . . . .	4	4	—	—	—	—

Πηγή : Δημοσία 'Επιχείρησις 'Ηλεκτρισμοῦ.

Source : Public Power Corporation.

1. Τυχὸν ἀσυμφωνία μεταξύ συνόλων καὶ ἐπὶ μέρους στοιχείων  
δρῆλεται εἰς τὴν στρογγυλοποίησιν τούτων.

1. Eventual difference between the sum and the partial  
totals can be attributed to rounding up of figures.

2. Στοιχεῖα διαθέσιμα ἀνά διμήνον.

2. Data available every second month.

## VII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΙΣ — CONSTRUCTION

41. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα : Νέαι οικοδομαί καί προσθήκαι οικοδομῶν, βάσει ἐκδοθεισῶν ἀδειῶν οικοδομήσεως  
Private building activity : New buildings and extensions, according to issued construction permits

Μάϊος — 1973 — May

\*Όγκος εἰς μ<sup>3</sup>, ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Volume in m<sup>3</sup>, value in thousand drachmae

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς  Geographic region and department	Νέων οἰκοδομῶν — New buildings				Προσθηκῶν — Extensions			
	Ἀριθμὸς Number	Ὅροφοι Floors	Ὅγκος Volume	Ἀξία Value	Ἀριθμὸς Number	Ὅροφοι Floors	Ὅγκος Volume	Ἀξία Value
<b>Σύνολον — Total</b> .....	<b>8.794</b>	<b>14.428</b>	<b>8.361.911</b>	<b>3.006.053</b>	<b>4.045</b>	<b>2.886</b>	<b>1.743.528</b>	<b>599.254</b>
Νομὸς Ἀττικῆς — Attica .....	2.686	5.810	4.018.708	1.680.262	2.222	1.931	1.010.991	401.995
Περιφέρεια Πρωτευούσης — Greater Athens .....	1.676	4.645	3.575.957	1.540.051	1.988	1.831	937.513	375.098
Διαμέρισμα Ἀθηνῶν — Athens Region Διαμέρισμα Πειραιῶς — Piraeus Region .....	298	1.409	1.333.796	638.514	240	249	152.090	62.563
Διαμέρισμα Δ. Ἀττικῆς — W. At- tica Region .....	649	1.864	1.323.628	543.579	848	783	393.732	162.040
Διαμέρισμα Ἀ. Ἀττικῆς — E. Attica Region .....	482	859	457.490	178.096	658	603	271.820	107.818
Υπόλοιπον Ν. Ἀττικῆς — Rest of At- tica Depart. ....	247	513	461.043	179.862	242	196	119.871	42.677
Διαμέρισμα Πειραιῶς — Piraeus Region .....	1.010	1.165	442.751	140.211	234	100	73.478	26.897
Διαμέρισμα Δ. Ἀττικῆς — W. At- tica Region .....	342	376	79.964	24.009	65	24	17.281	6.792
Διαμέρισμα Ἀ. Ἀττικῆς — E. Attica Region .....	169	219	122.788	38.706	75	39	24.241	9.352
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία — Rest of Central Greece and Euboea ...	499	570	239.999	77.496	94	37	31.956	10.753
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας — Aetolia and Akarnania .....	719	941	626.690	173.979	234	122	137.929	29.503
Βοιωτίας — Boeotia .....	160	184	83.744	24.488	54	25	13.197	4.651
Εὐβοίας — Euboea .....	139	171	216.445	60.453	40	20	56.370	10.493
Εὐρυτανίας — Evritania .....	223	316	197.427	59.311	81	48	52.100	10.481
Φθιώτιδος — Phthiotis .....	5	8	2.170	1.219	1	1	87	35
Φωκίδος — Phocis .....	158	219	110.940	25.673	53	26	15.385	3.658
Πελοπόννησος — Peloponnesos .....	34	43	15.964	3.435	5	2	790	185
Ἀργολίδος — Argolis .....	899	1.344	597.671	200.640	347	191	92.865	33.075
Ἀρκαδίας — Arkadia .....	75	96	32.315	10.675	44	26	16.374	6.395
Ἀχαΐας — Akhaia .....	93	120	39.219	11.194	30	27	6.025	1.960
Πάτρα (πόλις) — Patras (city) .... Υπόλοιπον Ν. Ἀχαΐας — Rest of Akhaia Depart. ....	200	466	235.245	93.045	86	58	26.226	9.130
Ἠλείας — Iliia (Elis) .....	126	364	197.184	81.758	57	47	21.161	7.804
Κορινθίας — Korinthia .....	74	102	38.061	11.287	29	11	5.065	1.326
Λακωνίας — Lakonia .....	205	225	55.308	16.662	32	10	4.893	1.798
Μεσσηνίας — Messenia .....	137	198	119.490	38.567	74	40	23.198	8.758
Ἰονιοὶ Νῆσοι — Ionian Islands .....	64	81	40.041	9.227	43	19	9.035	2.476
Ζακύνθου — Zante .....	125	158	76.053	21.270	38	11	7.114	2.558
Κερκύρας — Corfu .....	132	161	68.467	27.969	76	47	16.197	6.397
Κεφαλληνίας — Cephalonia .....	19	20	9.117	2.696	12	7	2.222	1.005
Λευκάδος — Levkas .....	79	101	49.265	22.644	32	23	9.338	3.775
Ἠπειρὸς — Epirus .....	15	16	6.455	1.655	15	6	2.603	782
Ἄρτης — Arta .....	19	24	3.630	974	17	11	2.034	835
Θεσπρωτίας — Thesprotia .....	286	363	191.371	56.329	88	59	27.931	10.896
Ἰωαννίνων — Yanina .....	61	79	29.954	7.340	16	13	4.324	1.502
Πρεβέζης — Preveza .....	53	64	23.410	5.412	12	4	2.902	865
	98	131	106.798	36.533	49	34	19.224	7.974
	74	89	31.209	7.044	11	8	1.481	555

ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΕΙΣ

41. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα : Νέα οικοδομαί και προσθηκai οικοδομών, βάσει εκδοθεισών άδειών οικοδομήσεως (συνέχεια)  
Private building activity : New buildings and extensions, according to issued construction permits (continued)

Μάιος — 1973 — May

\*Όγκος εις μ<sup>3</sup>, αξία εις χιλιάδας δραχμῶν

Volume in m<sup>3</sup>, value in thousand drachmae

Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομός  Geographic region and department	Νέων οικοδομῶν — New buildings				Προσθηκῶν — Extensions			
	Ἀριθμὸς Number	Ὅροφοι Floors	Ὅγκος Volume	Ἀξία Value	Ἀριθμὸς Number	Ὅροφοι Floors	Ὅγκος Volume	Ἀξία Value
Θεσσαλία — Thessaly	571	705	365.796	106.160	216	88	52.520	20.097
Καρδίτσης — Karditsa	105	127	46.897	11.271	28	14	8.463	3.094
Λαρίσης — Larisa	205	247	127.481	37.015	67	37	18.082	6.964
Λάρισα (πόλις) — Larisa (city)	29	59	37.277	16.077	34	29	13.996	5.625
Ἰπόλοιπον Ν. Λαρίσης — Rest of Larisa Depart.	176	188	90.204	20.938	33	8	4.086	1.339
Μαγνησίας — Magnisia	166	227	144.610	47.442	104	26	18.570	7.654
Βόλος (πόλις) — Volos (city)	47	101	80.220	33.690	64	18	13.230	5.827
Ἰπόλοιπον Ν. Μαγνησίας — Rest of Magnisia Depart.	119	126	64.390	13.752	40	8	5.340	1.827
Τρικάλων — Trikala	95	104	47.308	10.432	25	11	7.405	2.385
Μακεδονία — Macedonia	2.355	3.657	1.845.834	541.113	379	183	288.036	58.059
Γρεβενῶν — Grevena	121	125	35.200	5.046	6	1	537	126
Δράμας — Drama	117	161	71.136	15.300	25	7	6.142	1.822
Ἡμαθίας — Imathia	146	182	109.167	28.409	26	18	13.852	4.256
Θεσσαλονίκης — Salonika	510	1.281	844.092	282.193	128	60	222.126	36.993
Θεσσαλονίκη (πόλις) — Salonica (city)	223	954	686.790	257.126	75	40	39.799	7.963
Ἰπόλοιπον Ν. Θεσσαλονίκης — Rest of Salonica Depart.	287	327	157.302	25.067	53	20	182.327	29.030
Καβάλας — Kavala	109	153	71.474	24.218	13	4	1.938	787
Καστοριάς — Kastoria	83	110	40.105	11.655	8	4	1.461	502
Κιλκίς — Kilkis	132	151	52.224	8.888	13	6	2.179	621
Κοζάνης — Kozani	276	364	163.038	46.694	55	21	9.842	2.857
Πέλλης — Pella	223	270	131.016	29.796	14	14	5.452	1.645
Πιερίας — Pieria	76	104	47.558	13.686	29	16	10.180	3.852
Σερρών — Serres	233	270	89.734	17.576	22	12	3.726	1.100
Φλωρίνης — Florina	88	91	36.065	6.430	8	4	3.178	1.297
Χαλκιδικῆς — Chalkidiki	241	395	155.025	51.222	32	16	7.423	2.201
Θράκη — Thrace	523	595	173.672	36.475	66	37	15.463	5.219
Ἐβρου — Evros	373	414	116.246	25.510	32	21	8.668	3.147
Ξάνθης — Xanthi	34	55	20.386	4.561	18	9	5.032	1.523
Ροδόπης — Rodopi	116	126	37.040	6.404	16	7	1.763	549
Νῆσοι Αἰγαίου — Aegean Islands	339	464	271.684	124.548	189	69	27.364	9.887
Δωδεκανήσου — Dodecanesos	112	159	174.405	92.323	42	29	9.657	3.354
Κυκλάδων — Cyclades	120	173	55.846	17.503	52	21	7.281	2.385
Λέσβου — Lesbos	43	52	15.749	5.646	44	3	3.513	1.437
Σάμου — Samos	36	46	12.061	4.362	38	10	4.370	1.704
Χίου — Chios	28	34	13.623	4.714	18	6	2.543	1.007
Κρήτη — Crete	284	388	202.018	58.578	228	159	74.232	24.126
Ἡρακλείου — Iraklion	106	153	87.176	23.969	109	80	46.498	15.484
Ἡράκλειον (πόλις) — Iraklion (city)	41	76	31.097	10.776	68	61	30.346	11.710
Ἰπόλοιπον Ν. Ἡρακλείου — Rest of Iraklion Depart.	65	77	56.079	13.193	41	19	16.152	3.774
Λασιθίου — Lasithi	57	83	44.461	16.813	58	39	12.452	4.128
Ρεθύμνης — Rethymni	51	64	25.497	6.683	21	18	3.899	1.040
Χανίων — Canea	70	88	44.884	11.113	40	22	11.383	3.474

Σημειώσεις: Περί τῶν ὄρων «νέα οικοδομή», «προσθήκη», «ὄροφοι», βλέπε Μηνιαίον Στατιστικόν Δελτίον Ἰανουαρίου 1965.

Note: For the terms «new building», «extension», «floors», see Monthly Statistical Bulletin of January 1965.

## 42. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα : Νέαι κατοικίαι, βάσει έκδοθεισών άδειών οικοδομήσεως νέων οικοδομών και προσθηκών

Private building activity : New dwellings, according to issued construction permits for new buildings and extensions

Μάιος — 1973 — May

Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομός	Σύνολον κατοικιών Total number of dwellings	Κατοικίαι με... δωμάτια Dwellings with					Geographic region and department
		1 room	2 rooms	3 rooms	4 rooms	5 + rooms	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>21.660</b>	<b>1.514</b>	<b>5.597</b>	<b>7.510</b>	<b>4.972</b>	<b>2.067</b>	<b>Total</b>
Νομός Ἀττικῆς .....	12.692	1.136	3.983	4.441	2.309	823	Attica
Περιφέρεια Πρωτευούσης .....	11.201	985	3.244	4.096	2.121	755	Greater of Athens Athens Region
Διαμέρισμα Ἀθηνῶν .....	3.655	538	1.187	1.278	509	143	Athens Region
» Πειραιῶς .....	4.346	288	1.228	1.657	878	295	Piraeus Region
» Δ. Ἀττικῆς .....	2.006	113	548	765	446	134	W. Attica Region
» Ἐ. Ἀττικῆς .....	1.194	46	281	396	288	183	E. Attica Region
Υπόλοιπον Ν. Ἀττικῆς .....	1.491	151	739	345	188	68	Rest of Attica Depart.
Διαμέρισμα Πειραιῶς .....	412	68	239	62	36	7	Piraeus Region
» Δ. Ἀττικῆς .....	273	8	67	99	70	29	W. Attica Region
» Ἐ. Ἀττικῆς .....	806	75	433	184	82	32	E. Attica Region
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία .....	938	43	209	325	256	105	Rest of Central Greece and Euboea
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας .....	129	1	15	51	48	14	Aetolia and Akarnania
Βοιωτίας .....	136	5	42	43	33	13	Boeotia
Εὐβοίας .....	444	28	107	146	109	54	Euboea
Εὐρυτανίας .....	11	1	4	5	1	—	Evritania
Φθιώτιδος .....	185	8	34	62	57	24	Phthiotis
Φωκίδος .....	33	—	7	18	8	—	Phocis
Πελοπόννησος .....	1.552	86	314	547	424	181	Peloponnesos
Ἀργολίδος .....	106	7	18	22	31	28	Argolis
Ἀρκαδίας .....	88	2	16	33	23	14	Arkadia
Ἀχαΐας .....	757	54	116	321	212	54	Akhaia
Πάτρα (πόλις) .....	666	50	113	282	184	37	Patras (city)
Υπόλοιπον Ν. Ἀχαΐας .....	91	4	3	39	28	17	Rest of Akhaia Depart.
Ἠλείας .....	105	2	10	37	36	20	Ilias (Elis)
Κορινθίας .....	286	14	130	75	51	16	Korinthia
Λακωνίας .....	76	—	6	10	33	27	Lakonia
Μεσσηνίας .....	134	7	18	49	38	22	Messenia
Ίόνιοι Νῆσοι .....	164	11	32	70	38	13	Ionian Islands
Ζακύνθου .....	11	—	4	5	2	—	Zante
Κερκύρας .....	120	6	27	52	25	10	Corfu
Κεφαλληνίας .....	14	2	—	5	4	3	Cephalonia
Λευκάδος .....	19	3	1	8	7	—	Levkas
Ἡπειρος .....	440	29	85	196	113	17	Epirus
Ἄρτης .....	72	4	12	37	17	2	Arta
Θεσπρωτίας .....	52	—	3	28	20	1	Thesprotia
Ἰωαννίνων .....	264	19	60	111	66	8	Yanina
Πρεβέζης .....	52	6	10	20	10	6	Preveza
Θεσσαλία .....	674	60	128	239	175	72	Thessaly
Καρδίτσας .....	95	1	21	41	21	11	Karditsa
Λαρίσης .....	208	19	39	61	60	29	Larisa
Λάρισα (πόλις) .....	138	19	24	42	34	19	Larisa (city)
Υπόλοιπον Ν. Λαρίσης .....	70	—	15	19	26	10	Rest of Larisa Depart.
Μαγνησίας .....	297	37	50	105	76	29	Magnisia
Βόλος (πόλις) .....	245	37	47	81	60	20	Volos (city)
Υπόλοιπον Ν. Μαγνησίας .....	52	—	3	24	16	9	Rest of Magnisia Depart.
Τρικάλων .....	74	3	18	32	18	3	Trikala
Μακεδονία .....	3.902	105	667	1.333	1.200	597	Macedonia
Γρεβενῶν .....	52	—	2	14	26	10	Grevena
Δράμας .....	97	1	10	16	26	44	Drama
Ἡμαθίας .....	167	4	23	30	86	24	Imathia

## 42. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα : Νέαι κατοικίες, βάσει εκδοθεισών άδειών οικοδομήσως νέων οικοδομών και προσθηκών (συνέχεια)

## Private building activity : New dwellings, according to issued construction permits for new buildings and extensions (continued)

Μάιος — 1973 — May

Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομός	Σύνολον κατοικιών  Total number of dwellings	Κατοικία με... δωμάτια Dwellings with					Geographic region and department
		1 room	2 rooms	3 rooms	4 rooms	5 + rooms	
Θεσσαλονίκης . . . . .	1.949	58	283	736	571	301	Salonika
Θεσσαλονίκη (πόλις) . . . . .	1.816	56	266	705	521	268	Salonika (city)
Υπόλοιπον Ν. Θεσσαλονίκης . . . . .	133	2	17	31	50	33	Rest of Salonika Depart.
Καβάλας . . . . .	143	—	24	49	52	18	Kavala
Καστορίας . . . . .	62	1	3	11	25	22	Kastoria
Κιλκίς . . . . .	75	—	4	8	46	17	Kilkis
Κοζάνης . . . . .	342	19	53	146	105	19	Kozani
Πέλλης . . . . .	199	2	6	58	74	59	Pella
Πιερίας . . . . .	116	8	10	21	55	22	Pieria
Σερρών . . . . .	140	11	17	57	43	12	Serres
Φλωρίνης . . . . .	28	—	4	8	10	6	Florina
Χαλκιδικής . . . . .	532	1	228	179	81	43	Khalkidiki
Θράκη . . . . .	336	—	25	84	158	69	Thrace
Έβρου . . . . .	210	—	10	42	103	55	Evros
Ξάνθης . . . . .	55	—	7	17	22	9	Xanthi
Ροδόπης . . . . .	71	—	8	25	33	5	Rodopi
Νήσοι Αιγαίου . . . . .	480	24	92	164	121	79	Aegean Islands
Δωδεκανήσου . . . . .	197	6	23	72	56	40	Dodecanesos
Κυκλάδων . . . . .	155	17	38	47	34	19	Cyclades
Λέσβου . . . . .	50	1	17	21	9	2	Lesvos
Σάμου . . . . .	37	—	5	11	9	12	Samos
Χίου . . . . .	41	—	9	13	13	6	Chios
Κρήτη . . . . .	482	20	62	111	178	111	Crete
Ήρακλείου . . . . .	210	7	12	46	94	51	Iraklion
Ήρακλειον (πόλις) . . . . .	141	3	6	30	63	39	Iraklion (city)
Υπόλοιπον Ν. Ήρακλείου . . . . .	69	4	6	16	31	12	Rest of Iraklion Depart.
Λασιθίου . . . . .	126	8	34	45	28	11	Lasithi
Ρεθύμνης . . . . .	51	4	10	13	12	12	Rethymni
Χανίων . . . . .	95	1	6	7	44	37	Canea

Πίναξ — Table VIII : 43 (έκ τής σελίδος 45 — from page 45)

Κατηγορία ΤΤΔΕ	Αύγουστος August		Ίούλιος July		Έτος Year		SITC Sections	
	1973	1972	1973	1972	1972	1971		
7 Μηχανήματα και όλικόν μεταφορών	368,0	244,4	375,2	202,2	212,1	132,6	Machinery and transport equip.	7
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη . . . . .	384,6	225,9	504,9	246,9	229,4	136,2	Miscellaneous manufac. articles	8
<b>0-9 Σύνολον εξαγωγών . . . . .</b>	<b>172,7</b>	<b>109,8</b>	<b>161,2</b>	<b>111,7</b>	<b>130,2</b>	<b>102,7</b>	<b>Total exports</b>	<b>0-9</b>
ΟΡΟΙ ΕΜΠΟΡΙΟΥ	88,7	84,7	95,8	87,3	92,4	97,0	TERMS OF TRADE	

\* Από του μηνός Ίανουαρίου 1973 οι δείκται έξωτεριου έμποριου καταρτίζονται με έτος βάσεως το 1970. Σχετικόν μεθοδολογικόν σημείωμα επί τής άλλαγής του έτους βάσεως 1961 και τής καθιερώσεως του έτους 1970 ως νέου έτους βάσεως, περιλαμβάνεται εις το τεύχος του Μηνιαίου Δελτίου Στατιστικής Έξωτεριου Έμποριου, μηνός Ίανουαρίου 1973.

\* Starting with January 1973, the indices of foreign trade are compiled with the year 1970 as the base year. A related note on the change concerned is included in the *Monthly Bulletin of Foreign Trade Statistics, January 1973*.

VIII. ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ — EXTERNAL TRADE

43. Δείκται μέσης αξίας και όγκου εισαγωγών και εξαγωγών. Όροι εμπορίου

Unit value index and quantum index of imports and exports. Terms of trade

1970\* = 100

Κατηγορίαι ΤΤΑΕ	Αύγουστος August		Ίούλιος July		Έτος Year		SITC Sections		
	1973	1972	1973	1972	1972	1971			
	<b>ΕΙΣΑΓΩΓΑΙ</b>								<b>IMPORTS</b>
<b>A' Δείκτης μέσης αξίας</b>							<b>A. Unit value index</b>		
0	Τρόφιμα και ζώα ζώντα	169,6	134,6	163,4	132,9	124,8	108,3	Food and live animals	0
1	Ποτά και καπνός	130,1	109,1	119,6	106,3	109,7	102,3	Beverages and tobacco	1
2	Πρώται ύλαι μη έδώδιμοι, πλὴν καυσίμων	156,8	108,8	145,4	103,1	101,4	96,7	Crude materials, inedible, except fuels	2
3	Όρυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	151,3	120,1	162,8	128,9	123,2	112,4	Mineral fuels, lubricants and related materials	3
4	Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προελεύσεως	147,0	97,1	103,4	97,3	101,7	88,5	Animal and vegetable oils and fats	4
5	Χημικά προϊόντα	136,3	116,2	137,3	115,6	110,9	104,3	Chemicals	5
6	Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτην ύλην	131,1	100,5	118,2	98,7	100,4	94,4	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7	Μηχανήματα και ύλικόν μεταφορών	139,9	120,6	138,4	119,7	117,8	108,3	Machinery and transport equipm.	7
8	Διάφορα βιομηχανικά είδη	132,7	112,0	129,1	98,8	109,7	96,3	Miscellaneous manufact. articles	8
0-9	<b>Σύνολον εισαγωγών</b>	<b>143,7</b>	<b>115,3</b>	<b>139,0</b>	<b>113,4</b>	<b>112,6</b>	<b>103,5</b>	<b>Total imports</b>	<b>0-9</b>
<b>B' Δείκτης όγκου</b>							<b>B. Quantum index</b>		
0	Τρόφιμα και ζώα ζώντα	128,0	83,6	123,5	90,5	99,3	114,6	Food and live animals	0
1	Ποτά και καπνός	279,5	159,7	546,6	184,6	177,0	138,0	Beverages and tobacco	1
2	Πρώται ύλαι μη έδώδιμοι, πλὴν καυσίμων	151,4	108,4	189,7	106,3	122,0	109,3	Crude materials, inedible, except fuels	2
3	Όρυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	163,7	107,0	187,9	37,3	139,3	101,4	Mineral fuels, lubricants and related materials	3
4	Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προελεύσεως	26,6	22,1	31,4	26,1	24,8	72,7	Animal and vegetable oils and fats	4
5	Χημικά προϊόντα	143,5	114,5	162,8	131,8	130,0	112,5	Chemicals	5
6	Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτην ύλην	159,4	128,6	179,8	123,0	130,5	112,4	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7	Μηχανήματα και ύλικόν μεταφορών	132,5	124,3	156,2	127,8	122,7	100,3	Machinery and transport equipm.	7
8	Διάφορα βιομηχανικά είδη	145,6	113,0	151,3	153,1	120,9	112,5	Miscellaneous manufact. articles	8
0-9	<b>Σύνολον εισαγωγών</b>	<b>142,8</b>	<b>114,8</b>	<b>163,2</b>	<b>113,5</b>	<b>122,7</b>	<b>107,0</b>	<b>Total imports</b>	<b>0-9</b>
<b>ΕΞΑΓΩΓΑΙ</b>							<b>EXPORTS</b>		
<b>A' Δείκτης μέσης αξίας</b>							<b>A. Unit value index</b>		
0	Τρόφιμα και ζώα ζώντα	165,9	103,4	176,4	97,2	107,6	100,4	Food and live animals	0
1	Ποτά και καπνός	146,3	90,8	128,7	107,5	105,4	99,4	Beverages and tobacco	1
2	Πρώται ύλαι μη έδώδιμοι, πλὴν καυσίμων	147,9	121,4	153,3	113,8	119,6	108,0	Crude materials, inedible, except fuels	2
3	Όρυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	235,0	110,0	153,9	115,8	110,5	113,4	Mineral fuels, lubricants and related materials	3
4	Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προελεύσεως	165,4	103,2	161,2	125,6	126,9	101,1	Animal and vegetable oils and fats	4
5	Χημικά προϊόντα	130,7	108,7	133,5	96,7	105,5	98,7	Chemicals	5
6	Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτην ύλην	91,2	85,9	108,1	93,7	94,0	96,2	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7	Μηχανήματα και ύλικόν μεταφορών	108,5	103,7	111,4	86,8	100,4	96,5	Machinery and transport equipm.	7
8	Διάφορα βιομηχανικά είδη	110,0	106,3	103,6	102,6	98,9	99,5	Miscellaneous manufact. articles	8
0-9	<b>Σύνολον εξαγωγών</b>	<b>127,4</b>	<b>97,7</b>	<b>133,2</b>	<b>99,0</b>	<b>104,1</b>	<b>100,4</b>	<b>Total exports</b>	<b>0-9</b>
<b>B' Δείκτης όγκου</b>							<b>B. Quantum index</b>		
0	Τρόφιμα και ζώα ζώντα	115,9	101,5	162,7	144,7	137,1	113,4	Food and live animals	0
1	Ποτά και καπνός	76,3	52,2	87,2	35,1	117,3	95,1	Beverages and tobacco	1
2	Πρώται ύλαι μη έδώδιμοι, πλὴν καυσίμων	118,9	66,5	111,3	79,6	94,4	106,2	Crude materials, inedible, except fuels	2
3	Όρυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	973,8	109,2	148,1	118,6	153,9	83,6	Mineral fuels, lubricants and related materials	3
4	Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προελεύσεως	210,5	46,6	148,1	44,2	107,8	113,7	Animal and vegetable oils and fats	4
5	Χημικά προϊόντα	182,9	111,6	151,2	145,1	213,8	106,4	Chemicals	5
6	Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτην ύλην	240,1	156,6	182,8	122,0	313,3	90,4	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6

Βλέπε συνέχειαν του πίνακος εις σελ. 44.

Continued on page 44.



## 44. Δείκται εξωτερικού εμπορίου μετά των χωρών της ΕΟΚ και των Ήνωμένων Πολιτειών

## Indices of external trade with the EEC countries and the United States

1970 = 100

	Γαλλία France	Βέλγιον-Λουξ. Belgium-Lux.	Όλλανδία Netherlands	Γερμανία Δ.Ο. Germany F.R.	Ιταλία Italy	Χώρα ΕΟΚ (των 6) EEC (six member -countries)	Ήν. Εξάιτερον UK	Ιρλανδία Ireland	Δανία Denmark	Σύνολον ΕΟΚ (των 9) Total EEC (nine member -countries)	Ήν. Πολιτεία USA
<b>ΕΙΣΑΓΩΓΑΙ - IMPORTS</b>											
<b>1. Δείκτης μέσης αξίας Unit value index</b>											
1969 .....	108,9	96,1	102,0	91,3	97,5	96,9	94,1	—	—	—	96,6
1970 .....	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1971 .....	98,2	101,8	104,5	100,6	102,7	101,1	104,7	103,9	111,5	101,6	100,1
1972 .....	112,8	101,7	116,7	113,1	104,7	110,4	107,0	219,3	124,6	110,3	103,9
1973: I-III*	120,6	118,2	123,7	124,8	107,7	118,3	103,2	214,2	138,8	117,0	109,0
IV-VI	133,2	120,0	134,3	131,5	113,9	126,9	118,8	167,4	151,5	126,2	113,4
VII	148,4	153,5	154,8	147,3	117,5	141,0	125,8	113,2	164,6	139,2	107,2
VIII	148,0	142,8	134,7	151,3	121,3	140,5	125,0	142,6	169,1	138,8	118,4
<b>2. Δείκτης όγκου - Quantum index</b>											
1969 .....	71,6	98,2	88,8	90,5	92,6	87,9	100,8	—	—	—	142,1
1970 .....	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1971 .....	108,5	109,9	112,5	104,7	117,0	109,1	100,5	61,7	80,9	109,8	122,7
1972 .....	128,9	151,0	118,5	122,1	154,6	132,0	111,9	139,5	87,6	128,8	126,5
1973: I-III*	146,4	150,5	153,7	123,8	154,7	140,0	125,7	321,1	90,4	137,7	150,6
IV-VI*	138,4	180,4	138,6	132,1	147,7	148,0	144,8	517,9	100,7	141,2	323,2
VII	147,1	195,8	143,9	146,0	188,0	158,8	157,0	334,3	107,1	158,0	176,3
VIII	142,6	168,7	165,3	122,0	180,4	145,2	143,9	379,0	104,0	144,7	162,4
<b>ΕΞΑΓΩΓΑΙ - EXPORTS</b>											
<b>1. Δείκτης μέσης αξίας Unit value index</b>											
1969 .....	95,7	91,0	104,2	95,2	100,7	97,4	103,4	—	—	—	96,9
1970 .....	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1971 .....	99,5	100,5	99,1	102,0	102,9	101,2	105,5	103,4	99,8	108,1	93,9
1972 .....	101,7	107,3	108,7	106,0	111,3	106,5	108,1	103,9	106,2	106,6	90,3
1973: I-III*	103,6	110,0	124,8	120,9	118,4	116,4	146,8	143,6	118,8	118,9	99,9
IV-VI	112,2	123,3	130,7	133,4	123,0	126,4	183,0	248,4	132,4	129,2	96,3
VII	133,2	124,9	139,3	163,0	128,9	147,5	188,4	254,6	156,4	149,3	90,4
VIII	124,4	147,7	167,6	158,7	150,1	154,4	183,4	40,0	148,8	155,7	99,3
<b>2. Δείκτης όγκου - Quantum index</b>											
1969 .....	107,7	84,3	72,4	89,0	82,6	87,1	64,5	—	—	—	115,6
1970 .....	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1971 .....	172,5	100,6	106,2	101,1	86,0	107,2	70,4	77,6	104,9	96,6	131,2
1972 .....	192,5	83,1	129,9	136,8	122,5	135,4	69,5	111,8	157,1	128,0	194,9
1973: I-III*	258,3	110,4	113,8	137,6	126,1	144,3	101,4	28,5	201,5	139,6	176,1
IV-VI*	200,5	147,7	123,6	138,7	152,8	148,1	59,5	36,8	122,1	137,7	129,6
VII	210,6	189,6	158,5	193,9	102,7	170,9	50,7	249,2	105,0	156,9	171,3
VIII	152,3	174,1	236,9	167,5	113,2	163,4	62,8	131,2	116,9	151,6	152,4
<b>ΟΡΟΙ ΕΜΠΟΡΙΟΥ TERMS OF TRADE</b>											
1969 .....	87,9	94,7	102,1	104,3	103,3	100,5	109,9	—	—	—	100,3
1970 .....	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1971 .....	101,5	98,7	94,8	101,4	100,2	100,1	100,8	99,5	89,5	106,4	93,8
1972 .....	90,1	105,5	93,1	93,7	106,3	96,5	101,0	47,4	85,2	96,6	86,9
1973: I-III	85,9	93,0	100,9	96,9	109,9	98,4	142,2	67,0	85,6	101,6	91,7
IV-VI	84,2	102,7	97,3	101,4	108,0	99,6	154,0	148,3	87,4	102,4	84,9
VII	89,8	81,4	90,0	110,6	109,7	104,6	149,8	224,8	95,0	107,3	84,3
VIII	102,9	103,4	124,4	104,9	123,7	109,9	146,7	28,0	88,0	112,2	83,9

\* Αναθεωρηθέντα στοιχεία.

\* Revised data.

## 45. Αξία εισαγωγών και εξαγωγών, κατά ηπείρους και χώρας προελεύσεως και προορισμού

Value of imports and exports, by continents and country of origin and destination

Αξία εις χιλιάδας δραχμών

Value in thousand drachmae

Χώρες—Countries	Αύγουστος August				Ίαν. — Αύγουστος Jan. — August			
	1973		1972		1973		1972	
	Εισαγωγαι Imports	Εξαγωγαι Exports	Εισαγωγαι Imports	Εξαγωγαι Exports	Εισαγωγαι Imports	Εξαγωγαι Exports	Εισαγωγαι Imports	Εξαγωγαι Exports
<b>Εύνολον—Total</b> .....	<b>8.474.317</b>	<b>3.534.640</b>	<b>5.956.472</b>	<b>1.723.844</b>	<b>63.745.953</b>	<b>23.202.300</b>	<b>42.742.364</b>	<b>15.195.068</b>
<b>ΕΥΡΩΠΗ—EUROPE</b> .....	<b>5.758.011</b>	<b>2.726.335</b>	<b>4.713.951</b>	<b>1.274.937</b>	<b>41.994.498</b>	<b>18.470.192</b>	<b>31.677.842</b>	<b>11.086.986</b>
Χώρες ΕΟΚ(1)—EEC countries(1) .....	4.433.546	1.978.385	3.281.574	918.396	32.744.748	12.597.507	24.701.153	7.404.098
Χώρες ΕΟΚ (των 6)—EEC countries (6 members) .....	3.772.544	1.858.611	2.975.851	841.670	28.395.718	11.562.544	21.231.305	6.832.382
Γαλλία—France .....	694.801	171.324	591.457	99.527	5.031.835	1.761.461	3.886.082	1.229.417
Βέλγιον-Λουξ.—Belgium-Lux. ....	336.823	160.435	221.253	81.430	2.410.829	876.417	1.596.166	401.555
Όλλανδία—Netherlands .....	335.587	391.722	225.541	110.649	2.383.973	1.508.177	1.688.624	829.863
Γερμανία Δ.Ο.—Germany F.R. ....	1.537.123	861.422	1.237.031	439.777	12.785.534	5.299.396	9.112.754	2.945.910
Ιταλία—Italy .....	868.208	273.706	700.566	110.285	5.783.544	2.117.090	4.947.677	1.425.635
Χώρες ΕΟΚ (νέαι)—EEC countries (new members) .....	661.002	119.773	305.723	76.726	4.349.029	1.034.963	3.469.848	571.716
Ηνωμ. Βασιλείον—United Kingdom ..	592.639	110.054	253.806	68.246	3.815.532	940.203	3.153.309	500.915
Ιρλανδία—Ireland .....	13.304	729	4.940	2.053	137.459	15.072	33.345	9.531
Δανία—Denmark .....	55.058	8.990	46.976	6.426	396.037	79.687	283.194	61.269
Χώρες ΕΕΕΣ(2)—EFTA countries (2) ..	507.027	171.282	385.316	90.173	3.795.954	1.243.488	2.791.116	687.089
Νορβηγία—Norway .....	26.383	3.402	23.858	4.228	310.910	28.132	389.287	30.510
Σουηδία—Sweden .....	89.298	77.641	87.695	41.402	687.083	423.274	457.995	202.747
Φινλανδία—Finland .....	53.238	7.622	65.049	3.511	413.550	75.654	370.612	45.669
Ελβετία—Switzerland .....	171.368	54.991	115.931	17.513	1.323.135	341.760	875.028	189.439
Αστρία—Austria .....	145.422	25.553	79.505	18.371	953.677	290.214	637.395	188.897
Πορτογαλία—Portugal .....	21.316	2.071	13.275	5.146	107.597	84.451	60.797	29.824
Ανατολική Εύρωπη—East. Europe .....	524.475	319.266	350.091	166.108	3.250.064	2.990.765	2.322.071	2.035.458
ΕΣΣΔ—USSR .....	165.759	110.394	85.109	39.478	777.077	761.313	757.292	690.979
Γερμανία Ανατ.—Germany East .....	21.332	31.735	17.659	13.851	301.605	382.746	116.474	259.809
Πολωνία—Poland .....	85.420	33.382	36.781	16.108	560.382	430.021	235.267	308.102
Τσεχοσλοβακία—Czechoslovakia .....	63.660	25.500	56.745	38.911	486.599	347.875	392.217	330.939
Ούγγαρία—Hungary .....	26.980	22.427	28.321	11.820	239.883	301.392	207.939	153.514
Ρουμανία—Rumania .....	110.122	77.507	83.524	32.404	598.150	564.494	385.432	197.137
Βουλγαρία—Bulgaria .....	51.198	18.319	41.950	13.533	286.367	202.922	227.447	94.975
Λοιπή Εύρωπη—Other Europe .....	292.962	257.399	696.968	100.258	2.203.730	1.638.430	1.863.499	960.339
Ισπανία—Spain .....	103.471	45.166	43.710	29.665	776.822	375.897	399.503	261.779
Γιουγκοσλαβία—Yugoslavia .....	162.451	89.242	643.538	57.004	855.524	925.653	1.258.492	563.511
Τουρκία—Turkey .....	15.550	99.049	9.056	8.434	353.557	255.065	179.091	92.419
Λοιπαί—Other .....	11.489	23.941	663	5.152	217.825	81.813	26.412	42.628
<b>ΑΦΡΙΚΗ—AFRICA</b> .....	<b>446.828</b>	<b>135.169</b>	<b>108.571</b>	<b>109.184</b>	<b>3.082.586</b>	<b>957.419</b>	<b>1.328.319</b>	<b>912.176</b>
<b>ΑΜΕΡΙΚΗ—AMERICA</b> .....	<b>868.160</b>	<b>445.177</b>	<b>401.000</b>	<b>228.245</b>	<b>7.646.838</b>	<b>1.996.053</b>	<b>4.056.061</b>	<b>1.693.474</b>
Ηνωμ. Πολιτεiai—United States .....	530.202	182.732	277.161	204.632	5.488.598	1.458.340	2.851.384	1.529.519
Καναδάς—Canada .....	64.435	249.413	24.204	9.275	362.852	496.603	399.567	119.915
Βραζιλία—Brazil .....	52.048	2.146	39.536	639	379.638	4.874	258.199	4.010
Ούρουγουη—Uruguay .....	14.433	2.737	10.600	—	133.315	4.759	64.151	2.102
Αργεντινή—Argentina .....	67.024	69	37.999	11.932	684.124	7.116	354.990	25.203
Λοιπαί—Other .....	140.016	8.078	11.497	1.765	598.311	24.358	127.767	12.723
<b>ΑΣΙΑ—ASIA</b> .....	<b>1.046.202</b>	<b>214.329</b>	<b>626.447</b>	<b>99.797</b>	<b>8.794.496</b>	<b>1.679.994</b>	<b>4.317.907</b>	<b>1.390.613</b>
Ιράν—Iran .....	23.972	23.974	43.810	15.498	305.901	165.636	46.331	113.152
Ισραήλ—Israel .....	21.062	10.183	22.650	7.607	194.754	76.797	217.879	66.340
Σαουδ. Αραβία—Saudi Arabia .....	92.208	6.789	18.098	4.083	1.198.192	71.079	21.057	42.197
Ιαπωνία—Japan .....	608.847	6.300	354.743	3.937	5.307.355	369.743	2.968.063	489.405
Λοιπαί—Other .....	300.113	167.080	187.143	68.670	1.788.294	996.738	1.064.575	679.517
<b>ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ ΚΑΙ ΩΚΕΑΝΙΑ—AUSTRALIA AND OCEANIA</b> .....	<b>354.718</b>	<b>11.180</b>	<b>104.610</b>	<b>9.461</b>	<b>2.220.269</b>	<b>74.038</b>	<b>1.346.793</b>	<b>96.396</b>
Αυστραλία—Australia .....	209.129	11.102	45.575	9.023	1.194.345	69.090	750.433	94.702
Νέα Ζηλανδία—New Zealand .....	144.899	74	59.035	434	1.024.839	4.854	595.833	1.632
Λοιπαί—Other .....	689	4	—	2	1.084	93	527	61
<b>ΑΚΑΘΟΡ. ΧΩΡΑΙ—UNSPECIFIED...</b>	<b>396</b>	<b>2.447</b>	<b>1.890</b>	<b>2.219</b>	<b>7.263</b>	<b>24.600</b>	<b>15.440</b>	<b>15.420</b>

1. Χώρες της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας.

2. Χώρες της Ευρωπαϊκής Ένώσεως Ελευθέρων Συναλλαγών.

1. European Economic Community countries.

2. European Free Trade Association countries.

## 46. Ἀξία καὶ ποσότης εἰσαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν, κατὰ τὴν ἀναθεωρημένην Τοποποιημένην Ταξινομήσιν τοῦ Διεθνoῦς Ἐμπορίου (ΤΤΔΕ)

Value and quantity of imports and exports according to the SITC (revised)

Ποσότης εἰς μετρικοὺς τόνους  
Ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶνQuantity in metric tons  
Value in thousand drachmae

ΤΤΔΕ - SITC	Ἐμπόρευμα Commodity	1973				1973			
		Αὐγoυστος August		Ἰαν. - Αὐγoυστος Jan. - August		Αὐγoυστος August		Ἰαν. - Αὐγoυστος Jan. - August	
		Εἰσαγωγὰι - Imports				Ἐξαγωγὰι - Exports			
		Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantity	Ἀξία Value
	<b>Σύνολον - Total</b> .....	<b>1.397.083</b>	<b>8.474.317</b>	<b>11.558.591</b>	<b>63.745.953</b>	<b>739.056</b>	<b>3.534.640</b>	<b>4.237.472</b>	<b>23.202.300</b>
0	Τρόφιμα καὶ ζῶα ζῶντα - Food and live animals .....	44.049	1.026.063	371.814	6.838.482	68.700	708.111	502.151	4.938.631
1	Ποτὰ καὶ καπνὸς - Beverages and tobacco .....	2.359	22.667	37.709	245.660	24.147	313.650	137.442	2.709.243
2	Πρῶται ὕλαι μὴ ἐδώδιμοι, πλὴν καυσίμων - Crude materials, inedible, except fuels ....	212.830	977.072	2.075.348	6.147.632	314.954	477.406	2.107.829	3.608.116
3	Ὅρυκτὰ καύσιμα, λιπαντικὰ κλπ. - Mineral fuels, lubricants etc. ....	952.482	833.695	7.579.925	6.180.690	207.679	366.585	538.340	689.477
4	Ἐλαία καὶ λίπη ζωικῆς ἢ φυτικῆς προελεύσεως - Animal and vegetable oils and fats	955	13.044	7.155	86.009	1.773	43.018	15.550	357.660
5	Χημικὰ προϊόντα - Chemicals	49.865	775.961	426.773	5.965.666	74.531	275.779	325.219	1.491.575
6	Βιομηχανικὰ εἶδη ταξινομημένα κυρίως κατὰ πρώτην ὕλην - Manufactured goods classified chiefly by raw material .....	104.012	1.601.939	826.601	10.787.481	45.353	1.004.539	594.829	6.846.355
7	Μηχανήματα καὶ ὕλικὸν μεταφορῶν - Machinery and transport equipment ....	28.572	2.945.942	249.035	25.537.739	541	95.404	5.507	581.301
8	Διάφορα βιομηχανικὰ εἶδη - Miscellaneous manufacturing articles .....	1.938	276.953	14.122	1.948.618	1.375	250.145	10.566	1.979.169
9	Εἶδη καὶ συναλλαγὰι μὴ ταξινομημένα κατὰ κατηγορίας - Commodities and transactions not classified by category .....	7	976	105	7.970	—	—	35	770

Σημείωσις : Ἀνάλυσις καθ' ὁμάδας τῆς ΤΤΔΕ δημοσιεύεται εἰς τὸ Μηνιαῖον Δελτίον Στατιστικῆς Ἐξωτερικοῦ Ἐμπορίου.

Note : Analysis by SITC groups is shown in the Monthly Bulletin of External Trade Statistics.

## ΙΧ. ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ — INTERNAL TRADE

47. Δείκτης \* αξίας λιανικών πωλήσεων — Index \* of retail sales value

† Ιανουάριος 1967 = 100,0 \*\* = January 1967

Μην Month	Σύνολον περιοχών (1) — All areas (1)				Περιφέρεια Πρωτευούσης — Greater Athens			
	Γενικός General	Ειδών διατροφής Foodstuffs	Ειδών ένδύσεως και υποδήσεως Footwear and wearing apparel	Λοιπών ειδών Other	Γενικός General	Ειδών διατροφής Foodstuffs	Ειδών ένδύσεως και υποδήσεως Footwear and wearing apparel	Λοιπών ειδών Other
1970 IV	153,5	145,1	187,5	147,9	143,6	140,6	208,1	128,3
V	141,4	136,7	150,5	141,6	135,1	133,8	176,0	124,9
VI	143,3	137,5	170,6	138,0	135,8	133,6	196,9	120,8
VII	145,2	133,9	151,2	151,5	132,1	128,4	160,9	127,4
VIII	141,2	128,1	160,4	144,3	123,8	118,6	173,6	114,6
IX	142,9	138,6	136,0	148,5	131,6	133,3	134,9	130,2
X	166,8	144,3	198,6	172,8	156,4	142,3	218,5	151,1
XI	163,6	139,3	185,2	174,6	156,5	140,9	206,7	155,7
XII	208,1	169,2	284,7	210,8	207,0	168,9	332,7	203,3
Μέσος έτήσιος — An- nual mean	149,0	138,7	166,7	150,6	141,1	136,8	186,1	132,5
1971 I	140,5	142,6	110,6	149,4	130,6	141,9	123,3	124,2
II	150,7	140,5	188,6	144,9	145,8	140,8	233,9	125,2
III	143,6	145,1	123,9	149,4	133,4	142,7	129,6	127,4
IV	174,2	156,1	189,6	182,8	153,2	151,2	204,3	141,1
V	150,8	144,4	170,9	148,9	142,7	140,4	188,9	132,2
VI	151,4	139,5	165,8	155,4	138,8	133,8	182,0	131,4
VII	150,3	139,9	151,4	157,6	134,6	132,8	160,0	129,5
VIII	151,5	132,4	177,6	157,0	137,2	121,2	196,2	134,4
IX	154,0	139,6	153,1	165,2	138,9	133,5	143,3	142,5
X	175,8	146,6	209,2	186,7	164,2	145,2	217,5	165,5
XI	181,6	147,8	219,2	194,7	179,7	148,3	244,0	188,7
XII	225,8	168,0	316,1	239,5	223,9	166,3	369,1	232,3
Μέσος έτήσιος — An- nual mean	162,5	145,2	181,3	169,3	151,9	141,5	199,3	147,9
1972 I	159,6	145,5	121,4	183,8	145,0	146,3	137,2	146,8
II	164,8	145,1	206,1	165,7	158,6	145,5	260,4	141,2
III	163,9	155,2	159,4	171,9	154,4	154,8	173,1	149,5
IV	172,5	160,2	191,3	174,9	161,1	153,8	205,6	155,5
V	173,4	156,9	201,0	176,1	162,7	151,8	229,3	153,7
VI	171,1	150,8	203,6	175,4	160,2	144,4	233,6	153,4
VII	161,7	142,0	174,9	172,5	148,7	132,4	187,1	152,4
VIII	169,5	143,0	205,5	177,5	154,2	132,7	225,8	152,6
IX	173,6	152,1	177,1	189,7	158,5	145,6	179,5	164,7
X	199,4	155,7	257,9	213,8	187,6	149,6	289,2	191,5
XI	198,1	154,9	242,7	217,1	192,0	151,5	281,3	201,4
XII	256,9	185,5	372,4	273,9	248,8	186,1	433,4	249,8
Μέσος έτήσιος — An- nual mean	180,4	153,9	209,4	191,0	169,3	149,5	236,3	167,7
1973 I	175,1	158,5	158,7	193,8	160,5	155,9	171,3	162,4
II	187,7	158,5	258,3	185,4	183,5	159,8	323,0	164,9
III	188,1	167,1	164,4	213,0	172,4	170,6	182,5	172,3
IV	211,7	174,2	304,0	207,7	201,3	170,2	338,5	188,3
V	197,2	166,2	234,5	208,3	192,8	162,5	282,0	193,4
VI	198,6	169,2	233,1	209,3	190,3	168,8	273,8	185,4
VII	192,5	159,7	208,8	213,0	183,8	154,7	235,6	194,5
VIII	197,1	161,8	249,1	206,9	187,4	159,2	277,5	186,3
IX	208,0	174,2	200,6	237,8	191,0	173,0	202,7	203,9
X	238,6	182,9	303,5	260,5	231,1	188,3	344,2	235,4
XI	230,6	183,2	298,4	244,1	219,5	188,5	329,4	214,4

1. Πόλεις 5.000 κατοίκων και άνω.

\* Μή εξωμαλυσμένους έποχικώς.

\*\* Έπί τής άλλαγής περιόδου βάσεως, βλέπε σχετικόν μεθο-  
δολογικόν σημείωμα εις σελίδα III του Μηνιαίου Στατιστικού  
Δελτίου Σεπτεμβρίου 1967.

1. Cities of 5,000 inhabitants and over.

\* Not seasonally adjusted.

\*\* See explanatory note on p. III of the Monthly Statisti-  
cal Bulletin of September 1967 for the change of base period.

## X. ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ — TRANSPORTATION

### 48. Μεταφορικών έργων του 'Οργανισμού Σιδηροδρόμων 'Ελλάδος : Διακίνησις επιβατών και εμπορευμάτων Transports of the Hellenic Railways Organization : Passengers and freight transports

*Έτος και μήν Year and month	*Επιβάται — Passengers				*Εμπορεύματα — Freight		
	Σύνολον διακινήθέντων επιβατών  Total of passengers transported	*Εκ τούτων, διακινήθέντες διά τών : (εις χιλιάδας) Thereof transported by : (in thousand)		Χιλιμετρικοί επιβάται (εις χιλιάδας) Passenger - kilometres - (in thousand)		Μεταφερθέντα έμπορεύματα (εις τόνους)  Goods transported (in tons)	Χιλιμετρικοί τόνοι εμπορευμάτων (εις χιλιάδας)  Freight ton - kilometres (in thousand)
		Σιδηροδρόμων Railways	Αυτοκινήτων Motor vehicles	Σιδηροδρόμων Railways	Αυτοκινήτων Motor vehicles		
1965	12.716	11.537	1.179	1.131.224	227.448	3.404.759	572.532
1966	12.996	11.732	1.264	1.150.967	237.657	3.433.590	553.323
1967	12.458	11.690	768	1.150.386	182.767	3.400.356	562.949
1968	11.973	11.187	786	1.333.284	215.769	2.499.264	548.081
1969	12.625	11.797	828	1.437.087	243.524	2.528.824	586.889
1970	13.612	12.628	984	1.530.754	275.609	2.952.661	688.148
1971	15.860	13.257	2.603	1.635.104	552.014	3.357.682	748.143
1972	15.783	12.886	2.897	1.563.046	619.683	3.082.017	755.649
1973 I	1.216	997	219	124.275	47.281	203.677	55.823
II	1.072	882	190	101.219	38.518	220.002	63.181
III	1.170	950	220	104.191	46.244	246.852	69.216
IV	1.274	1.043	231	144.032	49.016	203.705	54.298
V	1.363	1.107	256	126.824	55.018	226.843	58.756
VI	1.165	932	233	111.939	47.870	210.789	54.103
VII	...	...	...	...	...	266.631	61.334
VIII	...	...	...	...	...	340.266	73.737
1972 I	1.208	997	211	126.058	44.068	237.090	61.919
II	1.136	940	196	107.096	41.272	215.644	58.543
III	1.113	914	199	98.837	41.960	193.246	52.776
IV	1.466	1.205	261	155.846	62.698	172.054	53.527
V	1.251	1.032	219	111.404	45.542	231.553	54.393
VI	1.139	921	218	107.787	45.682	235.238	59.330
VII	...	...	...	...	...	238.776	60.126
VIII	...	...	...	...	...	306.269	70.136

Πηγή : 'Οργανισμός Σιδηροδρόμων 'Ελλάδος (ΟΣΕ).

Source : Hellenic Railways Organization.

### 48α. Στοιχεία εκμεταλλεύσεως του 'Οργανισμού Σιδηροδρόμων 'Ελλάδος: Εισπράξεις και δαπάναι Some economic data of the Hellenic Railways Organization. Receipts and expenditures

Εις εκατομμύρια δραχμών

In million drachmae

*Έτος και μήν Year and month	Εισπράξεις — Receipts					Γενικών σύνολον δαπανών (έκτος των συντά- ξεων από του έτους 1971)  Grand total expenditure (excluding pensions from 1971)
	Γενικών σύνολον εισπράξεων Grand total	*Εκ τούτων:— Thereof:				
		*Εκ τής διακινήσεως επιβατών From passenger transport	*Εκ τής μεταφοράς εμπορευμάτων From goods transport	*Εκ τής έκμεταλλεύσεως αυτοκινήτων From motor vehicles movement	Λοιπά διάφοροι Other	
1965	815,8	431,4	368,6	—	15,8	1.281,8
1966	847,1	427,3	396,9	—	22,9	1.368,3
1967	862,6	438,4	390,1	—	34,1	1.463,8
1968	891,0	485,3	389,9	—	16,1	1.738,8
1969	930,8	525,0	390,8	—	15,0	1.749,3
1970	1.033,3	479,8	438,8	97,5	17,2	2.033,8
1971	1.153,8	497,5	500,2	129,5	26,6	1.551,2
1972	1.251,4	523,9	499,3	170,6	32,7	1.645,6
1973 I	92,7	36,9	40,5	12,0	3,3	113,1
II	88,8	27,0	39,2	9,9	12,7	131,9
III	93,7	34,4	41,7	12,4	5,2	141,1
IV	104,2	45,3	36,3	15,5	7,1	173,8
V	105,5	46,1	42,3	13,3	3,8	169,3
VI	97,1	44,0	35,2	13,4	4,5	163,0
1972 I	81,0	32,7	36,6	10,0	1,7	99,4
II	79,8	28,0	40,5	10,0	1,3	143,3
III	80,4	29,0	35,9	13,6	1,9	124,5
IV	98,8	46,9	35,2	15,5	1,2	133,6
V	91,8	37,0	40,0	12,7	2,0	144,7
VI	91,2	41,7	34,9	12,5	2,1	141,3

Πηγή : 'Οργανισμός Σιδηροδρόμων 'Ελλάδος (ΟΣΕ).

Source : Hellenic Railways Organization.

49. Αυτοκίνητα όχηματα εν κυκλοφορία <sup>(1)</sup> εν τῷ συνόλῳ τῆς Χώρας, κατὰ κατηγορίαν και χρῆσιν  
 Motor vehicles in circulation <sup>(1)</sup> in the whole Country, by category and use

Εις τὸ τέλος τοῦ ἔτους At the end of the year	Ἐπιβατηγὰ Passenger	Λεωφορεῖα Buses	Φορτηγὰ Trucks	Σύνολον αὐτοκινήτων Total	Μοτοσυκλέτται Motorcycles	Γενικὸν σύνολον Grand total
<i>Γενικὸν σύνολον - Grand total</i>						
1954 .....	15.110	5.415	18.821	39.346	7.585	46.931
1956 .....	22.700	5.653	21.540	49.893	12.051	61.944
1962 .....	56.893	7.480	44.332	108.705	37.498	146.203
1963 .....	67.576	7.896	49.221	124.693	41.719	166.412
1964 .....	81.617	8.176	57.657	147.450	44.471	191.921
1965 .....	104.257	8.485	64.930	177.672	49.439	227.111
1966 .....	122.479	8.980	72.382	203.841	53.865	257.706
1967 .....	144.434	9.366	79.913	233.713	58.224	291.937
1968 .....	169.985	9.799	87.910	267.694	62.708	330.402
1969 .....	195.264	10.167	97.320	302.751	66.185	368.936
1970 .....	226.893	10.546	107.361	344.800	69.246	414.046
1971* .....	263.569	10.972	118.241	392.782	72.283	465.065
1972* .....	302.525	11.524	130.839	444.888	75.737	520.625
1973*IX .....	335.785	12.177	145.919	493.881	78.906	572.787
X .....	340.302	12.275	147.594	500.171	79.227	579.398
XI .....	343.642	12.369	149.021	505.032	79.543	584.575
<i>Ἰδιωτικῆς χρήσεως - Private use</i>						
1954 .....	9.810	278	6.765	16.853	7.585	24.438
1956 .....	16.590	348	9.512	26.450	11.201	37.651
1962 .....	50.115	1.080	30.597	81.792	33.102	114.894
1963 .....	60.671	1.204	35.373	97.248	37.022	134.270
1964 .....	74.301	1.299	43.653	119.253	39.741	158.994
1965 .....	96.149	1.444	50.623	148.216	44.356	192.572
1966 .....	114.022	1.614	57.587	173.223	48.289	221.512
1967 .....	135.142	1.725	64.450	201.317	51.707	253.024
1968 .....	156.784	1.900	69.890	228.484	53.075	281.559
1969 .....	181.251	2.055	77.325	260.631	54.522	315.153
1970 .....	211.592	2.234	86.471	300.297	56.217	356.514
1971* .....	246.155	2.522	96.764	345.441	58.032	403.473
1972* .....	281.293	2.903	109.139	393.335	60.348	453.683
1973*IX .....	313.125	3.352	124.060	440.537	62.791	503.328
X .....	317.545	3.434	125.711	446.690	63.024	509.714
XI .....	320.677	3.514	127.115	451.306	63.167	514.473
<i>Δημοσίας χρήσεως - Public use</i>						
1954 .....	5.300	5.137	12.056	22.493	—	22.493
1956 .....	6.110	5.305	12.028	23.443	850	24.293
1962 .....	6.778	6.400	13.735	26.913	4.396	31.309
1963 .....	6.905	6.692	13.848	27.445	4.697	32.142
1964 .....	7.316	6.877	14.004	28.197	4.730	32.927
1965 .....	8.108	7.041	14.307	29.456	5.083	34.539
1966 .....	8.457	7.366	14.795	30.618	5.576	36.194
1967 .....	9.292	7.641	15.463	32.396	6.517	38.913
1968 .....	13.201	7.899	18.110	39.210	9.633	48.843
1969 .....	14.013	8.112	19.995	42.120	11.663	53.783
1970 .....	15.301	8.312	20.890	44.503	13.029	57.532
1971* .....	17.414	8.450	21.477	47.341	14.251	61.592
1972* .....	21.232	8.621	21.700	51.553	15.389	66.942
1973*IX .....	22.660	8.825	21.859	53.344	16.115	69.459
X .....	22.757	8.841	21.883	53.481	16.203	69.684
XI .....	22.965	8.855	21.906	53.726	16.376	70.102

1. Δὲν περιλαμβάνονται τὰ όχηματα Ἐνόπλων Δυνάμεων, Σωμάτων Ἀσφαλείας, Πυροσβεστικῆς Ὑπηρεσίας, Κρατικῶν Ὑπηρεσιῶν, Διπλωματικοῦ Σώματος, Ξένων Ἀποστολῶν καὶ Ἀναπήρων Πολέμου.

\* Προσωρινὰ στοιχεία, καθόσον θὰ ἐπακολουθήσῃ καὶ ὁ ὑπολογισμὸς τῶν ἀχρηστεύσεων καὶ λοιπῶν μεταβολῶν.

1. Excluding vehicles belonging to the Armed Forces, Public Security Forces, Fire Service, Public Services, Diplomatic Corp, Foreign Missions, and War Invalids.

\* Provisional data including obsolete vehicles and other changes.

50. Αυτοκίνητα όχηματα καινούργη και μεταχειρισμένα, κατά κατηγορίαν και χρήσιν, τεθέντα τὸ πρῶτον εἰς κυκλοφορίαν  
New and used motor vehicles put into circulation for the first time, by category and use

Ἰούλιος 1973

July 1973

Κατηγορίαι όχημάτων Categories of motor vehicles	Μὴ ἀντικαταστήσαντα ἄλλα όχηματα (Προστεθέντα εἰς τὰ κυκλοφοροῦντα) Not replacing others					Εἰς ἀντικατάστασιν ἄλλων όχημάτων (ἰσαριθμῶν ἀποσυρθέντων τῆς κυκλοφορίας) Replacing others					Σύνολον τῶν τεθέντων τὸ πρῶτον εἰς κυκλοφορίαν Total vehicles put into circulation for the first time	
	ΣΥΝΟΛΟΝ ΧΩΡΑΣ — GREECE, TOTAL										Τ.Δ. ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ—GREATER ATHENS	
	Σύνολον Total	Καινούργη New	Μεταχειρισμένα Used	Καινούργη New	Μεταχειρισμένα Used	Σύνολον Total	Καινούργη New	Μεταχειρισμένα Used	Καινούργη New	Μεταχειρισμένα Used	Σύνολον Χώρας Greece, total	Τ.Δ. Πρωτεύουσῆς Greater Athens
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Γενικὸν σύνολον—Total	7.582	6.687	895	154	43	3.272	2.886	386	50	8	7.779	3.330
ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ—MOTOR CARS	7.173	6.350	823	113	43	3.101	2.737	364	34	8	7.329	3.143
Ἐπιβατηγὰ—Passenger	4.935	4.275	660	46	3	2.597	2.276	321	15	—	4.984	2.612
I. Χ.—Private use	4.823	4.179	644	—	—	2.559	2.239	320	—	—	4.823	2.559
Δ. Χ.—Public use	20	18	2	12	1	—	—	—	—	—	33	—
Ταξί—Taxis	92	78	14	34	2	38	37	1	15	—	128	53
Λεωφορεῖα—Buses	68	65	3	6	1	24	22	2	—	—	75	24
Ἀστικά—Urban	16	16	—	1	—	—	—	—	—	—	17	—
Ἕνδο-αστικά—Interurban	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	7	—
Εἰδικὰ—Special	51	48	3	—	—	24	22	2	—	—	51	24
I. Χ.—Private use	40	38	2	—	—	24	22	2	—	—	40	24
Δ. Χ.—Public use	11	10	1	—	—	—	—	—	—	—	11	—
Φορτηγὰ—Trucks	2.170	2.010	160	61	39	480	439	41	19	8	2.270	507
I. Χ.—Private use	2.138	1.989	149	—	2	455	421	34	—	—	2.140	455
Δ. Χ.—Public use	32	21	11	61	37	25	18	7	19	8	130	52
ΜΟΤΟΣΥΚΛΕΤΤΑΙ—MOTOR CYCLES	409	337	72	41	—	171	149	22	16	—	450	187
Ἐπιβατηγῶν—Passenger	330	262	68	—	—	142	121	21	—	—	330	142
I. Χ.—Private use	330	262	68	—	—	142	121	21	—	—	330	142
Δ. Χ.—Public use	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Φορτηγῶν—Freight	79	75	4	41	—	29	28	1	16	—	120	45
I. Χ.—Private use	3	3	—	—	—	3	3	—	—	—	3	3
Δ. Χ.—Public use	76	72	4	41	—	26	25	1	16	—	117	42

Σημείωσις: Κατὰ τὸν μῆνα Ἰουλίου 1973 ἔλαβον χώραν, ἐπίσης, 4.966 πράξεις μεταβιβάσεων κυκλοφορούντων ἤδη αυτοκινήτων καὶ μοτοσυκλετῶν. Τὰ στοιχεία Τ. Δ. Πρωτεύουσῆς περιλαμβάνονται εἰς τὸ σύνολον Χώρας.

Note: In July 1973, there occurred 4.966 transfers of motor-cars and motorcycles in circulation (change of owner). The data of Greater Athens are included in Greece, total.

51. Ἀστικά μεταφορὰ ἐπιβατῶν εἰς τὴν Περιφέρειαν Πρωτεύουσῆς—Urban passenger transport in Greater Athens

Ἔτος καὶ μῆν Year and month	Σύνολον Total	Λεωφορεῖα ΕΚΤΕΑ Buses	Λεωφορεῖα ΕΗΣ Buses	Λεωφορεῖα ἠλεκτρικά ΗΑΠΑΠ Trolley buses	Τροχιδόρομοι ΕΗΣ Tramcars	Σιδηρόδρομοι ἠλεκτρικοὶ ΕΗΣ Electric railways
<i>Ἐργασθέντα όχηματα — Vehicles operated</i>						
1970	2.092	1.705	103	137	12	135
1971	2.090	1.704	102	137	12	135
1972	2.098	1.700	102	149	12	135
1973 IX	2.072	1.682	102	141	12	135
X	2.074	1.684	102	141	12	135
1972 IX	2.097	1.699	102	149	12	135
X	2.097	1.699	102	149	12	135
<i>Μεταφερόμεντες ἐπιβάται (εἰς χιλιάδας) — Passengers transported (in thous.)</i>						
1970	920.661	688.692	44.239	99.979	2.278	85.473
1971	905.698	671.965	42.406	99.890	2.018	89.419
1972	849.045	626.456	41.985	86.623	1.674	92.307
1973 IX	64.413	46.449	3.430	6.945	117	7.472
X	71.049	51.083	3.716	7.893	189	8.168
1972 IX	67.428	49.507	3.432	6.840	122	7.527
X	71.753	52.708	3.574	7.346	131	7.994
<i>Ἀκαθάριστοι εἰσπράξεις (εἰς χιλιάδας δραχ.) — Gross receipts (in thous. drs.)</i>						
1970	1.925.456	1.467.845	67.828	179.832	3.895	206.056
1971	1.970.490	1.483.940	70.844	187.135	3.686	224.885
1972	2.117.100	1.578.450	77.894	206.592	3.512	250.652
1973 IX	202.062	146.644	7.681	21.725	291	25.721
X	216.623	156.793	8.295	23.610	293	27.632
1972 IX	175.301	130.290	6.437	17.363	262	20.949
X	183.723	136.284	6.688	18.625	284	21.842

## 52. Μεταφορικών έργων, ἀκαθάριστοι εἰσπράξεις καὶ δαπάναι τῶν λεωφορείων τοῦ συνόλου τῶν ἀστικῶν ΚΤΕΑ τῆς Χώρας

## Transports, gross receipts and expenditures of urban buses for the whole Country

Ἔτος καὶ μῆν Year and month	Ἔργασθέντα λεωφορεῖα Buses operated	Διανυθέντα χιλιόμετρα (εἰς χιλιάδας) Kilometres run (in thous.)	Μεταφερθέντες ἐπιβάται (εἰς χιλιάδας) Passengers trans- ported (in thous.)	Ἀκαθάριστοι εἰσπράξεις (εἰς χιλιάδας) Gross receipts (in thous.)	Δαπάναι (ἀθροιστικῶς) μόνον διὰ ΦΚΕ καὶ ὁδοποιῶν (εἰς χιλιάδας) Expenditures for labour turnover tax and road construction (in thous.)
1963 .....	2.188,2	191.377	953.239	1.436.568	254.218
1964 .....	2.289,7	197.166	998.623	1.509.840	262.997
1965 .....	2.314,5	195.724	1.055.150	1.604.610	275.588
1966 .....	2.471,1	191.747	1.027.953	1.727.909	280.956
1967 .....	2.554,5	208.286	1.074.208	1.879.541	299.804
1968 .....	2.583,4	210.301	1.082.985	1.880.583	296.923
1969 .....	2.669,2	211.502	1.077.120	2.066.159	305.758
1970 .....	2.683,2	214.118	1.068.196	2.162.363	313.920
1971 .....	2.685,6	212.167	1.061.830	2.203.945	314.610
1972 .....	2.681,9	211.634	1.012.692	2.376.613	319.024
1973 VIII .....	2.682	17.561	79.626	198.804	25.843
IX .....	2.678	16.654	79.079	225.977	27.882
X .....	2.678	16.956	83.560	240.760	29.947
1972 VIII .....	2.686	18.595	79.749	199.456	25.923
IX .....	2.685	17.611	81.442	200.158	26.389
X .....	2.683	17.708	84.922	205.488	27.256

Σημειώσεις: Περιλαμβάνονται τὰ στοιχεῖα καὶ τοῦ ΕΚΤΕΑ, τὰ ὁποῖα παρουσιάζονται κεχωρισμένως εἰς τὴν οἰκείαν στήλην τοῦ πίνακος 51.

Note: Including also data for UBJF which are shown separately in the corresponding column of table 51.

## 53. Μεταφορικών ἔργων, ἀκαθάριστοι εἰσπράξεις καὶ δαπάναι τῶν λεωφορείων τοῦ συνόλου τῶν ὑπεραστικῶν ΚΤΕΑ τῆς Χώρας

## Transports, gross receipts and expenditures of interurban buses for the whole Country

Ἔτος καὶ μῆν Year and month	Ἔργασθέντα λεωφορεῖα Buses operated	Διανυθέντα χιλιόμετρα (εἰς χιλιάδας) Kilometres run (in thous.)	Μεταφερθέντες ἐπιβάται (εἰς χιλιάδας) Passengers trans- ported (in thous.)	Χιλιμετρικὸν ἐπιβάται (εἰς χιλιάδας) Passenger- kilometres (in thous.)	Ἀκαθάριστοι εἰσπράξεις (εἰς χιλιάδας) Gross receipts (in thous.)	Δαπάναι (ἀθροισ- τικῶς) μόνον διὰ ΦΚΕ, ὁδο- ποιῶν καὶ εἰσφορᾶν (εἰς χιλιάδας) Expenditures for labour turnover tax, road construction and contribution (in thous.)
1963 .....	3.366,7	174.534	90.627	2.773.506	1.172.522	222.758
1964 .....	3.416,4	189.275	100.397	3.115.895	1.319.294	257.193
1965 .....	3.423,3	202.270	110.722	3.458.432	1.470.244	286.809
1966 .....	3.393,8	218.112	119.996	3.832.960	1.639.239	327.223
1967 .....	3.437,7	227.208	127.653	4.122.659	1.656.494	332.423
1968 .....	3.416,9	248.482	149.370	4.538.596	1.698.294	341.811
1969 .....	3.417,6	256.521	150.852	4.817.838	1.810.008	366.020
1970 .....	3.418,9	264.668	155.596	4.783.275	1.967.685	397.660
1971 .....	3.422,2	274.077	159.589	4.973.166	2.041.308	411.860
1972 .....	3.424,3	281.232	166.957	5.095.082	2.288.463	461.673
1973 VIII .....	3.430	29.651	18.878	639.857	289.483	58.380
IX .....	3.430	27.617	16.538	494.830	277.844	56.130
X .....	3.430	22.832	14.081	392.996	219.346	43.163
1972 VIII .....	3.427	28.614	18.255	604.282	273.326	55.372
IX .....	3.425	26.233	15.367	500.287	227.939	45.895
X .....	3.420	21.721	13.244	401.754	181.554	36.566



54. Όδικα τροχαία ατυχήματα και φύσις αυτών  
Number and nature of road - traffic accidents

Έτος και μήν Year and month	Σύνολον Ἑλλάδος Greece total				Περιφέρεια Πρωτευούσης Greater Athens				Λοιπή Χώρα Rest of Greece			
	Σύνολον ατυχημάτων Accidents, total	Φύσις τῶν ατυχημάτων Nature of accidents			Σύνολον ατυχημάτων Accidents, total	Φύσις τῶν ατυχημάτων Nature of accidents			Σύνολον ατυχημάτων Accidents, total	Φύσις τῶν ατυχημάτων Nature of accidents		
		Θανατηφόρα Fatal	Μὴ θανατηφόρα Non fatal	Ἰλιμακὶ ζημία μόνον Property damage only		Θανατηφόρα Fatal	Μὴ θανατηφόρα Non fatal	Ἰλιμακὶ ζημία μόνον Property damage only		Θανατηφόρα Fatal	Μὴ θανατηφόρα Non fatal	Ἰλιμακὶ ζημία μόνον Property damage only
1968	21.916	684	13.819	7.413	13.840	167	8.153	5.520	8.076	517	5.666	1.893
1969	24.409	726	15.450	8.233	13.367	194	8.590	4.583	11.042	532	6.860	3.650
1970	28.222	832	17.457	9.933	14.908	222	9.637	5.049	13.314	610	7.820	4.884
1971	28.861	797	17.105	10.959	14.629	202	9.206	5.221	14.232	595	7.899	5.738
1972	29.429	811	16.787	11.831	14.255	185	8.724	5.346	15.174	626	8.063	6.485
1972 V	2.523	53	1.478	992	1.314	11	785	518	1.209	42	693	474
VI	2.565	76	1.573	916	1.298	20	824	454	1.267	56	749	462
1973 V	2.555	76	1.485	994	1.145	10	707	428	1.410	66	778	566
VI	2.501	84	1.485	932	1.144	18	739	387	1.357	66	746	545

55. Παθόντα πρόσωπα εἰς ὀδικὰ τροχαία ατυχήματα, ἀναλόγως τοῦ βαθμοῦ ατυχήματος  
Persons injured in road - traffic accidents according to the degree of accident

Έτος, μήν καὶ ἰδιότης παθόντων προσώπων Year, month and category of injured persons	Σύνολον Ἑλλάδος Greece, total				Περιφέρεια Πρωτευούσης Greater Athens				Λοιπή Χώρα Rest of Greece			
	Σύνολον Total	Βαθμὸς ατυχήματος Degree of accident			Σύνολον Total	Βαθμὸς ατυχήματος Degree of accident			Σύνολον Total	Βαθμὸς ατυχήματος Degree of accident		
		Νεκροὶ Dead	Τραυματικὰ Injured			Νεκροὶ Dead	Τραυματικὰ Injured			Νεκροὶ Dead	Τραυματικὰ Injured	
			Βαρῆς Seriously	Ἰλαρῆς Slightly			Βαρῆς Seriously	Ἰλαρῆς Slightly			Βαρῆς Seriously	Ἰλαρῆς Slightly
1971												
Σύνολον παθόντων—Total.. ἐξ ὧν—thereof :	25.882	996	2.716	22.170	12.646	265	1.229	11.152	13.236	731	1.487	11.018
Ὁδηγοὶ—Drivers .....	9.843	333	1.131	8.379	4.671	72	497	4.102	5.172	261	634	4.277
Ἐπιβάται—Passengers .....	9.282	304	765	8.213	4.010	46	215	3.749	5.272	258	550	4.464
Πεζοὶ—Pedestrians .....	6.757	359	820	5.578	3.965	147	517	3.301	2.792	212	303	2.277
1972												
Σύνολον παθόντων—Total.. ἐξ ὧν—thereof :	25.637	980	2.767	21.890	12.037	212	1.295	10.530	13.600	768	1.472	11.360
Ὁδηγοὶ—Drivers .....	9.915	338	1.070	8.507	4.526	67	476	3.983	5.389	271	594	4.524
Ἐπιβάται—Passengers .....	9.152	304	806	8.042	3.782	24	236	3.522	5.370	280	570	4.520
Πεζοὶ—Pedestrians .....	6.570	338	891	5.341	3.729	121	583	3.025	2.841	217	308	2.316
1972: Ἰούνιος—June												
Σύνολον παθόντων—Total.. ἐξ ὧν—thereof :	2.323	79	219	2.025	1.126	21	103	1.002	1.197	58	116	1.023
Ὁδηγοὶ—Drivers .....	940	29	93	818	431	5	44	382	509	24	49	436
Ἐπιβάται—Passengers .....	769	21	60	688	330	2	22	306	439	19	38	382
Πεζοὶ—Pedestrians .....	614	29	66	519	365	14	37	314	249	15	29	205
1973: Ἰούνιος—June												
Σύνολον παθόντων—Total.. ἐξ ὧν—thereof :	2.161	95	278	1.788	988	18	132	838	1.173	77	146	950
Ὁδηγοὶ—Drivers .....	936	28	135	773	401	5	69	327	535	23	66	446
Ἐπιβάται—Passengers .....	701	35	69	597	300	3	19	278	401	32	50	319
Πεζοὶ—Pedestrians .....	524	32	74	418	287	10	44	233	237	22	30	185

56. Δύναμις ἑλληνικοῦ ἐμπορικοῦ στόλου, ἐκ πλοίων 100 κ.δ.χ. καὶ ἄνω  
Greek merchant fleet : vessels of 100 GRT and over

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολον Total		Φορτηγὰ Dry cargo ships		Δεξαμενόπλοια Tankers		Ἐπιβατηγὰ Passenger		Λοιπὰ (1) Other (1)	
	Ἀριθμὸς No	κ.δ.χ. GRT	Ἀριθμὸς No	κ.δ.χ. GRT	Ἀριθμὸς No	κ.δ.χ. GRT	Ἀριθμὸς No	κ.δ.χ. GRT	Ἀριθμὸς No	κ.δ.χ. GRT
1972 XI .....	2.789	18.606.352	1.962	11.120.902	381	6.649.917	279	761.826	167	73.707
XII .....	2.826	19.093.047	1.985	11.383.223	391	6.870.126	283	766.139	167	73.559
1973 I .....	2.872	19.688.452	2.017	11.761.887	400	7.079.964	286	767.850	169	78.751
II .....	2.906	20.068.548	2.041	11.995.587	404	7.206.149	291	789.765	170	77.047
III .....	2.925	20.366.635	2.057	12.245.447	404	7.246.594	292	796.867	172	77.727
IV .....	2.960	20.684.141	2.079	12.445.336	414	7.365.138	292	795.120	175	78.547
V .....	3.002	21.133.460	2.108	12.719.188	424	7.537.903	295	797.822	175	78.547
VI .....	3.035	21.562.215	2.128	12.998.332	428	7.686.110	297	799.697	182	78.076
VII .....	3.055	21.870.309	2.136	13.151.716	430	7.838.883	299	799.930	190	79.780
VIII .....	3.061	21.992.649	2.133	13.233.910	435	7.879.468	300	799.060	193	80.211
IX .....	3.070	22.163.106	2.126	13.239.752	436	8.033.027	302	806.095	206	84.232
X .....	3.093	22.938.893	2.135	13.388.514	447	8.678.135	302	786.217	209	86.027

Γενικὴ παρατήρησις: Περιλαμβάνονται καὶ τὰ ἐφωδιασμένα διὰ προσωρινῶν ναυτιλιακῶν ἐγγράφων πλοῖα.

1. Ἦτοι: ρυμουλκὰ, ναυαγοσωστικά, ἀλιευτικά, τοποθετη-  
σεως ὑποβρυχίων καλωδίων κλπ.

General note: including vessels supplied with provi-  
sional registration papers.

1. i.e.: towage, salvage, fishing, cable vessels etc.

57. Ἀργούντα ἑλληνικὰ ἐμπορικὰ πλοῖα 100 κ.δ.χ. καὶ ἄνω  
Laid-up Greek merchant vessels of 100 GRT and over

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολον Total		Φορτηγὰ Dry cargo ships		Δεξαμενόπλοια Tankers		Ἐπιβατηγὰ Passenger		Λοιπὰ (1) Other (1)	
	Ἀριθμὸς No	κ.δ.χ. GRT	Ἀριθμὸς No	κ.δ.χ. GRT	Ἀριθμὸς No	κ.δ.χ. GRT	Ἀριθμὸς No	κ.δ.χ. GRT	Ἀριθμὸς No	κ.δ.χ. GRT
1972 XI .....	191	838.042	103	400.773	24	186.238	50	242.381	14	8.650
XII .....	176	814.386	89	355.188	22	179.478	51	271.070	14	8.600
1973 I .....	179	819.341	85	315.517	24	215.943	55	278.098	15	9.783
II .....	179	803.452	91	345.217	20	160.618	51	283.227	17	14.390
III .....	168	688.226	80	278.217	21	108.188	49	286.406	18	15.415
IV .....	159	674.143	73	253.390	24	175.254	46	231.384	16	14.115
V .....	155	631.961	73	262.552	20	138.341	44	214.230	18	16.838
VI .....	146	639.431	65	218.654	24	210.690	41	195.013	16	15.074
VII .....	139	652.937	62	209.894	26	266.142	35	162.029	16	14.872
VIII .....	145	670.123	65	224.351	25	260.959	36	168.360	19	16.453
IX .....	139	581.535	61	186.348	23	197.552	36	181.182	19	16.453
X .....	133	514.599	54	178.780	18	114.886	42	204.480	19	16.453

1. Βλέπε ὑποσημείωσιν 1, πίνακος 56.

1. See footnote 1, table 56.

58. Ἀργούντα ἑλληνικὰ ἐμπορικὰ πλοῖα 100 κ.δ.χ. καὶ ἄνω, κατὰ αἰτίαν ἀργίας, τὴν 31ην Ὀκτωβρίου 1973  
Laid-up Greek merchant vessels of 100 GRT and over on October 31, 1973, by reason for laying up

Κατηγορίαι πλοίων Categories of vessels	Σύνολον - Total		Ἐλλείψει ναύλου Lack of cargo		Λόγω ἐπισκευῆς Repairs		Λοιπὰ αἰτία Other reasons	
	Ἀριθμὸς No	κ.δ.χ. GRT	Ἀριθμὸς No	κ.δ.χ. GRT	Ἀριθμὸς No	κ.δ.χ. GRT	Ἀριθμὸς No	κ.δ.χ. GRT
Σύνολον - Total .....	133	514.599	43	152.088	51	276.253	39	86.258
Φορτηγὰ - Dry cargo ships .....	54	178.780	19	66.694	22	89.896	13	22.190
Δεξαμενόπλοια - Tankers .....	18	114.886	4	3.494	5	88.596	9	22.796
Ἐπιβατηγὰ - Passenger .....	42	204.480	12	71.806	18	94.363	12	38.311
Λοιπὰ (1) - Other (1) .....	19	16.453	8	10.094	6	3.398	5	2.961

1. Βλέπε ὑποσημείωσιν 1, πίνακος 56.

1. See footnote 1, table 56.

59. Κίνησις τῶν λιμένων τῆς Ἑλλάδος : Κατάπλοι ἐμπορτικῶν καὶ κενῶν φορτίου πλοίων προελεύσεως ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ, κατὰ σημαίαν  
 Movement of the Greek ports : Arrivals of ships loaded or in ballast of Greek or foreign origin, by flag

Σημαία—Flag	Ἔτος — 1973 — Year				Ἔτος — 1972 — Year			
	Ἰούλιος July		Ἰαν. — Ἰούλιος Jan. — July		Ἰούλιος July		Ἰαν. — Ἰούλιος Jan. — July	
	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N.R.T.	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N.R.T.	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N.R.T.	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N.R.T.
<b>Σύνολον—Total</b>	<b>19.189</b>	<b>11.497.303</b>	<b>93.897</b>	<b>62.592.623</b>	<b>20.465</b>	<b>11.093.869</b>	<b>96.254</b>	<b>54.553.961</b>
Ἑλληνική—Greek	18.389	9.365.330	89.319	51.446.517	19.745	9.181.129	91.985	44.799.245
Αἰγυπτιακή—Egyptian	8	18.584	37	84.560	9	20.912	38	128.183
Βουλγαρική—Bulgarian	13	30.822	94	160.793	13	14.737	90	158.174
Γαλλική—French	18	8.956	135	146.310	21	10.736	142	190.065
Γερμανική (Ἐσπ.)—German (Eastern)	9	12.607	52	65.178	9	11.619	58	63.385
Γερμανική (Δυτ.)—German (West)	23	44.345	134	237.252	35	70.413	202	381.961
Γιουγκοσλαβική—Yugoslavian	37	47.230	271	319.719	36	58.672	276	380.058
Δανική—Danish	33	41.616	229	252.882	22	23.249	203	184.755
Ε.Σ.Σ.Δ.—U.S.S.R.	49	127.452	296	618.590	40	64.792	259	482.234
Ἡνωμ. Βασιλείου—British	31	92.171	198	515.394	24	32.606	162	367.301
Η.Π.Α.—U.S.A.	7	70.649	71	576.635	13	107.623	78	628.972
Ἰσραηλινή—Israeli	—	—	13	60.799	5	7.174	34	62.068
Ἰταλική—Italian	149	500.240	797	2.278.516	202	710.915	970	2.794.013
Κυπριακή—Cyprian	185	485.099	950	2.128.462	119	329.550	616	1.303.950
Λιβανική—Lebanese	6	3.322	34	32.102	5	10.238	27	45.084
Λιβερικὴ—Liberian	28	166.385	157	1.164.097	27	228.163	152	933.733
Νορβηγική—Norwegian	15	54.670	98	429.346	11	34.457	102	288.459
Ὀλλανδική—Dutch	27	16.158	158	171.059	24	10.673	224	165.797
ὀυγγρική—Hungarian	7	4.902	50	34.344	13	8.151	85	52.048
Παναματική—Panamanian	29	67.603	162	435.396	22	23.839	96	179.082
Σουηδική—Swedish	14	24.648	92	251.474	17	39.935	94	201.198
Τουρκική—Turkish	75	42.984	294	174.054	29	46.419	146	185.455
Φινλανδική—Finnish	4	18.512	44	230.353	3	15.270	34	119.273
Λοιπαί—Other	33	253.018	212	778.791	21	32.597	181	459.468

59a. Κίνησις τῶν λιμένων τῆς Ἑλλάδος : Κατάπλοι καὶ ἀπόπλοι ἐμπορτικῶν καὶ κενῶν φορτίου πλοίων, κατὰ ἠπείρους προελεύσεως καὶ προορισμοῦ

Movement of the Greek ports : Arrivals and sailings of ships loaded or in ballast, by continents of origin and destination

Ἡπείροι προελεύσεως καὶ προορισμοῦ Continents by origin and destination	Κατάπλοι—Arrivals				Ἀπόπλοι—Sailings			
	Πλοίων πάσης ἐθνικότητος Ships of any nationality		Ἑλληνικῶν μόνον πλοίων Greek ships only		Πλοίων πάσης ἐθνικότητος Ships of any nationality		Ἑλληνικῶν μόνον πλοίων Greek ships only	
	Ἀριθμὸς No	κ.κ.χ. N.R.T.	Ἀριθμὸς No	κ.κ.χ. N.R.T.	Ἀριθμὸς No	κ.κ.χ. N.R.T.	Ἀριθμὸς No	κ.κ.χ. N.R.T.
<b>Ἰούλιος—1973—July</b>								
<b>Σύνολον—Total</b>	<b>966</b>	<b>2.449.017</b>	<b>421</b>	<b>1.086.753</b>	<b>944</b>	<b>2.466.673</b>	<b>398</b>	<b>938.739</b>
Βόρειος καὶ Κεντρικὴ Ἀμερική—North and Central America	25	165.930	4	13.270	18	93.843	5	14.930
Νότιος Ἀμερική—South America	2	5.655	2	5.655	1	3.742	1	3.742
Δυτικὴ Ἀσία—West Asia	87	559.209	47	357.314	109	522.658	56	298.487
Νότιος Ἀσία—South Asia	2	10.681	—	—	—	—	—	—
Ἀνατολικὴ Ἀσία—Eastern Asia	8	48.391	1	8.890	7	130.650	—	—
Ὠκεανία—Oceania	8	93.479	2	47.115	2	24.693	1	23.388
Βόρειος Ἀφρική—North Africa	93	214.523	61	131.124	66	192.714	36	130.703
Δυτικὴ Ἀφρική—West Africa	7	13.287	3	8.359	1	23.727	—	—
Ἀνατολικὴ Ἀφρική—Eastern Africa	—	—	—	—	—	—	—	—
Νότιος Ἀφρική—South Africa	5	18.431	2	5.668	2	16.619	—	—
Εὐρώπη—Europe	729	1.319.431	299	509.358	738	1.458.027	299	467.489
<b>Ἰούλιος—1972—July</b>								
<b>Σύνολον—Total</b>	<b>832</b>	<b>1.931.094</b>	<b>391</b>	<b>840.655</b>	<b>811</b>	<b>2.042.750</b>	<b>375</b>	<b>873.558</b>
Βόρειος καὶ Κεντρικὴ Ἀμερική—North and Central America	35	203.260	8	44.486	23	157.521	9	67.221
Νότιος Ἀμερική—South America	4	13.711	3	11.784	1	2.644	1	2.644
Δυτικὴ Ἀσία—West Asia	86	403.523	41	186.976	105	464.707	42	171.011
Νότιος Ἀσία—South Asia	1	3.062	—	—	—	—	—	—
Ἀνατολικὴ Ἀσία—Eastern Asia	4	25.579	—	—	1	4.919	—	—
Ὠκεανία—Oceania	1	6.642	—	—	1	2.432	—	—
Βόρειος Ἀφρική—North Africa	84	94.231	59	40.792	64	104.253	37	28.245
Δυτικὴ Ἀφρική—West Africa	11	45.994	5	34.075	6	11.679	3	7.245
Ἀνατολικὴ Ἀφρική—Eastern Africa	1	4.159	—	—	2	6.481	—	—
Νότιος Ἀφρική—South Africa	1	3.431	—	—	1	8.102	1	8.102
Εὐρώπη—Europe	604	1.127.502	275	522.542	607	1.280.012	282	589.090

59β. Κίνησης των λιμένων της Ελλάδος: Κατάπλοι και απόπλοι εμπορτών και κενών φορτίου πλοίων προελεύσεως και προορισμού εξωτερικού, υπό Έλληνικήν και ξένας σημαίας

Movement of the Greek ports: Arrivals and sailings of ships loaded or in ballast of foreign origin and destination, under Greek or foreign flag

Κατάπλοι—Απόπλοι Arrivals—Sailings	Έτος — 1973 — Year				Έτος — 1972 — Year			
	Ίούλιος July		Ίαν. - Ίούλιος Jan. - July		Ίούλιος July		Ίαν. - Ίούλιος Jan. - July	
	Αρ.θ. κατάπλων ή απόπλων No of arrivals or sailings	κ.κ.χ. N.R.T.	Αρ.θ. κατάπλων ή απόπλων No of arrivals or sailings	κ.κ.χ. N.R.T.	Αρ.θ. κατάπλων ή απόπλων No of arrivals or sailings	κ.κ.χ. N.R.T.	Αρ.θ. κατάπλων ή απόπλων No of arrivals or sailings	κ.κ.χ. N.R.T.
I. Κατάπλοι πλοίων—Arrivals of ships .....	966	2,449,017	5,724	13,951,033	832	1,931,094	5,149	11,245,599
α) Υπό Έλληνικήν σημαίαν—Under Greek flag	421	1,086,753	2,551	6,013,452	391	840,655	2,359	4,866,783
Έμφόρτων—Loaded .....	323	913,266	1,757	5,068,005	296	693,914	1,580	4,047,746
Κενών φορτίου—In ballast .....	98	173,487	794	945,447	95	146,741	779	819,037
β) Υπό ξένας σημαίας—Under foreign flag ..	545	1,362,264	3,173	7,937,581	441	1,090,439	2,790	6,378,816
Έμφόρτων—Loaded .....	435	1,097,407	2,471	6,400,150	371	971,880	2,228	5,401,452
Κενών φορτίου—In ballast .....	110	264,857	702	1,537,431	70	118,559	562	977,364
II. Απόπλοι πλοίων—Sailings of ships .....	944	2,466,673	5,714	14,013,419	811	2,042,750	5,153	11,528,452
α) Υπό Έλληνικήν σημαίαν—Under Greek flag	398	938,739	2,533	5,870,539	375	873,558	2,365	4,920,179
Έμφόρτων—Loaded .....	280	446,140	1,670	2,649,781	266	551,899	1,689	3,020,376
Κενών φορτίου—In ballast .....	118	492,599	863	3,220,758	109	321,659	676	1,899,803
β) Υπό ξένας σημαίας—Under foreign flag ..	546	1,527,934	3,181	8,142,880	436	1,169,192	2,788	6,608,273
Έμφόρτων—Loaded .....	410	985,260	2,077	4,652,894	320	750,310	2,062	4,618,345
Κενών φορτίου—In ballast .....	136	542,674	1,104	3,479,986	116	418,882	726	1,989,928

60. Κίνησης των λιμένων της Ελλάδος: Διακίνησις επιβατών και εμπορευμάτων εσωτερικού και εξωτερικού  
Movement of the Greek ports: Domestic and international traffic of passengers and goods

Επιβάται—Εμπορεύματα Passengers—Goods	Έτος — 1973 — Year		Έτος — 1972 — Year	
	Ίούλιος July	Ίαν. - Ίούλιος Jan. - July	Ίούλιος July	Ίαν. - Ίούλιος Jan. - July

Ναυτιλιακή κίνησις άκτοπλοίας — Coastwise traffic

1. Αποβιβασθέντες επιβάται—Passengers disembarked .....	1,241,389	3,951,013*	1,318,527*	4,009,316*
από Α/Π, Δ/Π—from S/S, M/S .....	946,272	3,010,269*	988,644*	2,986,654*
από Π/Κ—from M/S .....	295,117	940,744*	329,883	1,022,662
2. Έκφορτωθέντα εμπορεύματα (τόνοι)—Unloaded goods (tons) .....	962,670	6,495,136	946,000	5,870,428
από Α/Π, Δ/Π—from S/S, M/S .....	942,920	6,367,339	920,381	5,702,680
από Π/Κ—from M/S .....	19,750	127,797	25,619	167,748

Ναυτιλιακή κίνησις μετά του εξωτερικού — International shipping

1. Αποβιβασθέντες επιβάται—Passengers disembarked				
από πλοία πάσης εθνικότητας—from ships of any nationality .....	71,115	164,489	66,630	154,900
από Έλληνικά μόνον πλοία—from Greek ships only .....	36,947	87,647	32,037	76,126
2. Επιβιβασθέντες επιβάται—Passengers embarked				
έπι πλοίων πάσης εθνικότητας—on ships of any nationality .....	49,122	134,233	48,140	131,403
έπι Έλληνικών μόνον πλοίων—on Greek ships only .....	22,985	71,598	24,161	71,311
3. Έκφορτωθέντα εμπορεύματα (τόνοι)—Goods unloaded (tons)				
από πλοία πάσης εθνικότητας—from ships of any nationality .....	2,367,277	14,141,921	1,520,500	9,864,347
από Έλληνικά μόνον πλοία—from Greek ships only .....	1,322,581	7,983,319	849,396	6,020,086*
4. Φορτωθέντα εμπορεύματα (τόνοι)—Goods loaded (tons)				
έπι πλοίων πάσης εθνικότητας—on ships of any nationality .....	848,073	4,968,114	505,187	3,360,082*
έπι Έλληνικών μόνον πλοίων—on Greek ships only .....	299,895	2,048,815	279,816	1,651,026

\* Αναθεωρηθέντα στοιχεία.

\* Revised data.

61. Κινήσεις των αερολιμένων της Ελλάδος: Διακινήσεις επιβατών και εμπορευμάτων εσωτερικού, κατά γραμμή δρομολογίου

Ιούλιος 1973

Γραμμή δρομολογίου	Επιβάται — Passengers			Χιλιόμετροι επιβάται Passenger-kms	Εμπορεύματα — (εις χιλιόγρ.)	
	Σύνολον Total	Αναχωρή- σαντες κατά τάς μεταβάσεις Departures at embarkment	Αφικθέντες κατά τας επιστροφάς Arrivals at return		Σύνολον Total	Φορτωθέντα κατά τας μεταβάσεις Loaded at embarkment
Σύνολον κινήσεων .....	161.925	83.900	78.025	51.363.300	1.028.741	794.987
*Αθήναι — Αγρίνιον — Αθήναι .....	268	139	129	59.496	3.845	3.504
*Αθήναι — Ακτιον — Αθήναι .....	1.162	630	532	333.494	5.187	3.459
*Αθήναι — Αλεξανδρούπολις — Αθήναι .....	4.712	2.436	2.276	1.790.560	21.873	13.397
*Αθήναι — Βόλος — Αθήναι .....	351	193	158	61.074	1.725	1.261
*Αθήναι — Ζάκυνθος — Αθήναι .....	768	407	361	213.504	2.480	2.058
*Αθήναι — Ηράκλειον — Αθήναι .....	23.721	12.093	11.628	7.400.952	156.447	97.573
*Αθήναι — Θεσσαλονίκη — Αθήναι .....	41.612	21.208	20.404	12.608.436	299.576	224.947
*Αθήναι — Ιωάννινα — Αθήναι .....	2.275	1.193	1.082	800.800	12.794	11.368
*Αθήναι — Καβάλα — Αθήναι .....	3.230	1.677	1.553	1.111.120	33.003	30.695
*Αθήναι — Καλαμάτα — Αθήναι .....	3.160	1.571	1.589	559.320	3.397	2.461
*Αθήναι — Κέρκυρα — Αθήναι .....	12.201	6.544	5.657	4.709.631	62.374	56.625
*Αθήναι — Κεφαλληνία — Αθήναι .....	2.062	1.139	923	573.236	10.883	9.218
*Αθήναι — Κοζάνη — Αθήναι .....	1.399	735	664	442.278	12.832	11.247
*Αθήναι — Κως — Αθήναι .....	5.084	2.633	2.451	1.789.568	16.262	14.469
*Αθήναι — Λάρισα — Αθήναι .....	466	220	246	104.850	1.223	1.017
*Αθήναι — Λήμνος — Αθήναι .....	3.349	1.930	1.419	917.626	57.053	27.359
*Αθήναι — Μυτιλήνη — Αθήναι .....	6.004	3.298	2.706	1.681.120	36.227	28.930
*Αθήναι — Ρόδος — Αθήναι .....	22.271	11.149	11.122	9.487.446	165.557	155.148
*Αθήναι — Σάμος — Αθήναι .....	3.581	1.946	1.635	1.034.909	20.791	16.192
*Αθήναι — Χανιά — Αθήναι .....	10.436	5.596	4.840	2.817.720	63.547	48.072
*Αθήναι — Χίος — Αθήναι .....	4.044	2.120	1.924	913.944	18.488	15.369
*Αγρίνιον — Ακτιον — Αγρίνιον .....	2	—	2	130	—	—
Βόλος — Κοζάνη — Βόλος .....	19	8	11	2.812	23	15
*Ηράκλειον — Ρόδος — Ηράκλειον .....	2.873	1.717	1.156	841.789	11.961	11.495
Λάρισα — Κοζάνη — Λάρισα .....	8	2	6	696	—	—
Ιωάννινα — Θεσ/νίκη — Ιωάννινα .....	1.004	470	534	204.816	790	294
Ιωάννινα — Κέρκυρα — Ιωάννινα .....	114	46	68	9.006	91	73
*Αθήναι — Κύθηρα — Αθήναι .....	232	148	84	44.776	656	579
*Αθήναι — Μύκονος — Αθήναι .....	2.374	1.123	1.251	356.100	5.167	4.286
*Αθήναι — Μήλος — Αθήναι .....	426	219	207	66.882	1.258	987
*Αθήναι — Π. Χέλι — Αθήναι .....	474	224	250	40.290	605	605
*Αθήναι — Σιάβθος — Αθήναι .....	1.279	620	659	189.292	1.988	1.769
Μύκονος — Ηράκλειον — Μύκονος .....	213	103	110	50.055	102	94
Ρόδος — Κάρπαθος — Ρόδος .....	442	213	229	59.670	352	352
Μύκονος — Ρόδος — Μύκονος .....	309	150	159	85.902	184	69

Πηγή: Ολυμπιακή Αεροπορία.

62. Κινήσεις των αερολιμένων της Ελλάδος: Διακινήσεις επιβατών και εμπορευμάτων των γραμμών εσωτερικού και εξωτερικού  
Domestic and international traffic of passengers and goods

Έτος και μήν Year and month	Αεροσκάφη Airplanes		Επιβάται Passengers		Εμπορεύματα (τόνοι) Freight (in tons)		Ταχυδρομείον (χιλιόγρ.) Mail (in kgs)		Υπό διαμετακόμισιν Transit traffic		
	Αναχωρήσεις Departures	Αφίξεις Arrivals	Αναχωρήσεις Departures	Αφίξεις Arrivals	Φορτωθέντα Loaded	Εκφορτωθέντα Unloaded	Φορτωθέν Loaded	Εκφορτωθέν Unloaded	Επιβάται Passengers	Εμπορεύματα (τόνοι) Freight (in tons)	Ταχυδρομείον (χιλιόγρ.) Mail (in kgs)
1966 .....	35.380	35.361	1.323.764	1.292.930	11.558	13.043	2.342.308	2.986.446	467.432	15.896	2.558.281
1967 .....	38.397	38.343	1.438.635	1.405.899	11.772	13.170	2.506.295	3.370.961	488.466	16.733	2.629.333
1968 .....	41.776	41.762	1.556.028	1.521.993	12.106	14.188	2.807.076	3.751.346	601.032	21.646	2.978.250
1969 .....	46.540	46.542	1.942.640	1.903.831	14.521	16.975	2.982.219	3.862.541	629.114	24.979	3.478.056
1970 .....	51.380	51.381	2.199.637	2.158.394	14.789	17.505	2.980.633	3.797.662	706.930	28.472	3.336.315
1971 .....	59.475	59.469	2.909.692	2.874.267	16.570	19.211	2.813.125	3.506.808	781.410	29.363	2.839.509
1972 .....	66.788	66.709	3.588.198	3.566.613	20.405	22.900	2.963.417	3.812.876	949.037	31.396	2.587.407
1973 V ...	6.810	6.755	398.763	413.910	2.053	3.595	365.133	371.006	77.337	2.836	265.110
VI ...	6.849	6.845	399.506	424.015	2.151	3.025	267.542	324.560	81.592	3.264	205.573
VII ...	878	8.095	486.328	538.272	1.833	3.236	249.507	276.700	112.263	3.445	231.116
VIII ...	8.162	8.162	577.601	532.469	1.778	2.155	261.150	323.106	108.307	2.802	221.133
IX ...	8.048	8.058	541.131	491.570	113	304	373.352	243.595	1.482.247	2.740	2.862.419
1972 V ...	5.733	5.734	306.019	321.691	1.726	2.001	220.567	310.617	65.232	2.550	188.103
VI ...	5.769	5.771	319.887	348.926	1.811	2.035	265.628	355.106	93.375	2.227	202.237
VII ...	7.398	7.392	440.358	491.659	1.872	2.110	236.304	279.523	92.075	2.088	198.701
VIII ...	7.909	7.904	507.925	475.717	1.767	2.042	226.423	285.803	102.123	2.284	184.865
IX ...	7.411	7.389	471.471	428.725	1.878	2.038	214.861	283.751	101.430	2.633	282.935

Πηγή: Υπηρεσία Πολιτικής Αεροπορίας.

Source: Civil Aviation Service.

Movement of the Greek airports : Passenger and freight traffic by service

June 1973

— Freight (in kgs)	Χιλιόμετροι τόνοι έμπορευμάτων Freight ton-kms	Ταχυδρομείων (εις χγρ.) — Mail (in kgs)			Χιλιόμετροι τόνοι ταχυδρομείου Mail ton-kms	Services
		Σύνολον Total	Φορτωθέν κατά τās μεταβάσεις Loaded at embarkment	Έκφορτωθέν κατά τās έπιστροφās Unloaded at return		
233.754	333.752	68.622	41.182	27.440	23.028	<b>Total</b>
341	854	187	58	129	41	Athens — Agrinion — Athens
1.728	1.488	890	514	376	256	Athens — Aktion — Athens
8.476	8.312	1.658	775	883	630	Athens — Alexandroupolis — Athens
464	300	187	186	1	33	Athens — Volos — Athens
422	690	151	32	119	42	Athens — Zante — Athens
58.874	48.811	11.497	5.880	5.617	3.587	Athens — Iraklion — Athens
74.629	90.771	16.733	8.798	7.935	5.071	Athens — Salonika — Athens
1.426	4.503	565	497	68	200	Athens — Yanina — Athens
2.308	11.353	1.080	829	251	372	Athens — Kavala — Athens
936	602	145	145	—	26	Athens — Kalamata — Athens
5.749	24.077	4.022	1.953	2.069	1.553	Athens — Corfu — Athens
1.665	3.026	405	176	229	112	Athens — Kefhalonia — Athens
1.585	4.071	636	455	181	201	Athens — Kozani — Athens
1.793	5.724	608	315	293	214	Athens — Kos — Athens
206	276	226	226	—	50	Athens — Larissa — Athens
29.694	15.632	953	506	447	261	Athens — Limnos — Athens
7.297	10.143	2.034	1.082	952	570	Athens — Mytilini — Athens
10.409	70.527	17.688	13.262	4.426	7.535	Athens — Rhodes — Athens
4.599	6.008	1.129	605	524	326	Athens — Samos — Athens
15.475	17.158	5.837	3.576	2.261	1.576	Athens — Canea — Athens
3.119	4.178	894	820	74	202	Athens — Chios — Athens
—	—	—	—	—	—	Agrinion — Aktion — Agrinion
8	3	—	—	—	—	Volos — Kozani — Volos
466	3.505	—	—	—	—	Iraklion — Rhodes — Iraklion
—	—	—	—	—	—	Larisa — Kozani — Larisa
496	162	—	—	—	—	Jannina — Salonika — Jannina
18	8	—	1	—	—	Jannina — Corfu — Jannina
77	128	185	140	45	35	Athens — Kythira — Athens
881	775	497	77	420	75	Athens — Mykonos — Athens
271	197	65	44	21	10	Athens — Milos — Athens
—	53	3	3	—	—	Athens — P. Cheli — Athens
219	295	251	132	119	37	Athens — Skiathos — Athens
8	24	—	—	—	—	Mykonos — Iraklion — Mykonos
—	47	95	95	—	13	Mykonos — Rhodes — Mykonos
115	51	—	—	—	—	Rhodes — Karpathos — Rhodes

Source: Olympic Airways, S.A.

XI. ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΟΝ ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΝ — POST OFFICE SAVINGS BANK

63. Γραφεία έκτελούντα ύπηρεσίαν, βιβλιάρια έν κυκλοφορίā, ώς και κίνησις κατατιθεμένων και ἀναλαμβανομένων ποσών  
Offices, booklets, with drawals and deposits

Μήν Month	Γραφεία έκτελούντα ύπηρεσίαν Ταμειυτηρίων Number of Offices	Βιβλιάρια έν κυκλοφορίā Booklets	Καταθέσεις — Deposits		Άναλήψεις — Withdrawals		Συνολικόν ύψος καταθέσεων (εις εκατομμύ- ρια δρχ.) Total amount deposited (in million drachmae)
			Άριθμός πράξεων καταθέσεων Number of deposits	Κίνησις καταθέσεων (εις εκατομμύ- ρια δρχ.) Amount deposited (in million drachmae)	Άριθμός πράξεων ανάληψεων Number of withdrawals	Κίνησις ανάληψεων (εις εκατομμύ- ρια δρχ.) Amount withdrawn (in million drachmae)	
1973 :							
Αύγουστος — August	797	2.065.345	168.042	2.186,2	148.604	1.733,6	29.793,2
Σεπτέμβριος — Septem.	800	2.078.662	165.213	1.874,1	141.924	1.786,7	29.880,7
Όκτώβριος — October	808	2.092.105	176.291	1.991,1	142.378	1.778,4	30.093,5
Νοέμβριος — Novem.	809	2.103.695	143.591	1.533,0	127.779	1.536,3	30.090,2
1972 :							
Αύγουστος — August	753	1.886.576	179.452	1.693,0	140.455	1.438,4	28.725,7
Σεπτέμβριος — Septem.	758	1.901.860	187.075	1.694,9	133.289	1.500,5	28.920,1
Όκτώβριος — October	759	1.916.414	174.316	1.577,8	132.254	1.522,9	28.975,0
Νοέμβριος — Novem.	758	1.932.280	170.266	1.550,5	136.380	1.537,7	28.987,8

Π η γ λ : Ταχυδρομικόν Ταμειυτήριον.

Source: Post Office Savings Bank.

## XII. ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΙ — COMMUNICATION

**64. Τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός και κινήσεις τηλεπικοινωνιών. Άριθμός και χωρητικότητα τηλεφωνικών κέντρων. Κινήσεις τηλεφωνικών συνδιαλέξεων, τηλεγραφημάτων, μονάδων TELEX και ραδιοτηλεπικοινωνίας. Telecommunication equipment and telecommunications movement. Number and capacity of telephone exchanges. Telephone calls, telegrams, TELEX units and radiotelecommunications**

	1973			1972			
	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	'Οκτώβριος October	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	'Οκτώβριος October	
<b>Τηλεφωνικά κέντρα</b>							<b>Telephone exchanges</b>
Άριθμός	882	885	892	802	805	817	Number
Χωρητικότητας	1.482.185	1.501.935	1.508.725	1.311.135	1.316.035	1.337.935	Capacity } installed occupied
Εις θέσεις	1.332.561	1.344.530	1.360.991	1.142.465	1.154.966	1.172.937	
<b>Τηλετοπικά κέντρα</b>							<b>Telex units</b>
Άριθμός	27	27	27	27	27	27	Number
Χωρητικότητας	5.905	5.945	5.965	5.670	5.670	5.670	Capacity } installed occupied
Εις θέσεις	4.897	4.983	5.030	3.962	4.005	4.035	
<b>Άριθμός τηλεφωνικών συσκευιών *</b>							<b>Number of telephone apparatuses*</b>
Συνδρομητών	1.420.703	1.420.703	1.420.703	1.213.097	1.213.097	1.213.097	Subscribers
Κοινής χρήσεως	16.875	16.875	16.875	16.533	16.533	16.533	Public use
<b>Κινήσεις τηλεφωνικών συνδιαλέξεων</b>							<b>Telephone calls</b>
<b>Εσωτερικού</b>							<b>Home</b>
Τιμολογιακά μονάδες αυτόμ. τηλεφων.	573.188.408	567.001.189	553.432.790	463.043.026	463.895.460	443.247.697	Rates of automatic telephony
Συνδιαλέξεις χειροκινήτου τηλεφων.	3.022.426	2.632.019	2.392.942	3.655.802	3.281.957	2.946.670	Calls of manually operated telephony
<b>Εξωτερικού</b>							<b>Abroad</b>
Τιμολογ. μονάδες αυτόμ. τηλεφωνίας	96.659.693	96.983.634	106.234.678	66.499.738	65.975.945	71.377.316	Rates of automatic telephony
Διάρκεια αυτών εις πρώτα λεπτά	1.802.529	1.874.962	2.080.499	1.249.918	1.275.839	1.467.232	Duration of rates in first minutes
Συνδιαλέξεις χειροκινήτου τηλεφωνίας	82.427	79.731	82.578	61.982	67.529	67.737	Calls of manually operated telephony
Διάρκεια αυτών εις πρώτα λεπτά	475.131	472.904	497.478	332.733	306.465	375.120	Duration of calls
Διαβατικά	2.620	3.098	4.667	1.274	1.308	1.391	<b>Transit</b>
Διάρκεια αυτών εις πρώτα λεπτά	14.099	17.520	26.303	6.922	7.265	8.017	Duration of calls
<b>Κινήσεις τηλεγραφημάτων</b>							<b>Movement of telegrams</b>
Κατατεθέντα	569.974	401.209	596.737	574.588	406.075	547.869	Deposited
Εσωτερικού	488.137	335.688	527.526	495.585	338.683	485.020	Home
Εξωτερικού	81.837	65.521	69.211	79.003	67.392	62.849	Abroad
Ανταλλαγέντα	185.059	159.033	162.062	180.027	157.697	148.781	Exchanged
Μεταβιβασθέντα	88.121	75.324	75.076	83.972	74.461	68.730	Forwarded
Ληφθέντα	96.938	83.709	86.986	96.055	83.236	80.051	Collected
Εξών: Διαβατικά	4.309	4.207	4.225	4.564	4.495	4.775	Thereof: transit
<b>Κινήσεις TELEX</b>							<b>TELEX movement</b>
Τιμολογ. μονάδες	3.792.044	3.302.995	4.628.835	2.154.722	1.921.822	1.919.770	Rates of home calls
Εσωτερικού	—	—	—	—	—	—	
Αυτόμ. τηλεφων.	130.986	124.781	145.238	96.678	103.958	104.729	Correspondence
χειροκ. τηλεφων.	52.241	50.931	56.769	36.915	39.054	39.251	
<b>Κινήσεις ραδιοτηλεπικοινωνίας μετά πλοίων</b>							<b>Radiotelecommunications with ships</b>
Ραδιοσυνδιαλέξεις	26.634	27.810	28.398	21.488	21.681	25.300	Radio-calls
Εσωτερικού	480	425	462	400	269	363	Home
Εισεληθούσαι	19.679	21.810	22.309	16.892	16.852	20.250	
Διαβατικά	151	166	197	73	64	66	Abroad
Εξωτερικού	158	181	144	92	188	149	
Εισεληθούσαι	5.554	4.973	4.916	3.716	3.985	4.248	Thereof: transit
Διαβατικά	612	255	370	315	323	224	
<b>Ραδιοτηλεγραφήματα</b>							<b>Radiotelegrams</b>
<b>Εσωτερικού</b>							<b>Home</b>
Κατατεθέντα	14.942	13.559	16.430	13.167	11.599	13.034	Deposited
Ανταλλαγέντα	43.439	36.126	42.338	39.019	31.723	37.212	Exchanged
Μεταβιβασθέντα	14.560	13.242	16.321	12.515	11.176	13.083	Transmitted
Ληφθέντα	28.879	22.884	26.017	26.504	20.547	24.129	Collected
Εξών: Διαβατικά	296	205	334	233	168	288	Thereof: transit
<b>Εξωτερικού</b>							<b>Abroad</b>
Κατατεθέντα	6.885	6.283	7.628	5.617	5.131	5.729	Deposited
Ανταλλαγέντα	23.546	20.915	25.892	22.065	18.669	19.926	Exchanged
Μεταβιβασθέντα	8.233	7.816	11.695	7.239	6.676	6.997	Transmitted
Ληφθέντα	15.313	13.099	14.197	14.826	11.993	12.929	Collected
Εξών: Διαβατικά	2.934	2.953	2.739	2.500	2.242	2.265	Thereof: transit

\* Αριθμητικών μέγεθος αναφερόμενον εις την 31/12/73.  
Πηγή: 'Οργανισμός Τηλεπικοινωνιών Ελλάδος, Α.Ε.

\* On December 31, 1973.  
Source: Hellenic Telecommunications Organization, S.A.

### XIII. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ — TOURISM

65. Ταξιδιωτική κίνησης της Ελλάδος μετά τοῦ ἐξωτερικοῦ : Ἀφίξεις καὶ ἀναχωρήσεις Ἑλλήνων καὶ ξένων, κατὰ μέσον ταξιδίου<sup>(1)</sup>  
Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners, by means of transport<sup>(1)</sup>

Ἀφίξεις καὶ ἀναχωρήσεις	Νοέμβριος November		Ἰαν. — Νοέμβριος Jan. — November		Σύνολον ἔτους Year's total		Arrivals and departures
	1973	1972	1973	1972	1972	1971	
<b>Σύνολον ἀφίξεων</b> . . . . .	<b>152.033</b>	<b>151.377</b>	<b>3.745.919</b>	<b>3.231.021</b>	<b>3.383.412</b>	<b>2.813.925</b>	<b>Total arrivals</b>
Ἑλληνες ὑπήκοοι . . . . .	42.209	38.205	793.298	713.950	778.423	710.644	Greeks
Ξένοι . . . . .	109.824	113.172	2.952.621	2.517.071	2.604.989	2.103.281	Foreigners
Ἀεροπορικῶς . . . . .	89.757	83.901	2.042.234	1.780.264	1.869.422	1.467.526	By air
Ἑλληνες ὑπήκοοι . . . . .	24.213	20.424	359.010	308.980	340.135	285.252	Greeks
Ξένοι . . . . .	65.544	63.477	1.683.224	1.471.284	1.529.287	1.182.274	Foreigners
Σιδηροδρομικῶς . . . . .	12.870	14.392	274.630	255.368	279.654	263.388	By train
Ἑλληνες ὑπήκοοι . . . . .	9.072	9.953	182.805	182.386	203.224	212.681	Greeks
Ξένοι . . . . .	3.798	4.439	91.825	72.982	76.430	50.707	Foreigners
Διὰ θαλάσσης . . . . .	23.097	26.306	670.071	609.165	625.877	585.716	By sea
Ἑλληνες ὑπήκοοι . . . . .	3.698	3.433	78.665	76.959	82.497	79.731	Greeks
Ξένοι . . . . .	19.399	22.873	591.406	532.206	543.380	505.985	Foreigner
Ὄδικῶς . . . . .	26.309	26.778	758.984	586.224	608.459	497.295	By road
Ἑλληνες ὑπήκοοι . . . . .	5.226	4.395	172.818	145.625	152.567	132.980	Greeks
Ξένοι . . . . .	21.083	22.383	586.166	440.599	455.892	364.315	Foreigners
<b>Σύνολον ἀναχωρήσεων</b> . . . . .	<b>225.593</b>	<b>170.285</b>	<b>3.652.205</b>	<b>3.206.948</b>	<b>3.339.306</b>	<b>2.789.790</b>	<b>Total departures</b>
Ἑλληνες ὑπήκοοι . . . . .	48.650	41.857	814.751	747.248	792.959	749.754	Greeks
Ξένοι . . . . .	176.943	128.428	2.837.454	2.459.700	2.546.347	2.040.036	Foreigners
Ἀεροπορικῶς . . . . .	120.459	105.432	2.034.657	1.777.842	1.859.736	1.458.317	By air
Ἑλληνες ὑπήκοοι . . . . .	31.397	24.779	399.499	339.302	365.777	312.295	Greeks
Ξένοι . . . . .	89.062	80.653	1.635.158	1.438.540	1.493.959	1.146.022	Foreigners
Σιδηροδρομικῶς . . . . .	12.494	12.865	255.926	248.329	262.067	259.934	By train
Ἑλληνες ὑπήκοοι . . . . .	9.008	9.221	172.069	177.561	187.972	207.601	Greeks
Ξένοι . . . . .	3.486	3.644	83.857	70.768	74.095	52.333	Foreigners
Διὰ θαλάσσης . . . . .	67.010	27.391	664.837	623.484	638.408	604.595	By sea
Ἑλληνες ὑπήκοοι . . . . .	2.894	3.386	78.293	88.012	91.457	99.751	Greeks
Ξένοι . . . . .	64.116	24.005	586.544	535.472	546.951	504.844	Foreigners
Ὄδικῶς . . . . .	25.630	24.597	696.785	557.293	579.095	466.944	By road
Ἑλληνες ὑπήκοοι . . . . .	5.351	4.471	164.890	142.373	147.753	130.107	Greeks
Ξένοι . . . . .	20.279	20.126	531.895	414.920	431.342	336.837	Foreigners

1. Ἐξαιρουμένων μόνον τῶν «ἐπισκεπτῶν λιμένους», ἧτοι τῶν ἐπιβατῶν, οἵτινες ἐπωφελοῦνται τῆς προσωρινῆς σταθμεύσεως τοῦ πλοίου ἢ ἀεροπλάνου εἰς ἑλληνικὸν λιμένα ἢ ἀερολιμένα, διὰ νὰ ἀποβιβασθῶν προσωρινῶς πρὸς ὀλιγόωρον ἐπίσκεψιν τῆς Χώρας.

1. Excluding only «port visitors», i.e. persons taking advantage of brief stop of ship or craft at a Greek seaport or airport to visit the Country for a few hours.



ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

66. Τουριστική κίνησης : 'Αφίξεις εις 'Ελλάδα περιηγητών εκ του εξωτερικού καθ' ύπηκοότητα, ως και περιηγητών καθ' ομάδα περίπλου (1)  
 Tourist movement : Tourists arriving in Greece classified by nationality, and number of cruise passengers (1)

Κράτη ύπηκοότητας περιηγητών	Νοέμβριος November		'Ιαν. - Νοέμβριος Jan. - November		Σύνολον έτους Year's total		Analysis by citizenship
	1973	1972	1973	1972	1972	1971	
<b>Σύνολον αφίξεων</b> . . . . .	<b>110.358</b>	<b>111.979</b>	<b>3.081.997</b>	<b>2.632.216</b>	<b>2.731.587</b>	<b>2.257.994</b>	<b>Total arrivals</b>
Καθ' ομάδας περίπλου . . . . .	11.873	16.138	323.953	289.833	295.195	276.699	Arrivals of cruise passengers
'Υπόλοιποι αφίξεις . . . . .	98.485	95.841	2.758.044	2.342.383	2.436.392	1.981.295	Arrivals of other tourists
"Ελληνες του εξωτερικού . . . . .	6.435	5.705	211.750	187.046	202.173	199.717	Greek citizens from abroad
Ξένοι περιηγητά . . . . .	92.050	90.136	2.546.294	2.155.337	2.234.219	1.781.578	Foreign citizens
<b>ΚΡΑΤΗ ΕΥΡΩΠΗΣ</b>							<b>EUROPE</b>
Αυστρία . . . . .	1.246	1.053	68.986	46.888	47.757	39.214	Austria
Βέλγιο-Λουξεμβούργον . . . . .	359	520	29.685	28.375	28.983	27.333	Belgium-Luxemburg
Βουλγαρία (2) . . . . .	155	...	4.799	...	...	...	Bulgaria (2)
Γαλλία . . . . .	3.515	3.483	174.209	155.487	158.756	140.306	France
Γερμανία (Δυτ. και 'Ανατ.) . . . . .	5.639	5.033	316.089	243.560	247.868	205.083	Germany (West and East)
Γιουγκοσλαβία . . . . .	12.042	11.758	170.260	125.408	135.211	95.444	Yugoslavia
Δανία . . . . .	1.530	1.448	65.931	53.700	55.136	36.833	Denmark
'Ελβετία . . . . .	1.274	1.268	66.894	60.926	61.872	44.586	Switzerland
'Ηνωμένον Βασίλειον . . . . .	11.269	12.649	327.411	300.612	310.081	246.534	United Kingdom
Ιρλανδία . . . . .	95	243	11.011	8.745	8.902	7.844	Ireland
'Ισπανία . . . . .	486	379	14.207	8.461	8.753	7.812	Spain
'Ιταλία . . . . .	2.741	3.152	122.821	111.747	115.224	110.251	Italy
Νορβηγία . . . . .	402	409	21.650	12.846	13.101	4.837	Norway
'Ολλανδία . . . . .	3.088	2.077	64.399	54.231	56.442	46.950	Netherlands
Πορτογαλία . . . . .	291	146	5.285	2.571	2.673	2.391	Portugal
Σουηδία . . . . .	1.670	1.408	110.735	88.955	89.852	46.700	Sweden
Φινλανδία . . . . .	1.488	851	38.481	32.333	32.745	20.379	Finland
Λοιπά Κράτη Εύρωπης . . . . .	2.805	2.388	62.570	46.756	49.292	46.265	Other European countries
<b>ΚΡΑΤΗ ΑΣΙΑΣ</b>							<b>ASIA</b>
'Ιαπωνία (2) . . . . .	1.201	...	26.204	...	...	...	Japan (2)
'Ισραήλ . . . . .	503	547	11.217	9.235	9.716	7.321	Israel
Λίβανος - Συρία . . . . .	507	507	9.470	8.832	9.452	8.724	Lebanon - Syria
Τουρκία . . . . .	1.989	1.449	29.895	24.449	25.983	20.361	Turkey
Λοιπά Κράτη 'Ασίας . . . . .	2.749	2.898	27.157	37.421	39.873	33.111	Other Asian countries
<b>ΚΡΑΤΗ ΑΦΡΙΚΗΣ</b>							<b>AFRICA</b>
Αίγυπτος - Σουδάν . . . . .	1.224	1.324	14.133	18.600	20.061	15.111	Egypt - Sudan
Νοτιοαφρικανική Ένωσις . . . . .	620	752	18.833	18.384	19.450	15.862	Union of South Africa
Λοιπά κράτη 'Αφρικής . . . . .	544	320	7.241	6.275	6.793	7.314	Other African countries
<b>ΚΡΑΤΗ ΑΜΕΡΙΚΗΣ</b>							<b>AMERICA</b>
'Ηνωμένα Πολιτεία . . . . .	26.336	28.472	593.883	522.790	548.141	438.981	United States
Καναδάς . . . . .	2.772	2.426	51.944	52.732	54.621	40.901	Canada
Κράτη Λατινικής 'Αμερικής . . . . .	1.216	936	26.913	23.201	23.869	23.893	Latin America countries
<b>ΚΡΑΤΗ ΩΚΕΑΝΙΑΣ</b>							<b>OCEANIA</b>
Αυστραλία . . . . .	2.040	2.193	47.074	49.353	51.117	39.355	Australia
Λοιπά Κράτη 'Ωκεανίας (2) . . . . .	147	...	4.713	...	...	...	Other Oceanian countries(2)
<b>ΕΣΣΔ</b> . . . . .	80	25	1.055	1.157	1.170	719	<b>USSR</b>
<b>ΑΚΑΘΟΡΙΣΤΟΥ ΥΠΗΚΟΟ- ΤΗΤΟΣ</b> . . . . .	27	22	1.139	1.307	1.325	1.163	<b>UNSPECIFIED CITIZEN- SHIP</b>

1. 'Ως περιηγητά εις τόν παρόντα πίνακα νοούνται, υπό εύρειαν έννοιαν, πάντες οι επίσημοι της 'Ελλάδος, εκτός των έρχομένων προς μόνιμον κατοικίαν (πλέον του έτους) ή προς έργασίαν άμειβομένην εκ του τόπου και εκτός των επίσημοτων λιμένων (περί ών βλέπε ύποσημείωσιν πίνακος 65).

2. Κατά τὰ προηγούμενα του 1973 έτη, τὰ στοιχεία περιείχοντο: τής Βουλγαρίας εις τὰ «Λοιπά Κράτη Εύρωπης» τής 'Ιαπωνίας εις τὰ «Κράτη 'Ασίας» των Λοιπών Κρατών 'Ωκεανίας εις «Αυστραλίαν».

1. In this table as tourists are considered all visitors of Greece, excluding those entering for permanent residence (more than one year) or for exercising an occupation remunerated from within the country. Port visitors (see footnote of table 65) are also excluded.

2. For the years preceding 1973, the figures of Bulgaria were included in «Other European countries», of Japan in «Asian countries», of Other Oceanian countries in «Australia».

67. Έπισκέπται μουσείων και αρχαιολογικών χώρων, ως και εισπράξεις αὐτῶν  
Visitors of museums and archaeological sites, and receipts thereof

Έτος και μὴν Year and month	Έπισκέπται - Visitors		Εισπράξεις - Receipts	
	Μουσείων Museums	Αρχαιολογικῶν χώρων Archaeological sites	Μουσείων Museums	Αρχαιολογικῶν χώρων Archaeological sites
1962	1.168.643	1.179.578	8.758.608	8.427.957
1963	1.247.090	1.692.997	9.866.730	12.692.104
1964	1.482.586	1.565.649	11.188.407	12.032.893
1965	1.655.608	1.812.056	12.258.871	14.108.912
1966	1.910.621	2.176.056	14.090.458	16.384.894
1967	1.530.269	1.992.833	11.263.095	15.704.450
1968	954.251	1.845.232	8.645.209	17.107.704
1969	1.257.278	2.364.594	11.225.749	21.867.281
1970	1.231.529	2.935.205	11.004.965	26.992.010
1971	1.936.684	3.434.594	17.729.066	32.064.624
1972	2.224.895	4.000.252	20.301.776	37.088.027
1970 :				
Ἀπρίλιος - April	135.915	227.885	1.200.885	2.106.067
Μάιος - May	163.588	295.460	1.502.497	2.767.883
Ἰούνιος - June	143.166	241.593	1.328.505	2.301.780
Ἰούλιος - July	168.771	487.192	1.449.724	4.337.598
Αὐγούστος - August	200.389	599.256	1.698.716	5.280.184
Σεπτέμβριος - September	152.710	398.086	1.354.095	3.671.077
Ὀκτώβριος - October	92.000	250.654	825.039	2.400.607
Νοέμβριος - November	28.727	105.730	252.445	984.935
Δεκέμβριος - December	22.029	66.782	203.664	638.512
1971 :				
Ἰανουάριος - January	26.102	49.797	248.026	497.502
Φεβρουάριος - February	22.893	50.258	215.311	459.173
Μάρτιος - March	61.646	135.061	562.593	1.242.845
Ἀπρίλιος - April	227.264	393.336	2.047.633	3.492.480
Μάιος - May	195.184	353.656	1.815.268	3.344.495
Ἰούνιος - June	174.510	319.852	1.620.272	3.028.613
Ἰούλιος - July	175.550	512.090	2.797.639	4.994.625
Αὐγούστος - August	357.726	631.692	3.157.031	5.728.073
Σεπτέμβριος - September	278.746	469.483	2.539.229	4.372.785
Ὀκτώβριος - October	175.026	296.854	1.667.967	2.859.585
Νοέμβριος - November	61.387	135.741	574.345	1.253.395
Δεκέμβριος - December	40.650	86.774	483.752	791.053
1972 :				
Ἰανουάριος - January	34.478	66.244	339.978	654.913
Φεβρουάριος - February	40.817	83.394	394.026	776.535
Μάρτιος - March	120.681	236.279	1.106.266	2.190.705
Ἀπρίλιος - April	245.909	426.860	2.244.215	3.919.057
Μάιος - May	262.069	459.915	2.419.620	4.304.639
Ἰούνιος - June	206.387	375.894	1.932.754	3.578.399
Ἰούλιος - July	306.141	578.741	2.703.831	5.234.570
Αὐγούστος - August	400.727	686.304	3.491.669	6.211.782
Σεπτέμβριος - September	307.386	542.005	2.813.953	5.072.142
Ὀκτώβριος - October	175.175	291.230	1.645.282	2.714.005
Νοέμβριος - November	76.908	160.091	746.414	1.547.653
Δεκέμβριος - December	48.217	93.295	463.768	883.627
1973 :				
Ἰανουάριος - January	42.674	78.877	410.224	749.902
Φεβρουάριος - February	39.330	77.630	376.204	737.919
Μάρτιος - March	100.869	199.464	918.393	1.803.150
Ἀπρίλιος - April	259.711	505.699	4.030.206	7.074.370
Μάιος - May	244.489	441.403	4.091.566	6.507.259
Ἰούνιος - June	215.150	406.938	3.590.033	6.030.413
Ἰούλιος - July	298.431	567.247	4.640.410	8.007.490
Αὐγούστος - August	368.572	702.298	5.493.032	9.654.646
Σεπτέμβριος - September	298.459	514.333	4.871.362	7.428.076
Ὀκτώβριος - October	209.484	385.039	3.619.513	5.573.920

## XIV. ΤΙΜΑΙ

68. Δείκται (1) τιμών χονδρικής

1961=100

Τομείς και κλάδοι		Μέσοι έτησιοι Annual means		1972			1973		
		1971	1972	Όκτ. Oct.	Νοέμ Nov.	Δεκέμ. Decem.	Ίαν. Jan.	Φεβρ. Feb.	Μάρτ. March
1, 2, 3, 4	<b>Γενικός δείκτης (Παραγωγικών και καταναλωτικών τομέων της Οικονομίας)</b>	<b>127,2</b>	<b>135,2</b>	<b>136,6</b>	<b>139,6</b>	<b>143,7</b>	<b>145,1</b>	<b>146,6</b>	<b>149,4</b>
1.	Τελικών προϊόντων έγχωριου πρωτογενούς παραγωγής δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν	141,4	150,8	151,2	155,9	168,4	168,3	169,8	171,5
2.	Τελικών προϊόντων έγχωριου βιομηχανικής παραγωγής δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν	117,2	120,9	122,0	122,3	122,4	122,6	123,2	124,1
3.	Έξαγομένων προϊόντων έγχωριου πρωτογενούς και βιομηχανικής παραγωγής	122,5	135,6	139,5	154,8	157,8	164,9	170,5	179,6
4.	Τελικών προϊόντων προελεύσεως έξωτερικού	130,4	145,3	148,1	149,1	149,4	153,5	155,6	162,7
1, 2.	Τελικών προϊόντων έγχωριου παραγωγής δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν	127,0	133,0	133,8	135,9	141,0	141,0	142,0	143,2
1, 2, 4.	Τελικών προϊόντων διά την έσωτερικήν κατανάλωσιν	127,6	135,2	136,4	138,2	142,5	143,3	144,5	146,7
	Τομείς 1 (Τελικών προϊόντων έγχωριου πρωτογενούς παραγωγής δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν)	141,4	150,8	151,2	155,9	168,4	168,3	169,8	171,5
01	Γεωργίας - Κτηνοτροφίας	141,8	152,3	153,4	158,2	171,8	170,7	171,9	173,7
	Γεωργίας	133,6	144,6	146,4	152,5	158,5	160,0	161,4	164,0
	Κτηνοτροφίας	153,7	163,6	163,7	166,5	191,1	186,2	187,1	187,8
04	Άλιείας	155,3	149,1	136,8	143,9	143,8	161,6	172,4	170,2
11-16	Όρυχειών, μεταλλείων, λατομείων, άλυκών	112,1	114,0	115,0	115,0	115,2	115,7	116,1	116,1
	Τομείς 2 (Τελικών προϊόντων έγχωριου βιομηχανικής παραγωγής δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν)	117,2	120,9	122,0	122,3	122,4	122,6	123,2	124,1
20	Βιομηχανίας ειδών διατροφής	110,4	110,6	110,9	111,5	111,6	112,2	112,4	112,4
21-22	» ποτών και καπνού	128,6	130,2	130,8	130,8	130,8	131,1	131,1	131,1
23	» κλωστοϋφαντουργίας	121,0	128,1	129,3	129,4	129,4	129,5	129,6	130,7
27	» χάρτου	122,8	126,8	128,6	130,6	130,6	130,6	130,6	130,6
30	» έλαστικού και πλαστικών	99,0	100,0	100,3	100,3	100,4	100,6	100,6	100,6
31	» χημικών	106,6	108,8	109,2	109,1	109,1	110,0	110,9	111,0
32	» παραγώγων πετρελαίου	100,4	109,8	110,6	110,5	110,6	109,3	109,2	109,2
33	» μη μεταλλικών όρυκτών	119,8	121,8	122,2	122,7	122,7	122,8	123,1	123,8
34-35	» μετάλλων	120,0	120,4	120,8	121,6	121,6	122,1	124,2	125,7
36-37	» μηχανών και ηλεκτρικών συσκευών	120,5	124,5	125,9	126,1	125,8	128,2	129,3	131,9
24,25,26,38,39	Λοιποί κλάδοι	127,8	133,1	137,7	137,8	138,1	138,1	141,2	144,8
	Τομείς 3 (Έξαγομένων προϊόντων έγχωριου πρωτογενούς και βιομηχανικής παραγωγής)	122,5	135,6	139,5	154,8	157,8	164,9	170,5	179,6
01	Γεωργίας - Κτηνοτροφίας	118,8	134,0	138,8	159,7	163,6	172,7	179,6	189,4
	Γεωργίας	119,0	133,1	135,6	158,4	162,1	172,3	180,2	191,4
	Κτηνοτροφίας	116,8	140,4	160,6	168,8	173,8	175,6	175,6	175,6
11-16	Μεταλλείων, λατομείων	140,4	145,7	146,1	146,5	146,5	146,8	147,3	156,8
21	Βιομηχανίας ποτών	120,1	120,3	120,3	120,3	120,3	120,3	120,3	123,6
23	Κλωστοϋφαντουργίας	123,2	147,4	146,7	147,8	150,7	151,1	155,5	167,3
31	Χημικής βιομηχανίας	120,8	127,2	128,3	127,9	127,9	132,0	133,6	136,3
33	Όρυχειών μη μεταλλικών όρυκτών	132,5	140,4	146,4	145,9	145,9	147,0	154,6	158,6
	Τομείς 4 (Τελικών προϊόντων προελεύσεως έξωτερικού)	130,4	145,3	148,1	149,1	149,4	153,5	155,6	162,7
01	Γεωργίας - Κτηνοτροφίας	160,6	180,6	185,6	190,2	191,5	202,3	207,1	220,6
	Γεωργίας	119,0	121,4	121,6	131,2	131,2	131,9	131,9	131,9
	Κτηνοτροφίας	164,4	185,9	191,3	195,5	196,9	208,6	213,8	228,6
11	Άνθρακωρυχείων	234,2	231,3	231,2	231,7	228,6	228,7	228,5	230,1
20	Βιομηχανίας ειδών διατροφής	153,9	217,0	227,7	228,2	229,7	241,2	243,2	249,2
25	» ξύλου	115,9	118,9	119,3	119,9	120,5	125,8	133,9	141,9
27	» χάρτου	108,1	112,9	113,0	118,2	118,2	121,4	121,4	127,7
30	» έλαστικού και πλαστικών	90,0	95,8	95,5	95,6	95,4	95,3	95,4	102,5
31	» χημικών	94,1	97,6	98,3	98,1	97,4	97,6	98,4	100,0
32	» παραγώγων πετρελαίου	167,2	150,9	147,5	147,6	147,5	147,6	149,3	149,3
33	» μη μεταλλικών όρυκτών	131,2	136,3	138,2	138,1	137,8	138,8	139,0	141,9
34-35	» μετάλλων	119,6	126,2	129,4	130,2	130,5	136,8	139,6	149,5
36-37	» μηχανών και ηλεκτρικών συσκευών	124,4	136,5	138,7	138,7	138,8	140,3	141,8	147,6
38	» μεταφορικών μέσων	114,0	128,4	130,1	130,3	130,3	130,3	130,4	139,7
21,39	Λοιποί κλάδοι	105,1	115,2	116,9	117,8	118,2	118,1	120,8	124,5

1. Βλέπε σημείωμα εις σελίδα IV του Μηνιαίου Στατιστικού Δελτίου Μαρτίου 1967.

# PRICES

Wholesale price indices <sup>(1)</sup>

1961=100

1973								Sectors and branches
Ἀπρίλ.	Μάιος	Ἰούνιος	Ἰούλιος	Αὐγ.	Σεπτ.	Ὀκτ.	Νοέμβρ.	
April	May	June	July	Aug.	Sep.	Oct.	Novem.	
151,4	154,9	159,6	163,2	166,9	176,7	183,0	199,0	1, 2, 3, 4 <b>General index</b> ( <i>In the production and consumption sectors of Economy</i> )
173,9	173,1	178,9	181,4	186,7	197,2	205,5	230,1	1. Final products of domestic primary production for home consumption
125,5	130,6	135,4	138,7	141,8	151,6	158,2	169,9	2. Final products of domestic industrial production for home consumption
182,1	191,8	193,7	198,9	202,0	214,2	221,8	228,0	3. Exported products of domestic primary and industrial production
164,6	168,7	172,5	178,4	181,3	188,4	189,2	206,4	4. Final products of foreign origin
145,0	147,7	153,0	155,9	159,9	170,0	177,3	194,2	1, 2. Final products of domestic production for home consumption
148,6	151,5	156,5	159,9	163,8	173,3	179,4	196,4	1, 2, 4. Final products for home consumption
173,9	173,1	178,9	181,4	186,7	197,2	205,5	230,1	<b>Sector 1</b> ( <i>Final products of domestic primary production for home consumption</i> )
176,8	176,4	182,4	185,0	190,8	202,1	209,3	235,6	01 Agriculture - Livestock
168,7	167,4	177,1	180,0	184,6	196,5	206,1	231,5	Agriculture
188,5	189,5	190,2	192,1	199,7	210,3	213,9	241,6	Livestock
163,2	153,8	159,1	160,5	162,8	165,3	201,5	211,4	04 Fishing
115,5	116,2	115,8	116,1	116,4	116,5	116,4	117,6	11-16 Mines (quarries, salterns)
125,5	130,6	135,4	138,7	141,8	151,6	158,2	169,9	<b>Sector 2</b> ( <i>Final products of domestic industrial production for home consumption</i> )
112,6	112,6	112,9	114,0	117,5	121,8	143,4	150,0	20 Foodstuffs
131,2	131,2	132,2	140,7	140,7	141,3	148,1	150,3	21-22 Beverages - Tobacco
131,2	135,8	147,4	152,9	157,7	176,8	176,8	181,0	23 Textiles
130,6	133,8	142,1	142,1	147,8	158,8	158,8	181,4	27 Paper
101,8	102,4	108,3	109,8	109,8	114,6	125,5	131,7	30 Rubber and plastic
111,0	111,1	111,3	112,4	113,1	118,2	121,6	125,5	31 Chemicals
109,2	130,9	130,9	130,9	130,9	130,9	131,2	224,4	32 Petroleum derivatives
124,4	125,7	127,3	127,2	132,1	133,4	137,8	146,5	33 Non-metallic minerals
130,9	150,0	154,6	159,7	163,3	192,7	196,0	198,2	34-35 Metals
136,2	137,2	141,8	148,3	149,4	153,6	160,1	162,4	36-37 Machinery and electrical appliances
150,9	156,8	164,4	166,4	169,0	176,5	179,1	181,9	25, 26, 38, 39 } Other branches
182,1	191,8	193,7	198,9	202,0	214,2	221,8	228,0	<b>Sector 3</b> ( <i>Exported products of domestic primary and industrial production</i> )
193,0	206,0	207,7	212,3	216,0	231,4	242,8	250,1	01 Agricultural - Livestock
194,4	210,2	211,9	217,0	221,2	239,0	252,2	260,7	Agriculture
183,1	177,5	179,1	181,0	181,0	180,3	179,4	178,0	Livestock
154,2	154,6	155,1	164,1	162,1	166,2	161,0	162,6	11-16 Mines (quarries, salterns)
123,6	128,8	128,8	128,8	128,8	128,8	125,2	122,2	21 Beverages
174,7	177,9	213,5	215,5	221,6	235,5	237,3	270,9	23 Textiles
138,0	138,9	141,1	145,8	152,9	154,1	152,9	152,9	31 Chemicals
159,2	157,2	154,4	158,8	163,1	159,6	161,1	164,8	33 Non-metallic minerals
164,6	168,7	172,5	178,4	181,3	188,4	189,2	206,4	<b>Sector 4</b> ( <i>Final products of foreign origin</i> )
225,5	226,0	231,2	238,4	245,9	249,7	247,8	248,0	01 Agriculture - Livestock
131,9	128,7	128,7	139,3	139,3	142,9	142,9	142,9	Agriculture
233,9	234,7	240,4	247,3	255,5	259,3	257,2	257,4	Livestock
228,6	230,1	213,3	213,6	220,2	220,3	223,0	221,8	11 Coal mines
247,4	253,0	260,6	265,2	261,3	266,0	274,8	289,8	20 Foodstuffs
142,7	163,9	165,4	201,0	199,7	266,6	265,6	264,5	25 Wood
127,8	129,5	129,5	142,7	141,0	155,3	153,0	149,0	27 Paper
109,3	109,6	112,6	117,8	116,3	115,8	115,7	115,4	30 Rubber and plastic
100,1	100,3	101,3	102,9	104,9	105,3	105,1	109,9	31 Chemicals
150,0	153,7	158,1	158,0	158,9	159,6	160,2	431,0	32 Petroleum derivatives
141,9	142,3	144,1	149,3	153,7	153,1	153,1	150,6	33 Non-metallic minerals
156,8	163,4	173,1	179,4	182,9	185,9	188,6	187,2	34-35 Metals
148,6	151,3	154,6	158,7	159,8	162,8	161,6	157,5	36-37 Machinery and electrical appliances
141,2	146,1	145,6	148,2	160,4	172,2	172,8	166,0	38 Transport equipment
124,4	127,5	136,5	140,9	138,9	140,7	138,8	133,8	21, 39 Other branches

1. See note on page IV of the *Monthly Statistical Bulletin* of March 1967.

## 69. Μηνιαίοι άτομικοί δείκται τιμών χονδρικής ένιων τελικών προϊόντων

## Monthly private wholesale price indices of selected commodities

1961 = 100

Έτος και μήν Year and month	Άλευρα άρτοποιίας Flour wheat	Ζυμαρικά Macaroni	Κρέας μόσχου Veal	Κρέας άμνου Lamb	Έλαιον Olive oil	Βούτυρον μαγειρικών Cooking butter	Γεώμηλα Potatoes	Όρυζα Rice	Φασόλοι Beans	Τυρός φέτα White cheese
1966 .....	101,40	109,26	139,75	152,05	117,33	118,95	113,57	100,00	142,23	140,72
1967 .....	97,19	106,71	138,02	147,34	117,50	109,63	121,94	117,14	143,63	138,13
1968 .....	92,21	99,52	134,30	149,69	131,27	116,97	113,81	116,72	153,08	139,01
1969 .....	91,77	100,13	141,21	158,30	135,14	128,49	126,27	104,85	152,89	142,97
1970 .....	91,43	100,74	170,08	182,75	148,53	124,65	87,07	104,52	158,17	144,17
1971 .....	89,96	99,82	184,72	197,58	145,12	123,43	110,22	120,01	169,95	144,90
1972 .....	90,09	99,96	194,68	224,10	148,95	126,62	133,87	126,66	221,24	148,31
1972 XI .....	90,07	100,17	199,43	226,96	151,89	129,62	137,11	129,66	271,89	150,75
XII .....	90,07	100,17	202,38	316,82	155,31	131,07	138,10	132,16	272,00	154,00
I .....	90,07	102,74	219,93	271,04	157,11	135,30	144,71	134,96	272,00	172,16
1973 II .....	90,15	103,24	231,76	258,06	156,15	137,38	153,64	135,59	272,00	171,79
III .....	90,12	103,24	234,24	259,12	155,93	140,37	158,71	136,16	272,00	171,95
IV .....	90,12	103,24	236,51	259,15	156,66	140,37	160,84	142,09	272,00	171,74
V .....	90,12	103,24	237,50	262,73	158,87	140,37	151,22	142,21	272,00	171,90
VI .....	90,12	103,24	237,31	256,26	160,22	145,89	136,11	144,12	272,00	174,84
VII .....	90,23	103,24	239,68	255,57	202,39	145,89	137,70	145,93	272,00	175,33
VIII .....	90,10	103,24	255,59	261,50	206,60	147,02	134,29	148,24	272,00	176,73
IX .....	93,49	109,45	266,25	262,94	209,10	161,25	150,85	148,39	306,33	183,88
X .....	129,26	119,00	266,25	264,23	211,23	167,06	151,23	148,39	326,12	188,81
XI .....	129,21	144,25	285,63	325,85	215,75	174,19	157,96	180,02	329,71	202,22

Έτος και μήν Year and month	Έλαια Olives	Βακαλάος Codfish	Ίχθυηρά διατηρη- μένα Preserved fish	Σάκχαρις Sugar	Σάπων πράσινος Green soap	Πετρέ- λαιον ρωτι- στικών Kerosene	Σιγαρέττα Cigarettes	Υποδή- ματα Shoes	Υφάσ/τα μάλλινα Woolen cloth	Υφάσ/τα βαμβ/ρά Cotton cloth	Φανέλλες βαμβ/ρές Cotton flannels
1966 .....	106,61	147,54	114,40	96,67	95,33	95,32	124,16	105,89	112,72	111,28	112,58
1967 .....	107,71	145,70	116,90	96,67	94,34	96,20	132,31	108,54	114,00	112,91	119,46
1968 .....	112,66	148,45	117,14	96,67	93,75	96,69	132,31	108,83	113,98	113,59	120,17
1969 .....	129,87	145,56	121,72	95,97	93,94	97,12	132,31	112,72	114,68	119,02	120,17
1970 .....	139,45	165,08	128,80	95,00	109,55	97,91	132,31	118,81	117,35	120,93	120,17
1971 .....	141,74	232,42	139,17	95,00	130,47	97,98	132,31	123,97	116,93	126,53	122,78
1972 .....	136,40	300,66	142,12	99,87	139,80	97,98	132,31	131,18	116,93	137,78	137,84
1972 XI .....	140,80	302,94	142,45	100,85	141,54	97,98	132,31	137,99	116,93	139,75	139,26
XII .....	140,14	302,94	142,45	100,85	141,54	97,98	132,31	138,47	116,93	139,75	139,26
I .....	136,16	305,10	142,49	100,85	141,54	97,98	132,31	138,47	116,93	139,75	139,26
1973 II .....	136,16	304,80	142,49	100,85	141,56	97,98	132,31	140,58	116,93	139,75	139,26
III .....	138,47	304,80	145,96	100,85	142,04	97,98	132,31	145,61	116,93	141,86	139,26
IV .....	140,45	308,36	145,96	101,27	142,04	97,98	132,31	154,94	117,31	141,99	139,26
V .....	141,09	313,83	151,50	101,27	142,04	97,98	132,31	155,30	117,31	149,10	139,26
VI .....	141,09	313,83	152,38	101,27	142,04	97,98	132,31	155,86	117,31	165,93	171,34
VII .....	141,09	313,83	153,24	101,27	142,80	97,98	132,31	155,86	138,69	165,93	171,34
VIII .....	142,11	313,83	154,71	121,26	142,80	97,98	132,31	156,89	138,69	173,83	171,34
IX .....	142,11	320,30	192,16	121,26	148,72	97,98	132,31	160,57	171,18	191,88	199,14
X .....	142,11	320,30	191,36	121,26	152,98	97,98	132,31	163,10	171,18	190,59	204,62
XI .....	141,06	317,62	190,21	121,26	171,90	140,45	132,31	163,83	171,18	195,66	227,04

Σημείωσις: Λόγω της πληθώρας των παραλλαγών (ποιότητων) των περιλαμβανομένων εις τον παρόντα πίνακα προϊόντων και προς αποφυγήν έσφαλμένων συμπερασμάτων εκ της δημοσιεύσεως της απόλυτου τιμής μίξς των παραλλαγών ή της μέσης τιμής αυτών, παρέχονται οι μηνιαίοι άτομικοί δείκται των προϊόντων, οτινες εκφράζουν την σχετική μεταβολήν του συνόλου των παραλλαγών εκάστου εκ αυτών. Τα άνωτέρω προϊόντα είναι έγχωριού παραγωγής, πλην του βακαλάου και των διατηρημένων ίχθυηρών, άτινα εισάγονται εκ της άλλοδαπής.

Note: Owing to the great number of qualities of products included in the above table, and in order to avoid extraction of wrong results from publishing the absolute value of each quality or the average value thereof, the individual monthly indices of products are given which express the relative change of all qualities of each product. The above products are of local production, except for cod and preserved fish which are imported from abroad.

ΔΕΙΚΤΗΣ ΤΙΜΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΟΥ — CONSUMER PRICE INDEX

(Αστικών περιοχών της Χώρας) — (For the urban areas of the Country)

Γανουάριος 1973 = 100,0 = January 1973

Οι συντελεστές σταθμίσεως τοῦ ἀναθεωρηθέντος Δείκτου Τιμῶν Καταναλωτοῦ (βάσις : Γανουάριος 1973 = 100,0), ὡς καὶ περίληψις τῆς χρησιμοποιοῦμενης μεθοδολογίας, ἐδημοσιεύθησαν εἰς τὸ «Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον» τῆς ΕΣΥΕ, τοῦ μηνὸς Μαρτίου 1973.

Πλείονες ὅμως λεπτομέρειαι ἐπὶ τῆς χρησιμοποιοῦμενης μεθοδολογίας καὶ ἐπὶ τῶν συντελεστῶν σταθμίσεως τῶν καθ' ἕκαστα ἀγαθῶν καὶ ὑπηρεσιῶν περιελήφθησαν εἰς τὸ ἐκδοθὲν εἰδικὸν τεῦχος «Αναθεωρηθεὶς Δείκτης Τιμῶν Καταναλωτοῦ», Γανουάριος 1973 = 100,0.

The weights of the Revised Index (base : Jan. 1973 = 100,0), together with a summary analysis of the computation method employed, appear in the «Monthly Statistical Bulletin» of March 1973.

For more information, however, on the employed methodology and the weights of goods and services, one should refer to the special issue «Revised Index of Consumer's Prices», Jan. 1973 = 100,0.

70. Δείκτης τιμῶν καταναλωτοῦ — Consumer price index

Περίοδος βάσεως: Γανουάριος 1973=100,0 — Base period : January 1973=100,0

Ἔτος καὶ μῆν Year and month	Γενικός General	Διατροφή Foodstuffs	Οἰνοπνευματώδη ποτὰ καὶ καπνὸς Alcohol, beverages and tobacco	Ἐξοπλισμὸς καὶ ὑπόδημα Clothing and footwear	Στέγασις Housing	Ἐξοπλισμὸς καὶ ἐπιτοικίας καὶ ἐπιτοικίας δια νοικοκυριοῦ Household equipment	Υγεία καὶ ἀτομικὴ καθαριότης Health and personal care	Ἐκπαίδευσις - Μόρφωσις - Ἀναψυχὴ Education and recreation	Μεταφορὰ καὶ Ἐπικοινωνία Transport and Communication	Διάφορα Miscellaneous
1971 * .....	91,6	90,1	99,2	91,4	97,1	94,4	90,7	88,1	90,6	89,7
1972 * .....	95,6	93,6	99,5	95,0	98,6	97,6	98,2	93,5	98,3	96,3
1973 I .....	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
II .....	99,0	102,2	100,4	88,7	100,2	95,8	100,1	99,6	100,0	98,6
III .....	102,2	104,2	100,3	100,9	100,9	101,5	102,1	101,2	100,1	103,4
IV .....	103,9	106,7	100,4	101,9	101,4	103,1	105,9	101,9	100,7	105,2
V .....	106,0	110,4	100,4	102,7	102,3	104,4	106,6	102,5	103,1	108,1
VI .....	108,7	114,5	100,7	106,8	102,8	107,4	108,8	103,9	103,5	110,5
VII .....	107,3	106,3	100,8	107,5	104,1	111,6	120,6	107,3	105,1	111,8
VIII .....	107,8	110,4	101,6	99,4	104,6	108,7	121,4	106,7	107,2	111,4
IX .....	114,0	115,9	102,1	111,3	105,9	117,3	123,4	114,4	115,6	118,7
X .....	119,4	122,4	109,6	124,2	106,7	122,2	126,6	116,7	115,4	121,9
XI .....	126,5	134,0	112,9	127,7	114,8	127,2	129,1	119,6	119,4	124,1

\* Κατόπιν συνδέσεως τοῦ παλαιοῦ πρὸς τὸν νέον δείκτην.

\* After linking the old index to the new one.



71. Μέσσι μηνιαία τιμὰ λιανικῆς πωλήσεως εἰδῶν τινῶν εἰς τὴν περιοχὴν Ἀθηνῶν - Πειραιῶς  
 Monthly average retail prices of selected commodities in the Athens - Piraeus area

Μῆν Month	Ἀρτος ἡμίλευκος Bread, semi-white	Ἀρτος λευκός Bread, white	Κρέας βοῦς Beef	Κρέας μόσχου Veal	Ὄρουζα γλασπὴ Rice glazed	Ρέγγες καπνιστὲς Smoked herring	Βακαλάος παστῶς Salted cod	Ἐλαιόλαδον 0-1 <sup>ο</sup> Olive oil 0-1 <sup>ο</sup>	Φυτικὸν λίπος Vegetable fat	Φούτυρον νωτὸν Fresh butter	Τυρὸς σκληρὸς Cheese, hard	Τυρὸς μαλακός Cheese, soft	Φασόλια ξηρὰ (τοζάλια) Beans, dried
	Κατὰ χιλιόγραμμα εἰς δραχμὰς — In drs. per kilogram												
1972 IX	4,80	5,60	41,84	57,93	9,10	35,85	40,17	34,20	48,83	60,60	50,60	35,60	17,60
X	4,80	5,60	41,84	57,93	9,80	35,85	39,77	34,20	48,83	60,67	51,33	36,70	28,00
XI	4,80	5,60	41,84	57,93	9,80	35,85	40,20	34,20	48,83	60,67	53,27	37,07	28,00
XII	4,80	5,60	41,84	57,93	10,00	36,65	40,03	35,17	49,17	60,67	60,47	41,53	28,00
1973 I	4,80	5,60	41,84	59,56	10,00	35,85	41,83	35,33	50,43	64,33	62,00	41,93	28,00
II	4,80	5,60	48,20	64,43	10,30	35,85	41,83	35,33	50,43	66,67	61,83	42,40	26,90
III	4,80	5,60	48,20	67,75	11,10	35,85	43,50	35,33	50,77	66,33	63,40	43,57	26,90
IV	4,80	5,60	48,20	67,75	11,10	35,85	45,47	35,47	50,77	66,33	62,93	43,17	26,90
V	4,80	5,60	48,20	67,75	11,20	35,85	45,47	35,47	50,90	66,00	63,33	43,17	26,90
VI	4,80	5,60	48,20	67,75	11,20	35,85	46,17	35,60	51,57	66,00	63,33	43,17	25,75
VII	4,80	5,60	48,20	67,75	12,70	35,85	46,17	48,00	51,57	68,00	65,40	44,17	25,75
VIII	4,80	5,60	56,88	73,56	13,15	35,85	49,13	49,33	65,63	66,20	65,70	44,50	26,25
IX	5,40	6,20	62,35	75,50	13,15	39,40	47,73	49,33	65,63	70,53	65,70	44,97	26,65
X	6,90	7,80	62,35	75,50	13,15	43,05	51,33	51,53	65,70	72,87	67,63	46,40	27,80
XI	6,90	7,80	71,24	86,86	13,25	47,25	49,20	52,87	65,70	74,97	73,00	50,00	30,30

Μῆν Month	Σάκχαρος Sugar	Καφὲς Coffee	Πωτάλια Potatoes	Σάπων πράσινος Soap, green	Πετρέλαιον φωτι- στικόν Kerosene	Σιδονόπανον Sheets, cotton	Ἵψασμα μάλλινον ἀνδρῶν (γαιμερινὸ πενιέ) Men's woolen cloth	Πιάτο φαγητοῦ ἐγχώριον Dinner plate (local production)	Ἵποδήματα ἀνδρῶν Men's shoes	Ἵριον πλεκτικῆς Knitting wool
	Κατὰ χιλιόγραμμα εἰς δραχμὰς In drs. per kilogram					Κατὰ μέτρον εἰς δραχ. In drs. per meter		Κατὰ τεμ. εἰς δραχ. In drs. per piece	Κατὰ ζεύγος εἰς δραχ. In drs. per pair	Κατὰ γομ. εἰς δραχ. In drs. per grm.
1972 IX	14,10	114	4,10	15,77	3,20	58,67	425,00	13,50	347,50	0,21
X	14,10	114	4,10	15,77	3,20	59,33	425,00	13,50	367,50	0,21
XI	14,10	110	4,18	15,77	3,20	59,33	425,00	13,50	367,50	0,21
XII	14,10	110	4,20	15,77	3,20	59,33	425,00	13,50	404,17	0,21
1973 I	14,10	110	4,20	15,77	3,20	59,33	425,00	13,50	433,83	0,21
II	14,10	114	4,50	15,75	3,20	53,17	368,33	10,67	365,35	0,21
III	14,27	118	4,50	15,75	3,20	59,33	425,00	13,50	449,42	0,21
IV	14,40	118	4,50	16,13	3,20	62,00	425,00	13,50	465,69	0,36
V	14,40	118	4,60	16,13	3,20	66,33	425,00	13,67	480,69	0,36
VI	14,40	118	4,08	16,13	3,20	78,67	425,00	13,67	485,83	0,36
VII	14,70	122	4,27	16,13	3,20	78,67	425,00	14,00	485,83	0,36
VIII	17,50	122	4,47	16,13	3,20	70,83	637,00	11,67	418,78	0,34
IX	17,57	122	4,62	16,13	3,20	86,00	637,00	14,00	511,11	0,36
X	17,57	126	4,77	16,57	3,20	92,00	637,00	14,33	522,36	0,36
XI	17,27	126	5,32	20,13	4,10	95,33	637,00	17,50	522,36	0,39

Γενικὴ παρατήρησις: Αἱ ἀνωτέρω τιμὰ ἀναφέρονται εἰς εἶδη ἅτινα ἐπελέγησαν ἐκ τῶν χρησιμοποιηθέντων κατὰ τὴν κατάρτισιν τοῦ δείκτου τιμῶν τοῦ καταναλωτοῦ. Αἱ τιμὰ ἀποτελοῦν τὸν μέσον ὄρον τῶν μηνιαίων τιμῶν τῆς περιοχῆς Ἀθηνῶν - Πειραιῶς.

General note: The above prices refer to the selected commodities used in the computation of the consumer price index. The prices shown are the averages of the monthly quotations of the particular commodities in the Athens - Piraeus area.

XV. ΝΟΜΙΣΜΑ - ΠΙΣΤΙΣ - ΤΡΑΠΕΖΑΙ — MONEY AND BANKING

72. Εισροή-έκροή κεφαλαίων, ἄδηλοι πόροι καὶ πληρωμαὶ  
Capital inflow-outflow and invisible receipts-payments

Εἰς χιλιάδας δολλαρίων ΗΠΑ

In thousand US dollars

	Ἔτος - Year				1973		
	1969	1970	1971	1972	Ἰούλιος July	Αὐγούστος August	
<b>Εἰσροή κεφαλαίων (1).....</b>	<b>379.810</b>	<b>432.081</b>	<b>655.804</b>	<b>1.063.002</b>	<b>135.385</b>	<b>93.372</b>	<b>Capital inflow (1)</b>
<b>* Ἄδηλοι πόροι .....</b>	<b>788.312</b>	<b>949.201</b>	<b>1.292.339</b>	<b>1.599.888</b>	<b>231.823</b>	<b>267.916</b>	<b>Invisible receipts</b>
Μεταφοραὶ (2) .....	244.021	276.945	369.225	433.477	57.858	54.017	Transportation (2)
Μεταναστευτικὰ ἐμβά- σματα (3) .....	377.313	344.559	469.665	571.370	72.514	92.839	Emigrant remittances (3)
Ταξιδιωτικὸν συνάλλαγμα	149.470	193.556	305.299	392.700	71.538	80.876	Foreign travel
Ἀσφάλιστρα .....	1.854	3.539	3.893	3.173	761	546	Insurance
Ἵπηρεσίαι Δημοσίου (4) ..	35.156	32.636	33.362	41.122	4.222	12.632	Government Services (4)
Τόκοι, μερίσματα, κέρδη ..	9.785	11.484	9.079	26.426	2.296	8.791	Interest, dividends, profits
Ἄμοιβαί, μισθοὶ .....	4.569	6.318	10.855	13.802	4.471	1.122	Wages, salaries
Λοιπὰ (5) .....	66.144	80.164	90.961	117.818	18.163	17.093	Miscellaneous (5)
<b>* Ἐκροή κεφαλαίων .....</b>	<b>102.483</b>	<b>142.573</b>	<b>246.345</b>	<b>380.256</b>	<b>68.143</b>	<b>63.872</b>	<b>Capital outflow</b>
<b>* Ἄδηλοι πληρωμαὶ .....</b>	<b>240.732</b>	<b>266.895</b>	<b>317.264</b>	<b>402.106</b>	<b>46.029</b>	<b>44.905</b>	<b>Invisible payments</b>
Μεταφοραὶ (6) .....	30.240	42.032	62.797	77.693	8.212	16.829	Transportation (6)
Ταξιδιωτικὸν συνάλλαγμα	47.905	55.297	73.655	95.798	10.584	10.987	Foreign travel
Σπουδαὶ .....	9.771	12.818	19.393	27.238	2.155	2.042	Students
Λοιπὰ .....	38.134	42.479	54.262	68.560	8.429	8.945	Other
Ἀσφάλιστρα .....	9.688	9.670	8.493	11.469	1.905	999	Insurance
Ἵπηρεσίαι Δημοσίου (7) ..	67.065	45.316	34.724	47.158	4.082	4.027	Government Services (7)
Τόκοι, μερίσματα, κέρδη ..	39.100	55.882	72.415	82.668	8.532	3.310	Interest, dividends, profits
Λοιπὰ (8) .....	46.734	58.698	65.180	87.320	12.714	8.753	Miscellaneous (8)

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος.

1. Περιλαμβάνεται ἡ ἀξία μηχανημάτων εἰσαχθέντων βάσει τοῦ Ν. Δ. 2687/53. Δὲν περιλαμβάνονται αἱ ἐμπορικαὶ πιστώσεις ἐξωτερικοῦ.

2. Περιλαμβάνονται ναῦλοι ἐμπορευμάτων, εἰσιτήρια, ἐμβάσματα ναυτιλλομένων καὶ ἐφοπλιστῶν, εἰσφοραὶ NAT, φορολογία ἐφοπλισμοῦ, ἀνεφοδιασμοὶ καὶ ἐπισκευαί.

3. Περιλαμβάνονται τὰ ἐργατικὰ ἐμβάσματα ἐξ ἠπειρωτικῆς Εὐρώπης.

4. Περιλαμβάνονται αἱ δαπάναι ξένων ἀποστολῶν καὶ ἔργα ὑποδομῆς NATO.

5. Περιλαμβάνονται προμήθειαι ἀντιπροσώπων καὶ ἀνταποκριτῶν, τηλεπικοινωνίαι, ἕτερα ἐμβάσματα.

6. Περιλαμβάνονται εἰσιτήρια, ἐφοδιασμοὶ καὶ ἐπισκευαί. Καὶ ἀπὸ τοῦ 1966, λοιπαὶ ἐφοπλιστικαὶ δαπάναι.

7. Περιλαμβάνονται ἔργα ὑποδομῆς NATO, τεχνικὴ ἐκπαίδευσις.

8. Περιλαμβάνονται προμήθειαι ἀντιπροσώπων καὶ ἀνταποκριτῶν, κινηματογραφικὰ, συνδρομαί, συντάξεις, μισθοί, τηλεπικοινωνίαι, ἕτερα πληρωμαί.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece

1. Including the value of machinery imported under L. D. 2687/53. Not including foreign suppliers' credits.

2. Including freight, passenger fares, seamen's and ship-owners' remittances, contribution to seamen's funds, ship-owners' taxes, supplies and repairs.

3. Including workers' earnings from continental Europe.

4. Including expenditures of foreign missions and NATO infrastructure.

5. Including agents' commission, telecommunications, other.

6. Including passenger fares, supplies and repairs. Since 1966, other expenditure by shipowners.

7. Including NATO infrastructure, technical assistance.

8. Including agents' commission, film royalties, subscriptions, salaries and pensions, telecommunications, other



73. Προσφορά χρήματος — Money supply

Είς εκατομμύρια δραχμών

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Συνολική προσφορά χρήματος Total money supply	Νομισματική κυκλοφορία Currency in circulation			Καταθέσεις όψεως (1) — Sight deposits (1)			
		Σύνολον Total	Τραπεζο- γραμμάτια εκτός νομι- σματικού συ- στήματος Banknotes outside the monetary system	Κέρματα Coins	Σύνολον Total	Ίδιωτών Private	Δημοσίων επιχειρήσεων Public enterprises	Δημοσίων οργανισμών Public entities
1966	35.859,3	26.098,6	25.076,1	1.022,5	9.760,7	6.048,0	774,5	2.938,2
1967	43.417,3	33.445,8	32.326,5	1.119,3	9.971,5	6.063,7	570,9	3.336,9
1968	45.241,2	33.094,0	31.895,9	1.198,1	12.147,2	7.446,3	660,3	4.040,6
1969	48.971,5	35.440,6	34.181,5	1.259,1	13.530,9	8.255,5	660,7	4.614,7
1970	54.326,1	38.878,1	37.545,4	1.332,7	15.448,0	9.781,4	902,6	4.764,0
1971	61.798,1	43.007,2	41.553,4	1.453,8	18.790,9	11.459,0	1.102,2	6.229,7
1972	76.055,4	50.556,0	48.953,4	1.602,6	25.499,4	16.654,3	1.320,9	7.524,2
1973 II	70.451,9	46.762,7	45.166,4	1.596,3	23.689,2	14.156,6	1.546,8	7.985,8
III	71.828,1	47.884,6	46.285,0	1.599,6	23.943,5	15.137,8	1.021,4	7.784,3
IV	77.276,1	53.645,2	51.995,6	1.649,6	23.630,9	15.712,5	677,0	7.241,4
V	74.746,8	51.311,5	49.612,5	1.699,0	23.435,3	15.237,4	409,3	7.788,6
VI	80.704,8	55.521,3	53.780,0	1.741,3	25.183,5	15.828,9	1.178,1	8.176,5
VII	86.637,1	60.011,1	58.224,3	1.786,8	26.626,0	16.593,4	2.035,3	7.997,3
VIII	84.836,3	58.030,0	56.211,3	1.818,7	26.806,3	16.959,4	1.101,5	8.745,4
IX *	85.420,1	58.032,3	56.188,2	1.844,1	27.387,8	17.506,0	1.744,9	8.136,9

Π η γ η : Μηνιαίων Στατιστικών Δελτίων Τραπεζικής της Ελλάδος.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

1. Δεν περιλαμβάνονται αι παρά τη Τραπεζή της Ελλάδος καταθέσεις του Δημοσίου.

1. Government deposits with the Bank of Greece are not included.

\* Προσωρινά στοιχεία.

\* Provisional data.

74. Τιμαί συναλλαγμάτων εν Αθήναις

Foreign exchange rates in Athens

Είς δραχμάς

In drachmae

Έτος και μήν (Μέση τιμή) Year and month (Average rate)	Τιμαί πωλήσεως της Τραπεζικής της Ελλάδος επί: — Bank of Greece selling rates on:								
	N. Υόρκης New York	Λονδίνου London	Φραγ- κφούρτης Frankfurt	Ζυρίχης Zurich	Στοκχόλμης Stockholm	Βρυξελλών Brussels	Παρισίων — Paris		Κοπεν- χάγης Copen- hagen
							α*	β*	
1968	30,10	72,00	7,543	6,975	5,825	0,603	6,077	—	4,023
1969	30,10	71,89	7,601	6,981	5,823	0,600	5,812	—	4,004
1970	30,10	72,09	8,254	6,984	5,804	0,606	5,445	—	4,014
1971	30,10	73,79	8,732	7,355	5,918	0,622	5,463	5,661	4,080
1972	30,10	76,04	9,533	7,963	6,391	0,690	6,010	6,165	4,376
1973 V	30,10	76,56	10,890	9,583	6,853	0,771	6,789	6,766	4,937
VI	30,10	78,05	11,726	9,972	7,227	0,810	7,155	7,139	5,203
VII	30,10	77,04	12,918	10,772	7,548	0,859	7,516	7,451	5,495
VIII	30,10	75,08	12,579	10,298	7,357	0,826	7,196	7,056	5,348
IX	30,10	73,43	12,488	10,101	7,243	0,823	7,141	6,967	5,318

Π η γ η : Μηνιαίων Στατιστικών Δελτίων Τραπεζικής της Ελλάδος.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

\* Από 23.8.71 εφαρμόζονται δύο τιμαί του F.F.: α) Η τιμή Compté Commercial επί διακανονισμών της άξιας εισαγωγών και εξαγωγών εμπορευμάτων και των συναφών προς αυτούς πληρωμών, ως και επί συναλλαγών του Έλληνικού και Γαλλικού Δημοσίου, β) ή τιμή Compté Financier επί πασών των λοιπών συναλλαγών (τουρισμός κλπ.).

\* Since 23rd August 1971 two F.F. prices are applied: a) The Compté Commercial price on settlements of the import and export value of merchandise and payments related to them, as well as on transactions between the Greek and French Government; b) The Compté Financier price on all other transactions (tourism etc.).

75. 'Εξέλιξις στοιχείων 'Ενεργητικού και Παθητικού τῆς Τραπεζῆς τῆς 'Ελλάδος  
Assets and liabilities of the Bank of Greece

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	'Ενεργητικῶν - Assets								'Επενδύσεις Securities	Κτίρια κλπ. Bank house property etc.	'Ἔτερα στοιχεία Other assets
	Χρυσὸς καὶ συναλλαγμὰ Gold and foreign exchange	Κέρματα Coins	Συναλλαγματικὰ καὶ γραμμὰττα Bills and notes	Πιστώσεις - Loans and advances							
				Πρὸς Ἑλλήν. Δημόσιον To the Government		Πρὸς Τραπεζὰς καὶ ἰδιώτ. To Banks and others					
				A(1)	B(2)	Γ(3)	Δ(4)				
1968	10.476,1	107,6	874,0	463,7	15.780,2	20.624,6	10.394,3	98,0	335,9	7.193,2	
1969	10.693,8	82,8	1.302,8	1.248,7	18.454,5	21.755,2	13.221,1	89,0	378,7	6.683,5	
1970	10.791,8	42,5	522,4	2.498,5	16.801,3	28.723,4	13.822,1	103,6	381,3	7.087,0	
1971	15.983,8	54,7	432,7	2.486,3	17.542,9	31.573,4	18.294,4	77,2	388,6	5.866,4	
1972	33.905,5	51,1	413,4	2.337,5	19.722,5	39.744,8	19.152,8	58,3	382,4	10.341,4	
1972 XI	31.941,7	61,5	365,0	243,8	20.992,4	38.481,7	17.845,0	58,3	393,8	8.884,8	
XII	33.905,5	51,1	413,4	2.337,5	19.722,5	39.744,8	19.152,8	58,3	382,4	10.341,4	
1973 I	34.600,9	69,2	410,8	231,3	20.074,1	38.928,5	19.324,9	58,4	382,6	9.839,9	
II	35.243,9	79,5	527,0	—	21.112,5	38.710,1	19.828,1	58,4	382,7	9.755,5	
III	36.120,0	80,7	617,3	—	22.922,6	38.637,1	20.957,7	64,3	383,0	9.583,6	
IV	36.603,9	63,2	925,8	—	24.243,5	39.424,9	22.070,9	64,3	383,3	9.930,4	
V	36.846,2	68,3	584,3	—	25.136,0	40.590,0	22.616,5	64,3	383,3	9.779,0	
VI	36.362,9	68,9	3.015,9	—	26.470,1	40.915,3	23.534,8	64,3	383,8	10.064,9	
VII	36.968,9	72,7	2.851,6	—	28.215,4	41.597,1	24.815,6	64,3	384,2	9.872,3	
VIII	37.546,9	57,4	853,6	—	30.830,9	42.246,7	26.318,2	64,3	384,9	10.390,8	
IX	37.264,4	44,2	591,4	291,4	31.131,9	42.571,3	27.252,3	64,3	386,0	10.894,9	

Τέλος περιόδου End of period	Παθητικῶν - Liabilities								Σύνολον ἐνεργητικοῦ καὶ παθητικοῦ Total assets and liabilities	
	Κεφάλαιον Capital		Κυκλοφοροῦντα τραπ./ττα Banknotes in circulation	Λογαριασμοὶ τρεχούμενοι καὶ καταθέσεων Current accounts and deposits				'Υποχρεώσεις εἰς συν/γμα Foreign exchange liabilities		Λοιπὰ Other
	Καταβληθέντων Paid-up	'Αποθεματικῶν Reserved		Δημοσίου Government	Τραπεζῶν Other banks	Δημ. ὄργ.(5) Public entities(5)	'Ἔτεροι Other			
1968	168,0	256,4	32.955,0	3.106,2	1.882,3	9.322,6	7.050,4	817,7	6.857,6	66.347,6
1969	168,0	272,1	35.501,9	4.122,2	5.813,7	11.828,0	6.661,0	1.183,3	9.167,5	73.910,1
1970	210,0	495,6	38.873,7	3.796,1	4.103,1	14.351,0	7.897,9	1.489,7	9.556,8	80.773,9
1971	262,5	897,2	43.251,5	3.101,4	7.692,8	16.132,0	9.437,8	767,4	11.157,8	92.700,4
1972	262,5	1.086,9	51.243,9	10.252,4	11.611,7	22.213,1	6.923,2	2.957,4	16.858,6	126.109,7
1972 XI	262,5	1.033,9	45.257,5	8.155,4	12.588,6	22.834,0	10.558,6	3.034,8	15.542,7	119.268,0
XII	262,5	1.086,9	51.243,9	0.252,4	11.611,7	22.213,1	9.623,2	2.957,4	16.858,6	126.109,7
1973 I	262,5	1.086,9	47.821,2	19.342,0	13.905,7	22.870,2	9.956,7	3.008,1	15.667,3	123.920,6
II	262,5	1.086,8	47.817,2	9.825,1	13.633,1	23.954,8	9.678,1	3.239,5	16.200,6	125.697,7
III	262,5	1.086,8	49.077,3	9.568,9	14.279,7	23.881,4	9.715,4	3.258,7	18.235,6	129.366,3
IV	262,5	1.086,8	54.934,5	9.799,8	11.890,9	24.111,0	9.664,6	3.156,3	18.804,8	133.710,2
V	262,5	1.086,8	52.881,7	11.642,0	13.826,4	23.835,8	10.803,5	3.214,3	18.514,9	136.067,9
VI	262,5	1.086,8	56.397,9	10.096,8	13.190,8	26.108,8	10.292,0	3.265,0	20.180,3	140.880,9
VII	262,5	1.086,8	61.087,8	9.165,4	14.382,2	26.030,6	9.788,1	3.259,5	19.779,2	144.842,1
VIII	262,5	1.086,8	59.233,2	9.694,7	16.094,9	27.637,1	11.020,0	3.317,7	20.346,8	148.693,7
IX	262,5	1.086,8	59.210,1	8.330,3	17.454,7	28.424,3	9.552,6	3.431,4	22.739,4	150.492,1

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπεζῆς τῆς 'Ελλάδος.

1. Λογαριασμοὶ συγκεντρώσεως ἐσόδων καὶ πληρωμῶν Δημοσίου.

2. Λοιπὸι λογαριασμοὶ Δημοσίου.

3. Χορηγήσεις.

4. Χορηγήσεις ἐκ κεφαλαίων δημοσίων ὀργανισμῶν.

5. 'Αν. Νόμου 1611/50.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

1. Current receipts and payments account.

2. Other Government accounts.

3. Advances.

4. Advances Financed by Public Entities' Funds Deposited with the Bank.

5. Under Law 1611/50.

76. Καταθέσεις δημοσίων οργανισμών, δημοσίων επιχειρήσεων, ιδιωτών και ιδιωτικών επιχειρήσεων  
εις ελληνικές τράπεζες και ειδικούς πιστωτικούς οργανισμούς (1)

Deposits of public entities, public enterprises, individuals and private enterprises  
with the Greek banks and special financing institutions (1)

Είς εκατομμύρια δραχμών

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικών σύνολον Grand total	Δημόσιοι οργανισμοί(2) - Public entities (2)					Δημόσιαι επιχειρήσεις (“Όψεως) Public enterprises (Sight)
		Σύνολον Total	Ταμιακή διαχειρίσις Cash deposits	Προθε- σμίας Time	Δυνάμει Α.Ν. 1611/50 According to L. 1611/50	Λοιπαί(3) Other(3)	
1966	63.491,3	12.768,2	2.938,2	212,4	6.711,7	2.905,9	1.774,5
1967	68.672,5	13.916,3	3.336,9	248,2	7.462,2	2.869,0	570,9
1968	86.824,7	16.243,7	4.040,6	336,6	8.449,0	3.417,5	660,3
1969	104.964,0	19.335,4	4.614,7	482,2	10.786,0	3.452,5	660,7
1970	129.523,2	21.899,1	4.764,0	470,9	13.013,5	3.650,7	902,6
1971	164.712,3	25.074,4	6.229,7	294,1	14.802,3	3.748,3	1.102,2
1972	210.323,7	31.741,5	7.524,2	387,4	19.304,7	4.525,2	1.320,9
1973 III	214.941,5	33.554,4	7.784,3	403,1	21.002,2	4.364,8	1.024,4
IV	214.159,7	32.980,2	7.241,4	404,9	20.810,9	4.523,0	677,0
V	215.862,6	34.038,5	7.788,6	406,2	21.004,4	4.839,3	409,3
VI	219.607,8	35.713,3	8.176,5	412,9	21.911,2	5.212,7	1.178,1
VII	221.788,5	36.490,7	7.997,3	414,9	22.490,9	5.587,6	2.035,3
VIII	226.903,6	38.076,3	8.745,4	411,3	23.328,3	5.591,3	1.101,5
IX*	229.528,5	37.390,9	8.136,9	420,9	23.442,6	5.390,5	1.744,9

Ίδιωται και ιδιωτικά επιχειρήσεις - Individuals and private enterprises

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολον εις δραχμάς και ξένον συνά- λλαγμα Total in drachmae and foreign exchange	Είς δραχμάς - In drachmae						Είς συνάλλαγμα (λογιστικών ίσο- τιμων εις δρχ.) In foreign ex- change (convert- ed to drachmae according to - change rates)	
		Σύνολον Total	Όψεως Sight	Ταμειωτη- ριου Savings	Προθε- σμίας Time	Δεσμευ- μένοι Blocked	Έγγυή- σεις δι' εισ- αγωγάς Guaran- tees for imports		Λοιπαί Other
1966	49.948,6	48.288,3	6.048,0	31.904,2	5.701,4	3.050,2	738,4	846,1	1.660,3
1967	54.185,3	52.344,7	6.063,7	35.143,5	6.761,7	3.280,3	709,1	386,4	1.840,6
1968	69.920,7	67.449,4	7.446,3	46.648,1	8.629,2	3.468,3	925,8	331,7	2.471,3
1969	84.967,9	81.523,2	8.255,5	56.013,8	11.784,8	4.176,3	891,7	401,1	3.444,7
1970	106.721,5	101.432,2	9.781,4	69.608,6	15.388,2	5.134,0	1.038,3	481,7	5.289,3
1971	138.535,7	128.456,3	11.459,0	87.531,6	21.189,0	6.589,5	1.117,3	569,9	10.079,4
1972	177.261,3	161.690,6	16.654,3	106.693,9	27.966,0	8.271,9	1.374,9	729,6	15.570,7
1973 III	180.365,7	162.752,6	15.137,8	108.399,5	28.638,4	8.776,2	1.151,8	648,9	17.613,1
IV	180.502,5	162.371,0	15.712,5	107.594,1	28.403,1	8.625,1	1.337,3	698,8	18.131,5
V	181.414,8	161.844,3	15.237,4	106.705,6	28.633,8	9.382,6	1.386,1	498,8	19.570,5
VI	182.716,4	161.540,4	15.828,9	105.993,1	28.395,2	9.413,4	1.362,4	547,4	21.176,0
VII	183.262,5	161.863,3	16.593,4	105.305,6	28.447,3	9.334,1	1.575,6	607,3	21.399,2
VIII	187.725,8	166.153,0	16.959,4	108.291,9	29.129,4	9.430,8	1.717,9	623,6	21.572,8
IX*	190.392,7	168.453,4	17.506,0	109.054,8	30.056,9	9.617,3	1.523,9	694,5	21.939,3

Π η γ δ : Μηνιαίον Στατιστικόν Δελτίον Τραπέζης τής Ελλάδος.

1. Ός ειδικοί πιστωτικοί οργανισμοί νοούνται ενταύθα ή Αγροτική Τράπεζα, ή Κτηματική Τράπεζα, τό Ταμείον Παρακαταθηκών και Δανείων, ή ΕΤΒΑ, αι τράπεζαι επενδύσεων και τό Ταχυδρομικόν Ταμειότηριον.

2. Ός δημόσιοι οργανισμοί νοούνται, κατά τόν Α.Ν. 1611/50, τά πάσης φύσεως ΝΠΔΔ, ώς επίσης και τά ασφαλιστικά ταμεία Δημοσίου και Ίδιωτικού Δικαίου.

3. Περιλαμβάνονται κυρίως καταθέσεις Δήμων και Κοινοτήτων εις τό Ταμείον Παρακαταθηκών και Δανείων, καταθέσεις Ασφαλιστικών Ταμείων εις Τράπεζαν Μετοχικού Ταμείου Στρατού, Έθνικην Τράπεζαν και Αγροτικήν Τράπεζαν, καθώς και καταθέσεις τής Αμερικανικής Αποστολής.

\* Προσωρινά στοιχεία.

Source : Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece

1. As special credit institutions are considered the Agricultural Bank of Greece, the Mortgage Bank, the Consignation and Loans Fund, the Hellenic Industrial Development Bank, the investment banks and the Post Office Savings Bank.

2. According to Law 1611/50, all public institutions as well as all insurance funds are considered as public entities.

3. Including deposits of local authorities with the Consignation and Loans Fund, deposits of insurance funds with the Army Share Fund Bank, the National Bank of Greece and the Agricultural Bank of Greece, and deposits of the American Mission to Greece.

\* Provisional data.

77. Ένοποιημένη λογιστική κατάσταση εμπορικών τραπεζών  
Consolidated balance sheet of the commercial banks

\*Υπόλοιπα εις τὸ τέλος τῆς περιόδου — End of period balance

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

	1970	1971	1972	1973		
				Ἰούνιος June	Ἰούλιος July	
<b>ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ</b>						<b>ASSETS</b>
Ταμείον .....	1.115	1.445	2.039	2.256	2.500	Cash
Καταθέσεις εἰς Τράπεζαν Ἑλλάδος ..	4.213	7.463	12.901	14.959	14.876	Deposits with the Bank of Greece
Ἐξωτερικὸν συνάλλαγμα .....	2.970*	3.244*	4.599*	6.183	7.445	Foreign exchange
Ἔντοκα γραμματίδια Δημοσίου .....	14.851	19.048	27.034	24.435	24.169	Treasury bills
Πιστώσεις .....	60.296	72.759	89.567	95.250	94.709	Loans and advances
Γραμματίδια ἀναπροεξοφλήσιμα εἰς Τράπεζαν Ἑλλάδος						Bills rediscountable by the Bank of Greece
Ἡροεξοφλήσεις καὶ χορηγήσεις ἐναντι γραμματίων μέχρι 6 μηνῶν						Advances against up to 6 month bills
Λοιπὰ χορηγήσεις μέχρι ἐνὸς ἐτους	60.296	72.759	89.567	95.250	94.709	Other loans up to 1 year
Χορηγήσεις διάρκειας 1-3 ἐτῶν						Loans from 1 to 3 years
Χορηγήσεις διάρκειας 3-5 ἐτῶν						Loans from 3 to 5 years
Χορηγήσεις διάρκειας 5 ἐτῶν καὶ ἄνω						Loans of 5 years and over
Χρεόγραφα .....	5.104	8.315	13.345	14.119	14.109	Securities
Δημοσίου .....	2.932	4.274	6.125	6.303	6.311	Government
Δημοσίων ἐπιχειρήσεων .....	294	1.490	3.218	3.410	3.403	Public enterprises
Ἰδιωτικῶν ἐπιχειρήσεων .....	1.357	1.687	2.359	2.450	2.449	Private enterprises
Ἐξωτερικοῦ .....	124	138	190	198	198	Foreign
Εἰδικῶν πιστωτικῶν ὀργανισμῶν ..	397	726	1.453	1.758	1.748	Special credit institutions
Δάνεια ἐν κεφαλαίῳ ΕΤΒΑ <sup>(3)</sup> .....	98	82	33	30	30	Loans from funds of the HIDB <sup>(3)</sup>
Κτίρια καὶ ἐγκαταστάσεις .....	2.500	2.888	5.090	5.090	5.090	Bank premises and house property
Ἔτερα στοιχεῖα Ἑνεργητικοῦ .....	6.358	8.640	9.769	10.918	12.204	Other assets
<b>Σύνολον Ἑνεργητικοῦ-Παθητικοῦ</b>	<b>97.505*</b>	<b>123.884*</b>	<b>164.377*</b>	<b>173.240</b>	<b>175.132</b>	<b>Total Assets-Liabilities</b>
<b>ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ</b>						<b>LIABILITIES</b>
Καταθέσεις ὄψεως .....	11.802	14.684	19.798	19.103	20.236	Sight deposits
Ἰδιωτῶν .....	9.069	10.691	15.735	14.930	15.560	Private
Δημοσίων ὀργανισμῶν .....	1.203	1.836	2.047	2.244	2.099	Public entities
Δημοσίων ἐπιχειρήσεων .....	892	1.077	1.312	1.171	2.025	Public enterprises
Εἰδικῶν τραπεζῶν καὶ λοιπῶν πιστωτικῶν ὀργανισμῶν	638	1.080	704	758	552	Special credit institutions
Καταθέσεις ταμιευτηρίου .....	45.401	57.898	71.865	72.041	71.791	Savings deposits
Καταθέσεις προθεσμίας .....	16.038	22.544	29.298	29.475	29.446	Time deposits
Ἰδιωτῶν .....	14.710	20.372	26.928	27.362	27.406	Private
Δημοσίων ὀργανισμῶν .....	451	294	387	413	415	Public entities
Εἰδικῶν πιστωτικῶν ὀργανισμῶν <sup>(1)</sup>	877	1.878	1.983	1.700	1.625	Special credit institutions <sup>(1)</sup>
Καταθέσεις δεσμευμένοι κλπ. ....	2.712	2.915	3.331	3.506	3.490	Blocked deposits etc.
Καταθέσεις εἰς συνάλλαγμα .....	4.143	7.773	12.098	15.970	15.944	Deposits in foreign exchange
Προθεσμίας <sup>(2)</sup> .....	2.883	5.423	7.233	9.179	8.881	Time <sup>(2)</sup>
Λοιπὰ .....	1.260	2.350	4.865	6.791	7.063	Other
Πιστώσεις Τραπεζῆς Ἑλλάδος .....	2.494	1.206	984	4.028	3.882	Bank of Greece credits
Ἐκ κεφαλαίων δημοσίων ὀργανισμῶν	297	217	145	161	121	From funds of public entities
Λοιπὰ .....	2.197	989	839	3.867	3.761	Other
Κεφάλαια ΕΤΒΑ .....	98	82	33	30	30	HIDB funds
Κεφάλαια καὶ ἀποθεματικά .....	3.566	14.110	9.351	9.359	9.359	Capital and reserve funds
Ἔτερα στοιχεῖα Παθητικοῦ .....	11.251*	12.672*	17.619*	19.728	20.954	Other liabilities

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος.

1. Κυρίως ὑπὸ τοῦ Ταχυδρομικοῦ Ταμιευτηρίου.
2. Κυρίως δυνάμει τοῦ Ν.Δ. 2687/53.
3. Ἑλληνικὴ Τράπεζα Βιομηχανικῆς Ἀναπτύξεως. Μέχρι τοῦ 1964 ΟΧΟΑ.

\* Ἀναθεωρηθέντα στοιχεῖα.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

1. By the Post Office Savings Bank.
2. Principally according to Law 2687/53.
3. Hellenic Industrial Development Bank, Economic Development Financing Organization, until 1964.

\* Revised data.

78. Συνολική τραπεζική χρηματοδότηση κατά πηγές κεφαλαίων — Total bank credit by source of funds

Υπόλοιπα εις τὸ τέλος τῆς περιόδου — Outstanding credits at the end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικὸν σύνολον (1) Grand total (1)	Ἐκ κεφαλ. Τραπεζῆς Ἑλλάδος Bank of Greece funds			Ἐκ διαθεσίμων ἐμπορικῶν τραπεζῶν (2) Commercial banks funds (2)	Ἐκ διαθεσίμων εἰδικῶν πιστωτικῶν ὀργανισμῶν Special credit institutions funds					Ἐκ κεφαλαίων Δημοσίου (4) Government funds (4)
		Σύνολον Total	Ἐκ καταθ. δημ. ὀργανισμῶν (Α.Ν. 1611/50) From public entities deposits (under L. 1611/50)	Ἐκ λοιπῶν κεφαλαίων Other funds		Σύνολον Total	Ἑλληνικὴ Τράπεζα Βιομηχαν. Ἀν/ξεως Greek Industrial Development Bank	Ἀγροτικὴ Τράπεζα Agricultural Bank	Κτηματικὴ Τράπεζα Mortgage Bank	Ἄλλοι ὀργανισμοὶ (3) Other institutions (3)	
1967	79.433,8	25.487,8	6.798,9	18.688,9	33.504,8	4.366,1	5.242,1	141,5	9.862,1	829,4	
1968	91.822,7	31.893,0	10.425,4	21.467,6	39.344,4	4.300,7	2.371,3	160,6	12.797,4	955,3	
1969	111.003,8	36.237,6	13.244,3	22.993,3	46.370,8	4.114,6	5.536,5	618,2	17.138,9	987,2	
1970	134.390,3	42.853,3	13.822,1	29.031,2	57.810,6	4.343,8	5.772,6	1.036,0	21.433,5	1.140,5	
1971	162.816,5	50.074,2	18.294,4	31.779,8	71.587,1	4.060,7	7.085,4	2.109,3	26.582,4	1.317,4	
1972	199.148,9	59.153,0	19.152,8	40.000,2	88.627,4	3.855,1	8.339,6	3.846,1	33.952,8	1.374,9	
1973 VII	219.677,6	69.207,3	24.815,6	44.391,7	91.045,3	4.314,8	9.125,7	5.721,8	38.725,1	1.537,6	
VIII*	221.500,0	69.361,6	26.318,3	43.043,3	92.308,3	4.251,8	9.240,7	5.687,2	39.092,0	1.558,4	

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος.

1. Ἀπὸ τοῦ τέλους Ἰουνίου 1970, δὲν συμπεριλαμβάνεται ποσὸν 6.440,1 ἑκατ. δρχ. ἀφορῶν εἰς διαγραφὴν ἀγροτικῶν χρεῶν ἀναληφθέντων ὑπὸ τοῦ Δημοσίου. Ἡ ἐν λόγῳ διαγραφή ἐγένετο τμηματικῶς ἀπὸ τοῦ Ἰουλίου 1968 (2,2 ἑκατ. δρχ.), τὰ ἀντίστοιχα δὲ ποσὰ εἰς τὸ τέλος τῶν ἐτῶν 1968 καὶ 1969 ἦσαν 4.900,3 ἑκατ. δρχ. καὶ 6.427,7 ἑκατ. δρχ.

2. Κυρίως ἐκ καταθέσεων.

3. Ταμείον Παρακαταθηρῶν καὶ Δανείων, Ταχυδρομικὸν Ταμειυτήριον, ἰδιωτικὰ τράπεζαι ἐπενδύσεων καὶ Τράπεζα Ὑποθηκῶν.

4. Διατιθέμενα μὲσω ΑΤΕ καὶ ΕΚΤΕ διὰ μικροτέρας διάρκειας δάνεια.

\* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

1. Since the end of June 1970 an amount of 6.440,1 million drs., of farmers' debts assumed by the Government, is not included. The writing off was effected since July 1968 (2,2 million drs.) and the amounts at year-end 1968 and 1969 were 4.900,3 million drs. and 6.427,7 million drs. respectively.

2. Mainly from deposits.

3. Consignations and Loans Fund, Postal Savings Bank, investment banks and Mortgage Bank.

4. Granted through the Agricultural Bank and the National Mortgage Bank for shorter-term loans.

\* Provisional data.

79. Συνολική τραπεζική χρηματοδότηση κατά τομείς καὶ κλάδους (1) — Total bank credit by sectors and branches (1)

Υπόλοιπα εις τὸ τέλος τῆς περιόδου — Outstanding credits at the end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικὸν σύνολον (2) Grand total (2)	Ἰδιωτικὸς τομεὺς - Private sector						Δημόσιαι ἐπιχειρήσεις Public enterprises	Δημόσιοι ὀργανισμοὶ Public entities	Ὄργανισμοὶ ἀγορευτῶν προϊόντων Government agencies purchasing agricultural products
		Σύνολον Total	Γεωργία (2) Agriculture (2)	Μεταποίησης Manufacturing	Ἐμπόριον Trade	Οἰκισμὸς Housing	Διάφορα Other			
1967	79.433,8	67.491,7	15.247,8	29.090,3	10.278,9	6.011,6	6.863,1	4.834,4	3.693,6	3.414,1
1968	91.822,7	76.039,3	13.489,3	33.781,1	11.185,4	9.741,9	7.841,6	5.906,2	5.049,8	4.827,4
1969	111.003,8	92.423,9	15.025,1	40.117,3	13.276,5	14.039,5	9.965,5	7.379,4	6.136,0	5.064,5
1970	134.390,3	113.277,3	17.743,9	48.827,2	14.890,1	17.581,4	14.234,7	9.334,5	6.998,9	4.779,6
1971	162.816,5	138.502,1	21.421,8	59.998,7	16.600,6	21.701,9	18.779,1	11.537,7	7.955,2	4.821,5
1972	199.148,9	171.657,3	26.383,4	72.808,1	18.699,3	27.454,0	26.312,5	13.890,6	9.676,5	3.924,5
1973 VII	219.677,6	189.061,7	30.345,0	78.251,6	21.260,8	30.915,8	28.288,5	15.846,7	11.250,8	3.518,4
VIII*	221.500,0	190.372,9	30.833,6	78.926,5	20.832,9	31.205,9	28.574,0	16.277,1	11.327,1	3.522,9

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος.

1. Πιστώσεις Τραπεζῆς Ἑλλάδος, ἐμπορικῶν τραπεζῶν, Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς, ΕΤΒΑ, Ταμείου Παρακ. καὶ Δανείων, Κτηματικῆς Τραπεζῆς, Ταχυδρομικοῦ Ταμειυτήριου, ἰδιωτικῶν τραπεζῶν ἐπενδύσεων καὶ Τραπεζῆς Ὑποθηκῶν. Δὲν περιλαμβάνονται αἱ πιστώσεις πρὸς τὸ Δημόσιον (Κεντρικὴν Διοίκησιν).

2. Βλέπε παρατήρησιν 1, πίνακος 81.

\* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

1. Credits by the Bank of Greece, commercial banks, the Agricultural Bank, the Hellenic industrial development Bank, the Consignations and Loans Fund, the National Mortgage Bank, the Postal Savings Banks, the investment banks and the Mortgage Bank. Credits to the Central government are not included.

2. See note 1 of table 81.

\* Provisional data.

80. Χρηματοδότηση γεωργίας και άλιείας — Credit to agriculture and fishing  
 \*Υπόλοιπα εις τό τέλος τής περιόδου — Outstanding credits at the end of period

Εις εκατομμύρια δραχμών

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικών σύνολον (1) Grand total (1)	Βραχυπρόθεσμοι πιστώσεις Short-term credits				*Οργανισμοί συνεργει- σέως αγροτικών προ- ϊόντων Government agencies purchasing agricul- tural products	Μεσομακροπρόθεσμοι πιστώσεις Medium-and long-term credits			*Αξία γεωργικών έφοδίων εις άποθήκας ΑΤΕ (3) Value of agricultural supplies in Agricultural Bank warehouses (3)	*Οεσθάι πρός ΑΤΕ έν καθυστέρησει υπό διαζυ- γισμών Outstanding debts to the Agricultural Bank under settlement
		Σύνολον Total	Καλλιερ- γητικά δάνεια (2) Culti- vation loans (2)	Δάνεια έπ' ένεχύρω προϊόντων Collateral loans	Λοιπά Other		Σύνολον Total	Δι' έγχειρωβελ- τιώσιν και έξοπλισμόν For land improvement	Πρός τήν άλιείαν To fishing industry		
1968 .....	18.316,7	6.920,9	4.396,0	2.061,2	463,7	4.827,4	4.825,0	4.619,5	205,5	1.480,1	263,3
1969 .....	20.089,6	7.233,5	4.558,6	2.202,7	472,2	5.064,5	6.218,8	6.007,1	211,7	1.538,0	34,8
1970 .....	22.523,5	8.422,7	5.176,8	2.399,3	846,6	4.779,6	8.122,6	7.892,7	229,9	1.170,0	28,6
1971 .....	26.243,3	9.779,1	6.243,1	3.032,0	504,0	4.821,5	10.373,9	10.155,2	218,7	1.247,1	21,7
1972 .....	30.307,9	11.527,1	7.789,9	3.251,3	485,9	3.924,5	13.571,6	13.291,9	279,7	1.268,5	16,2
1973 VII .....	33.863,4	12.564,5	10.207,9	1.853,3	503,3	3.518,4	16.610,0	16.311,3	298,7	1.156,5	14,0
VIII*	34.356,5	12.625,3	10.193,8	1.958,7	472,8	3.522,9	17.051,4	16.731,4	320,0	1.143,0	13,9

Πηγή: Μηνιαίον Στατιστικόν Δελτίον Τραπεζής τής Ελλάδος.

1. Από του τέλους Ιουνίου 1970, δέν συμπεριλαμβάνεται ποσόν 6.440,1 εκατ. δρχ. άφορών εις διαγραφήν αγροτικών χρεών αναληφθέντων υπό του Δημοσίου. Τοῦτο κατανέμεται εις 4.313,2 εκατ. δρχ. δάνεια μέσης και μακράς προθεσμίας και εις 2.126,9 εκατ. δρχ. βραχυπρόθεσμα δάνεια. Βλέπε και σχετικὰς ύποση- μείωσεις τών πινάκων 81 και 82.

2. Περιλαμβάνονται και τὰ εις είδος δάνεια τής ΑΤΕ προς τούς άγρότας (λιπάσματα και λοιπά έφόδια).

3. \*Αξία έφοδίων άγορασθέντων δια πιστώσεων τής Τραπε- ζής Ελλάδος και μη εισέτι διατεθέντων εις τούς άγρότας.

\* Προσωρινά στοιχεία.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

1. Excluding since the end of June 1970, an amount of 6.440,1 million drs. of farmers' debts assumed by the Government. This amount is composed of 4.313,2 million drs. in medium and long-term loans and 2.126,9 million drs. in short-term loans. See appropriate footnotes to tables 81 and 82.

2. Including Agricultural Bank loans in kind (fertilizers and other supplies).

3. Supplies purchased with Bank of Greece credit and not yet issued to farmers.

\* Provisional data.

## 81. Χρηματοδότηση μεταποιήσεως και μεταλλείων — Credit to manufacturing and mining

\*Υπόλοιπα εις τό τέλος τής περιόδου — Outstanding credits at the end of period

Εις εκατομμύρια δραχμών

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικών σύνολον Grand total	Βραχυπρόθεσμοι και μεσοπρόθεσμοι πιστώσεις Short and medium-term credits			Βιοτεχνία Handicraft			Μακροπρόθεσμοι πιστώσεις Long-term credits			
		Βιομηχανία και μεταλλεία Industry and mining			Σύνολον Total	Βραχ/σμοι πιστώσεις Short-term credits	Μακρ. πιστ. 'Απ. 1421/1 28.7.66 N.E. Long-term credits. De- cision 1421/ 1/28.7.66 Cur. Com.	Σύνολον Total	Πρός άγροτικές βιομηχανίας To agricul- tural industries	Πρός λοιπὰς βιομηχανίας (2) To other industries	Πρός μεταλ- λευτικές έπιχειρήσεις To mining industries
		Σύνολον Total	Προεξό- φλησις γραμματίων (1) Bills discounted	Κεφάλαια κινήσεως Working capital							
1968 .....	33.781,1	20.587,6	3.373,4	17.214,2	4.083,6	3.878,1	205,5	9.109,9	1.197,5	6.698,6	1.213,8
1969 .....	40.117,3	23.577,6	5.244,7	18.332,9	5.340,0	5.030,2	309,8	11.199,7	1.342,1	8.552,1	1.305,5
1970 .....	48.827,2	27.963,9	6.212,2	21.751,7	6.736,2	6.326,5	409,7	14.127,1	1.722,4	10.938,7	1.466,0
1971 .....	59.998,7	34.582,4	6.691,7	27.890,7	7.611,9	7.121,4	490,5	17.804,4	2.315,8	14.228,2	1.260,4
1972 .....	72.808,1	40.810,3	7.440,5	33.369,8	9.144,9	8.569,5	575,4	22.852,9	3.012,6	18.486,6	1.353,7
1973 V .....	75.060,3	40.322,3	7.827,9	32.494,4	9.824,8	9.142,4	682,4	24.913,2	3.398,7	20.069,0	1.445,5
VI .....	77.493,0	41.787,4	8.011,2	33.776,2	9.986,7	9.269,4	717,3	25.718,9	3.517,0	20.705,1	1.496,8
VII .....	78.231,6	42.183,2	7.911,6	34.271,6	9.892,9	9.153,7	739,2	26.175,5	3.622,9	21.041,7	1.510,9
VIII*	78.926,5	42.551,3	7.801,6	34.749,7	9.753,8	8.979,5	774,3	26.621,4	3.723,3	21.376,0	1.522,1

(1) Προεξοφλήσεις και χορηγήσεις έναντι έμπορικών γραμματίων προς βιομηχανικές και μεταλλευτικές έπιχειρήσεις. Αι προεξοφλήσεις τής βιοτεχνίας περιλαμβάνονται εις τήν στήλην «Βιοτεχνία-Βραχυπρόθεσμοι πιστώσεις».

(2) Περιλαμβάνονται και μικροῦ ύψους μακροπρόθεσμοι πιστώσεις προς τήν βιοτεχνίαν.

\* Προσωρινά στοιχεία.

(1) Discounts and credits against commercial bills to industries and mining enterprises. Discounts to handicrafts are included under «Handicraft - Short-term credits».

(2) Including low-level long-term credits to handicraft.

\* Provisional data.

82. Χρηματοδότησις ἐμπορίου καὶ καταναλωτῶν — Credit to trade and consumers

\*Υπόλοιπα εἰς τὸ τέλος τῆς περιόδου — Outstanding credits at the end of period

Εἰς ἑκατομύρια δραχμῶν

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολον Total	Ἐσωτερικὸν ἐμπόριον Domestic trade	Εἰσαγωγικὸν ἐμπόριον Import trade	Ἐξαγωγικὸν ἐμπόριον Export trade	Καπνεμπόριον Tobacco trade	Καταναλωτικὴ πίστις Consumer credit
1968 .....	11.185,4	8.357,6	945,4	902,4	980,0	—
1969 .....	13.276,5	9.494,3	1.370,7	1.234,0	1.177,5	—
1970 .....	14.890,1	10.981,5	1.399,3	1.538,2	971,1	16,6
1971 .....	16.600,6	12.200,5	1.257,8	1.569,2	1.573,1	235,9
1972 .....	18.699,3	13.626,5	1.228,6	2.119,3	1.724,9	620,9
1973 VII .....	21.260,8	13.874,8	2.139,4	1.986,2	3.260,4	529,5
VIII* .....	20.832,9	13.565,5	2.136,0	1.877,9	3.253,5	515,0

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

\* Προσωρινὰ στοιχεία.

\* Provisional data.

83. Χρηματοδότησις ἑτέρον κλάδων — Credit to other branches

\*Υπόλοιπα εἰς τὸ τέλος τῆς περιόδου — Outstanding credits at the end of period

Εἰς ἑκατομύρια δραχμῶν

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικὸν σύνολον Grand total	Τουρισμὸς — Tourism			Ἡλεκτρικὴ ἐνέργεια — Energy			Μεταφορὰ καὶ ἐπικοινωνία Transportation and Communications			Ἔργα κοινῆς ὠφελείας (3) Public utility works	Ἄτεροι οἰκοί Other	
		Σύνολον Total	Μακρο- πρόθεσμοι χρηρηγί- σεις Long- term credits	Βραχυ- πρόθεσμοι χρηρηγί- σεις Short- term credits	Σύνολον Total	ΔΕΗ P.P.C.	Λοιπὰ Other	Σύνολον Total	Ναυτιλία (1) Shipping	ΟΤΕ H.T.O.			
1968 .....	18.797,6	3.523,7	3.333,0	190,7	4.053,6	3.933,9	119,7	3.793,4	1.541,7	1.923,5	328,2	4.480,9	2.946,3
1969 .....	23.480,9	4.685,6	4.463,3	222,3	5.465,6	5.361,6	104,0	4.605,7	2.174,0	1.975,5	456,2	5.315,0	3.409,0
1970 .....	30.568,1	6.683,5	6.410,9	272,6	6.414,1	6.326,6	87,5	6.648,0	3.210,0	2.921,0	517,0	5.988,9	4.833,6
1971 .....	38.272,0	8.668,4	8.164,5	503,9	7.663,8	7.582,8	81,0	9.147,4	4.800,7	3.920,6	426,1	6.736,2	6.056,2
1972 .....	49.879,6	12.000,8	11.264,2	736,6	8.013,7	7.959,2	54,4	12.878,4	6.610,5	5.903,5	364,4	8.293,8	8.692,9
1973 VII .....	55.386,0	13.919,6	12.962,5	957,1	8.649,3	8.604,3	45,0	14.287,0	6.724,3	7.187,9	374,8	9.747,8	8.782,3
VIII* .....	56.178,2	14.292,7	13.231,0	1.061,7	8.978,3	8.933,3	45,0	14.277,2	6.632,2	7.292,8	352,2	9.797,7	8.832,3

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

(1) Περιλαμβάνονται καὶ αἱ χρηρηγίσεις διὰ κεφάλαια κινήσεως.

(2) Περιλαμβάνονται καὶ αἱ χρηρηγίσεις πρὸς τὸν ΟΣΕ (πρώην ΣΕΚ).

(3) Ἔργα ἀναλαμβάνονται ὑπὸ ὀργανισμῶν τοπικῆς αὐτοδιοικήσεως καὶ νομαρχιακῶν ταμείων.

\* Προσωρινὰ στοιχεία.

(1) Including credits for working capital.

(2) Including credits to Hellenic Railways Organizations Ltd. (ex Greek State Railways).

(3) Projects undertaken by local authorities and prefectural funds.

\* Provisional data.

84. Δείκται τιμῶν μετοχῶν ἐν τῷ Χρηματιστηρίῳ Ἀθηνῶν — Index numbers of market prices of shares traded on the Athens Stock Exchange

1952 = 100

Ἔτος καὶ μῆν Year and month	Βιομηχανία — Industries							Τράπεζαι καὶ Ἀσφαλ. ἐπιχειρ. Banks and Insur. Co.
	Γενικὸς General	Τροφίμων Foodstuffs	Χημικὰ Chemicals	Κλωστοῦφ. Textiles	Οἰκοδ. ὑλῶν Building materials	Μεταφορῶν Transport	Διάφοροι Other	
1968 .....	526,6	345,9	724,4	207,7	1.232,6	545,3	160,7	955,5
1969 .....	977,0	488,3	1.456,7	330,0	2.429,6	963,4	255,6	1.965,2
1970 .....	1.195,6	604,9	2.212,7	283,3	2.831,3	983,3	310,3	2.580,7
1971 .....	1.139,1	594,7	2.055,5	272,4	2.939,2	766,9	283,3	2.845,6
1972 .....	2.150,7	935,0	3.382,0	521,1	6.497,6	1.307,2	449,6	6.296,7
1973 VII .....	4.115,0	1.491,1	6.401,7	1.082,0	13.841,8	1.563,4	665,3	10.667,6
VIII .....	4.040,9	1.537,6	6.713,9	1.016,2	13.163,5	1.471,7	661,3	9.980,8
IX .....	4.096,8	1.559,5	7.320,1	1.018,0	12.769,9	1.394,9	753,3	9.754,4

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

Γενικὴ παρατήρησις: Οἱ ἀνωτέρω δείκται εἶναι μέσοι σταθμικοὶ τῶν διαμορφουμένων ἐν τῷ Χρηματιστηρίῳ Ἀθηνῶν μέσων τιμῶν τοῦ κάτωθι ἀριθμοῦ μετοχῶν: 4 βιομηχ. διατροφῆς, 2 χημικῶν βιομηχανιῶν, 3 κλωστοῦφαντουργικῶν, 2 οἰκοδομικῶν ὑλῶν, 1 μεταφορῶν, 2 διαφόρων βιομηχανιῶν, 4 τραπεζῶν, 1 ἀσφαλειῶν.

General note: The above indices are the weighted average of the average daily prices quoted on the Athens Stock Exchange. The numbers of selected shares are: 4 foodstuffs, 2 chemicals, 3 textiles, 2 building materials, 1 transport, 2 other industries, 4 banks, 1 insurance companies.

